Limburgs Dagblad

Donderdag 23 oktober 1986. 68e jaargang nr. 250.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

Ontvolkshuisvesting

Eerste slachtoffer van nog niet gestarte ABP-enquête

Staatssecretaris Brokx afgetreden

● AJAX groots; FEYENOORD vernederd. (Pagina 19)

● ANDERLECHT wél, GRONINGEN niet productief. (Pagina 21)

● JANINE VAN DER BOLT, atlete in opmars. (Pagina 26)

DEN HAAG – Staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) is gisteravond afgetreden. Hij is daarmee het eerste slachtoffer van de nog niet eens gestarte ABP-enquête. Hij bood zijn ontslag aan nadat de CDA-fractie in de vooravond het vertrouwen in hem had opgezegd. Zijn besluit viel daarna, tijdens een overleg met minister Nijpels (VROM) vice-premier De Korte en premier Lubbers op het ministerie van Algemene Zaken.

De zaak-Brokx kwam gisteren in een stroomversnelling nadat bekend werd dat CDA-fractieleider De Vries in een persoonlijke en vertrouwelijke brief aan Lubbers en Brokx gepleit had voor diens aftreden. Tijdens een vergadering van ruim vier uur gaf het CDA De Vries daarin rugdekking. Daarmee lijkt het politieke lot van Brokx bezegeld.

Gezag

De Vries stelt in zijn brief vast dat Brokx door de ABP-affaire mogelijk te weinig politiek gezag zal overhouden om zelf orde op zaken te stellen op zijn departement. Het schrijven is nadrukkelijk niet bedoeld om antwoord te geven op de schuldvraag of het wantrouwen in Brokx uit te spreken, aldus De Vries in een toelichting. Maar hij vreest dat het parlementaire onderzoek Brokx in een 'welhaast onmogelijke' positie zal brengen. Hij moet zowel orde op zaken stellen als antwoord geven op kritische vragen over zijn eigen optreden, legde De Vries uit.

De christen-democratische leider gaf toe in de afgelopen weken geprobeerd te hebben Lubbers en Brokx van deze zienswijze te overtuigen. Tot nu toe was dat niet gelukt, zei hij. Hij wilde niet ingaan op de vraag wat zou gebeuren indien ook de brief niet tot resultaat zou hebben dat Brokx vrijwillig zou aftreden. De Vries zei verder dat hij de brief ook midden vorige week geschreven had omdat nu nog een zuivere afweging te maken valt of het beter is dat Brokx tijdens de enquête als staatssecretaris aanblijft of dat hij moet aftreden. „Daarbij heeft de doorslag gegeven dat er de komende jaren op deze post op Volkshuisvesting behoefte is aan een politieke ambtsdrager die voldoende gezag heeft om te opereren," aldus De Vries.

'Lessen'

Hij stelde vast dat het onderzoek van de parlementaire enquêtecommissie het tijdvak 1968 tot heden zal betreffen. Gedurende de helft van deze periode, 1978 tot nu, was Brokx de verantwoordelijke bewindsman. Een vergelijking met de affaire-Van Aardenne wees De Vries van de hand. Bij de RSV-zaak verwachtte de Kamer dat het afgesloten beleid betrof, bij Brokx is het beleid nog volop in ontwikkeling. Hij wees er verder op dat 'het verleden er ook is om lessen uit te trekken'.

● Zie ook pag. 3



● *Een duidelijk aangeslagen staatssecretaris Brokx van Volkshuisvesting op weg naar zijn auto na het gesprek gisteravond met premier Lubbers, minister Nijpels en vice-premier De Korte.*



Allerheiligen en Allerzielen, een liturgische tweeling gekoppeld op 1 en 2 november, blijven herdenkingen, die nauwelijks, ondanks hun tegengesteld karakter, van een en dezelfde sfeer van droefheid afkomen. Het burgerlijke kalenderjaar staat vol met kerkelijk feestelijke aanduidingen (Kerstmis, Pasen, Pinksteren, Hemelvaart). Maar het echte kerkelijke jaar dat in feite begint op de eerste zondag van de Advent en eindigt met het feest van Christus Koning (laatste zondag vóór het begin van de Advent) heeft veel verspringende data. De viering van Allerheiligen en Allerzielen is er een voorbeeld van. De burgerlijke tijdsdiscipline van feesten door het hele jaar heen heeft zich van menig kerkelijk feest meester gemaakt en op de kalender prijken deze dagen als magneten van vrije tijd. Met Allerheiligen en Allerzielen is het maatschappelijk patroon daarin anders uitgewerkt. Als deze dagen van bezinning op een doordeweekse dag vallen dan kan de feitelijke viering er van het weekeinde daarvoor of daarna plaats vinden. Daar Allerheiligen dit keer op zaterdag 1 november valt en Allerzielen op zondag 2 november plaats vindt kan dit keer de liturgische tweeling gescheiden raken. Allerheiligen mag ook op zondag 26 oktober gevierd worden. Zo'n vooruitgeschoven datum is in de praktijk gegroeid. Allerzielen volgt dan op zondag 2 november. Maar als de binding tussen de twee vieringen in stand gehouden wordt dan kan Allerzielen ook al tijdens de zaterdagavondmis van 1 november (Allerheiligen) beginnen. In feite valt dan de Allerheiligenviering weg. Maar een ding is zeker. Op de officiële kerkelijke kalender prijkt zaterdag 1 november als feest van Allerheiligen en op zondag 2 november is het Allerzielen. Goede Morgen. „Requiem op zondag" is een nieuw geluid.

Het weer

Wisselend bewolkt en enkele regen- en/of onweersbuien, mogelijk met hagel en windstoten. Middagtemperatuur rond 11 graden. Vrij krachtige westenwind.

VANDAAG:

zon op:	07.18	onder:	17.29
maan op:	20.08	onder:	13.44

MORGEN:

zon op:	07.20	onder:	17.27
maan op:	21.10	onder:	14.28

Bloemen

De 53.000 bloemisten uit 132 landen die zijn aangesloten bij Fleurop-Interflora hebben in 1985 38 miljoen bloemengroeten over de gehele wereld verstuurd, bijna vijf procent meer dan het jaar daarvoor. De totale waarde van die bloemengroeten bedroeg 2,2 miljard gulden. Gemiddeld werd voor een bloemengroet 59,50 gulden betaald. Dat is in vergelijking met 1984 twee gulden meer, zo blijkt uit het jaarverslag van de organisatie. De Zweden versturen verhoudingsgewijs de meeste bloemengroeten; een op elke vier inwoners. Nederland is tweede op de ranglijst met een op de twaalf. Eindelijk weer eens een bericht waar de mens van opfleurt.

Akkoord over vervangen zieke leerkrachten

ZOETERMEER – Basisscholen met negen leerkrachten of minder mogen een zieke leraar na een dag vervangen. Grotere scholen mogen dat pas als de leraar twee dagen ziek is geweest. Dit heeft minister Deetman van onderwijs gisteravond laat toegezegd aan de centrales voor onderwijs en overheidspersoneel. Eerder wilde Deetman vervanging op de tweede ziektedag alleen toestaan aan scholen met slechts zes leerkrachten.

In het voortgezet onderwijs mogen leerkrachten pas na vier ziektedagen vervangen worden. De bewindsman heeft hier zijn oude voorstel gehandhaafd. De onderwijscentrales waar KOV, PCO en NGL deel van uitmaken, hebben dit voorstel uiteindlijk als 'de minst slechte maatregel' geaccepteerd. De ABOP niet. Deze organisatie vindt dat Deetman 'met lege handen naar de onderhandelingstafel is gekomen'.

Woordvoerder Aat Sliedrecht wijst erop dat een klas basisschoolleerlingen een hele dag zonder leerkracht moet zoetbrengen. Dat is erg pijnlijk. De ABOP was nog wel akkoord gegaan als de bewindsman had afgezien van zijn voornemen over anderhalf jaar te onderzoeken of de nieuwe regeling voldoende geld oplevert.

Huurdersverbond stelt ABP voor:

'Verlaag huren dure woningen'

HEERLEN – Het Nederlands Verbond van Huurders (NVH) vindt dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds de huren van dure woningen met relatief geringe kwaliteit snel moet verlagen om het vertrouwen van de huurders te herstellen. Het ABP zal het voorstel van het NVH in de directie en de beleggingsraad van het ABP bespreken.

Het NVH had eigenlijk verwacht dat het ABP zelf met voorstellen zou komen. NVH-vice-voorzitter Van Nimwegen: „Toen bleek dat het ABP zelf geen oplossingen voor de korte termijn had, zijn wij zelf met voorstellen gekomen. Of deze worden overgenomen moeten we afwachten. Wil je bereiken dat deze huurders weer vertrouwen krijgen in het ABP, dan kun je niet een aantal jaren wachten met het nemen van maatregelen. Met ons voorstel tot huurverlaging wordt daarop ingespeeld."

Dode en gewonde bij demonstratie

DEN HAAG – Tijdens de manifestatie van welzijnswerkers, gisteren op het Malieveld in Den Haag, is een 18-jarig meisje uit Enschede om het leven gekomen. Het werd getroffen door een rondvliegende houten paal. Deze hield de luifel van een EHBO-tent omhoog, totdat de wind hem wegblies. Het meisje overleed tegen de avond in het West-eindeziekenhuis in Den Haag, zo deelde de Haagse politie woensdagavond mee. Er raakte bij dezelfde windvlaag nog een paal los en deze bezorgde een 25-jarige vrouw uit Hengelo zwaar schedelletsel. Zij ligt in kritieke toestand in het Leyenburgziekenhuis in Den Haag, aldus de politie.

● Zie ook pag. 3

Zorgen over aantasting ozonlaag

WASHINGTON – Het verschijnsel dat elk jaar in oktober boven de Zuidpool een 'gat' in de ozonlaag ontstaat wordt vermoedelijk veroorzaakt door een chemisch proces dat geen natuurlijke oorzaak heeft. Dit is een eerste conclusie van Amerikaanse geleerden die sinds enkele maanden hun tenten op de Zuidpool hebben opgeslagen om het onrustbarende proces, dat zich ook aan de Noordpool schijnt voor te doen, van dichtbij te onderzoeken.

De ozonlaag, die als een beschermende mantel de Aarde omringd, is onmisbaar voor het voortbestaan van alle leven. Zij houdt 99 procent van de schadelijke ultraviolette straling van de zon tegen.

Susan Solomon, leidster van de wetenschappelijke expeditie, verklaarde dat zij nu 'ongeruster' is dan bij het begin van het onderzoek, omdat de wetenschap 'nog steeds geen verklaring heeft kunnen vinden'.

De onderzoekers durven nog niet de conclusie te trekken dat het verschijnsel wordt veroorzaakt door in de industrie toegepaste chloorfluorverbindingen, bijvoorbeeld de chloorfluormethanen die als drijfgas in spuitbussen en koelinstallaties worden gebruikt. Zodra deze verbindingen in de stratosfeer terechtkomen vallen zij uiteen door de invloed van ultraviolette straling. Daardoor komen chlooratomen vrij die het ozon aantasten. Men heeft berekend dat een vermindering van het ozon met 4 procent zal leiden tot een toename van het aantal huidkankergevallen met 16 procent. Maar 'de oorzaak zou best wel eens iets kunnen zijn waaraan nog niemand heeft gedacht', aldus de Amerikaanse onderzoekers.

Forse kritiek op VS in televisietoespraak

Gorbatsjov: strijd voor akkoorden wordt hard

MOSKOU – De Sovjet-Amerikaanse top op IJsland heeft de weg geopend naar nieuwe overeenkomsten tussen de supermogendheden over nucleaire ontwapening. Dit heeft de partijleider van de Sovjetunie, Michail Gorbatsjov, gisteren tijdens een nationale televisietoespraak gezegd. Maar de secretaris-generaal voegde eraan toe dat 'militaire kringen' in het Westen stappen in de richting van akkoorden proberen te voorkomen. „Deze kringen hebben een groot politiek en economisch gewicht," aldus Gorbatsjov. „De strijd voor overeenkomsten zal hard zijn."

Het belangrijkste obstakel op de weg naar een kernwapenvrije wereld blijft het Amerikaanse 'Starwars'-programma, zo verklaarde Gorbatsjov. De Russische partijleider omschreef het ontwapeningsaanbod dat hij in Reykjavik heeft gedaan als een pakket, dat niet kan worden uitgevoerd als de Verenigde Staten hun onderzoek naar een ruimteschild tegen kernraketten niet willen beperken.

Het programma – het Strategische Defensie Initiatief SDI – 'laat zien dat de Verenigde Staten de wapenwedloop naar de ruimte willen verplaatsen om militaire superioriteit te bereiken', aldus Gorbatsjov. De secretaris-generaal verweet de VS de 'sfeer van Reykjavik' te vergiftigen met de uitwijzing, dinsdag, van 55 Sovjetdiplomaten. Hij noemde de uitwijzing 'een schandelijke en wilde actie', waarop de Sovjetunie 'hard en adequaat' moet reageren.

Provocatie

Gorbatsjov vroeg zich af of Reagan soms problemen heeft met personen in zijn omgeving die de Sovjetunie haten, of dat hij zelf zo'n politiek nastreeft. „Elke keer als er uitzicht is op een verbetering van de betrekkingen volgt er een provocatie," zo zei de partijleider.

Gorbatsjov kritiseerde in zijn toespraak verklaringen van de Amerikaanse regering na de top op Reykjavik. „De halve waarheid is de gevaarlijkste leugen," aldus de partijleider. Het is uiterst alarmerend dat niet alleen de rechtse massamedia, maar ook hooggeplaatste functionarissen in de Amerikaanse regering zich aan een dergelijk gedrag hebben schuldig gemaakt. Soms was er zelfs sprake van regelrechte misleiding, voegde hij eraan toe.

De rede van de secretaris-generaal volgde anderhalf uur nadat de het ministerie van Buitenlandse Zaken in Moskou bekendmaakte dat vijf Amerikaanse diplomaten het land moeten verlaten, als reactie op de eerdere uitwijzing van 55 Sovjetdiplomaten uit de Verenigde Staten.

Zuidafrikaanse kleurling ambassadeur in Nederland

PRETORIA – Zuid-Afrika heeft een kleurling benoemd tot ambassadeur in Den Haag, zo heeft het ministerie van Buitenlandse Zaken in Pretoria gisteren bekendgemaakt. De 65-jarige Frank Quinn zal begin volgend jaar de huidige ambassadeur David Louw opvolgen, die is benoemd tot ambassadeur in Madrid.

Quinn is de eerste kleurling (iemand van gemengd ras) die tot ambassadeur wordt benoemd in de Zuidafrikaanse diplomatieke dienst. Vorige maand benoemde Pretoria de Indiër Bhandra Ranchod tot ambassadeur bij de Europese Gemeenschap in Brussel. Quinn is lid van de Presidentsraad, een adviesorgaan van de regering. Voorts was hij rector van een opleidingsinstituut in Kaapstad. In een reactie zei Quinn dat hij 'heel opgewonden' is over zijn benoeming. „Ik ben blij dat ik de eerste ben van mijn volk om op deze post te worden benoemd, maar ik zal er voor zorgen dat ik niet de enige blijf," zei hij tegen journalisten.

Kamerleden bezoeken ziekenhuis



„Ik ben hier op bezoek!"

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
K
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Vrijwel hele collectie tentoongesteld

'De grootste sortering' in Bonnefantenmuseum

MAASTRICHT – Voor het eerst worden vrijwel alle bezittingen van het Bonnenfantenmuseum in Maastricht getoond. 'De collectie, de grootste sortering' is de naam van de tentoonstelling die de bezoekers meer laat zien dan gebruikelijk is. De expositie omvat bijna alle zalen en depots. Van 7 november tot en met 4 januari kunnen kunstliefhebbers hun hart ophalen.

Het museum geeft op deze manier openin van zaken. Het publiek kan zelf oordelen over de omvang en de kwaliteit van de verzameling. Niet alles wordt echter getoond. Stukken die in een slechte staat verkeren maken geen deel uit van de tentoonstelling. Ook is het onmogelijk de archeologische collectie volledig te presenteren. De directie beperkt dit gedeelte tot een representatief overzicht van de diverse collecties als aanvulling op de bestaande opstelling.

Deze tentoonstelling is de eerste expositie van directuer A. Grevenstein en zijn staf en kan in samenhang gezien worden met zijn toekomstplannen.

Begin volgend jaar zal een ingrijpende herinrichting plaatsvinden die onder andere moet leiden tot een helder gestructureerde indeling van de collecties en tentoonstellingen.

Onder de kunstvoorwerpen die deel uit maken van de Grootste Sortering bevinden zich ook bruiklenen van onder andere de gemeente Maastricht, Stichting Limburgs Kunstbezit., Mosa, NV Koninklijke Sphinx en Rijksdienst Beeldende kunst, afdeling collecties.

Toneelstuk kaart modern probleem aan

'Een nieuwe dood' geen nieuw licht

MAASTRICHT – Het toneelstuk van Jos Brink 'Een nieuwe dood' heeft een modern probleem tot onderwerp. 'Een nieuwe dood' wil begrip voor 'aids', zo stelt de toneelschrijver. In het stuk wordt een situatie na-gespeeld die ontstaan is als de zoon van een keurige, katholiek opgevoede moeder (een vader is er niet) homosexueel geaard blijkt te zijn. Hij krijgt 'aids' en gaat dood, zonder bij zijn moeder begrip te hebben kunnen vinden voor zijn geaardheid en zijn vriend.

'Aids' is niet in het woordenboek te vinden, maar iedereen kent het woord en zijn betekenis. Een levensbedreigende, sterk oprukkende ziekte, waartegen (nog) geen kruid gewassen is.

Het stuk heeft, zo bleek, geen diepgang. Het is een oppervlakkige, komedie-achtige vertoning met flauwe grappen tot in de (langdradige) sterfscène toe. Die grappen bestaan deels uit homo-mopjes, deels uit chicanes ten opzichte van de katholieke kerk, paus, priesters. Zoals bekend wijst het katholicisme in zijn leer de homosexualiteit af. Het katholicisme is een wereldgodsdienst. Van de christelijke godsdiensten in de wereld is de katholieke geloofsgemeenschap de grootste. Wie zich niet met de daarbij behorende leefregels kan verenigen, zoekt zijn heil elders. Wie God en de RK kerk van elkaar wenst te scheiden (God is liefde, boodschapt het stuk) is daar vrij in. Vanuit dit perspectief is het hekelen en in het belachelijke trekken van opvattingen binnen een kerkelijk instituut dan ook een zinloze bezigheid.

De ernst van het thema heeft in dit stuk geen draagvlak. Er ligt geen metafysisch noch enig wetenschappelijk denken aan ten grondslag, al probeert 'de dokter' die indruk te wekken. De personen komen ook niet werkelijk tot leven. Ze zijn niet bloedwarm, niet van binnenuit bewogen. De moeder mist alle normale gevoelens ten opzichte van haar kind, zelfs bij het sterven van haar zoon kan geen enkele gemoedsaandoening blijken. Conclusie: 'de honden blaffen, de karavaan trekt voorbij'

De vormgeving, de technische uitvoering, décor, attributen, lichteffecten etc. waren prima en met de opbouw van de scènes heeft regisseur Paul van Ewijk wel raad geweten. De moederrol wordt gespeeld door Manon Alving, de dokter door Hetty Verhoogt. De zoon is Eddie Brugman, de vriend Jasper de Moor.

MYA MAAS



'De wees van Chao'

Première Het Vervolg

MAASTRICHT – Het Vervolg speelt dinsdag 28 oktober de première van De wees van Chao. De voorstelling begint om 19 uur en vindt plaats in de grote zaal van de Stadsschouwburg van Maastricht. 'De wees van Chao' is een spannend en poëtisch stuk uit China dat in de 13e eeuw geschreven werd. Het stuk is bestemd voor jong en oud. De voorstelling geeft een beeld van de wrede generaal Tu-an die zijn rivaal Chao doodt om de macht in het land te veroveren. Alle nakomelingen van Chao worden gedood om er zeker van te zijn dat niemand Chao zal willen wreken. De vrouw van Chao is echter zwanger. Zij krijgt 'De wees van Chao'. Regisseur van het stuk is Ad de Bont.

Emmy Verhey met 'Fil' Vlaanderen

HEERLEN – Emmy Verhey treedt samen met het Filharmonisch Orkest van Vlaanderen zaterdag 25 oktober op in de schouwburg van Heerlen. Het programma vermeldt Finlandia van J. Sibelius en Symfonie nr 5 van P. Tsjaikovsky. Het orkest staat onder leiding van Emanuel Krivine.

De Fil van Vlaanderen heeft een enorme groei achter de rug. In 1985 werd het orkest uitgebreid tot 96 musici. De aanzienlijke kwaliteitsverbetering resulteerde in de belangrijke buitenlandse uitnodiging om live op te treden tijdens het programma 'Le Grand Echiquier' samen met internationaal bekende sterren. Vorig jaar juli werd aan het orkest de titel 'koninklijk' verleend als erkenning van de spectaculaire kwaliteitsverbetering.

De toegangsprijzen variëren van 26 tot en met 32 gulden.

LA TRAVIATA IN SITTARD

SITTARD – De Compagnia d'Opera Italiana speelt dinsdag 28 oktober om 20 uur La Traviata van Verdi. Het is een opera in drie bedrijven met de solisten Bruno dal Monte en Miriam Canci. Dirigent is dr Lajos Vasady Balogh. Posta's Sinfonie Orchester Budapest verzorgt de muziek. Martha Lantieri heeft de regie in handen. De toegangsprijs bedraagt 27,50 gulden.

Verdi schildert in dit muzikale meesterwerk de grote liefde tussen Violetta, bijgenaamd La Traviata (de verdoolde) en Alfredo Germont. De dramatische wending die het verhaal neemt heeft Verdi in geniale muziek 'vertaald'.

Oplossing van gisteren

- i - p - - b -
- m o r t i e r
- m o e s - d o
l o g e - v - g
- b a k s e l -
o i r - a t o l
- e t a g e r e
e l s - o r k a

Vrijdag in Wijngrachttheater

BALLET ROYAL DE WALLONIE

KERKRADE – Het Ballet Royal de Wallonie brengt vrijdag om 20 uur Yerma en Nuits d'Été in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Yerma is een toneelstuk van de Spanjaard Garcia Lorca en handelt over de tragedie van een boerin. Op de muziek van Rimsky Korsakow en Robert Janssens maakte Jorge Lefèbre een ballet voor het Waalse dansgezelschap. Na Yerma vermeldt het programma Nuits d'Été, eveneens van choreograaf Jorge Lefèbre. Tekenend voor Ballet Royal de Wallonie is dat telkens na hun voorstellingen zoveel mensen enthousiast reageren omdat ze nooit gedacht hadden dat ballet zo indrukwekkend kan zijn.

De entreeprijs bedraagt 22,50 gulden.

puzzel van de dag

aanstoot	▼	▼	aaneenvoegen / meterton	gift a. e. arme	steekvlieg	▼	geschenk
Mohammedaanse vastenmaand ▶			▼	▼	▼		
pl. in Zwitserland ▶							gezondheid
▶			land in Azië ▶				▼
snijwerktuig / pl. in Frankrijk ▶						pl. a.d. Dedemsvaart	
▶			voorzetsel		meisjesnaam ▶	▼	
riv. in Oostenrijk		kleur ▶	▼				
gebakje ▶					errore excepto ▶		

Au petit Theatre in Luik

La Colonie Penitentiaire

LUIK – Van 23 tot en met 25 oktober wordt de laatste serie voorstellingen gegeven van La Colonie Penitentiaire in Au petit Theatre in Luik. Het is een drama naar het werk van Kafka, van Joanna Bruzdowicz. Rollen worden vertolkt door Bernard van der Meersch, Peter Nievelstein, Philippe Müller en Mathias Simons. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de Opéra Royal de Wallonie ☏ 09-3241236765. De voorstellingen beginnen steeds om 20.30 uur.

● *Peter Nievelstein en Bernard van der Meersch tijdens La Colonie Penitentiaire.*

Jef Diederen exposeert in Roermond

ROERMOND – Zondag 26 oktober wordt om 15 uur de expositie van Jef Diederen geopend in het Gemeentemuseum van Roermond. Pieter Defesche uit Heerlen zal een openingsrede houden. De tentoonstelling laat recente schilderijen, gouaches en tekeningen zien en duurt tot en met zondag 7 december. De tentoonstelling is tot stand gekomen in samenwerking met Galerie Wanda Reiff in Maastricht.

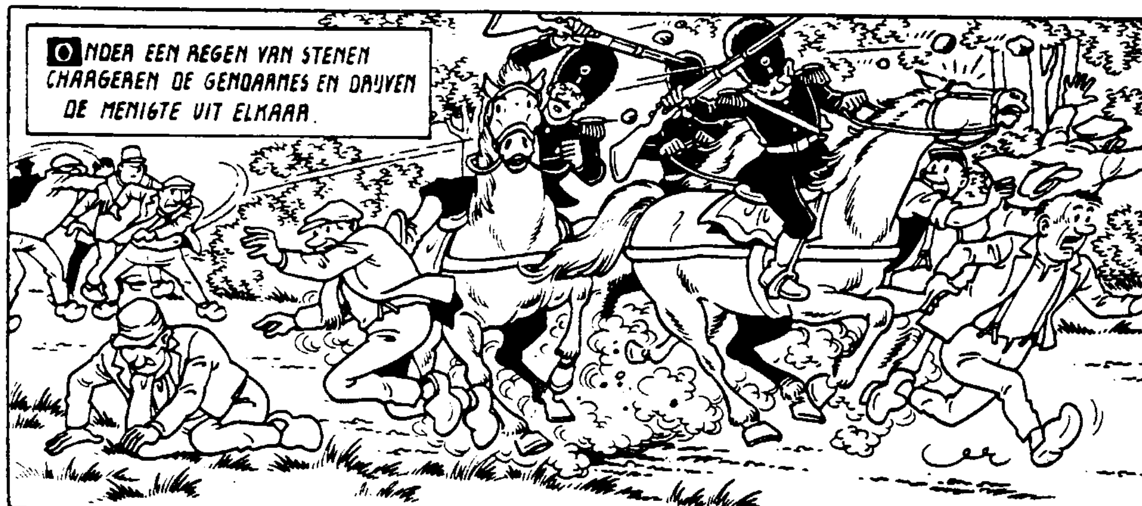
Jef Diederen behoort tot de kunstenaars die na de oorlog van Limburg naar Amsterdam trokken en in de hoofdstad de Rijksacademie bezochten. Diederen was al vroeg onder de indruk van de lyrische esthetiek van de werken van de Franse schilders Matisse en Bonnard. Lyriek is bij uitstek een kenmerk van het gehele oeuvre van Diederen, dat zich van een vrij duidelijke figuratie in de jaren '50, ontwikkelt naar een steeds vrijer gebruik van vormelementen.

Daarbij ziet hij nooit af te verwijzen naar de geziene werkelijkheid. Werken van Diederen zijn van dinsdag tot en met vrijdag van 11 tot 17 uur te zien en op zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

CONCERTAVOND IN TEGELEN

TEGELEN – In het Kultureel Centrum De Haandert in Tegelen houdt de Vriendenkring Steyl zaterdag een concertavond. Hieraan werken mee: Zangvereniging Vriendenkring Steyl, Heldens Trombone Ensemble, Mannenkoor RMK 1921 Brunssum en Vriendenkoor Echt. Als vocale solisten treden de sopraan Willy Pleunis, de bariton Fer Heidendael en Jan de Boer en Frans Daalman, beiden bas. De zangers worden aan de vleugel begeleid door Ludy Rours, Frans Waltmans en Leo Sevriens. De entreeprijs bedraagt 5 gulden per persoon. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de 'Vrienden van Vriendenkring' ☏ 077-734954. Het concert begint om 20 uur.

de hellegathonden









panda en de overdaad





recept

h. meijer

Chinese koolrolletjes

Benodigdheden voor 4 personen: ¼ l melk, 40 g rijst, 2 uien, 150 g runder-, 150 g varkens- en 150 g lamsvlees, 30 g vers mager spek, 1 teentje knoflook, 3 eetlepels gehakte peterselie, mespuntje oregano, mespunt basilicum, 1 ei, zout en witte peper, 12 grote Chinese koolbladeren, boter voor de schaal en een ¼ l runderbouillon.

Melk aan de kook brengen en daarin de rijst op laag vuur 30 minuten gaar koken. De uien pellen en in vier partjes snijden. Samen met het vlees en het spek door een vleesmolentje draaien. Knoflook pellen en fijngesneden onder de massa vlees mengen. Het geheel met de kruiden, ei, rijst, zout en peper tot een vleesdeeg kneden.

De koolbladeren in kokend water even blancheren, daarna direct in koud water dompelen en goed afdrogen. De harde nerven aan het einde eruit snijden. Van het vleesdeeg 12 evengrote bollen vormen. Aan de onderkant van de koolbladeren leggen en voor ⅔ oprollen, dan de zijkanten naar binnen slaan en verder oprollen tot de vleesdeeg helemaal ingerold is.

Een braadpan met boter invetten, daarin de rollen leggen. De runderbouillon erover gieten en in een voorverwarmde oven bij een temperatuur van 175°C. – stand 3 – in ongeveer 40 minuten gaar laten worden tot ze mooi lichtbruin zijn.

TIP: Serveer hierbij gekookte aardappelen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69,4
per maand f 23,1

Minister: geen onregelmatigheden, wel boekhoudkundige fouten

Administratieve chaos bij Economische Zaken

DEN HAAG – De departementale accountants van het ministerie van Economische Zaken kunnen niet voldoen aan hun controleplicht wegens de chaotische administratieve organisatie op het ministerie. De jaarrekeningen van het ministerie zijn na 1977 niet meer goedgekeurd. In de jaren 1977-82 zijn er zelfs geen jaarverslagen meer opgesteld. De Algemene Rekenkamer neemt die taak noodgedwongen over. Dat is de kern van de kritiek die gisteren door de voltallige Kamercommissie voor Economische Zaken werd geuit in een overleg met minister De Korte en zijn staatssecretarissen Heerma en Evenhuis. Het betrof een novum: het was de eerste maal dat de Kamer in een voorbereidend onderzoek feitenmateriaal verzamelde voorafgaand aan de begrotingsbehandeling.

Minister De Korte zegde de Kamer toe dat hij voor Prinsjesdag 1987 de Kamer een brief zal sturen met maatregelen om een einde te maken aan de administratieve chaos. Hij sprak tegen dat er sprake is van 'onregelmatigheden' op het ministerie. Het zou slechts gaan om 'boekhoudkundige fouten'. Zijn medewerker Dijkhuizen (directie financiën) voorzag dat het 'gerommel' op het ministerie, dat aan het licht kwam doordat de Kamerleden vertrouwelijk inzage kregen in de interne accountantsrapporten, aanzienlijk zal afnemen.

Vermeend (PvdA) sprak de opvatting van de minister stante pede tegen. „In de bijlagen van het accountantsrapport (1985) waaraan ik refereer wordt een groot aantal artikelen vermeld. Daarin worden ten aanzien van deze artikelen onregelmatigheden geconstateerd. Mijn opmerkingen zijn dus volstrekt binnen de orde." Zijn VVD-collega mevrouw Rempt repte van 'honderden knelpunten'.

Vermeend citeerde uit een intern accountantsrapport dat de Directie Financiën van het ministerie gevraagde stukken niet wilde overleggen omdat zij zich op het standpunt stelde 'dat een deel van de wettelijk verplichte informatie niet relevant is'. Over een bedrag van zestien miljoen gulden, toegezegd aan Hollandia Kloos, voor een bruggenproject in Indonesië, ontbraken vereiste stukken in het aanvraagdossier en het eindoordeel van de commissie gemengde kredieten.

Minister De Korte waarschuwde in zijn slotwoord dat zijn departement bepaald niet als enige lijdt aan administratieve feilen waardoor controle op de beleidsuitvoering te wensen overlaat. Vanmiddag zal de commissie voor Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening beginnen met haar feitenonderzoek ter voorbereiding van de begrotingsbehandeling.

VNO tegen landelijke loonafspraak

DEN HAAG – De werkgeversorgansatie VNO keert zich tegen het plan ambtenarensalarissen, uitkeringen en en lonen van werknemers in de bedrijven volgend jaar te verhogen. CNV-voorzitter H. Hofstede, die het idee maandag lanceerde, wil dat volgende week vrijdag in het overleg tussen vakbonen, werkgevers en overheid afspreken. Maar het VNO wijst een landelijke afspraak over de loonruimte in de bedrijven af.

Dat blijkt uit een commentaar in het blad van het VNO, Onderneming, op de suggesties van de vakcentrale CNV. De werkgeversorganisatie vindt dat per bedrijf of bedrijfstak bekeken moet worden hoeveel ruimte er is voor verbetering van de arbeidsvoorwaarden. Het Verbond, dat wel blijft hameren op de noodzaak van loonmatiging, meent dat de overheid binnen eigen financiële grenzen verantwoordelijk is voor de arbeidsvoorwaarden van de ambtenaren. De werkgevers willen in het overleg met de regering en vakbeweging van volgende week vrijdag afspraken maken over de werkloosheidsbestrijding, het Jeugdwerkgarantieplan van de regering, en scholing.



● *Nee tegen Brinkmans bezuiningsbeleid was gisteren de inzet van het protest in Den Haag en dat lieten de demonstranten dan ook duidelijk zien.*

Protest tegen snoeien in sociaal-cultureel werk

DEN HAAG – Duizenden mensen hebben gisteren in Den Haag geprotesteerd tegen het beleid van de regering om 45 procent te bezuinigen op de rijksbijdrage sociaal-cultureel werk. Het motto van de demonstratie was 'stop de aanslag van Brinkman' en 'hou je hart vast'. Behalve een optocht door de stad naar het Binnenhof werd in tenten op het Malieveld gedemonstreerd tegen de afbraak van voorzieningen en werkgelegenheid. Ook werd er een welzijnsmarkt gehouden. Daarop presenteerde zich het sociaal-cultureel werk als het kloppend hart van steden en buurten.

De manifestatie die te groot was om in het Congresgebouw te worden gehouden, kreeg niet alleen bijval van beroepskrachten en vrijwilligers maar ook van vakbonden, bestuurders en gebruikers van voorzieningen. De aangekondigde ingrepen werden omschreven als 'de doodsteek' en 'de nekslag' voor sociaal-cultureel werk, dat broodnodig is en niet in de eerste plaats om te voorkomen dat werkgelegenheid verloren gaat. In de Tweede Kamer hield de betreffende Kamercommissie gisteren een hoorzitting naar aanleiding van de voornemens van de regering.

Onder de protesterenden bevonden zich er zo'n tweehonderd van welzijnsinstellingen uit Heerlen, Landgraaf, Brunssum en Kerkrade. 'Wegens protest gesloten', stond er gistermorgen bijvoorbeeld te lezen op het jeugd- en jongerencentrum Sheltur in Brunssum, waarvan de medewerkers ook naar Den Haag waren getrokken.

Minister Braks: hardere aanpak hondengevechten

DEN HAAG – Minister Braks (Landbouw) wil een harder optreden tegen hondengevechten mogelijk maken. De minister zal in de nieuwe wet die de gezondheid en het welzijn van dieren regelt, een nauwe delictsomschrijving geven, zodat de wet beter kan worden gehandhaafd. De nieuwe wet zal ook een expliciet verbod op hondengevechten bevatten. Braks wijst de Kamer er in schriftelijke antwoorden naar aanleiding van zijn begroting op dat hondengevechten al strafbaar worden gesteld als dierenmishandeling in het Wetboek van Strafrecht. Door afzonderlijke en toegesneden bepalingen in de nieuwe dierenwet hoopt de minister beter te kunnen optreden tegen gevallen van dierenmishandeling.

Britten als huurlingen bij Brunswijk

DEN HAAG – Bij het Jungle Commando van Brunswijk, dat in Oost-Suriname strijd levert met het Surinaamse leger, hebben zich Britse huurlingen aangesloten. Dat is gisteren gemeld door de NOS-radio in een reportage uit het Marowijnegebied. Het gaat om drie Britten, die zeggen betaald te krijgen voor hun activiteit. Brunswijk zelf ontkent echter in de reportage dat de huurlingen door hem worden betaald. Volgens hem zijn de Britten vrijwilligers.

De voorzitter van de Raad voor de Bevrijding van Suriname, Tjon Akiet, verklaarde geen voorstander te zijn van het gebruik van huurlingen. Hij zei echter begrip te hebben voor het aantrekken van de Britten door Brunswijk omdat 'Bouterse Libiërs inzet'. Volgens Tjon Akiet zijn de mannen van belang voor het Jungle Commando omdat zij een speciale training achter de rug hebben en over gevechtservaring beschikken. Ronnie Brunswijk beklaagde zich in de NOS-reportage over het uitblijven van hulpgoederen, die door de Bevrijdingsraad zouden zijn beloofd. „Ze hadden heel wat beloofd, maar tot nu toe hebben wij bijna niets gekregen."

VS-reactie: nieuwe uitwijzingen weer met gelijke munt betalen

WASHINGTON – Een woordvoerder van het Witte Huis heeft gisteren laten doorschemeren dat de Amerikaanse regering erover denkt de Sovjetunie opnieuw met gelijke munt te betalen na de nieuwe uitwijzing van vijf Amerikaanse diplomaten. Woordvoerder Dan Howard zei gistermiddag: „We zullen deze stappen van Moskou bestuderen, en dan een passend antwoord geven. Ik wijs er echter op dat ons ministerie van Buitenlandse Zaken in een eerdere fase heeft gezegd dit soort zaken strikt op basis van gelijkwaardigheid te zullen behandelen."

Op het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington werd gistermiddag al wel uitvoeriger gereageerd op het Russische besluit, alle 260 Russische medewerkers aan de Amerikaanse ambassade in Moskou en het consulaat in Leningrad terug te trekken.

Een woordvoerder zei dat deze maatregel 'op de korte termijn zeker voor problemen zal zorgen, en om creativiteit van de kant van onze ambassadestaf zal vragen. Maar onze buitenlandse dienst is wel gewend onder moeilijke omstandigheden te functioneren'. De 260 Sovjet-medewerkers aan de Amerikaanse ambassade en consulaat doen dienst als onder andere kok, werkster, chauffeur en tuinman.

De Sovjet-ambassade in Washington heeft vrijwel geen niet-Russisch personeel in dienst. Dat maakt het voor de Amerikanen moeilijk om op de terugtrekking van het Russische personeel in Moskou en Leningrad met gelijke stappen te reageren.

Vandaag Kamerdebat over affaire-Brokx

Overhaast optreden van CDA betreurd

DEN HAAG – De grote politieke partijen hebben met verbazing gereageerd op de wijze waarop het CDA staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) gisteren heeft laten vallen. Zowel de oppositie (PvdA en D66) als coalitiegenoot VVD toonden zich onthutst over de overhaaste reactie van het CDA. De PvdA vroeg zich voorts af waarom Lubbers, die kennelijk niet het oordeel van CDA-fractieleider De Vries deelt, toch instemde met het ontslag.

PvdA-leider Kok, die gistermiddag al om opheldering had gevraagd, liet weten vandaag een debat over de affaire-Brokx te zullen aanvragen. Verwacht wordt dat het debat in de namiddag plaatsvindt. Voor de PvdA staan daarbij twee vragen centraal. Ten eerste wil de fractie weten over welke extra informatie de CDA-fractievoorzitter beschikt, dat deze nu al het vertrek van Brokx heeft bewerkstelligd. Voorts wil de PvdA van premier Lubbers weten tot welke gevolgen het verschil in opvatting tussen de premier en de voorzitter van de grootste fractie leidt. Ook de relatie tussen kabinet en Tweede Kamer moet daarbij aan de orde komen, vindt de PvdA'er.

VVD-leider Voorhoeve zei verbaasd te zijn over de wijze waarop De Vries te werk is gegaan. „Ik vraag me af of het verstandig was om dit op dit moment en op deze wijze aan de orde te stellen," zei hij. De VVD zag geen dringende aanleiding het vertrouwen in Brokx op te zeggen. D66-voorman Van Mierlo sprak van een treurige gang van zaken. Hij verwijt het CDA grote schade te hebben toegebracht aan de parlementaire enquête in de ABP-zaak. „Met haar optreden heeft het CDA het omgekeerde bereikt van partijpolitieke zuiverheid," aldus Van Mierlo. Hij noemde het onbegrijpelijk dat het CDA al op voorhand conclusies heeft getrokken, terwijl het juist de bedoeling was dat de enquêtecommissie fouten zou opsporen en verantwoordelijkheden vastleggen.

Eigen belang

Namens de PPR-fractie werd vastgesteld dat het eigen belang van het CDA zwaarder weegt dan de verantwoordelijkheid van het parlement voor een gedegen onderzoek naar de gang van zaken in de ABP-affaire.



Weigeraar

● Een dienstweigeraar die door de krijgsraad in Arnhem tot zes maanden cel was veroordeeld, heeft gisterem voor het Hoog Militair Gerechtshof in Den Haag een jaar gevangenisstraf tegen zich horen eisen. De dienstweigeraar heeft zijn opvattingen niet willen laten toetsen aan de normen van de wet gewetensbezwaren. De advocaat-fiscaal zei dat iemand die een 'gewetens-overtreding' begaat ook maar de consequenties moet nemen. Hij zei niet te kunnen 'preluderen' op een voorstel waarvan het nog niets eens duidelijk is of het ooit naar de Tweede Kamer zal gaan, namelijk het plan om een totaalweigeraar 18 maanden lang vervangende dienstverlening te laten doen.

Operatie

● *In Israël is gisteren de eerste levertransplantatie uitgevoerd ondanks bezwaren van het opperrabbinaat, volgens welke de operatie indruist tegen de joodse wetten. Minister van gezondheid Shoshana Arbeli-Almozlino zei dat zij toestemming had gegeven voor de transplantatie om het leven te redden van Mira Schichmanter, een 40-jarige moeder van twee kinderen. Het probleem voor de opperrabbinaat is hoe èn wanneer vastgesteld kan worden dat de donor zeker dood is. De joodse wetten schrijven voor dat iemand als dood wordt beschouwd als zijn of haar hart niet meer klopt. Maar volgens de medici moet het hart van een donor blijven kloppen tijdens de transplantatie. Opperrabbijn Mordechai Eliahu zei dat het opperrabbinaat van plan is spoedig met een nieuw besluit te komen. De Israelische staatsradio meldde dat een 19-jarige vrouwelijke militair, die omkwam bij een auto-ongeluk, de donor was.*

Terechtgesteld

● **Een Sovjet-staatsburger die was beschuldigd van spionage voor de Verenigde Staten, is ter dood veroordeeld en terechtgesteld. Dit heeft het officiële persbureau Tass in Moskou gisteren gemeld. De man, A.D. Tolkatsjov, was medewerker van een wetenschappelijk onderzoeksinstituut in Moskou. Hij is door het militaire tribunaal van het Sovjet-Hooggerechtshof schuldig bevonden aan 'verraad van het vaderland door spionage' en ter dood veroordeeld 'wegens de ernst van het begane misdrijf', aldus Tass.**

Dakloos

● Miljoenen mensen in het noordoosten van India zijn de afgelopen tien dagen dakloos geraakt als gevolg van overstromingen. Ten minste 50 personen zijn verdronken en ongeveer 165 dorpen zijn nog steeds van de buitenwereld afgesloten. De omvang van de ramp is pas laat tot de buitenwereld doorgedrongen. Alleen al in de deelstaat Assam zijn volgens de regering meer dan zeven miljoen mensen getroffen door de overstromingen. De schade wordt er voorlopig geschat op ongeveer 650 miljoen gulden. De gevolgen voor de olie- en theevelden – de voornaamste bronnen van inkomsten in Assam – zijn nog moeilijk vast te stellen.

Afgetreden

● *De secretaris-generaal van de Spaanse Liberale Partij, Jose Miguel Bravo de Laguna, heeft gisteren ontslag genomen nadat hij vorige week was gesnapt bij een winkeldiefstal. De partijfunctionaris werd afgelopen zaterdag door een rechtbank in Londen beboet wegens het stelen van een pyjama uit een warenhuis in de Britse hoofdstad. Bravo de Laguna geeft ook zijn functie als partijwoordvoerder in het parlement op, maar blijft lid van de partij. Bij zijn terugkeer in Spanje verklaarde de partijfunctionaris de pyjama niet te hebben gestolen, maar dat de nachtkleding per ongeluk in zijn tas was gegleden. Voor de rechter heeft hij toch bekend 'om de procedure te bekorten'.*

Familie Tarma

● **Het comité 'Vrienden van Sarma' heeft gisteren in een gesprek met de staatssecretaris van Justitie, Korte-Van Hemel, te horen gekregen dat het Tamil-gezin Sarma geen verblijfsvergunning krijgt. Dit heeft het comité meegedeeld na afloop van het gesprek. De staatssecretaris vindt dat het gezin, sinds drie weken verblijvend in de R.K. Mamrehoeve in Groningen, terug moet naar West-Duitsland. Daar verbleven vader, moeder en kind enige tijd na hun vlucht uit Sri Lanka. Duitsland kan volgens het comité dat de belangen van het gezin behartigt, echter niet garanderen dat het niet teruggestuurd wordt naar Sri Lanka. Daar zou het gezin zijn leven niet zeker zijn.**

DE top 3 van deze maand ... superieur amuzement... voor elk wat wils

ROYAL HEERLEN TEL. 714200

dagelijks om 2.30 5.30 8.30 om 2.30 uur prijzen va. ƒ 7,50

ALIENS
NU IS HET MENENS

★ RIVOLI HEERLEN TEL. 715922 4e week

Steven Spielberg, de grote tovenaar, heeft een der mooiste en ontroerendste films geschapen

3.00 uur
8.00 uur

Overleven, over liefde, over ons.
The Color Purple

MAXIM HEERLEN TEL. 714200

4.00 6.30 9.00

Gene Wilder, Gilda Radner, Dom DeLuise

Huwelijksnacht in 'n Spookkasteel

Echt bioscoop beleven kan in Heerlen
Theaters waar film kijken een feest is!
3 bioscooptheaters binnen handbereik
Elke zaal zijn eigen sfeer
Mogelijkheid om gratis te reserveren

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Kl. aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

GEVELRENOVATIE -zandstralen - uitkappen -voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

Voor al uw DAKWERK, dakdekkersbedrijf Schripsema, tel. 045-463900.

Voor al uw opritten, terrassen en SIERBESTRATING. Tel. 045-250238.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tel. 045-459073.

TIMMERMAN kan nog werk aannemen. Voor div. werkz.h. Tel. 045-727807.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. Tel. 045-454700.

Dakdekkersbedrijf DAKKO-RUBO vooral uw dakrep. en vernieuwingen, groot of klein. Gatestr. 37 N'hagen. Tel. 045-310741.

DAKDEKKER zkt. klusjeswerk, tel. 045-218299.

Gedeeltelijke WAO'er zkt. lichte WERKZ.H. voor 25 à 30 uur p.wk. Tel. 045-419016.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke Leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	aflossing in maanden 84x	60x	48x	36x	24x
5.100	—	112,-	133,-	168,-	239,-
7.500,-	—	165,-	196,-	247,-	351,-
10.100,-	—	216,-	258,-	328,-	468,-
15.000,-	252,-	322,-	383,-	487,-	695,-
20.000,-	336,-	429,-	511,-	649,-	927,-
25.000,-	421,-	537,-	639,-	812,-	1.159,-
30.000,-	505,-	644,-	767,-	974,-	1.390,-
35.000,-	588,-	751,-	895,-	1.137,-	1.622,-
40.000,-	672,-	859,-	1.023,-	1.299,-	1.854,-
50.000,-	854,-	1.074,-	1.279,-	1.624,-	2.318,-

effect. rente vanaf 10.100,- 11,0% tot 10.000,- 12,3%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).
Heeft u al een lening, bij ons of elders?
Dit hoeft geen probleem te zijn.
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 240x	180x	120x	60x
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.100,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	638,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN.

U KUNT ONS DAGELIJKS BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.
045-225000*
MOONEN

KIES VOOR UW LENING EEN VEILIG ADRES: WIJ ZIJN GEDIPLOMEERD FINANCIERINGSDESKUNDIGE EN 25 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR. 48

LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIERINGS-ADVISEURS N.V.F.
HOOFDSTRAAT 9 6431 LA HOENSBROEK

H5 — ZIE OOK PAG. 304 OP DE KABEL-TV VAN HET NET HEERLEN-KERKRADE.

5 THEATERS IN 1 · 5 THEATERS
5 Zalen met een voor "elk wat wils"-programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van het Zuiden. **TEL. 045-713030**

Nieuwe tekenfilm! Nederlands gesproken! MATINEE! PIETJE KORTSTAART — Matineeprijs ƒ 5,-. Za.-zo.- wo. 2.15 uur.

WEGWEZEN! POLICE ACADEMY 3 — 18E WEEK — 't zal je leraar wezen! — Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.

Zij spelen een gevaarlijk spel, balancerend op de grens tussen hartstocht en haat. 9½ Weeks — MICKEY ROURKE, KIM BASINGER — Opwindende muziek o.a. van John Taylor, Joe Cocker, Bryan Ferry, Eurythmics — Dag. 2.30 - 6.30 - 8.30 uur.

Verfilming van de erotische verhalen uit de wereldliteratuur. Marguerite de Navarre, Nicolas Restif de la Bretonne, Guy de Maupassant. THE SECRETS OF LOVE — Dag. 6.45 - 8.45 uur. Do.- vr.- ma.-di. ook 2.15 u.

HET WONDER IS GESCHIED...NO.5 LEEFT! EN DAT BEVALT HEM UITSTEKEND! SHORT CIRCUIT — Ally Sheedy, Steve Guttenberg — 4E WEEK — een film van JOHN BADHAM, DE MAKER VAN O.A. 'SATURDAY NIGHT FEVER' EN 'BLUE THUNDER' — KORTSLUITING — Dag. 2.00 - 7.00 - 9.00 uur.

3 HOMMES ET UN COUFFIN — Roland Giraud, Michel Boujenah, André Dussollier — 3 MANNEN en een wieg — 2E WEEK — OSCAR NOMINATIE BESTE BUITENLANDSE FILM, WINNAAR 3 CÉSARS WAARONDER BESTE FILM — Dag. 2.00 - 7.00 9.00 uur.

PASSAGE WEYERSPASSAGE 32 TEL.: 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VANAF 14.00 UUR 18 JAAR
MEISJES VAN MANHATTAN — HARDE PORNO

Café-bar In den Hook. BARDAMES gevr. Tel. aanm. ma. t/m vrijd. va. 20.00 uur. Tel. 045-750924.

WERKSTER gevr. voor onze supermarkten te Heerlen, Nuth en Geleen. Br. o. nr. HK 618 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

1 Ervaren KOK gevr. v. enkele dagen of uren per week, v. inl. tel. 045-325620.

Te koop aangeboden

Te k. aangeb. wegens verhuizing ROLLUIK lamellen, kl. grijs. Afm.: br. 183, hg. 180, z.g.a.n. (2 jr. oud). Nieuwprijs ƒ 600,–. Prijs ƒ 300,–; Tel. 045-412962.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS af-st.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–, RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

STADSSCHOUWBURG HEERLEN

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
één uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Donderdag 23 oktober — 12.30 uur
lunchpauzeconcert TRIO SARASVATI toegang gratis

Donderdag 23 oktober — 20.00 uur
Dancing America BALLETAP USA ƒ 25,–; CJP Pas 65 ƒ 17,50.

Vrijdag 24 oktober — 20.30 uur
Limburgse voorronde „GROTE PRIJS VAN NEDERLAND" ƒ 5,–.

Zaterdag 25 oktober — 20.00 uur
KONINKLIJK FILHARMONISCH ORKEST VAN VLAANDEREN o.l.v. **Emmanuel Krivine** soliste **Emmy Verhey**, viool. ƒ 32,– - ƒ 29,– - ƒ 26,–; CJP Pas 65 ƒ 19,–.

Zondag 26 oktober — 12.00 uur
STUDIO LAREN **Familieprogramma** „De bron en de boom en de kale muur" ƒ 6.50 - ƒ 5,– inkl. koffie lim.

Zondag 26 oktober — 15.30 uur
MANDOLINEN- UND GITARREN ORCHESTER "FROHSINN 08" ƒ 6,50 - ƒ 5,–, inkl. koffie lim.

Zondag 26 oktober — 20.00 uur
LIESBETH LIST & RAMSES SHAFFY. ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP Pas 65 ƒ 15,–.

Dinsdag 28 oktober — 20.00 uur
Haagse Comedie „DON JUAN" van Molière. ƒ 23,– - ƒ 20,– - ƒ 17,–; CJP Pas 65 ƒ 14,–.

Woensdag 29 oktober — 20.00 uur
ROBERT PAUL **„Gekkenwerk"** ƒ 26,– - ƒ 23,– - ƒ 20,–; CJP Pas 65 ƒ 15,–.

Donderdag 30 oktober — 20.00 uur
Aula Muziekschool Heerlen: COLORADO STRING QUARTET ƒ 17,50; CJP Pas 65 ƒ 12,–. progr.: **Bartok - Mozart - Beethoven.**

Donderdag 30 oktober — 20.00 uur
Popconcert MATIA BAZAR. Voorverkoop ƒ 25,–; CJP ƒ 20,–. Voorverkoop: Stadsschouwburg & Satisfaction (Heerlen), Disco Down-Town (Kerkrade), Music Plus (Maastricht), Siva (Sittard), Limburgs Platenhuis (Geleen, Disco Limburg (Roermond), Dom v.d. Bergh (Venlo), VVV-Theaterbespreekburo's.

Vrijdag 31 oktober — 20.00 uur
„LA TRAVIATA" **Uitverkocht!**

Zaterdag 1 november — 20.00 uur
GEORGE MOUSTAKI. **Uitverkocht!**

Zondag 2 november — 11.00 uur
"LIMBURG PRESENTEERT" rechtstreekse ROZ-uitzending. Toegang gratis.

Zondag 2 november — 12.00 uur
JONGERENKOREN FESTIVAL 1986 ƒ 5,–

Zondag 2 november — 20.00 uur
UP WITH PEOPLE ƒ 25,–; CJP Pas 65 ƒ 17,50.

De Kijkdoos — vanaf 24 oktober
SIL CREFCOEUR schilderijen en gouaches.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

BARMEISJES gevr. voor de middaguren of avonduren. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, 045-241829.

Gevr. ervaren part-time WONINGSTOFFEERDER, die zelfstandig werkzaamheden kan verrichten. Soll. Gortap BV, Postbus 30050, 6390 ZH Nieuwenhagen.

Gevr. nette ervaren FRITUREHULP m/v. Melden na 12 uur 045-224509.

Administratieve kracht

gevraagd voor makelaar voor typewerk, telex, archief en telefoon voor ± 30 uur per week.
Tevens telefoonwaarneming thuis.
Opl. tenminste VWO of MEAO, leeftijd 18-22 jaar. Schoolverlater eveneens welkom.
Voor een vlotte persoonlijkheid met goed uitdrukkingsvermogen prima mogelijkheden. Brieven met volledige persoonsbeschrijving en pasfoto z.s.m. Br.o.nr. KE 433 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Club LA MIRAGE vraagt nog enige collega's voor de middag- en avonduren. Leuke en gezellige werksfeer. Bel vrijbl. 04492-4685. Na 14.00 uur.

Belfi's Ice-cream, Oranje Nassaustr. 16, Hrln. vraagt een AFWASHULP voor een 40-urige werkw. Max. leeft. 18 jr. Gaarne tel. contact opn. 045-714249.

Nieuw te openen privé- en ESCORTSERVICE zoekt voor direkt meisjes. Tel. 045-725504.

VERKOOPSTER voor bakkerij in Sittard gevr. ± 20 uur p.w. Br.o.nr. SI 326 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

ASSISTENTE gevraagd voor privéhuis. Inl. tel. 04492-4518.

PRIVEHUIS in Geleen vraagt meisjes. Werktijden in overleg van ma. t/m vrij. 04494-42313.

FILMCLUB in Heerlen vraagt assistente. Tel. 045-717140.

Gevr. VERTEGENWOORDIGERS m/v in financ. sector op freelance-basis. Hoge verd. Opl. verzekerd. Int. Investment Off NV. Info 045-717922.

Verkoopster

gevraagd voor de van Melik's slagerij te Heerlen. Lft. 17/18 jr. Opleiding Mavo, liefst met enige verkoopervaring. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak: slagerij van Melik, Promenade 52, Heerlen. Tel. 045-710257.

Deze week

Bankstel 1950,– nu 1395,–; eethoek eiken 1375,– nu 795,–; slaapkamer modern 1495,– nu 975,–; losse kussens voor bankstel nu 49,–. Kom kijken

C.C. Kleba
Akerstr. 230, Hoensbroek, tel. 045-222870.
Inruilmeubels z.g.a.n. spotprijzen.
Meubelbeurs
Akerstr. 250, Hoensbroek.

Te k. Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Goede KLEUREN-TV'S Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater do. 23 okt. 20.00	**BERG BERG** Hans Liberg ƒ 11,-; CJP/Pas 65 ƒ 7,50
Wijngrachttheater vr. 24 okt. 20.00	**BALLET ROYAL DE WALLONIE** „Yerma", „Nuits d'été" ƒ 22,50; CJP/Pas 65 ƒ 13,-
Wijngrachttheater zo. 26 okt. 11.00	**HAFA OP ZONDAG** m.m.v. harm. St.-Philomena harm. St.-Pancratius
Wijngrachttheater vr. 31 okt. 20.00	**ROBERT PAUL** „Gekkenwerk" ƒ 22,50; CJP/Pas 65 ƒ 13,-
Wijngrachttheater za. 1 nov. 20.00	**JOHN LANTINGS' THEATER VAN DE LACH** Een trouwring mag niet knellen ƒ 22,50; CJP/Pas 65 ƒ 13,-

Kassa geopend: di. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur.
Telefonisch reserveren: 045-454141. 12018C

Cultureel Centrum 'de Stadsschouwburg' Sittard
telefoon: 04490-10616

Vr. 24 okt. 20.00 uur	**Huwelijk in de steigers** Blijspel met o.a. Piet Bambergen, Rudi Falkenhagen, Loeki Knol. Entree ƒ 20,50/17,25.
Za. 25 okt. 20.00 uur	**Galaconcert** Kon. harmonie van Thorn en het Sittards Mannenkoor 1897. Entree ƒ 11,50/8,50.
Di. 28 okt. 20.00 uur	**La Traviata** Opera door de Compagnia d'Opera Italiana. **Uitverkocht.**
Do. 30 okt. 20.00 uur	**Cyrano de Bergerac** Toneelstuk met o.a. Gees Linnebank en Alexander van Heteren. Entree: ƒ 20,50/17,25.
Za. 1 nov. 15.00 uur	**Beat of the future/matineevoorstelling** Up with People. Entree ƒ 17,50/12,50.
Za. 1 nov. 20.00 uur	**Beat of the future** Up with People. Entree ƒ 22,50/19,25.
Di. 4 nov. 20.00 uur	**Caecilia Consort** Soliste: Emmy Verhey, viool. Entree ƒ 11,50/8,50.
Wo. 5 nov. 20.00 uur	**Publiek** Musical van Seth Gaaikema, Bob Zimmerman en Willem Nijholt. Entree ƒ 22,50/19,25.

De voorstelling Hard, gepland op 3 nov., gaat niet door.
De voorstelling Husse met je neus d'r tusse, is verplaatst van 4 nov. naar maandag 3 nov. 14.00 uur.

Expositie
25 okt. t/m 3 nov.: André Lubbers, etsen, linosneden, lichtdrukken, tekeningen en schilderijen.

Openingstijden kassa: ma. t/m vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur en een uur voor het begin van elke voorstelling.

120183

Voor deze prijs vliegen ze de deur uit.

Met bijna 50% korting kan 't niet anders, of onze 100% zuiver scheerwollen karpetten vliegen de deur uit. Terwijl ze toch niet bepaald licht van gewicht zijn. Ze bevatten zo'n anderhalve kilo wol per vierkante meter! Mooie zware kwaliteit dus.
Anti-mot behandeld en voorzien van het officiële wolmerk. Verkrijgbaar in de kleuren roomwit, grijs of antraciet. Keuze uit 3 maten. Deze aanbieding is geldig t/m zaterdag 1 november.

200 x 290 cm	160 x 230 cm	130 x 190 cm
~~699.-~~ **395.-**	~~499.-~~ **250.-**	~~349.-~~ **175.-**

Spaar mee bij V&D. En verdien 10% InterieurKorting.
De InterieurKortingKaart is goed voor 10% korting bij een besteding van tenminste 5000.- aan woninginrichtingsartikelen. Dit bedrag hoeft u niet in een keer uit te geven, maar kunt u bij elkaar sparen. Hoe precies, staat in de folder die op elke woonafdeling voor u klaar ligt.*
*m.u.v. Auping

INTERIEUR KORTINGKAART
Spaarkaart nr. / Naam in blokletters / Handtekening
Geldig t/m 1 mei 1987 in alle vestigingen van Vroom & Dreesmann

1144-03

VROOM & DREESMANN

Na de klap in Beieren is stemming binnen SPD gedrukt

'Broeder Johannes' voor zware opgave

Van onze correspondent

NN – De Westduitse sociaal-democraten geven zaterdag het rtschot voor de laatste drie maanden van de verkiezingsstrijd. Op n verkiezingscongres in Offenburg moet duidelijk worden of ze n al hebben neergelegd bij de bijna onvermijdelijke zege van de risten-democraten en de liberalen.

raag is of de 55-jarige SPD-elierskandidaat, Johannes de twijfelende SPD-aanhang geloof in eigen kunnen terug geven. Men noemt het een bij-onmogelijke opgave voor der Johannes uit Wuppertal', de predikantenzoon verte-nd of laatdunkend wordt ge-nd.

et grote verlies bij de deel-verkiezingen in Beieren is de ve voor Rau er niet eenvoudi-p geworden. Johannes Rau ver: „Natuurlijk is mijn taak makkelijker geworden, maar en opgave moeilijker wordt, t alleen het werk aan de op-ng intensiever."

, wiens SPD bij de laatste al-nene verkiezingen maar 38,2 cent van de stemmen haalde, na de verkiezingen van 25 ja-ri alleen regeren.

oofdpunten

annes Rau is heel duidelijk:

'HAMBURG' TESTCASE VOOR RAU

„Ik wil één worden. Binnen de partij komen ze nu vaak met allerlei varianten aandragen, maar ik kan de verkiezingen alleen winnen door de kiezers te motiveren. Strategieën worden ook meestal pas na verkiezingen bedacht. Mijn vier hoofdpunten zijn: een rechtvaardige werkgelegenheidspolitiek, een milieupolitiek gebaseerd op onze industriële middelen, vrede en ontspanning, maar geen fundamentele discussie over het NAVO-bondgenootschap en een liberale rechtstaat."

Het zijn doelstellingen die even goed uit de mond van CDU-kanselier Helmut Kohl kunnen komen. En dat geldt niet alleen voor deze kernpunten van Rau. Toch is hij er heilig van overtuigd dat de kiezers vóór 25 januari wel degelijk het verschil tussen zijn plannen en het beleid van Helmut Kohl zullen zien.

Johannes Rau, het troeteldier van het land, zoals de secretaris-generaal van de CDU, Heiner Geissler, hem onlangs noemde, zet eigenlijk tegen beter weten in op de meerderheid. Hij zelf is daar open over: „Wat moet ik dan? Ik word kwaad als er over een grote coalitie wordt gepraat. Want als er over een verbond tussen CDU en SPD wordt gespeculeerd, verliezen beide grote partijen. Ik wil geen stemmen verliezen, ik wil ze winnen."

Over een eventuele samenwerking met de Groenen is Rau ook duidelijk. „Twee komen alleen over een berg, als ze beiden sterk zijn. Moet de een de ander op de rug nemen en is de berg steil, dan komen ze er geen van beiden. Dat gepraat over de Groenen is zinloos. Ik kan toch niet willen dat stemmen die voor mij bereikbaar zijn, naar de Groenen gaan!"

Concept

Rau wil de meerderheid bereiken op dezelfde manier als hem dat tweemaal in Westduitslands grootste deelstaat Noordrijn-Westfalen is gelukt. „Wie Rau wil, moet Rau stemmen," dat was zijn leus in Noordrijn-Westfalen en de kiezers kwamen. Johannes Rau is er nog steeds van overtuigd dat dit concept ook voor heel West-Duitsland op kan gaan.

De minister-president van Noordrijn-Westfalen is populair in de Bondsrepubliek, geliefder ook dan Helmut Kohl, maar win je daar de verkiezingen mee? Rau denkt van wel, maar zijn partij krijgt steeds grotere twijfels.

Na de klap van Beieren is de stemming binnen de SPD gedrukt. Koortsachtig wordt gezocht naar thema's die de tot nu toe nadelig verlopen verkiezingsstrijd nieuwe impulsen kunnen geven. De jonge soialisten eisen dat Rau zich positiever tegenover de Groenen opstelt, andere sociaal-democratische strategen willen de aanval op de CDU zoeken.

'Verzoenen'

Maar aanvallen ligt Rau helemaal niet, hij is de man van de leus: „Verzoenen in plaats van scheiden." Hij zegt dan ook geen zin te hebben zijn verkiezingstactiek elke dag te moeten bijstellen. Johannes Rau is niet voor niets de uitvinder van het 'wij-gevoel'. Maar zijn critici vragen zich steeds openlijker af of dat 'wij-gevoel' niet het etiket is voor een fles met onbestemde inhoud.

De SPD-kanselierskandidaat die zo dicht bij de mensen staat, vindt al die discussies eigenlijk maar verspilde moeite. Hij legt ze naast zich neer, net als de goedbedoelde raad van zijn voorganger Helmut Schmidt om het kandidaatschap niet te aanvaarden. Voor Johannes Rau zit Helmut Kohl helemaal op de verkeerde lijn en is het zijn enige opgave dat de kiezers duidelijk te maken. De boodschap van Rau op het congres vanzaterdag in Offenburg is dan ook eenvoudig: „Er is nog hoop, alleen moeten we de mensen activeren en stimuleren.".

Hamburg

Die hoop is niet in de laatste plaats gevestigd op Hamburg, waar 9 november de SPD haar absolute meerderheid moet verdedigen. Tot voor kort zag het er ook daar slecht uit voor de sociaal-democraten. Schandalen zorgden ervoor dat de partij in de opiniepeilingen nauwelijks boven de 45 procent kwam. Er werd al openlijk gespeculeerd over een coalitie met de liberale FDP, voor het geval deze partij de verkiezingsdrempel van vijf procent zou overschrijden. Maar daar praat niemand meer over, nu de SPD weer in de Hamburgse lift zit.

De CDU is in de Hanzestad volslagen kansloos. Handhaaft de SPD zich in de geboortestad van Helmut Schmidt, dan zullen de gezichten wel weer wat vrolijker worden. Maar dat is nog iets heel anders dan Johannes Rau wil. Hij schrijft in het voorwoord van zijn regeringsprogramma: „Ik ben ervan overtuigd: gemeenschappelijk kunnen we het halen, gemeenschappelijk zullen we het halen."

De 67-jarige ex-kanselier Helmut Schmidt zou echter hebben gezegd: „Als Johannes meer dan 42 procent van de stemmen krijgt, druk ik mij 42 keer op. De 71-jarige Franz-Josef Strauss citeerde Schmidt en voegde daaraan toe: „Dan doe ik mee, al is dat gezien mijn leeftijd wel wat bezwaarlijk."

Johannes Rau kan om zulke uitspraken alleen maar glimlachen en er vol vertrouwen aan toevoegen, dat hij altijd vanuit een 'underdog-positie' heeft gewonnen.



JOHANNES RAU
...uitvinder van het wij-gevoel...

Infecties bij keizersneden unnen omlaag

STERDAM – Infecties bij keineden kunnen drastisch worverminderd door vooraf aan moeder drie keer een antibiotin toe te dienen. Bijwerkingen er niet – tegen borstvoeding na bevalling bestaat geen bezwaar n het aantal opnamedagen in enhuizen na een keizersnede door deze „methode" duidelijk en verminderd.

blijkt uit onderzoek in het Acaisch Ziekenhuis van de Vrije ersiteit in Amsterdam. Drs. A. promoveert morgen aan de p een proefschrift naar aanleivan dit onderzoek.

ies bij keizersneden komen voor, aldus Roex. Het aantal sneden in ons land is de laatn jaar sowieso fors toegenor was de laatste jaren steeds van een verdubbeling. Zes nt van de bevallingen (vorig ruim 175.000) geschiedt thans e keizersnede, die daarmee de t uitgevoerde „kunstverlos-is geworden. Oorzaken voor stijging geeft Roex niet.

antal bevallingen in Nederland laatste jaren stabiel gebleven. eldt ook voor het aantal bevalen in ziekenhuizen (in 1985 was prake van een kleine 85.000 zoemde klinische bevallingen).

BEZORGDHEID BIJ BEDRIJFSVERENIGINGEN

Vrees voor chaos bij invoering van een nieuw sociaal stelsel

Van onze redactie economie

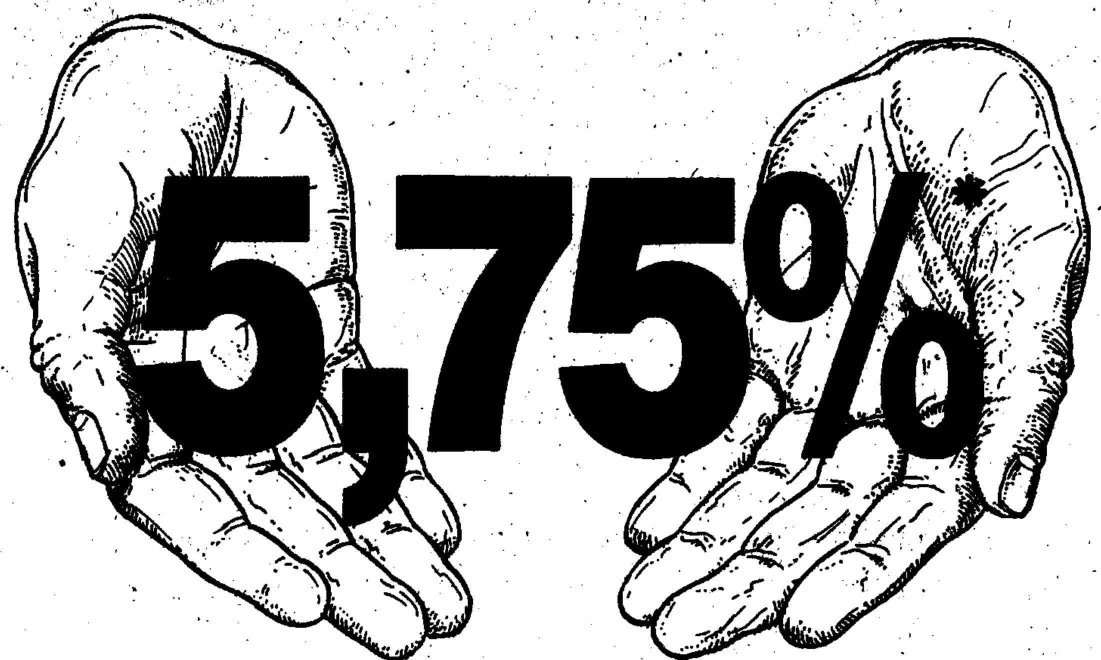
UTRECHT – De bedrijfsverenigingen komen tijd te kort om het nieuwe sociale stelsel op een zorgvuldige manier in te voeren. Die klacht uitte voorzitter drs. R. Degenhardt van de Federatie van Bedrijfsverenigingen gisteren op een vergadering in Utrecht. Het nieuwe stelsel van sociale zekerheid moet op 1 januari 1987 ingaan.

„De zorgvuldigheid die bij het nemen van verantwoorde bestuurlijke besluiten vereist is, komt in het gedrang," aldus Degenhardt. De stelselherziening wordt volgende week door de Eerste Kamer behandeld. Het ministerie van Sociale Zaken is nog bezig in circulaires de exacte betekenis van een aantal wetsteksten uit te werken.

Door de drukte rond de invoering van het nieuwe stelsel zien de bedrijfsverenigingen ook geen kans per 1 februari een complete administratie van alle werknemers op te zetten. In die administratie moeten gegevens komen van iedereen die volgens de sociale wetten is verzekerd. De regering verwacht dat een betere administratie, samen met de invoering van een sociaal nummer, een belangrijke middel in de strijd tegen uitkeringsfraude kan zijn.

De opeenstapeling van „gigantische operaties" bij de bedrijfsverenigingen maakt een half jaar uitstel van de invoering van de „verzekerdenadministratie" nodig meent Degenhardt. In de tussentijd kan dan ook gewerkt worden aan een betere bescherming van de privacy-gevoelige gegevens. De Rotterdamse hoogleraar prof dr. C. Brevoord noemde het tijdstip waarop het ministerie de verzekerdenadministratie ingevoerd wil zien in een toespraak „absurd en onverantwoord."

Een van de grootste bedrijfsverenigingen, het Sociaal Fonds Bouwnijverheid, luidt deze week in het blad van de Bouw- en Houtbond FNV de noodklok over de haast, waarmee het nieuwe stelsel moet worden ingevoerd. De problemen bij het SFB worden versterkt door het feit dat zich in de bouwnijverheid in de eerste week na de jaarwisseling gewoonlijk zo'n 3000 bouwvakkers als werkloos laten inschrijven.



'Geen overtreding gepleegd, omdat zij nooit door rood rijdt'

Van Agt trachtte vervolging echtgenote te voorkomen

Van de redactie binnenland

ZWOLLE – De commissaris van de koningin in Brabant, mr A. van Agt, heeft juni vorig jaar met een brief aan de hoofdofficier van justitie in Zwolle getracht strafrechtelijke vervolging van zijn echtgenote in verband met een verkeersovertreding te voorkomen.

De brief – bedrukt met het wapen van de provincie Brabant en het briefhoofd 'Commissaris der Koningin' – maakte zoveel indruk op de geadresseerde, hoofdofficier mr H. van Buuren, dat deze het feit wilde seponeren. Verzet tegen die beslissing van een andere officier van het parket in Zwolle leidde ertoe dat de gebruikelijke gedragslijn van justitie in dit soort zaken alsnog werd gevolgd. Overigens heeft die procedure uiteindelijk toch tot een sepot geleid. Dit heeft persofficier mr. D. Veurink bevestigd.

Door rood

Op 12 juni vorig jaar zagen twee agenten van de rijkspolitie te Hattem een auto door rood licht rijden. Die auto bleek toe te behoren aan mevrouw Van Agt. Op de antwoordkaart van het haar toegezonden mini-proces-verbaal deelde zij mee dat haar auto op de bewuste datum niet in Hattem was geweest. Doordat behalve het kenteken ook merk en kleur van de geverbaliseerde auto correspondeerden met het voertuig van mevrouw Van Agt, werd zij door de politie in haar woonplaats nader ondervraagd.

'Kan niet'

Zij bleef echter bij haar verweer. Korte tijd later arriveerde de brief van mr. Van Agt bij mr. Van Buuren. De voormalige minister van justitie en premier herhaalde daarin namens zijn echtgenote de verklaring nog eens. Hij voegde eraan toe dat zij genoemde overtreding bovendien niet kon hebben gepleegd, omdat zij nooit door rood licht rijdt.

„Ik heb mij ertegen verzet, omdat er van de gebruikelijke procedure werd afgeweken," aldus één van de officieren van het parket in Zwolle over de aanvankelijke beslissing van mr. Van Buuren de brief met een sepot te honoreren. Een andere professioneel betrokkene: „Ik heb me razend gemaakt over die brief, nog niet eens zozeer, omdat die op officieel briefpapier van de provincie was geschreven, maar meer nog vanwege de toon van vanzelfsprekendheid waarmee een en ander even geritseld moest worden."
Mr. Veurink zei desgevraagd dat het wellicht van de afzender wijzer was geweest ander briefpapier te gebruiken. Volgens mr. Veurink is het op zichzelf niet uitzonderlijk dat een verweer door een ander dan de verdachte zelf wordt gevoerd. „Dat gebeurt wel vaker," zei hij.
De officier is overigens van mening dat de kwestie niet ter zake doet, nu die intern heeft gespeeld en uiteindelijk toch de normale procedure is gevolgd.

Sepot

De uiteindelijke beslissing tot sepot is het gevolg van een maas in de wetgeving die het justitie onmogelijk maakt de eigenaar van een auto voor een verkeersovertreding te vervolgen, als niet vaststaat wie ten tijde van die overtreding de auto in gebruik had. Weliswaar is de kentekenhouder op grond van het vorig jaar gewijzigde artikel 40 van de Wegenverkeerswet verplicht te melden wie de auto in gebruik had, maar als die eigenaar ontkent dat de auto werd gebruikt, vervalt de wettelijke bewijsgrond. Er wordt overigens nog steeds door een speciale commissie gestudeerd op een sluitende wijziging van dit wetsartikel.

Mr. Van Agt liet via zijn voorlichter weten de brief te hebben geschreven, „omdat ik een toelichting noodzakelijk vond." Hij weigert verder commentaar. Op rijden door rood licht staat normaliter een boete van tachtig gulden.

Hoe uniek de geluidskwaliteit van een CD-speler ook is, u betaalt voor al dat luistergenot toch liever geen cent teveel. Daarom is Vogelzang ook de voordeligste. Onze prijs-



garantie staat daar borg voor. Als grootste speciaalzaak van Zuid-Nederland laten we dat daar echter niet bij. Want als muziekliefhebber en Vogelzangklant heeft u recht op zekerheid in méér zaken die nauw luisteren.

Toen we van de 78-toeren plaat overgingen op de LP werd het bestaande weergave systeem aanmerkelijk verbeterd. Een hele vooruitgang, maar de groeven en de naald bleven. De CD-techniek is echter geen **verbeterde,** maar een volstrekt nieuwe techniek. Er is bijvoorbeeld géén mechanisch afspeelkontakt meer tussen de geluidsdrager (het CD-plaatje) en de speler zelf. Voor de aftasting van de muziekinformatie zorgt een laserstraal. Het resultaat: géén plaatruis en geen slijtage meer, geen tikken en spetters. Een sterk verbeterde klankopbrengst en kwalitatief onvergelijkbaar luistergenot. De kans op beschadiging van de CD-plaatjes is uiterst gering (zonder moedwil lukt het vrijwel niet!).

PHILIPS

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

PHILIPS CD 104 COMPACT DISC SPELER

Voorlader m.b.v. gemotoriseerd ladesysteem, digitale indikatie van maximaal 99 sporen, digitale indikatie van verstreken tijd, programmeren van 20 sporen mogelijk, drievoudige zoeksnelheid, volgend/voorgaand spoor, herhaald afspelen van een programma, spoor of hele plaat, uitlezen van een index. ADVIESPRIJS 1425,-

VOGELZANGPRIJS: **599**

"Aanbiedingen". Ook waar het CD-spelers betreft valt vaak het woord "aanbieding". Vogelzang zegt daar het volgende van: als u ergens in de regio een weekaanbieding tegenkomt tegen een lagere prijs dan normaal, dan is diezelfde aanbieding voor dezelfde prijs ook bij Vogelzang te koop. Die andere aanbieding moet dan wel

SONY

SONY CDP 65 COMPACT DISC SPELER

Shuffle play voor het afspelen in steeds andere volgorde, uitgebreid display met muziekkalender en verschillende herhalingsmogelijkheden, snelle gemotoriseerde lade, inklusief draadloze afstandsbediening. ADVIESPRIJS 1520,-

VOGELZANGPRIJS: **1199**

PHILIPS

PHILIPS CD 650 COMPACT DISC SPELER

Rechtstreeks afspelen van max. 99 nummers, voorzien van het unieke FTS systeem. Programmeerbaar geheugen voor 748 muzieknummers, music scan, herhaalfunktie, zoekfunktie op verschillende snelheden. Inkl. afst. bediening. ADVIESPRIJS 1735,-

VOGELZANGPRIJS: **1599**

duidelijk en openbaar geprijsd en direkt leverbaar zijn, in originele verpakking, met Nederlands garantiebewijs (een "aanbieding" die hieraan niet voldoet is sowieso uw vertrouwen al niet waard). Blijkt achteraf dat u bij ons meer betaalde en meldt u dat binnen 8 dagen, dan wordt het verschil u onmiddellijk uitbetaald.

Informatie: Vogelzang weet alles van CD-spelers. De ervaren en gediplomeerde adviseurs geven u informatie in begrijpelijk Nederlands. Zij vertellen geen indianenverhalen, maar leggen duidelijk uit waar u als koper op moet letten. En ze leggen u uit wat de betekenis is van begrippen als oversampled, 3 punts laser of 16 bit enz. Verder is bijvoorbeeld belangrijk dat de CD-speler die u aanschaft exakt past bij de rest van uw audioapparatuur. Teveel betalen voor kwaliteit die toch niet hoorbaar wordt hoeft niet. Maar omgekeerd geldt ook, dat uw CD-speler van hetzelfde niveau moet zijn als de rest van de apparatuur.

Keuze: vrijwel iedere CD-speler geeft u een weergave die ook door de kostbaarste platenspeler niet is te benaderen. Maar er is kwaliteitsverschil. Daarom biedt Vogelzang u de keuze uit alle op de Nederlandse markt aangeboden CD-spelers. Meer dan 100 typen staan direkt vergelijkbaar aangesloten, in prijs variërend van f 349,- tot

DENON

DENON DCD-1500

Direkt programmeerbare CD-speler met een random afspeelmogelijkheid van 20 tracks. De DCD-1500 is voorzien van 4 gescheiden voedingskonstrukties, dubbele D/A omzetters en zowel digitale als analoge filters. Inklusief infrarood afstandsbediening.

VOGELZANGPRIJS: **1995**

marantz

MARANTZ CD-65

Compact disc speler met frontbediening en aansluiting voor infrarood afstandsbediening. Programmeerbaar tot 20 tracks met random afspeelmogelijkheid, variabel snelzoeksysteem voor- en achteruit, repeat voor gekozen tracks of gekozen tijden. Regelbare hoofdtelefoonaansluiting. ADVIESPRIJS 1378,-

VOGELZANGPRIJS: **1198**

enkele duizenden guldens. De grootste keuze èn een passend advies. Dat geldt trouwens voor alles wat Vogelzang u biedt. Zoals meer dan 115 typen TV-toestellen, ruim 100 typen videorecorders, tientallen kamera's en portable videorecorders, 125 cassettedecks, 50 Midi HiFi sets en evenveel typen receivers, tuners, versterkers, platenspelers, timers, equalizers, 3-in-1 kombinaties en bijna 200 luidsprekers.

Betaling: bij Vogelzang betaalt u niet alleen minder, maar ook gemakkelijker. Met de Vogelzang Klantenkaart (volledig gedekt tegen verlies en diefstal) kunt u bijvoorbeeld een grote besteding doen en betaling daarvan spreiden. Voor b.v. slechts f 40,- per maand kunt u met deze unieke Vogelzang service van uw complete HiFi set genieten.

Technische service: Vogelzang heeft een uitgebreide Technische Dienst in eigen huis. Een èchte, die zelf reparaties uitvoert en u een extra quick-service biedt als het om kleine storingen gaat. De service-technici genoten o.m. een speciale CD-training en behoren tot de best opgeleiden van Nederland.

Erkenning: Vogelzang behoort tot de Best Shops in Town en is erkend door de Stichting HiFive, een organisatie die de belangen van de konsument behartigt. Om die erkenning te krijgen moet een zaak aan strenge eisen voldoen op

PHILIPS

PHILIPS CD 450 COMAPACT DISC SPELER

Maximaal bedieningsgemak, infrarood afstandsbedieningssysteem, gemotoriseerde ladesysteem met ingebouwde verlichting. Digitale indikatie, maximaal 20 sporen. Drievoudige zoeksnelheid. ADVIESPRIJS 1735,-

VOGELZANGPRIJS: **999**

ARISTONA

ARISTONA CD 1006 COMPACT DISC SPELER

Opvolger van de beroemde CD 1005 met 16 bits 4-voudige oversampling. Digitale indikatie van max. 90 nummers, programmeren van 20 nummers mogelijk, 3-voudige zoeksnelheid, analoge en digitale uitgang, gemotoriseerde lade met verlichting, 32 cm breed. ADVIESPRIJS 845,-

VOGELZANGPRIJS: **699**

het gebied van garantie, service en kwaliteit. De medewerkers van erkende zaken zijn verplicht kursussen en trainingen te volgen om van de nieuwste ontwikkelingen op de hoogte te

SONY

COMPACT DIGITAL AUDIO

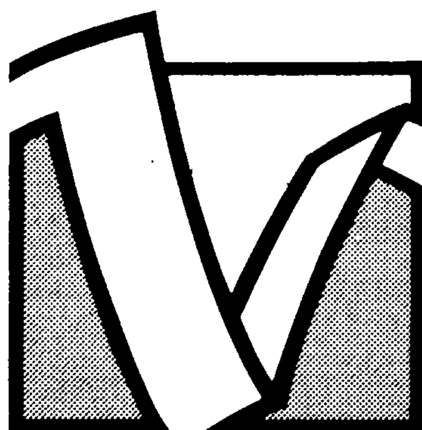
SONY CDP 35 COMPACT DISC SPELER

Nieuwe midi CD speler met een breedte van 35,5 cm, te programmeren, shuffle play waarmee alle nummers in een steeds andere volgorde worden weergegeven, repeat mogelijkheid, snelzoeksysteem, uitgebreid digitaal display voor verstreken tijd en resterende speeltijd. ADVIESPRIJS 1070,-

VOGELZANGPRIJS: **799**

blijven. Een HiFive erkenning is dan ook het "keurmerk" van de echte vakspecialist.

Natuurlijk is er meer te vertellen over Vogelzang, de zaak waar alles wat voor u als klant van belang is zo nauw luistert! We laten u graag zien wat die woorden in de praktijk betekenen. Kom daarom kijken en luisteren bij Vogelzang. U betaalt er niet alleen de laagste prijs, maar koopt er ook een stuk vertrouwen. Vogelzang, Daar kun je niet omheen.



VOGELZANG

CD-plaatjes: U vindt bij Vogelzang Heerlen naast een kompleet programma CD-spelers ook een indrukwekkende kollektie CD-plaatjes. Ruim 6000 titels. Van klassiek tot pop, van Purcell tot Prince. Met als CD-klapper van de week: **Dire Straits "Brother in Arms" Nu van 44,95 voor** **34,95**

Openingstijden: Di. t/m vrij. van 09.00-18.00 uur;
Donderdag van 09.00-21.00 uur;
Zaterdag van 09.00-17.00 uur.

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA.

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Hifi, video- en Technische Dienst, Wolfstraat 11. Afd. Elektronika, M. Smedenstraat 25.

Kalmte na verlenging akkoord OPEC-landen

TOKIO/GENEVE – Het besluit van de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende Landen) om haar tijdelijke produktiebeperking met twee maanden te verlengen en de totale produktie iets te vergroten zal de olieprijs niet kunnen brengen op zeventien à negentien dollar per vat zoals de organisatie wil. De richtkwaliteit olie op de markten in het Verre Oosten, Dubai, zal op korte termijn vijftien dollar gaan kosten, maar daarna weer terugkomen op de huidige veertien dollar, zo is vernomen in kringen van de oliehandel in het Verre Oosten.

Op de oliemarkt in Tokio was de reactie op het OPEC-akkoord maar klein. Er werd slechts twintig à vijfentwintig dollarcent per vat meer geboden. In Singapore werd gewacht op de reactie van de Europese markt en daar werd gezegd dat de olieprijs in sterke mate zal worden bepaald door de vraag van Japan. Op het ogenblik zijn de voorraden in dat land behoorlijk groot.

Verder wordt in kringen van de oliehandel gezegd dat de OPEC nog veel zal moeten doen wil zij stabiele olieprijzen bewerkstelligen. Beheersing van de produktie is één ding, maar de organisatie zal toch zoiets als een officiële olieprijs moeten hanteren, zo werd gezegd.

De OPEC is er nog lang niet met de verlenging van twee maanden van het tijdelijke akkoord dat begin augustus op initiatief van Iran tot stand kwam. Vooral Saoedi-Arabië wil dat er weer een officiële overeenkomst wordt gesloten met een officiële olieprijs. Op 11 december zullen de ministers van olie van de dertien OPEC-landen weer bijeenkomen in Genève, voor de zesde maal dit jaar.

De afgelopen twee jaar heeft de OPEC haar produktie steeds willen beperken om een einde te maken aan het overschot op de wereldoliemarkt en om de prijzen op peil te houden. Die pogingen liepen vaak op niets uit doordat de afzonderlijke landen meer olie gingen produceren om hun inkomsten uit de olie-export niet te ver te laten zakken.

Dit jaar heeft de OPEC haar olie-inkomsten met ongeveer vijftig procent zien dalen.

In de jaren zeventig kon de OPEC de wereldoliemarkt volledig naar haar hand zetten. Tweederde van de olie die de westerse landen kochten kwam uit de landen van de OPEC en die wisten de olieprijzen op te drijven tot zelfs veertig dollar per vat.

De opkomst van olieproducenten als Groot-Briittannië, Noorwegen en Mexico, die niet bij de OPEC zijn aangesloten, ondermijnde de positie van het oliekartel en het marktaandeel van de OPEC zakte naar dertig procent. De pogingen om het marktaandeel op zijn minst te behouden door de produktie te vergroten leidde tot een val van de olieprijs.

Consumentenbond: bankpersoneel niet deskundig genoeg

DEN HAAG – De kennis van bankpersoneel dat klanten moet adviseren, laat te wensen over. De adviezen zijn nogal eens „bar slecht". Dat stelt de Consumentenbond naar aanleiding van een uitgebreide praktijkproef onder de grootste Nederlandse banken. De resultaten van het onderzoek zijn woensdag bekendgemaakt in de Consumenten-Geld-gids.

Medewerkers van de bond stapten met enkele betrekkelijk eenvoudige vragen naar een groot aantal bijkantoren en ook naar enkele (regio-)hoofdkantoren. Bij het aanbieden van een Eurocheque hielden de meeste bankbedienden zelfs na flink aandringen vol dat inwisseling niet mogelijk is, aldus de bond, die constateert dat deze handelswijze in strijd is met hetgeen de banken zelf onderling hebben afgesproken.

Op de vraag wat de beste spaarvorm is als de klant het betalen van belasting over de rente een paar jaar wil uitstellen, bleven volgens de Consumentenbond verschillende bankmedewerkers het antwoord schuldig. Sommigen reageerden zelfs heel schichtig omdat zij kennelijk belastingfraude vermoedden. Het antwoord had moeten zijn „een spaarbewijs", waarbij de rente pas aan het einde van de looptijd wordt uitgekeerd. Het verschil tussen een persoonlijke lening en een doorlopend krediet kwam bijna geen enkele keer voldoende uit de verf, constateert de Cônsumentenbond.

Eerste akkoord krante-opmaak met beeldscherm

(Van onze redactie economie)

AMSTERDAM – De grafische bonden FNV en CNV en de vakbond van journalisten (NVJ) zijn akkoord gegaan met de invoering van beeldschermopmaak bij het dagbladconcern Perscombinatie. Het Amsterdamse bedrijf, uitgever van de dagbladen Volkskrant, Trouw en Het Parool, is daarmee de eerste dagbladonderneming in Europa die met de bonden overeenkomt dat ook journalisten aan elektronische opmaak zullen werken.

Het nieuwe systeem zal in april 1987 bij Trouw worden ingevoerd. Het kost op termijn 25 grafische arbeidsplaatsen. Belangrijk onderdeel van de overeenkomst is dat twaalf grafische opmakers op de redacties worden gedetacheerd. Na 1990 zal worden bezien of zij grafici blijven of naar de CAO voor journalisten zullen overgaan. Het invoeren van elektronische opmaakschermen betekent automatisering van een arbeidsintensieve fase in de produktie van een krant.

De NVJ beschouwt het werk aan opmaakschermen als journalistiek werk, omdat het slechts een ande re wijze is van intekenen en opmaken van pagina's. De grafische bond Druk en Papier daarentegen heeft altijd gesteld dat het om grafisch werk gaat. In het akkoord met de Perscombinatie is afgesproken dat zowel grafici als journalisten de toetsen mogen bedienen, onder eindverantwoordelijkheid van de hoofdredacties.

PLEM-directie stomverbaasd over besluit

PZEM haakt af bij fusiebesprekingen

MIDDELBURG – De fusie van de drie Zuidnederlandse energiebedrijven, de PLEM, de PNEM en de PZEM, is voorlopig van de baan. De PZEM (Provinciale Zeeuwse Energie-Maatschappij) heeft afgehaakt. Volgens een mededeling die de directie van dit bedrijf woensdag deed, is de kritiek die de Raad van State heeft geuit op de nieuwe ontwerp-elektriciteitswet van invloed geweest op het besluit. De directie van de PLEM in Maastricht reageerde gisteren stomverbaas op het besluit. De besprekingen tussen de PLEM en de PNEM gaan overigens gewoon door.

De Raad van State heeft twijfels over de vraag waarom goed geleide en goed gecontroleerde energiebedrijven zouden moeten fuseren. Financieel-directeur A. Kannekens van de PZEM wijst bovendien op de fusiegolf tien jaar geleden door het particulier bedrijfsleven. Dat is toen een groot fiasco geworden, meent Kannekens. „Wij hebben al deze zaken overziend besloten ons voorlopig uit de fusiebesprekingen terug te trekken", zegt Kannekens. Dit besluit van de PZEM-directie kreeg de voltallige steun van de raad van bestuur van de energiemaatschappij.

Een woorvoerder van de PLEM kon niet nader ingaan op de redenen van de PZEM om af te haken. „De brief waarin die staan is nog onderweg", aldus de zegsman die zei dat de directie zich daarom nog van commentaar onthoudt.

De fusie tussen de PLEM en de PNEM zal naar alle waarschijnlijkheid nog dit jaar rond komen. De PZEM, die al eerder had laten weten meer tijd nodig te hebben, zal voorlopig dus niet toetreden tot de nieuwe Elektriciteitsproduktie Maatschappij Zuid-Nederland. De Zeeuwse maatschappij heeft in het begin van debesprekingen al bezwaren geuit tegen een eventuele fusie. De PZEM dacht toen nog het vermogen van de centrale in Borssele te kunnen uitbreiden en daarmee te kunnen voldoen aan de in de ontwerpwet gestelde voorwaarden voor de elektriciteitsproduktie, maar die plannen zijn op de lange baan geschoven.

● Op de tiende zeevaartbeurs in Le Bourget (Parijs) presenteerde de Franse marine de 'Murène', een nieuwe torpedo-helikopter. De naam is afgeleid van moeraal, een palingachtige vis die voorkomt in de Middellandse Zee.

Koers dollar gedaald

AMSTERDAM – De koers van de dollar is gisteren op de Europese valutamarkten gedaald hoewel er voor beide valuta's ondersteunende factoren waren. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van 2,2400 gulden, ruim een cent minder dan de 2,2530 gulden van dinsdag. In de loop van de ochtend zakte de koers tot onder de 2,24 gulden. De bekendmaking dat de Amerikaanse economie in het derde kwartaal van dit jaar met een redelijke 2,4 procent is gegroeid zorgde voor een herstel, maar dat bleef bescheiden omdat met een dergelijk groeipercentage rekening was gehouden.

VNO wijst landelijk loonoverleg af

DEN HAAG – De werkgeversorganisatie VNO keert zich tegen het plan ambtenarensalarissen, uitkeringen en en lonen van werknemers in de bedrijven volgend jaar te verhogen. CNV-voorzitter H. Hofstede, die het idee maandag lanceerde, wil dat volgende week vrijdag in het overleg tussen vakbonen, werkgevers en overheid afspreken. Maar het VNO wijst een landelijke afspraak over de loonruimte in de bedrijven af.

Dat blijkt uit een commentaar in het blad van het VNO, Onderneming, op de suggesties van de vakcentrale CNV. De werkgeversorganisatie vindt dat per bedrijf of bedrijfstak bekeken moet worden hoeveel ruimte er is voor verbetering van de arbeidsvoorwaarden.

Ontwikkelingsmaatschappij en Atag nemen fabriek over

Voor 140 mensen geen werk meer bij Batavus

HEERENVEEN – Bij de fietsenfabriek Batavus te Heerenveen zullen zeker 200 van de 340 werknemers aan de slag blijven, nu overeenstemming is bereikt over inlijving door apparatenfabriek Atag. Batavus, dat eind vorige week uitstel van betaling aanvroeg nadat besprekingen over samenwerking met de fietsenfabriek Union op niets waren uitgelopen, blijkt inmiddels failliet te zijn. De Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij neemt een belang van 49 procent in Batavus.

Dit heeft Batavus, tot dusver onderdeel van Laura & Vereeniging in Eygelshoven en daardoor deel uitmakend van de Belgische Generale Maatschappij, donderdag bekend gemaakt. Volgens Batavus was faillissement onvermijdelijk gezien de slechte financiële situatie.

De moeilijkheden bij Batavus hangen samen met de overcapaciteit in de Nederlandse fietsenindustrie als gevolg van sterk afgenomen omzetten in de laatste jaren. Bij Batavus werd 1,5 jaar geleden al een reorganisatie doorgevoerd, die gepaard ging met automatisering. De fietsenfabriek beschikt weliswaar over een modern machininepark, maar men hoopt nu te profiteren van de kennis en de ervaring van Atag bij de besturing van de produktie, alsmede van de marketingdeskundigheid daar.

Bij Atag werken 700 mensen. Behalve de apparatenfabrierk in Ulft maken ook Benraad verwarmingsindustrie in dezelfde plaats en de kook- en verwarmingsindustrie Pelgrim te Gaanderen deel uit van de Atag-groep, die een omzet van ongeveer ƒ 200 miljoen per jaar haalt.

BEURS-OVERZICHT

Weinig handel

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs beleefde gisteren weer een dag met weinig handel, waarop zowel de beroepshandel zelf als ook de beleggers duidelijk de kat uit de boom keken. De dollar was weer iets lager en ook Wall Street zat niet mee, waardoor de beurs een stuurloze indruk maakte. De totale omzet kwam niet hoger dan f 661,9 miljoen, de stemmingsindex zakte 0,9 punt tot 138.

Een uitschieter was Tulip Computers, die op de fraaie negenmaandscijfers, die in de ochtend bekend werden, omhoog schoot. De koerswinst ging in het begin van de middag in de richting van een tientje. Later drukten winstnemingen de koers iets terug. Uiteindelijk sloot het fortuinlijke electronicafonds f 7 hoger op f 57,20. Andere electronica-aandelen zoals Datex en Docdata werden mee de hoogte in getrokken.

Een heel wat droeviger lot wachtte Fokker, die in de ochtenduren nog een bescheiden winst van een paar dubbeltjes wist te halen, maar later zwaar in reactie raakte. Het slot lag een rijksdaalder lager op f 53,70.

Koninklijke Olie reageerde nauwelijks op het akkoord van de Opec en sloot twee dubbeltjes hoger op f 200,40. KLM was twee kwartjes beter op f 45,30 en Akzo won een zelfde bedrag op f 145,20. Hoogovens en Philips waren een fractie lager, Unilever sloot op f 318 een daalder lager. De banken konden zich in de ochtend nog redelijk handhaven, maar in de loop van de middag kalfde ABN f 4,50 af tot f 530 en NMB f 4 tot f 202. Een flinke deuk kreeg Océ van der Grinten toegebracht, die na het forse verlies van de voorgaande dag opnieuw f 9 kwijtraakte op f 485.

Op de optiebeurs was het evenmin druk. Optiebeleggers toonden de meeste belangstelling voor Koninklijke Olie, Akzo, Unilever en ABN. Ook de handel in langlopende opties Philips en Akzo liep vrij goed. In de valutahoek en de goudhoek bleef het uiterst rustig.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.350-ƒ 31.050, vorige ƒ 30.450-ƒ 31.150; bewerkt verkoop ƒ 32.650, vorige ƒ 32.750.

ZILVER: onbewerkt ƒ 380-ƒ 450, vorige ƒ 380-ƒ 450; bewerkt verkoop ƒ 490, vorige ƒ 490.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.18-2.30
Engelse pond	3.06-3.36
Belgische frank (100)	5.27-5.57
Duitse mark (100)	110.75-114.75
Italiaanse lire (10.000)	15.30-17.30
Portugese escudo (100)	1.30-1.80
Canadese dollar	1.55-1.67
Franse franc (100)	33.00-36.00
Zwitserse frank (100)	135.50-140.00
Zweedse kroon (100)	31.00-34.00
Noorse kroon (100)	28.75-31.75
Deense kroon (100)	28.00-31.00
Oostenr. shilling (100)	15.85-16.35
Spaanse peseta (100)	1.58-1.83
Griekse drachme (100)	1.30-1.90
Finse mark (100)	44.25-47.25
Joegoslav. dinar (100)	0.30-0.70
Ierse pond	2.93-3.23

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2.23875-2.24125
Pond sterling	3.2125-3.2175
Duitse mark	113.00-113.05
Franse frank	34.48-34.53
Belgische frank	5.4395-5.4445
Zwitserse frank	137.695-137.745
Japanse yen	144.33-144.43
Italiaanse lire	16.315-16.365
Zweedse kroon	32.75-32.80
Deense kroon	29.985-30.035
Noorse kroon	30.665-30.715
Canadese dollar	1.60875-1.61125
Oostenr. shilling	16.0550-16.0650
Ierse pond	3.0770-3.0870
Spaanse peseta	1.6890-1.6990
Griekse drachme	1.62-1.72
Australische dollar	1.4225-1.4325
Hongkong dollar	28.65-28.90
N.Zeeland dollar	1.1250-1.1350
Antilliaanse fls.	1.2350-1.2650
Surinaamse fls.	1.24-1.28
Saoedi riyal	59.60-59.85
Eur. ECU	2.3500-2.3550

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	272.0	270.9
Algemeen-lokaal	285.9	284.1
Internationals	256.9	256.6
Industrie	271.4	270.1
Scheep- en luchtv	213.2	209.7
Banken	384.7	380.6
Verzekering	626.0	622.2
Handel	293.3	292.4
CBS-oblig. index	116.1	116.2
Rendem.staatslen.	6.19	6.17
waarvan 3-5 jaar	5.92	5.92
waarvan 5-8 jaar	6.32	6.29
waarvan 5 langste	6.35	6.31
Rendem. BNG-len.	6.81	6.80
Rendem. banklen.	--	--
Rendem. pandbr.	5.89	5.89

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)

AKZO 145.20 (145.20)
Kon. Olie 199.80-200.20 (200.40)
Philips 46.40-46.50 (46.50)
Unilever 468.00 gb-469.50 (469.00)
KLM 45.30 (45.30)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1803.57	817.50	199.45	715.62
Hoogst	1821.29	824.50	200.77	722.04
Laagst	1793.59	812.63	198.12	711.45
Slot	1808.35	818.75	199.56	717.06
Winst verlies	+2.67	+1.12	-0.12	+0.82

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen (hoofdfondsen)

AEGON	91.20	88.70
Ahold	100.30	99.70
Akzo	144.70	145.20
A.B.N.	534.50	530.00
Alrenta	151.20	151.40
Amev	70.50	70.20
Amro-Bank	90.50	90.20
Ass. R'dam	127.00	126.50
Bols	166.00	164.50
Buhrm.Tet.	206.50	207.50
Dordtsche P.	189.50	190.00
Elsevier	226.80	227.00
Fokker	56.20	53.70
Friesch Gr.H.	40.10	39.10
Gist-Broc. c.	44.50	44.50
Heineken	164.00	163.50
Hol.Bet.Gr.	137.50	137.20
Hoogovens	60.40	60.30
Hunter Dougl.	56.50	56.00
Int.Müller	83.70	84.00
KLM	44.80	45.30
Kluwer	244.00	244.00
Kon.Ned.Pap.	151.00	152.50
Kon. Olie	200.20	200.40
Nat. Nederl.	78.50	77.10
N.M.B.	206.00	202.00
Nedlloyd Gr.	170.50	168.50
Nijv. Cate	134.50	134.50
Océ-v.d.Gr.	496.00	485.00
Ommeren Van	34.70	33.70
Pakhoed Hold.	66.00	64.30
Philips	46.80	46.50e
Robeco	90.00	89.40
Rodamco	135.90	135.90
Rolinco	81.10	80.50
Rorento	49.70	49.60
Stork VMF	25.80	25.90
Unilever	470.50	469.00
Ver.Bezit VNU	319.00	318.80
Wessanen	74.30	75.20

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	58.90	60.00
Ahrend Gr. c	136.00	135.50
Asd Rubber	10.95	10.70
Amst.Rijtuig	870.00	840.00
Ant. Verff.	280.00	-
Audet	198.30	198.30
Aut.Ind.R'dam	108.50	106.00
BAM-Holding	98.50	98.20
Batenburg	1850.00	1880.00
Beek. Van	138.00	138.00
Beers' Zonen	242.00	242.00
Begemann	57.00	57.00
Belindo	407.00	407.00
Berkel's P.	37.00	35.00
Blyd.-Will.	60.00	59.50
Boer De, Kon.	187.50	186.00
Borsumy Wehry	126.30	128.00
Boskalis W.	12.50	12.50
Boskalis pr	7.70	7.70
Braat Bouw	293.00	278.00
Bredero	95.50	104.50
Bredero c	95.00	103.00
Br. Molijn c	16.00	13.50
Burgman-H.	2780.00	2745.00
Calve-Delft c	660.00	657.00
Calve pref.c	3700.00	3700.00
Centr.Suiker	60.50	61.50
C.S.M. cert	62.00	63.00
Ceteco	307.00	303.00
Ceteco cert.	307.00	303.00
Chamotte Unie	60.00	59.00
Cindu-Key	85.50	85.80
Claimindo	405.00	407.00
Cred.LBN	85.20	84.80
Desseaux	179.00	178.50
Dordtsche pr.	187.00	187.50
Dorp-Groep	310.00	314.00
Econosto	121.00	122.00
EMBA	765.00	765.00
Enraf-N.c.	53.00	52.00
Eriks hold.	263.00	256.00
Furness	41.30	41.20
Gamma Holding	308.20	310.00
Gamma pref	25.10	25.10
Gelatine D.	225.00	225.00
Gerofabriek	110.00	110.00
Geveke El.	119.50	121.00
Geveke T.H.	44.00	42.90
Giessen-de N.	113.00	115.00
Goudsmit Ed.	133.50	135.00
Grasso's Kon.	151.00	151.00
Grolsche B. c	76.20	75.50
GTI-Holding	121.50	123.00
Hagemeyer	74.00	72.50
Hoek's Mach.	180.00	178.00
Holdoh Hout	395.00	395.00
Holec	29.40	28.40
Holl.Am.Line	832.00	825.00
H.A.L. Tr. b	825.00e	820.00
Heineken Hld	143.80	144.00
Holl.Sea S.	2.85	2.84
Holl. Kloos	405.00	405.00
Hunter D.pr.	4.80	5.00
ICA Holding	36.00	36.00
IHC Caland	15.50	15.10
Industr. My	150.00	146.00
Ing.Bur.Kondor	441.00	440.00
Kas-Ass.	66.00	66.20
Kempen & Beg.	180.00	181.00
Kempen & Co	349.00	341.00
Klene's Suik.	1015.00	1015.00
KBB	121.20	124.00
KBB (cert.)	121.00	123.80
KBB (pref.)	31.00	31.50
Kon.Sphinx	57.70	58.20
Koppelpoort H.	370.00	365.00
Krasnapolsky	148.00	140.00
Landre & Gl.	605.00	595.00
Leidsche Wol	90.20	90.20
Macintosh C.	85.50	85.00
Maxwell Petr.	465.00	465.00
Medicopharma	73.50	73.00
Meneba	92.00	92.50
MHV Amsterdam	9.00	9.00
Moeara Enim	910.00	915.00
M.Enim OB-cert	11600.00	11600.00
M.Enim WI-cert	2460.00	2460.00
Mulder Bosk.	69.00e	68.00
Multihouse	23.90	24.70
Mynbouwk. W.	275.00	265.50
Naarden Int.	90.00	90.00
Naeff	225.00	-
NAGRON	59.00	58.00
NBM Bouw	11.80	11.70
NEDAP	335.00	333.00
Ned.Springst.	15800.00	15500.00
Norit	316.20	313.00
Nutricia	270.00	272.00
OTRA	421.00	410.00
Palthe	105.00	105.00a
Pont. Kon.	69.00	65.50
Porcel. Fles	130.50	131.00
Pronam	103.00	103.00
Proost en Br.	50.20	49.50
Ravast	44.00	46.00
Reesink	52.60	52.50
Riva	77.00	77.00
Riva (cert.)	75.00	75.00
Rommenholler	2000.00	1990.00
Samas Groep	116.80	117.20
Sanders Beh.	380.00	380.00
Sarakreek	41.00	39.50
Schuitema	920.00	925.00
Schuppen	83.00	68.00
Schuttersv.	118.00	117.00
Smit Intern.	31.00	31.20
Sporth.Centr.c.	126.20	127.00
St.Bankiers c.	45.80	45.90
Telegraaf De	320.00	320.00
Text.Twenthe	145.00	141.00
Thomass.Dr.-V.	26.60	26.60
Tulip Comp.	50.20	56.50
Tw.Kabel Hold	830.00	810.00a
Tw. en Gudde	92.50	92.50
Ubbink	178.00	176.00
Ver.Glasfabr.	180.00	180.00
Verto	37.50	35.50
Volker Stev.	30.00	29.50
VRG Gem.Bez.	138.00	137.50
Wegener's	102.50	103.00
Westhaven Asd	246.00	245.00
Wolters Samsom	107.50	108.00
Wyers	57.80	57.10

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	318.00	310.00
ABN Beleg.f.	52.20	52.20
Alg.Fondsenb.	233.00	233.00
America Fund	243.00	245.00
Amro Neth.F.	68.20	68.10
Amvabel	112.80	112.50
Bemco Austr.	62.50	62.50
Bever Belegg.	30.50	30.20a
BOGAMIJ	164.00	164.10
Chemical Fund	18.00	17.60
DP Am. Gr.F.	21.10	21.10
Eng-Holl.B.T.1	1040.00	1040.00
Equity Mort.F.	61.30	61.30
Eurinvest(1)	75.00	78.00b
Eur.Ass. Tr.	8.80	8.80
Goldmines (1)	1020.00	1020.00
Hend.Eur.Gr.F.	216.50	214.10
Holland Fund	71.50	71.20
Holl.Pac.F.	66.00	65.70
Interbonds	572.00	570.00
Intereffekt	32.20	32.10
Japan Fund	36.00	36.00
MK Int.Vent.	60.00a	59.00a
Obam. Belegg.	182.00	181.50
OrcoAust.M.F.	40.30	40.00
Orcur.Ned.p.	50.30	49.50
Rentalent Bel.	1239.00	1238.00
Rentotaal NV	27.30	27.50
Rolinco cum.p	104.00	104.00
Sci Tech	14.90	14.80
Technology F.	27.90	27.60
Tokyo Pac. H.	165.50	160.50
Trans Eur.F.	59.50	59.30
Transpac.F.	375.00	360.00
Uni-Invest	171.00	171.00
Unico Inv.F.	84.60	84.70
Unifonds	32.70	33.00
Venture F.N.	47.50	47.50
VIB NV	82.20	82.30
Viking Res.	34.50	34.50
Wereldhave NV	180.00	180.00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109.50	109.50
3½ EngWarL	34.30	34.80
7¾ EIB 72	100.60	100.60
5¾ EIB 65	99.10	99.10
4 Norsk Hyd37	103.70	95.00b
6¼ Rothmans	123.00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	40.30	40.00
Amer. Brands	44.80	43.90
Amer. Expres	56.90	56.70
Amer. Motors	3.10a	3.15
Am.Tel.& Tel.	23.60	23.70
Ameritech	128.90	129.00
Amprovest Cap.	176.50	176.50
Amprovest Inc.	320.00	320.00
ASARCO	14.25	14.60
Atl. Richf.	56.00	55.50
BAT Industr.	4.40	4.40
Bell Atlantic	63.70	64.10
Bell Res Adlr	4.20	4.20
Bell South	56.90	56.20
Bethl. Steel	7.20	7.00
Boeing Comp.	53.50	53.80
Burroughs	69.80	71.00
Chevron Corp.	43.70	43.60
Citicorp.	48.00	48.70
Colgate-Palm.	38.00	38.20
Control Data	24.40	24.80
Dow Chemical	53.10	53.50
Du Pont	81.10	80.40
Eastman Kodak	56.20	55.90
Exxon Corp.	66.80	66.80
First PacInt	0.65e	-
Fluor Corp.	13.00	12.90
Ford Motor	55.40	54.60
Gen. Electric	76.30	75.80
Gen. Motors	66.30	67.50
Gillette	40.50	40.20
Honeywell	68.80	67.80
Int.Bus.Mach.	120.30	121.80
Intern.Flavor	40.10	39.50
Intern. Paper	70.10	69.50
ITT Corp.	52.20	52.60
Litton Ind	75.00	74.80
Lockheed	44.25	44.50
LTV Corp.	2.20	2.15
Minnesota Mining	103.50	105.00
Mobil Oil	37.70	37.25
N.Am.Phill.	38.50	38.50
Nynex	62.20	61.40
Occ.Petr.Corp	29.20	29.60
Pac. Telesis	51.90	51.60
Pepsico	27.40	27.00
Philip Morris C.	71.25	70.10
Phill. Petr.	10.50	10.50
Polaroid	70.70	68.10
Quaker Oats	77.00	77.00
RJR Nabisco	50.20	50.00
Saralee	64.00	64.30
Schlumberger	32.60	32.60
Sears Roebuck	42.00	42.75
Southw. Bell	105.70	104.60
Tandy Corp.	35.00	36.50
Texaco	35.00	34.75
Texas Instr.	108.30	108.00
Union Carbide	21.50	21.50
Union Pacific	58.10	58.50
USX Corp	26.90	26.30
US West	54.10	53.70
Warner Lamb.	54.40	54.80
Westinghouse	55.30	54.70
Woolworth	42.30	42.00
Xerox Corp.	54.00	53.50

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	31.50	32.00
Am. Home Prod.	171.00	168.50
Am. Motors	7.60	7.70
ATT Nedam	53.50	53.50
ASARCO Inc.	24.00b	-
Atl. Richf.	122.60	122.50
Boeing Corp.	123.80	121.00
Burroughs	159.50	159.00
Can. Pacific	24.00	23.50
Chevron Corp.	99.00d	97.00
Chrysler	83.50d	80.00

slotkoersen/optiebeurs

Citicorp.	106.50	108.00
Colgate-Palm.	85.50	86.00
Control Data	54.00	55.00
Dart & Kraft	123.50	121.10
Dow Chemical	121.50	118.80
Eastman Kodak	126.00	124.50
Exxon Corp.	148.20	149.00
Fluor Corp.	30.50	30.50
Gen. Electric	172.10	171.00
Gen. Motors	149.80	153.00
Gillette	91.50	91.00
Goodyear	89.70	92.50
Inco	28.00	27.50
I.B.M.	273.00	279.00
Int. Flavors	90.50	89.00b
ITT Corp.	116.30	116.00
Kroger	67.50	67.50
Lockheed	100.00	98.00
Merck & Co.	238.50	237.00
Minn. Min.	236.00	236.00
N.Am.Philips	84.80	86.50
Pepsi Co.	64.00	63.00
Philip Morris C.	158.00	157.00
Phill. Petr.	23.00	22.50
Polaroid	150.80	146.00
Procter & G.	160.50	159.00
Quaker Oats	170.00	170.00
Schlumberger	72.50	71.50
Sears Roebuck	97.80	95.00
Shell Canada	34.60	34.60
Sperry Corp.	161.00	-
Tandy Corp.	77.80	80.10
Texas Instr.	244.00	244.00
Union Pacific	131.00	130.50
USX Corp	59.50	58.50
Varity Corp	5.20	5.20
Westinghouse	123.00	121.50
Woolworth	190.00	186.00
Xerox Corp.	125.00d	123.00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13.00a	-
Deutsche B.	780.00	767.00
Dresdner B.	387.00	394.00
Hitachi (500)	900.00	900.00
Hoechst	254.70	252.50
Mits.El.(500)	350.00	350.00
Nestle	8500.00	-
Siemens	686.00	688.00

Warrants

Ahold	1338.00	1316.00
Akzo	55.10	55.20
Amer. Express	49.00	-
AMRO warr.	32.50	32.00
Asia Pac Gr F.	4.60	4.60
Bever Bel.	3.05	3.00
Bogamij	61.00	62.00
Bredero	24.00e	27.00
Falcons Sec.	10.30	10.40
Honda motor co.	790.00	790.00
K.L.M. B	455.00	455.00
K.L.M. 85-92	265.00	268.00
MK Int. Vent.	7.80	7.70
Nat.Nederl. 76	3140.00	3100.00
Nat.Nederl. 78	2705.00	2700.00
Philips Gem.B	67.60	64.00
Philips 85-89	282.00	265.00
St.Bankiers a	18.30	18.70
St.Bankiers b	17.30	17.30
Tulip Comp.	70.00	84.00
VNU Ver. Bez.	1152.00	1145.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107.50	107.10
11⅞ Aegon84	108.50	108.50
15½ Aegon82	104.50	104.50
Aegon warr.	34.00	34.00
13Amev 85	100.50	100.50
13Amev 85	102.50	102.50
10 Amev85	110.40	110.40
11 Amev 86	99.00	99.75
13 Amro-Bank82	113.50	113.75
10¾ Amro 83	106.50	106.75
10½ Amro 86	97.25	97.50
5¾ Amro 86	96.75	96.75
Amro Bank wr	116.00	114.50
Amro zw 86	68.50	68.50
9 BMH ecu 85-92	102.60	102.90
11 CC Rabo83	110.00	110.00
9 CCRabo 85	105.50	105.50
7 CCRabo 84	107.60	107.60
11 DSM 84	106.75	106.75
10⅛EEG-ecu 84	103.00	103.00
9¾EIB-ecu 85	106.25	106.80
12½ HlAirl.F	93.80	94.00
12¼HlAirl.F	107.70	107.70
HollAirl.warr.	52.50	52.50
KLM warrant	9.00	9.00
12 NIB(A)85-90	105.50b	105.00a
12 NIB(B) 85-90	112.20	112.20
11¼ NGU 83	112.25	112.25
11¼ NGU 84	109.00	109.00
10 NGU 83	109.25	109.25
NGU warr.	0.05	-
NGU warr. ecu	0.10	-
8¾ Phil. 86	102.10	102.10
6¾ Phil.83	98.25	98.70
14¼Un.Becumy 86	101.70	102.30
12¼ Unil.	97.50	97.50
4¾ Akzo 69	183.00	184.00
5½ Amro 69	384.00	-
5¾ Gist 69	455.00	455.00
5¼ Hoog.68	110.00	107.00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	41.00	40.00
Breev. cert.	41.00	40.00
Rademakers	16.00	16.00
RSV. cert	4.10	4.10
7⅛ RSV 69	49.00	48.00

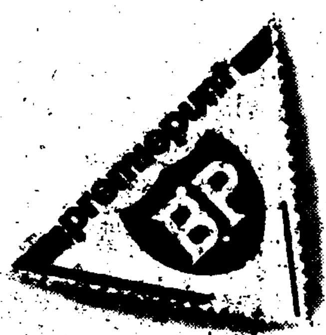
Parallelmarkt

Alanheri	16.70	16.70
Asd Opt.Tr.	61.00	61.50
Crown v.G.	142.00	142.00
Datex Hold.	53.00	55.90
De Drie Electr.	33.00	30.50
Dentex Groep	38.00	37.20
DOCdata	90.00	91.00
Hes Beheer	315.00	312.00

OPTIEBEURS

abn	P	jan	540.00	203	14.50	17.50a
ah	C	jan	100.00	387	5.60	5.60
ah	P	jan	100.00	332	5.30	5.30
akz	C	jan	150.00	696	5.80	5.90
akz	C	jan	160.00	340	2.90	2.80
akz	C	jan	180.00	600	0.90	1.00
akz	C	apr	150.00	144	9.80	9.90
akz	C	apr	170.00	146	3.30	3.40
akz	P	jan	130.00	835	2.20a	2.10
akz	P	jan	160.00	1003	16.60	17.00
akz	P	apr	150.00	328	11.40a	10.50
arb	C	jan	100.00	150	1.80	2.00
arb	P	jan	85.00	345	2.20a	2.20
dgx	P	dec	225.00	156	4.30b	4.50
dgx	P	mch	230.00	170	9.80	10.30
gd	C	feb	440.00	170	16.90	17.50a
gd	C	feb	460.00	158	10.50	10.50
gis	C	jan	45.00	380	2.60	2.50
gis	P	jan	45.00	209	3.20	3.00
gis	P	jan	54.00	171	10.50a	10.80a
gis	P	jul	50.00	156	9.00a	8.40
ho	C	jan	60.00	142	5.50	5.40
ho	C	jan	65.00	254	3.10	2.90b
ho	P	jan	55.00	330	2.00	2.00
klm	C	jan	45.00	249	3.30	3.20
klm	C	jan	50.00	200	1.50	1.50a
klm	P	jan	45.00	294	2.40	2.30a
klm	P	jan	50.00	153	5.90a	5.50
klm	P	apr	40.00	212	1.50	1.50
nls	C	nov	115.00	250	1.70a	1.30
phi	C	jan	50.00	606	1.80	1.80
phi	C	jan	55.00	321	0.80	0.70
phi	C	apr	50.00	501	3.50	3.10
phi	C	apr	55.00	282	1.90	1.70
phi	C	apr	60.00	380	1.10	0.90
phi	C	oct	55.00	1438	12.90	12.70a
phi	P	jan	45.00	289	2.40	2.30
phi	P	jan	50.00	666	4.80	5.00
phi	P	jan	55.00	399	8.70	9.00
phi	P	apr	50.00	590	6.20a	6.20
phi	P	jul	45.00	733	4.30	4.30
rd	C	jan	200.00	755	9.00	8.90
rd	C	jan	210.00	434	4.60	4.70
rd	C	jan	220.00	323	2.20	2.00
rd	C	apr	210.00	466	9.00	9.00
rd	P	jan	190.00	198	2.60	2.70
rd	P	jan	200.00	359	5.70	5.60
uni	C	jan	480.00	179	17.50a	16.50b
uni	C	jan	500.00	719	9.00	8.70b
uni	C	jan	520.00	147	5.30	4.30

Vanaf nu gratis bij BP: puntje, puntje, puntje.



Het worden mooie tijden voor tankers van BP. Want nu heeft BP er een uniek pluspunt bij: de BP Premie-Punt. Dat is een spaarzegel waarmee u kunt sparen voor een hele reeks handige, mooie en nuttige artikelen die BP speciaal voor u laat maken. Dingen voor in, op of rondom uw auto, die u nergens anders zult tegenkomen. Allemaal van een zorgvuldig geselecteerde kwaliteit. Allemaal in een stijlvolle BP-vormgeving. En allemaal gratis voor BP Premie-Punten-Spaarders. Dat wordt nog moeilijk kiezen! En natuurlijk kunt u de zegels ook tegen contant geld inwisselen.

Maar het sparen gaat in elk geval bijzonder makkelijk. En snel. Want voor elke 5 liter brandstof of 1 liter verpakte olie krijgt u al een BP Premie-Punt. Dat tikt vlug aan. Zeker als u nu even de schaar pakt, want de Premie-Punten die u hier ziet afgebeeld tellen mee. Dus even uitknippen en straks inplakken. En natuurlijk rijdt u binnenkort even langs voor het BP Premie-Punten-Boekje en de BP Premie-Artikelen-Folder. De deelnemende stations herkent u aan het spandoek. En telkens als u dáár tankt is het voortaan puntje, puntje, puntje.



Attente jongens, daar bij BP.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 23 oktober 1986 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Studenten

● Enkele honderden studenten uit Duitsland, België en Zuid-Limburg nemen vandaag en morgen deel aan diverse bijeenkomsten en excursies die door de Brunssumse Afcentschool worden georganiseerd. De studiedagen vinden plaats in het Kerkraadse Gymnasium Rolduc en deelnemende scholen zijn het Lyceum Jonfsosse uit Luik, de Realschule uit Gangelt, The American Highschool uit Bonn, de Duitse Kentschule, het Gymnasium Würselen en uiteraard Rolduc en de Afcent-school. Vandaag staat vanaf negen uur een lezing van Herr Wolf uit Weisweiler over bruinkool op het programma, gevolgd door een lezing van de heer Schoeber uit Luik over staalprodukie. Gedurende de dag zijn tevens excurcies georganiseerd naar het Kerkraadse Mijnmuseum, DSM Geleen, Cockerill Steel Production in Luik en Rheinbraun Coalmining in Weisweiler. 's Avonds is er een workshop onder leiding van vertegenwoordigers van de WDR, de Wall Street Journal en News Journal. Morgen houdt Tweede Kamerlid Rein Hummel een lezing over drugs, het Eerste Kamerlid Nic Tummers over de geschiedenis van Europa en Maj. Gen. Smith over vredespolitiek. Daarnaast zijn er seminars over de industriële veranderingen, de Euregio en milieuvervuiling gepland. 's Middags volgen opnieuw excursies die aansluiten op de eerder besproken onderwerpen. Het internationale treffen wordt afgesloten met een party in de cafétaria van de Afcent-school in Brunssum.

Reis

● De Christelijke Gemengde Zangvereniging Brunssum is terug van een concertreis naar Wenen in Oostenrijk. „De reis mag een groot succes genoemd worden", aldus het bestuur van de vereniging. Concerten werden gegeven onder andere in de Franz Joseph Jubiläumskirche, de kerk die werd ingewijd ter gelegenheid van het 50-jarig regeringsjubileum van keizer Franz Joseph. Het stadsbestuur van Wenen vond de Brunssumse zangkunst dermate dat een rondrit door de stad werd aangeboden en een diner. 't Zal voor de zangers en zangeressen wel weer even wennen zijn hier in het inmiddels alweer aardig vochtige landje aan de zee.

Bidden

● Morgen, vrijdag, om half twee 's middags wordt er weer gebeden bij het Jezusbeeld op het Tempsplein in Heerlen door Duitse bedevaartgangers. De Duitsers zijn dan op doorreis naar Maasmechelen naar de huilende 'Rosa Mystica', een beeld dat daar staat en dat tranen van bloed gehuild zou hebben. De reizen (vanuit Koblenz en Bonn) worden georganiseerd door de Rosenkranz-Gebetsgemeinschaft 'Regina Pacis' in Bonn. De bedevaarders hebben de laatste maanden vakergebedsbijeenkomsten op het Tempsplein in Heerlen gehouden.

Reis

● Achthonderd gehandicapten uit Limburg – ruim honderd uit de Oostelijke Mijnstreek – zijn hedenochtend om half zeven vertrokken naar Arnhem waar hun Gehandicapten Organisatie Nederland (GON) zijn 40-jarig bestaansfeest viert. In de Rijnhal aldaar zullen duizenden gehandicapten, aangesloten bij deze organisatie aanwezig zijn. De jubileumfeestdag van de GON begint hedenochtend om half tien. Om half elf worden verschillende hoogwaardigheidsbekleders (ministers en één lid van het koninklijk huis) verwacht waarna er toespraken zullen volgen en GON-leden onderscheiden worden. Na een lunch is er om 14.30 uur een showprogramma. Na het afscheidswoord van de voorzitter vertrekt iedereen even na zessen vanavond weer huiswaarts. De reis vanuit de Oostelijke Mijnstreek is georganiseerd door het echtpaar Henk en Ria Martens.

TE VEEL WATER

HEERLEN – De langdurige regenval van gisteren heeft op verschillende plaatsen in het land tot overlast voor met name het verkeer geleid. Op- en afritten kwamen onder water te staan. Dat was ook het geval bij de afrit Voerendaal van de autoweg Maastricht-Heerlen. Deze afrit moest op een gegeven moment zelfs worden afgesloten door Provinciale Waterstaat, omdat de watermassa een te groot gevaar vormde voor het verkeer.



● *Massa's water op de afrit Voerendaal van de autoweg Maastricht-Heerlen.*

Sluitend en zonder aantasting van de financiële reserves

BBK komt met alternatieve begroting voor Kerkrade

KERKRADE – De raadsfractie van Belangenbehartiging Kerkrade (BBK) heeft gisteravond een alternatief financieel plan gelanceerd om te komen tot een sluitende begroting voor 1987 zonder aantasting van de reserves. Het college stelt daarentegen wèl voor het spaarvarkentje van de algemene reserves ter hand te nemen en er ƒ. 629.032 uit te halen. BBK stelt nu voor om op iedere hoofdfunctie, zoals ruimtelijke ordening, sport, cultuur en welzijn en verkeer een half procent te korten. De pot algemene reserves kan dan dit jaar gewoon dicht blijven.

Volgens de BBK levert dat al snel ƒ. 850.000 gulden op. „Ruim voldoende om de aanslag op de algemene reserves achterwege te laten", aldus de BBK-woordvoerder Maurice Buck. BBK hecht grote waarde aan deze bijstelling en nog vijf andere bijstellingen en geeft pas zijn fiat aan de begroting indien deze wensen verwerkt worden.

BBK is de enige raadsfractie die een alternatief aandraagt maar niet de enige die zich zorgen maakt over het putten uit de algemene reserves. De raadsfractie Burgerbelangen vroeg zich gisteravond tijdens de begrotingsbehandeling in Kerkrade af of het college ervan overtuigd is dat G.S. met het aanspreken van 1/10 van de totale reserves akkoord gaat. „Want doorgaans laat men maximaal het aanspreken van 1/30 toe", aldus Frans Krasovec. Burgerbelangen vreest voor een belastingverhoging voor de burgers in 1988 van ongeveer veertig gulden per jaar en wil duidelijkheid omtrent het voornemen van het college daartoe. In navolging van de BBK, maar zonder dat financieel te onderbouwen is de VVD van mening dat er best wat meer bezuinigd had kunnen worden en nog kan worden.

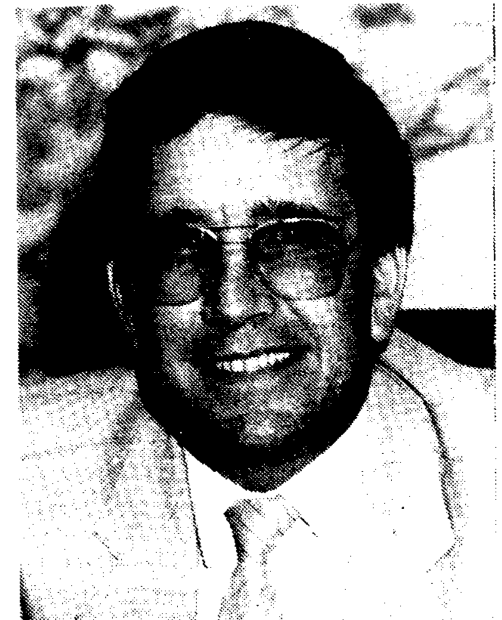
'Ontmoedigend'

Noemde het CDA-Kerkrade de begroting 1986 nog 'Bemoedigend voor de toekomst', dit jaar wenst fractievoorzitter Toon Willems de begroting 1987 te omschrijven als 'Ontmoedigend en weinig hoopvol voor de toekomst'. Het CDA geeft daar de gemeente Kerkrade niet de schuld van maar de rijksoverheid die Kerkrade en andere gemeenten voortdurend confronteert met „abrupte bezuinigingen die demotiverend werken en weinig hoop scheppen op de handhaving van het Kerkraadse voorzieningenniveau; een voorzieningenniveau dat in Kerkrade de afgelopen jaren met vele offers werd samengesteld en nu voor een gedeelte dreigt verloren te gaan. De PPR sprak zelfs over een afbraakbeleid. De PvdA, de coalitiegenoot van het CDA vindt het putten uit de algemene reserves weliswaar een bittere pil, maar tevens ook een bittere noodzaak.

BBK wil opheldering:

'Wat zocht Schroeder in Moskou?'

KERKRADE – De Kerkraadse wethouder van sportzaken Cap Schroeder blijkt twee weken geleden samen met 160 andere sportambtenaren en -bestuurderen een bezoek te hebben gebracht aan Moskou. Hij woonde daar volgens de BBK een congres bij over speeltuinen en speelplaatsen.



● *Cap Schroeder die een speeltuinencongres in Moskou bezocht.*

De BBK-raadsfractie heeft deze reis, die zij een snoepreis noemt, gisteren aangegrepen tijdens de eerste begrotingsbehandeling in de Kerkraadse raad, om vragen te stellen. De BBK vraagt zich in dit verband af waar 250.000 gulden die in het investeringsprogramma 1986-1989 waren opgenomen voor de realisering van tennisbanen in Eygelshoven zijn gebleven. „Is de wethouder dat wellicht, mét ambtelijke assistentie in de Sowjet-hoofdstad gaan zoeken? Het gewoonweg niet uitvoeren van dit voornemen (aanleg, dan wel uitbreiding bestaande tennisbanen - red.) helpt de begroting inderdaad sluitend maken", aldus BBK-fractievoorzitter Ton Zeeuwen.

De grootste oppositiepartij wil nu van Schroeder weten in hoeverre de reis naar Moskou betrekking heeft op zijn portefeuille en wat de reis heeft gekost. Verder vraagt de BBK zich af „of misschien niet met evenveel kans op succes een meer nabij gelegen oord bezocht had kunnen worden." In die zin deelde zij de voorzitter mee dat er al in Nieuwenhagen een bekroonde speeltuin voor handen is.

College: 'Geen vergunning voor afgegeven'

Schap moet paaltjes in Schinveld weghalen

ONDERBANKEN – Het Onderbankse college wil dat het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg de paaltjes die vorige week woensdag op de Leiffenderhofweg en de Heringsweg in Schinveld zijn geplaatst, zo snel mogelijk opruimt. Volgens de gemeente is een vergunning voor de aanleg van een fietspad afgegeven, maar niet voor de verkeersmaatregelen die nu zijn genomen. Dat kan Onderbanken niet eens, zo laat een woordvoerder weten, omdat daarvoor toestemming van de provincie noodzakelijk is.

De paaltjes op de beide wegen leverden vorige week nogal wat commotie op, zeker nadat zaterdagavond een Schinveldse automobilist frontaal tegen de nieuwe wegafscheiding aanreed. Zowel de fractie Van Aarnhem als de lijst Goossens stapten naar het gemeentebestuur. De partijen deden de maatregelen als 'levensgevaarlijk en ongegrijpelijk' af. Volgens B en W voldoen de werkzaamheden die het schap in Schinveld verrichtte doodeenvoudig niet aan de voorschriften. Voor de paaltjes zou immers geen vergunning zijn afgegeven. Het schap zal hiervoor een nieuwe aanvraag bij de gemeente moeten indienen, waarna Gedeputeerde Staten zich over de kwestie mogen buigen.

Directeur A. Boonman van het Recreatieschap stelt dat de gemeente wel degelijk op de hoogte was van de volledige gang van zaken. „Als de provincie geen toestemming heeft verleend, dan ligt de oorzaak niet bij ons maar is er bij de gemeente een procedurefout gemaakt."

De fietspaden worden overigens aangelegd met een subsidie van het ministerie van Landbouw en Visserij en de provincie. In de Brunssummerheide zijn al op diverse trajecten dergelijke maatregelen genomen.

VVD in Kerkrade:

„Laat Roda JC betalen voor inzet politie"

KERKRADE – De VVD-er mr. N. Wetzels heeft gisteravond tijdens de begrotingsbehandeling in de Kerkraadse raad een totaal nieuwe motivatie gegeven waarom een voetbalclub – en in dit verband Roda JC – zou kunnen bijdragen aan de kosten die gemoeid gaan met het bestrijden van het vandalisme vóór, tijdens en ná wedstrijden. Wetzels: „Aangezien Roda JC er financieel enorm goed voor schijnt te staan, gezien de aankopen van spelers en gezien het meevallen van de belastingaanslag in verband met de gepleegde fraude, vindt de VVD het niet overdreven een gedeelte van die kosten te verhalen op Roda," aldus de VVD-er.



● *Jo Simons „...maak van hobby een beroep..."*

Jo Simons: „Ook de kleine man kan er terecht"

Duivenkweekcentrum op stapel in Ransdaal

RANSDAAL – Het kleine, pittoresque kerkdorp Ransdaal zal ondanks zijn geringe afmetingen toch ergens groot in worden. In de eerste helft van volgend jaar zal er een uniek, wereldwijd werkend duivenkweekcentrum verrijzen, opgezet door de in de duivensportwereld alleszins bekende Jo Simons. De 49-jarige Ransdaler, die het centrum samen met zijn broer Henk gaat runnen, hoopt zo snel mogelijk met de twee ton kostende bouw beginnen aan de Termoorsterweg in Ransdaal. Het is alleen nog wachten op goedkeuring van de Voerendaalse gemeenteraad, die maandag vergadert.

De verwezenlijking van Simons' plannen stuitte bij de gemeente niet op bezwaren en alles is in een ijltempo geregeld. Op 28 augustus diende Jo Simons de bouwaanvraag in, maandag kan hij, zoals het er naar uitziet, op toestemming van de raad rekenen. „Ik heb van de gemeente alle medewerking gekregen. „Daarmee kan ik dan definitief van mijn hobby mijn beroep maken", vertelt Jo Simons, die het bedrijven van de duivensport van zijn vader met de paplepel kreeg ingegoten.

Het duivencentrum wordt in twee delen gesplitst, een bouwsel van 25 bij 5 voor de wedstrijdduiven plus een pand van 60 bij 5 voor de speelduiven.

Astronomisch

Na een voorbereidingsperiode – onder meer het samenstellen van de kweekkoppels – hoopt Simons volgend jaar november echt te kunnen beginnen met kweken. De Ransdaler, die naar zijn zeggen vorig jaar een aanbod afsloeg van een Japanner die 5.000 gulden bood voor een winnende duif, wil met 300 duiven – 150 koppels – beginnen. Niet om, zo zegt Simons, er astronomische bedragen mee te verdienen, „maar om de kleine duivenhouder aan wedstrijden mee te doen". Simons zegt de vogels te kunnen verkopen in landen over de hele wereld. Het meest noemt hij Taiwan („daar bieden ze enorme bedragen voor een goede duif; dat kan wel om 20 of 30 mille gaan"), Engeland, Frankrijk, Duitsland en België.

Aanwinst

In het centrum denkt hij vijf à zes mensen aan het werk te kunnen houden, binnen drie jaar zullen er dat zeker tien zijn. „Voor Voerendaal is dit een prachtige aanwinst. Voor mij is dit zeker geen sprong in het diepe. Als ik zie hoeveel aanvragen ik nu heb lopen van mensen die duiven bij me willen kopen. Dat is ook de reden, dat ik het groots wil aanpakken. Met het hok achter het huis kan ik het niet meer uit de voeten."

Behalve dan dat Simons de duiven zelf kweekt, zorgt hij ook zelf voor de medische verzorging van de dieren. „Ik ga nooit naar een dierenarts. Die geven je tien middeltjes mee en dan helpt het nog niet. Als duivenkweker moet je een halve dokter zijn, anders kun je de duiven nooit gezond houden. En dat is erg belangrijk als de dieren prestaties moeten leveren." De Ransdaler heeft een overeenkomst met een arts van de universiteit in het Belgische Gent, vanwaar hij de medicijnen goedkoop betrekt. „Een spuitje als een duif snottert, en de volgende dag is het diertje genezen", zegt Simons. Hij is ervan overtuigd dat in de duivenhandel een meer dan goed belegde boterham zit. „Anders begon ik er niet aan."

Politieauto betrokken bij botsing

NUTH – Een politiewagen heeft gisteren op een haar na de pompen van een benzinetankstation gemist toen deze wagen van Hermandad betrokken raakte bij een aanrijding.

Het ongeluk gebeurde op de provinciale weg in Nuth ter hoogte van de Eijnattenstraat. Een bestelwagen die uit de richting Aalbeek kwam stopte om af te slaan naar het Texaco-tankstation. Een achteropkomende Ford Capri had dit te laat in de gaten en knalde bovenop de bestelwagen, die hierdoor de andere weghelft opschoot, waar net de politiewagen aankwam. De bestuurder hiervan wist een botsing te voorkomen door het tankstation op te schieten. Hij miste daarbij op wonderbaarlijke wijze de pompen. De politiewagen liep aan een kant wat deuken en krassen op doordat ook hij even lichtmast geschampt werd. Het bewuste busje werd aan de achterkant goed ingedeukt, de Ford Capri was total-loss. Er deden zich gelukkig geen persoonlijke ongelukken voor.

†

Ten gevolge van een noodlottig ongeval verloren wij onze lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

René van Sambeek

acteur

*9-5-1955 †17-10-1986

Geleen: H.J.J. van Sambeek
J.A. van Sambeek-Jorna
Made: Fons en Josette
van Sambeek-Muijtjens
en kinderen
Oisterwijk: Jan en Lia
van Sambeek-Vink
en kinderen
Beekbergen: Hein en Aline
van Sambeek-Kers
en kinderen
Meyel: Madeleine en Jan
Schouwerwou-van Sambeek
en kinderen
Familie van Sambeek
Familie Jorna

6161 HW Geleen, 17 oktober 1986
Mauritslaan 15

De eucharistieviering en crematie hebben in de familiekring plaatsgevonden.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden, nog voorzien van het h. oliesel, op 61-jarige leeftijd, van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

Hella Boevrée

echtgenote van

Jacob Schwillens

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: J. Schwillens
Born: Thijs Schwillens
Ria Schwillens-Storms
Susteren: Margriet Jennissen-Schwillens
Wil Jennissen
Susteren: Hans Schwillens
Ria Schwillens-Knubben
Susteren: Christa Moors-Schwillens
Mart Moors
Susteren: Agnes Smeets-Schwillens
Marcel Smeets
en hun kinderen
Familie Boevrée
Familie Schwillens

6114 RB Susteren, 22 oktober 1986
Elsenweg 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 25 oktober om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdag 24 oktober om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren. Bezoektijd van 17.00 tot 17.45 uur.

Diepbedroefd hebben wij op 21 oktober vernomen dat onze zeer gewaardeerde collega

Angelica Ottenbros

van ons is heengegaan.
Angelica, wij bedanken jou voor je geweldige inzet en collegialiteit. Wij wensen haar echtgenoot en familie veel sterkte.

Medewerkers en bedrijfsleiding
M.J. Witteveen's modemagazijn
Heerlen

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Angelica Ottenbros

Zij zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.
Wij danken haar voor haar inzet bij de aktiviteiten van onze vereniging.

Bestuur, leiding en leden
damesgroep sportvereniging
St.-Paulus Treebeek

†

Op 22 oktober 1986 ging, zacht en kalm, van ons heen, in de leeftijd van 83 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Johannes Mulkens

weduwnaar van

Anna Maria Haagmans

Wij zijn dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven.

Schaesberg: Tiny Coervers-Mulkens
Martin Coervers
Wijnandsrade: Jan Mulkens
Mia Mulkens-Zweiphenning
Wijnandsrade: Wiel Mulkens
Agnes Mulkens-Vernooij
Wijnandsrade: Wilma Minten-Mulkens
Frans Minten
Geleen: Bertha Dohmen-Mulkens
Jan Dohmen
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Mulkens
Familie Haagmans

Bejaardenhuis Op den Toren, Nuth
Corr.adres: Oudenboschstraat 47
6363 BV Wijnandsrade

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 25 oktober om 11.00 uur in de kerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, vrijdag 24 oktober as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze advertentie als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij u dat God heden tot Zich heeft genomen, na een geduldig gedragen ziekte, in de leeftijd van 65 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacob Schoeters

weduwnaar van

Gertrud Platzbecker

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Eygelshoven: G. Schiffelers-Schoeters
J.P. Schiffelers
Jacqueline en Jo
Marcel
Kerkrade-West: M. Dols-Schoeters
M. Dols
Erik
Ronald
Familie Schoeters
Familie Platzbecker

22 oktober, Eygelshoven, Debijestraat 22
Corr.adres:
Willem Alexanderstraat 71, 6471 XN Eygelshoven

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 25 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst aan de kerk.
Er bestaat gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van vrijdag 24 oktober om 19.00 uur.
Bezoek: rouwkapel Lückerheidekliniek te Chèvremont van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, bloemen en h. missen, ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, zwager, oom en neef

Joseph Hubert Hermans

willen wij iedereen van harte bedanken.

Familie Hermans

6291 BG Vaals, oktober 1986
Tentstraat 115

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 25 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Vaals.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van onze moeder, groot- en overgrootmoeder

Anna de Vries-Leers

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein-
en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zondag 26 oktober 1986 om 9.30 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlerheide.

Dankbetuiging

Veel troost hebben wij gevonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die wij allen van u mochten ontvangen na het overlijden en de begrafenis van onze goede vader, schoonvader en opa

Adriaan Schumacher

echtgenoot van wijlen

Adriana Schoormans

Hiervoor betuigen wij u allen onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 26 oktober 1986 om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Enige en algemene kennisgeving

Met groot vertrouwen in zijn Heer en gesterkt door het sacrament van de zieken, overleed op 68-jarige leeftijd, temidden van zijn dierbaren, de zeereerwaarde, zeergeleerde heer, doctor

Hendrikus Peter Maria Litjens

priester

Tijdens zijn leven was hij
leraar Bisschoppelijk College te Weert
directeur Ped. Academie Dr. van Gils te Roermond
buitengewoon hoogleraar P.U.C. Diepenbeek (B.)
bondsmoderator Kath. Ned. Jeugd Limburg
voorzitter Ned. Gregoriusvereniging

Vortum-Mullem: A.M. Litjens
J.H. Litjens-Kroezen
Geleen: Zr. Juliana Litjens
Venray: G.A.A. Litjens
J.P. Litjens-Coppis
Venray: W.A. Jans-Litjens
Th.J.M. Jans
Overloon: L.A.T. Litjens
A.T. Litjens-Stappers
Elsendorp: H.J.H. Jans-Litjens
Venray: J.G.H. Litjens
J.M.J. Litjens-Jans
Roermond: L. Cortenraad, huisgenote
Neven en nichten

21 oktober 1986
Hambeek 6,
6041 NG Roermond

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 25 oktober om 14.00 uur in de kathedrale kerk, Markt te Roermond, waarna wij hem te rusten leggen op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen te Roermond.
Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.
Vrijdag om 18.30 uur avondmis in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.
Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond. Bezoek van 17.00 tot 17.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

De plechtige eucharistieviering ter nagedachtenis aan

Arnaldo Feltrin

zal gehouden worden op zaterdag 25 oktober as. om 18.00 uur in de dekenale kerk van St.-Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Voor uw blijken van medeleven en deelneming, ondervonden na het overlijden van mijn vrouw en onze lieve mama, oma, overgrootoma

Emelie Knubben-Heumakers

betuigen wij onze oprechte dank, alsmede een woord van dank aan het verplegend personeel afd. E St.-Gregoriusziekenhuis en bejaardenhuis Kruisberg, voor hun goede verzorging van mama.

K.J. Knubben en kinderen
en kleinkinderen

Brunssum, oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 25 oktober 1986 om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot

Huub Vromen

zal plaatshebben op zaterdag 25 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Gregorius te Brunssum.

Mevrouw J. Vromen

Brunssum, oktober 1986
Pr. Hendriklaan 152

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat zij voor ons heeft betekend, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Rosa Da Sois-De Paoli

echtgenote van

Giovanni Da Sois

op de leeftijd van 50 jaar.

In dankbare herinnering:
Giovanni Da Sois
Francesco
Familie Da Sois
Familie De Paoli

21 oktober 1986
Koekoekstraat 24, 6431 JD Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 25 oktober om 13 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Vrijdag as. om 19 uur avondwake in voornoemde kerk.
Rosa is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, schoonmoeder en lieve oma

Anna Paes

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Stelten
Piet Stelten

Geleen, oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 26 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk Christus Koning, Kluis-Geleen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve vrouw en onvergetelijke moeder, schoonmoeder, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Maria (Mariechen) Vanthoor-Krol

echtgenote van

Jacob Vanthoor

Zij overleed op de leeftijd van bijna 76 jaar, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Ubach over Worms: J. Vanthoor
Ubach over Worms: E.J. Krol
E.G. Krol-van Boom
Familie Krol
Familie Vanthoor

6381 HL Ubach over Worms, 22 oktober 1986
Kerkstraat 26 H

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 25 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Ubach over Worms, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag 24 oktober as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote verslagenheid en diepe ontsteltenis namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons erebestuurslid

J.J.M.H. Sampermans

Beschermheren, bestuur,
leden en erebestuursleden
van de stadsschutterij
St.-Sebastianus, Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

In de vrede van Christus is, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 80-jarige leeftijd overleden

drs. Jean Hubert Henri Gieskens

ruim 56 jaar priester van het bisdom Roermond
emeritus directeur van de H.B.S. en
econoom van het Bisschoppelijk College te Sittard
officier in de orde van Oranje-Nassau

Namens de familie:
E. Corbeij-Gieskens

Sittard, 22 oktober 1986
Corr. adres: Engelenkampstraat 53
6131 JE Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 25 oktober as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
In de avondmis van vrijdag 24 oktober om 19.00 uur zal speciaal voor hem worden gebeden.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

In diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden zeer onverwacht uit ons midden is weggenomen, op de leeftijd van 47 jaar, mijn lieve man, mijn zorgzame paps, onze zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jean Vroemen

echtgenoot van

Ans van Open

Ans
Fabienne en Frank
Familie Vroemen
Familie van Oppen

21 oktober 1986
Kouvenderstraat 163, 6431 HD Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 25 oktober om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleances.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Jean is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is fotozaak

Jean Vroemen

vanaf heden tot en met 25 oktober as. gesloten.
Hoensbroek, Kouvenderstraat 163

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan te aanvaarden.
Altijd is hij in gedachten bij ons.
De eerste jaardienst voor mijn geliefde man, onze vader, schoonvader en grootvader

Aloys Bosch

zal plaatshebben op zaterdag 25 oktober as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Ubach over Worms.

W. Bosch-Malensek
Kinderen en kleinkinderen

Oktober 1986

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij iedereen hartelijk bedanken voor alle blijken van belangstelling en medeleven, betoond tijdens de ziekte, bij het overlijden en de crematieplechtigheid van onze lieve papa en schoonpap

Johan Trags

Endra en Huub van Ettekoven-Trags
Alexander Trags

Sittard, oktober 1986

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Mathieu Moonen

weduwnaar van

Johanna Verboeket

op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: Henk Moonen
Familie Moonen
Familie Verboeket

21 oktober 1986
Huize Ter Eijck
Corr.adres: de Tichel 87, 6417 RB Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 25 oktober om 11 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

Diep geschokt, vernamen wij het bericht van overlijden van onze coördinator

Frans Deumes

Vanaf de oprichting was hij, 19 jaar lang de stimulerende kracht van onze stichting.
Zijn vriendschap en markante persoonlijkheid zullen wij erg missen.

Bestuur en docenten
Creatief Centrum
Stichting Vrije Uren, Brunssum

Strafrechtelijk onderzoek afwachten

„Integratie bouwfonds met BNG opschorten"

door han brinkman

GELEEN – Burgemeester dr A.Jacobs van Nederweert vindt dat de voorgenomen integratie tussen het Bouwfonds Limburgse Gemeenten (BLG) in Geleen en het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten (BNG) in Hoevelaken eventueel vooruitgeschoven moet worden. Hij zei dit naar aanleiding van het strafrechtelijk onderzoek dat momenteel loopt naar mogelijke fraude bij het BNG met woningbouwsubsidies.

In november neemt het algemeen bestuur de definitieve beslissing over die integratie, waarbij de circa 80 personeelsleden van het Geleense fonds officieel in dienst treden van het BNG. Volgens bestuursvoorzitter A. van Goethem is er echter geen reden om de overeenkomst, die in concept al gereed is, op te schorten.

„De voortzetting van het onderzoek door justitie roept natuurlijk vragen op. Je kunt in alle redelijkheid aannemen dat er bij het BNG iets smeult. Dan vraag ik me af of dit het juiste moment voor de integratie is. Ik vind dus dat we het overleg met het BNG moeten temporiseren", aldus Jacobs. Hij wijst daarbij op het 'onbesmette' verleden van het BLG en vindt ook dat het bestuur van het bouwfonds met méér informatie over de brug moet komen over de stand van zaken met betrekking tot het onderzoek.

Voorzitter Van Goethem is het daarmee niet eens. Volgens hem is het niet een taak van het bestuur om informatie over het BNG te geven en moet de geplande integratie gewoon doorgaan. „We moeten, uit zakelijk oogpunt, juist streven naar een snelle afhandeling van de integratie. Een lid van de raad van bestuur van het BNG heeft ons de verzekering gegeven dat er geen enkele aanleiding tot ongerustheid is. Je kunt toch moeilijk een oordeel vellen op basis van veronderstellingen in de pers", aldus Van Goethem.

Burgemeester Jacobs: „Een lid van de raad van bestuur van het BNG zal nu natuurlijk niet gaan beweren dat er wel sprake is van subsidiefraude". Of hij in november tegen de integratie zal stemmen, kon hij nog niet zeggen.

Het onderzoek naar mogelijke valsheid in geschrifte bij het BNG kwam aan het rollen na een inval door de politie in Hoevelaken in april van dit jaar. Het BNG is onlangs nog beschuldigd van het kunstmatig opvoeren van stichtingskosten van onverkoopbare woningen, die waren omgezet in premiekoopwoningen. Door de verhoging van de stichtingskosten zouden, net zoals bij de ABP-affaire het geval is, 'hogere overheidssubsidies zijn verkregen. In een eerder stadium is daarbij een bedrag genoemd van ƒ 1,25 miljoen.

H. Viersen, voorzitter van de raad van bestuur van het BNG, ontkende de beschuldigingen en beriep zich daarbij op een rapport van de accountantsdienst van de Vereniging voor Nederlandse Gemeenten, waarin van hogere subsidies geen gewag wordt gemaakt. Het lopende strafrechtelijke onderzoek richt zich ook in het algemeen op de wijze waarop het BNG met subsidie-aanvragen is omgesprongen.

IVN organiseert natuurcursussen

ROERMOND – In overleg met het IVN-districtsbestuur worden de komende maanden een elftal cursussen gegeven over diverse aspecten van de natuur. Het zijn zogenaamde specialisatiecursussen, het inschrijfgeld varieert van 25 tot 45 gulden per persoon. De cursussen worden voor het grootste deel gegeven 'op lokatie', en beginnen vrijwel allemaal begin december.

Twee cursussen behelzen inleidingen in het determineren van flora, de een te houden in Midden-Limburg, de andere in Zuid-Limburg. Er is een cursus kaartlezen en oriëntatie die gegeven wordt tussen Sittard en Roermond. Dan is er een cursus in het leiden van wandelingen en excursies, te geven in het Bezoekerscentrum Schrieversheide in Heerlen, cursussen over spinnen en insecten, over natuuronderwijs aan kinderen, over intensieve veehouderij en milieu en over de landinrichting van het Mergelland. Tenslotte zijn er cursussen over het snoeien van oude hoogstamfruitbomen en over net aanleggen van kleine waterbiotopen.

Aanmeldingen bij John van den Heuvel, Postbus 455, 6040 AL Roermond, tel. 04750-19928.



● *De weg tussen St.-Geertruid en Eijsden veranderde korte tijd in een snel stromende beek.*

Uitbundige 'regenbui'

BEEK – Tussen dinsdagmiddag half vier, toen de 24 uren durende regenbui begon, en gistermiddag half vier, toen het einde van de bui in zicht was, werd op het station van de Meteo in Beek welgeteld 53,3 millimeter regen afgetapt.

Dat is vier millimeter regen meer dan anders gemiddeld in de hele maand oktober in Limburg aan hemelwater naar beneden komt.

En de vooruitzichten zijn niet bepaald gunstig: vandaag overdag wordt guur weer verwacht, met regen- en hagelbuien en mogelijk zelfs hier en daar onweer.

De 53,3 millimeter neerslag werd gemeten op het vliegveld Zuid-Limburg. Mogelijk dat er bij Echt, de 'gemiddeld droogste' plaats in onze provincie iets minder is afgetapt, en mogelijk ook dat er bij Vaals, Limburgs' natste plek, nog meer regen werd gemeten, feit is dat de doorgaans droge oktobermaand de 'schade van september' aan het inhalen is.

De regenrivier de Maas reageerde prompt op de uitbundige regenbui van de laatste dagen en steeg tussen dinsdagmorgen 9 uur en gistermiddag twee uur 2.80 meter.

Niets verontrustends als men weet dat deze rivier alleen maar uit haar 'zomerslaap' is gewekt.

Beek

De overvloedige regen heeft overigens niet voor veel overlast gezorgd. Wel veranderde gistermiddag de door een droog dal lopende weg tussen St. Geertruid en Eijsden in een complete beek, waardoor deze voor het verkeer nauwelijks berijdbaar was.



● *Bij Luik liep een tunnel van de autoweg onder water en veroorzaakte een ongeluk waarbij drie wagens waren betrokken.*

Speciaal beraad over oppositierel in Voeren

Broers: Goed of slecht, ik leg me er bij neer

door frits schils

MOELINGEN – „Huub loopt kilometers vooruit en hij kijkt niet meer om. Toegegeven, hij heeft een uitstekende dossierkennis, hij kent de Voerproblematiek tot in het kleinste detail, beter dan wij, zijn collega's. Maar dat betekent nog niet, dat hij op de solotoer kan gaan. Niettemin sta ik achter hem, want waar het om gaat is dat wij gezamenlijk het Voerprobleem tot een oplossing brengen."
oplossen."

Aan het woord is Jean Duysens uit Moelingen, representant van de Volksunie in de fractie Voerbelangen, het Vlaamse oppositieblok in de gemeenteraad van Voeren.

Maandag barstte de bom. Uit gram en argwaan jegens hun fractieleider besloten Duysens en zijn mede-raadslid Mia van de Perre uit 's-Gravenvoeren naast de reeds door Broers bij de gouverneur van Limburg ingediende klacht inzake Happart ieder zelf óók een klacht tegen de halsstarrige Waalse 'bourgmestre' bij het provinciebestuur in Hasselt te deponeren. Een ongewone daad, aangezien de Vlaamse oppositie in haar strijd tegen Happart tot dan toe als een hecht eenheidsfront naar buiten was getreden.

Hoewel Duysens het woord 'wantrouwen' consequent vermijdt, kan men bezwaarlijk een andere typering vinden voor de reden van het opzienbarende initiatief van het Volksunie-duo. Duysens lichtte immers zonder omhaal toe, dat hij en zijn fractiegenote Van de Perre ook maar eens solistisch uit de rij waren gedanst, omdat zij vreesden dat Broers onder dwang van de Vlaamse CVP – in de ogen van de Volksunie een partij, die in kritieke fasen vaak tot merkwaardige compromissen bereid is – zijn klacht tegen Happart „niet hard genoeg zou formuleren."

'Ontgoocheld'

„Wat nu gebeurd is," zegt Duysens, „is een illustratie van de verdeeldheid die de laatste tijd geleidelijk aan groter is geworden."

De twee raadsleden van de Volksunie in Voeren houden hun formulering overeind, dat wanneer Huub Broers zich in het Voerfeuilleton „steeds weer" en „nauwelijks verholen" als CVP-politicus profileert, zij, de VU'ers natuurlijk niet lijdelijk kunnen blijven toezien.

Broers zelf is met stomheid geslagen over deze „onverhoedse" ontboezeming. Dat zijn collegapolitici hem in staat achten de gouverneur een afgezwakte klacht jegens Happart in handen te spelen, verdriet hem zeer. Broers: „Ik ben diep ontgoocheld".

Gisteren hebben de twee, Duysens en Broers, elkaar ontmoet. Dat gebeurde op initiatief van Broers. Over het gesprokene wil de Vlaams-Voerense oppositieleider niets kwijt. Volgende week dinsdag komt het Vlaamse Politieke Overlegcomité Voeren op verzoek van de geattaqueerde fractieleider in speciaal beraad over deze kwestie bijeen. Broers zelf zal niet aanwezig zijn op de vergadering.

Hij zegt: „Iedereen moet daar maar zeggen wat hij kwijt wil; als ik er bij ben, voelen de aanwezigen zich misschien geremd in hun vrijheid van spreken. Maar het is wel duidelijk dat er een hartig woordje gesproken zal moeten worden over de vraag hoe iedereen de toekomst van de Vlaamse oppositie in Voeren ziet en wat dan precies de positie van de fractieleider zal moeten zijn.

Is het niet onverstandig de vergadering van dinsdag te mijden. Per slot van rekening gaat het toch ook om jouw rol in de raad en is het toch normaal dat een belaagde zich verdedigt?

Broers: „Ik zal ik er niet zijn. Iedereen moet zich vrijelijk kunnen uiten. Goed of slecht, ik zal mij er bij moeten neerleggen." Waarmee Broers weliswaar niet uitspreekt, maar wel te kennen geeft, dat zijn aftreden tot de mogelijkheden behoort.

'Slag'

Jean Duysens zou het betreuren als het conflict binnen de Vlaamse oppositie in Voeren nog verder escaleert. „Ik ben ervan overtuigd," zegt hij, „dat de zaak gelijmd kan worden. Ik kan mij voorstellen dat ons optreden een slag in het gezicht van Huub is geweest, maar wanneer hij ook rekening houdt met onze belangen, zal het denkelijk wel weer in orde komen".

Deze ochtend nog gaan Duysens en Van de Perre naar Voerens gemeentesecreataris Dragan Markovic, die hen op verzoek inzage zal verschaffen in het dossier Happart, zoals dat vandaag of morgen naar de gouverneur van Limburg zal worden opgestuurd. In dit dossier is de procedure van de herbenoeming van Happart afgelopen vrijdag tot eerste schepen en waarnemend burgemeester neergelegd. Duysens wil inzage in het document om straks zijn klacht tegen de onverzettelijke Waalse protagonist eventueel nog met aanvullende argumenten te kunnen onderbouwen.



● *Organist Duysens*
...waar het om gaat is dat wij het Voerprobleem gezamenlijk oplossen...

Gouverneur wil onmiddellijke toezending dossier Happart

Van onze verslaggever

HASSELT/VOEREN – De gouverneur van Belgisch Limburg, dr Harry Vermeulen, heeft gisteren alle documenten over de herbenoeming van José Happart tot eerste schepen en waarnemend burgemeester van Voeren, afgelopen vrijdag, opgevraagd. De gouverneur heeft die stukken nodig om drie tegen Happart ingediende klachten in behandeling te kunnen nemen.

Die klachten zijn afgelopen maandag gedeponeerd door de fractieleider van de Vlaamse oppositie in de raad van Voeren, Huub Broers, en door twee raadsleden van de Volksunie, Jean Duysens en Mia van de Perre.

Gisteren verluidde dat Voerens gemeentesecretaris Dragan Markovic het door het provinciebestuur opgevraagde dossier al in gereedheid had gebracht, maar dat de documenten nog niet door Happart ondertekend waren.

De aarzeling van de op 30 september bij arrest van de Raad van State geroyeerde burgemeester houdt waarschijnlijk verband met het debat over Voeren dat vandaag in het Belgische parlement plaatsvindt. Premier Martens zal daar ingaan op vier interpellaties van de oppositie over de zaak Happart.

Eisen tot twee jaar in groeihormonenzaak

Van onze correspondent

BREDA – Wegens het toedienen van verboden groeihormonen aan kalveren heeft de officier van justitie in Breda gevangenisstraffen van twee en anderhalf jaar geëist tegen de twee directeuren van het veevoederbedrijf Schils uit Sittard. Daarnaast vorderde mr J. Wabeke tegen beiden een boete van 70.000 gulden.

Dierenarts A. W. uit Chaam hoorde anderhalf jaar tegen zich eisen, met een boete van 20.000 gulden. Voor de ex-vertegenwoordiger van Schils, A. A. uit Prinsenbeek, vond de officier negen maanden cel en een boete van 10.000 gulden voldoende.

In zijn requisitoir maakte mr Wabeke het belang duidelijk voor de samenleving van de hele groeihormonenaffaire. Dat wordt volgens Wabeke in de eerste plaats bepaald door de omvang van het gebruik van groeihormonen. Vervolgens door de wijze van het gebruik daarvan. „Namelijk zodanig dat de consument er daadwerkelijk mee op zijn bord is geconfronteerd. Zonder te weten dat hij ongemerkt te grote doses groeihormonen heeft geconsumeerd".

Verder herinnerde Wabeke aan de schade die is toegebracht aan de Nederlandse exportpositie. De officier toonde aan de hand van vele verklaringen en getuigenissen aan dat de groeihormonen ongecontroleerd aan kalveren werden toegediend. Zonder gebruiksaanwijzing en op plaatsen die moeilijk door keuringsartsen te ontdekken waren.

Aan de veemesters in Brabant en Limburg werd bovendien nooit gezegd dat de kalveren hormonen kregen ingespoten. Het zou steeds gaan om 'zink'-injecties of om 'medicijnen' om de spijsvertering van het kalf te bevorderen. Ook de veehandelaren aan wie de 'behandelde' kalveren werden verkocht, wisten van niets.

Verboden

Als hoofdverdachte beschouwde de officier de in België wonende directeur F. G. (41) van veevoederbedrijf Schils. Tegen hem werd twee jaar met aftrek geëist. Daarbij 10.000 gulden boete voor elke stal waarbij de firma Schils kalveren met groeihormonen had laten inspuiten. Dat waren er in totaal zeven, dus 70.000 gulden.

De rol van mede-directeur J. S. ziet de officier als minder ernstig. Zijn leeftijd in aanmerking genomen (58) eiste Wabeke daarom een iets lagere gevangenisstraf; anderhalf jaar. Hij was volgens de officier echter ook volledig op de hoogte van de groeihormonenpraktijken. Dat heeft de verdachte ook voor een deel bekend.

Zeer opmerkelijk is het aandeel van dierenarts A. W. uit Chaam in deze zaak. De man heeft toegegeven zelf hormonen te hebben ingekocht die hij liet inspuiten bij eigen kalveren en bij die van Schils. Dat daarbij alleen 'achterblijvers' werden behandeld, wordt volgens de officier ontkracht door eerdere verklaringen van W. dat hij een hele stal liet inspuiten.

De 57-jarige vertegenwoordiger van Schils uit Prinsenbeek wordt verantwoordelijk gesteld voor het verspreiden van groeihormonen, het toedienen daarvan aan kalveren en het verkopen van bespoten kalveren. Tegen de vertegenwoordiger eiste de officier 'maar' negen maanden, vanwege zijn leeftijd, omdat hij als werknemer van Schils opdrachten had uit te voeren, nu werkloos is en een hartoperatie heeft ondergaan.

Vandaag komen de advocaten van de vier verdachten aan de beurt voor het pleidooi. Dan heeft de rechtbank nog twee weken om het vonnis op papier te zetten.

Groot is de leegte die hij achterliet.
Mooi zijn de herinneringen die blijven.

Veel troost hebben wij ondervonden in de talloze reacties en de warme belangstelling die wij allen mochten ontvangen na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Jakob Andreas Dederichs

Hiervoor betuigen wij u onze hartelijke dank.

Leny Dederichs-Schmeits
kinderen en kleinkind

Oktober 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 25 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Albert Boy Willemsen

zeggen wij u hartelijk dank.

Het is ons gebleken dat hij door velen buiten ons geliefd en gerespekteerd werd.

M. Willemsen-Mazzorana
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1986

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 25 oktober a.s. om 19.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

OVERLEDEN

† **Hugo Rondags,** oud 73 jaar, echtgenoot van Maria Geraerts, Maastricht, Tongerseweg 345. De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 25 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Gertrudis Reijner,** oud 82 jaar, weduwe van Frans Ruijl, Maastricht, bejaardencentrum Campagne. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 24 oktober om 11.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum Campagne, Médoclaan 66. Geen condoleren.

† **Mien Udo,** oud 82 jaar, weduwe van Wiebe van Eerten, Meerssen, Gasthuisplantsoen 1. De rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 25 oktober as. om 14.00 uur in de aula van het uitvaartcentrum Sassen, St.-Maartenslaan 44-48 te Wijck-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Vaôs Brouns,** oud 75 jaar, echtgenoot van Anna Bovens, Maastricht, Hoogbeeltplein 106. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, donderdag 23 oktober, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Matthias aan de Boschstraat te Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Jean Halmans,** oud 55 jaar, echtgenoot van Corry Limpens, Maastricht, Gildeweg 21. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, donderdag 23 oktober, om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Theresia te Maastricht. Er is geen condoleren.

Opera 'Atilla' beste uitvoering in Berlijn

door jos frusch

MAASTRICHT – Het Limburgs Symphonie Orkest is gisteravond na een geslaagde deelname aan het Festival Europaischer Musik van Berlijn teruggekeerd in Maastricht. Daar kunnen de musici vijf dagen lang bijkomen van de vermoeiende tournee, waarop naast de drie uitvoeringen liefst negen repetities van drie uur moesten worden afgewerkt.

Dinsdagavond nam het orkest deel aan het afsluitende concert van het muziekfestival, dat bovendien het meest geslaagd kan worden genoemd: Verdi's opera Atilla, half scenisch ten tonele gevoerd, bleek een solistencast te bezitten, die de uitvoering uittilde boven de middelmaat, in de orkestbak werd zeer gedisciplineerd gemusiceerd en het koor van 200 zangers en zangeressen (ook nu weer kun je vraagtekens plaatsen bij de massaliteit van het geheel) zorgde mede voor enkele welluidende en overtuigende hoogtepunten.

Vocaal werd bij deze uitvoering de show echter gestolen door de bas Harald Stamm in de titelrol – een zanger die in de MET in New York reeds furore heeft gemaakt – en de tenor James ONeal als Foresto. In de bak zorgden dirigent Roland Bader en de musici van de orkesten van Maastricht en Krakau ervoor, dat dit jeugdwerk van Verdi, waarin gemis aan dramatiek wordt gecompenseerd door melodische rijkdom, in al zijn klankpracht tot klinken werd gebracht. De bijna 2.000 luisteraars in het Berlijns ICC hadden er een staande ovatie, bravogeroep en applaus van meer dan een kwartier voor over.

Verslagenheid bij CSJB na dood van trombonist

NEERBEEK – Grote verslagenheid bij de Limburgse Circus Square Jazz Band. Trombonist-zanger Noël Poyck is niet meer. De 'muzikale clown', één der beste vocalisten in de Nederlandse jazzwereld, is bij een frontale autobotsing in Schimmert op 39-jarige leeftijd om het leven gekomen.

Noël Poyck – hij had in Neerbeek een yoga-instituut – was bij de Circus Square Jazz Band vanaf de eerste dag in 1975 een der stuwende bandleden. Hij was echter al ruim 20 jaar musicus.

CSJB-leider Paul Zelders: „Noël was bij ons de benjamin van de band. Iemand die uitstekend was gespecialiseerd in de richting van de klassieke jazz, hij is in de loop der jaren vergroeid met dit genre. Zo niet de hele, dan toch wel de halve wereld waren we met hem op reis tijdens tournee-voorstellingen. Noël beschouwden we als een familielid. Voor onze Circus Square Jazz Band is zijn dood een groot verlies."

R.K. Studentenvereniging opgericht

Mgr Gijsen zegent 'In de Fortuyn' in

MAASTRICHT – Het nieuwe R.K. Studentenhuis 'In de Fortuyn', aan de Boschstraat 97 in Maastricht, is gistermiddag officieel in gebruik genomen. Dat gebeurde nadat het door de bisschop van Roermond, mgr dr J. Gijsen, plechtig was ingezegend. Tevens werd bekendheid gegeven aan het oprichten, op 6 oktober, van de R.K. Studentenvereniging Servatius.

Tevoren werd in de kapel van het studentenhuis door mgr Gijsen een mis gecelebreerd, met assistentie van deken drs René Maessen en studentenpastor pater dr Fernandez Piro. Behalve bestuursleden en medewerkers van het studentenpastoraat en bestuursleden van de studentenverenigingen Servatius, Tragos en Amphitryon, namen de burgemeester van Maastricht, mr Philip Houben, en diens echtgenote aan de viering deel, evenals wethouder Jan Hoen. Daarna volgde een feestprogramma met toespraken van o.a. bestuurslid Michel Debats en mgr Gijsen.

Muzikale medewerking verleenden het trombone-trio Ger Reynders, Frans Theeuwen en Fred Deitz, de zangeressen Cécile Schouten en Marga Schoenmakers, de pianisten Jean Lambrechts en Peter Soeters.



● *Mgr Gijsen wordt verwelkomd door o.a. burgemeester Houben (links) en Michel Debats (rechts).*

Economiestudent René Pisters bood de bisschop en de aanwezigen een cahier aan met overwegingen van studenten in verschillende disciplines van de Rijksuniversiteit Limburg. Marieke van der Meer presenteerde een geïllustreerde folder van het nieuwe Studentenhome. Jan Duifjes, praeses van Tragos, wenste Servatius succes bij de start. Toon Mans, voorzitter van Amphitryon, bood een ingelijste foto van kasteel Bethlehem aan.

Medisch student Jeroen Wolthuis, voorzitter van Servatius, motiveerde de oprichting van de studentenvereniging. Ze staat open voor alle W.O.- en H.B.O.-studenten die er belangstelling voor hebben. Juist in deze tijd, waarin niets meer zeker lijkt, en ethische vraagstukken aan de orde van de dag zijn, heeft de student behoefte aan verdieping binnen zijn studie en in zijn poersoonlijk leven, aldus Wolthuis. Maar ook aan ontspanning en gezelligheid in de sfeer van zijn geloofsovertuiging. Met behoud van de eigen identiteit is er ook ruimte voor andere levensovertuigingen ingecalculeerd.

Milieu-organisaties: 'Plannen zijn definitief'

'Blauwdrukken' van twee TGV-tracees zorgen voor onrust

MAASMECHELEN – Blauwdrukken van eventuele trajecten voor de supersnelle trein TGV hebben in Belgisch-Limburg opnieuw veel stof doen opwaaien. De ijver waarmee verkeersminister De Croo (PVV) het dossier behandelt, maakt niet alleen de milieuorganisaties maar ook politieke partijen enigszins wantrouwend. Eergisteren vond in Kotem bij Maasmechelen een informatieavond plaats, waar opnieuw uitvoerig over mogelijke TGV-trajecten werd gepraat. Ook Elsloo en Maastricht in Nederlands-Limburg werden daarbij genoemd. Zowel de natuurbeschermingsactie Limburg (NAL) als de Bond Beter Leefmilieu (BBL) zijn in het bezit gekomen van een aantal studies van de Belgische overheid over mogelijke TGV-trajecten. De Belgische bevoegde instanties ontkennen sterk dat het om definitieve plannen zou gaan.

De milieuorganisaties menen dat het wel zo is. Ze wijzen daarbij op de gedetailleerdheid van de plannen. Volgens die blauwdrukken zou de TGV dwars door Belgisch-Limburg naar Keulen rijden. Er zouden daartoe twee mogelijke trajecten zijn uitgestippeld, waarbij het zwaartepunt respectievelijk in het zuiden en in het midden van Belgisch-Limburg komt te liggen. Het eerste tracé gaat via Luik. Een uitwijking over Maastricht zou daarbij niet uitgesloten zijn. Het is nog niet duidelijk of de TGV dan ten noorden of ten zuiden van die stad richting Keulen gaat sporen. Over dat traject beschikken de milieuorganisaties trouwens niet over echte blauwdrukken, maar over zogenoemde 'overzichtskaarten'.

Heel wat meer informatie heeft men over het tweede traject. De TGV zou daarbij vanaf Ham tot Lummen de autosnelweg Antwerpen-Luik volgen. Nabij het klaverblad in Lummen zou de trein afbuigen richting Maasmechelen en dan zit men weer dicht bij de Nederlandse grens. In de plannen wordt de mogelijkheid voorzien dat de TGV dan net boven Elsloo richting Duitsland zou denderen. De plannen bevatten ook berekeningen over te bouwen nieuwe tracés, overbruggingen en viaducten.

Het is het bestaan van gedetailleerde berekeningen dat de milieuorganisties doet besluiten dat de bekendgeraakte plannen definitief zijn. Volgens de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen (NMBS) echter gaat het om s dies en niets meer. Alle bereken gen zouden enkel gemaakt zijn „eens een kosten-baten analyse v een TGV-project te kunnen m ken". Bovendien merkt men op d West-Duitsland aan een ander h snelheidstraject zou werken. verantwoordelijken van de mili organisaties daarentegen dring aan op een degelijke uitbouw v het bestaande openbare vervoer. dulden geen plannen meer die sc de zouden toebrengen aan het le milieu. Zij willen geen TGV.

In Limburg tekort aan informatici

MAASTRICHT – Dit jaar hebben 25 jongeren in Limburg hun aanv lende beroepsopleiding voor MBO- of HBO-funkties in de automati ring met succes beëindigd. Jaarlijks stellen de GAB's in onze provin enkele honderden werkzoekenden in de gelegenheid een opleiding volgen voor een beroep op het vlak van automatisering of informati

Volgens hoofdinspecteur-directeur drs. J. Jansen voor de Arbeidsvoorzi ning in Limburg, die de diploma's aan de 25 geslaagden uitreikte, besta er bij het bedrijfsleven in onze provincie een tekort aan goed opgeleide i formatici en automatiseringsdeskundigen. In de nabije toekomst zull daarom "inhaalmanoeuvres" nodig zijn om in de vraag te kunnen vo zien.

Dit inhaalprogramma wordt opgezet door het Informatica Instituut Li burg (IIL), dat een samenwerkingsverband vormt van MBO- en HBO-i stellingen op het gebied van de informatica. Hierin participeren teve bedrijven en overheidsinstellingen. De feitelijke opleiding wordt gegev door het opleidingscentrum van Volmac Toptraining in Heerlen. Zo'n o leiding bestaat uit 15 weken cursus en evenveel weken praktijk. Bijna a cursisten met zo'n opleiding blijken binnen twee maanden een passen werkkring te hebben gevonden.

PLEM: Limburg in wezen nu nog enige kandidaat

Grotere kans op centrale voor vergassing van kolen

Van onze redacteur economie

AASTRICHT/HEERLEN – De kansen nemen toe dat Limburg een centrale krijgt voor de vergassing van kolen, nu de menwerkende Elektriciteits-Producenten (SEP) een beissing hebben genomen over de plaats van vestiging van ee van de drie nieuw te bouwen kolencentrales (Amsterm en Geertruidenberg). Een woordvoerder van de PLEM Maastricht zei gisteren dat Limburg in wezen de enige ndidaat is voor een dergelijke centrale en bevestigde dat aanwijzing van het Brabantse Geertruidenberg een lichtnt is. „Moerdijk is de andere mogelijke vestigingsplaats, aar nu kan de SEP eigenlijk niet meer om ons heen".

beslissing over de bouw van een envergassingsinstallatie in Buggem wordt pas over een half jaar rwacht. Over een paar weken ndt over de bouwplannen overleg laats tussen PLEM, SEP en Kema. aarin komen onder andere de aats van vestiging en het vermon van de installatie aan de orde.

e ambtenarenbond CFO en ristelijke vakorganisatie CNV mburg vinden dat politiek Limburg nu initiatieven moet nemen om ervoor te zorgen dat in Buggenum die kolenvergascentrale komt. Zij maken zich zorgen over de toekomst van 300 mensen die werken bij de kolengestookte elektriciteitscentrale van de PLEM in Buggenum. De centrale gaat in 1991 dicht.

Bedreiging

Met een 'grootscheeps provinciaal offensief' kan volgens de twee organisaties de bedreiging van de werkgelegenheid in Midden-Limburg worden opgeheven. Ze vrezen – naast het verlies van de circa 300 arbeidsplaatsen bij de PLEM – het verlies van minstens 75 banen in de indirecte sfeer (vervoerssector, aannemers, plaatselijke detailhandel etc.).

CFO en CNV wijzen er in een brief aan Limburgse politici, gementeraden en dergelijke op dat er meer voordelen zijn verbonden aan de bouw van een kolenvergascentrale in Buggenum. De PLEM-medewerkers beschikken daar over de nodige kennis en ervaring met betrekking tot kolenstook.

De komst van een kolengascentrale zou uniek zijn voor Nederland. Op dit moment wordt in de Verenigde Staten en in West-Duitsland geëxperimenteerd met deze vorm van kolenvergassing. Belangrijk zijn de milieutechnische voordelen van dit systeem. In tegenstelling tot kolengestookte centrales, is kolenvergassing niet luchtverontreinigend. Bij het stoken van kolen komen milieuschadelijke stoffen vrij zoals zwaveldioxide en stikstof.

Geleense acteur overleden

Van onze verslaggever

ELEEN – Ten gevolge van een onval is op 31-jarige leeftijd de Gense acteur René van Sambeek verleden. Van Sambeek werd oornamelijk bekend door de uit 983 daterende Belgisch-Nederndse speelfilm De Vlaschaard an regisseur Jan Gruyaerts.

Van Iersel rector KUN

IJMEGEN – Op 1 januari treedt rof. dr. B.M.F. van Iersel in functie ls rector-magnificus van de Katholieke Universiteit in Nijmegen. eze hoogleraar in de inleiding tot e H. Schrift en de exegese van het ieuwe Testament is 62 jaar geleen geboren in Heerlen en is pater ontfortaan.



Prof. Litjens (links) met mgr. Gijsen, bij het aanbieden van et boek over de restauratie van het Gregoriaans, eind decemer vorig jaar.

● *Koningin Beatrix en de president van de Bondsrepubliek, dr R. van Weizsäcker, blijven nog vrolijk ondanks de stromende regen. Een groot aantal paraplu's zorgde ervoor dat zij redelijk droog bleven bij de opening van de nieuwe autoweg van Nijmegen naar Goch.*

Beatrix en Von Weizsäcker openen nieuwe autoweg

GENNEP – Koningin Beatrix en dr. R. Von Weizsäcker, president van de Bondsrepubliek Duitsland, hebben gisteren gezamenlijk de nieuwe autoweg van Nijmegen naar Goch geopend. Dat gebeurde op de grensovergang door het wegtrekken van de Nederlandse en de Duitse vlag van een tableau met daarop de diverse benamingen van de nieuwe weg. Bij de plechtigheid waren ook aanwezig prins Claus, minister Smit-Kroes (verkeer en waterstaat) en haar Duitse ambtsgenoot dr. W. Dollinger.

De nieuwe weg is het sluitstuk van een belangrijke Europese verbinding tussen de randstad en het Duitse net van autowegen. De lengte van de autoweg op Nederlands grondgebied is ruim veertig kilometer. De kosten bedroegen 335 miljoen gulden. Bij de aanleg van de weg is veel aandacht besteed aan de inpassing in het landschap. Bovendien zijn voorzieningen getroffen om de in die streek veel voorkomende dassen te beschermen. Daartoe zijn onder meer op verschillende plaatsen buizen onder de weg gelegd, waardoor de dassen zonder risico de weg 'oversteken'. Ook zijn hekken geplaatst zodat de beesten niet op de weg terecht kunnen komen. Deze extra voorzieningen hebben drie miljoen gulden gekost.

De opening vond plaats in de stromende regen. Het hoge gezelschap vond enkel beschutting onder het permanente afdak boven de grensovergang. De honderden schoolkinderen en andere belangstellenden trotseerden urenlang de regen. Een spandoek met als tekst „Richie und Trixie wir jubeln" was bij aankomst van Koningin Beatrix en Von Weizsäcker vrijwel helemaal verregend.

Grote gehechtheid aan het Gregoriaans

Prof. Litjens overleden

Van onze redacteur

ROERMOND – Dinsdagmiddag is in zijn woning te Roermond na een ziekte van bijna vijf maanden prof. dr. H.P.M. Litjens overleden. Prof. Harrie Litjens die priester was van het bisdom Roermond heeft in zijn leven grote bekendheid gekregen als promotor van de Gregoriaanse kerkmuziek; hij was ook lange tijd voorzitter van de vereniging voor kerkmuziek, de St.-Gregoriusvereniging. Van huis-uit was hij echter sociaal-geograaf. Hij promoveerde indertijd op een proefschrift over de Maastrichtse Stokstraat.

Tot 1971 is hij directeur geweest van de Pedagogische Academie te Roermond. Ervóór was hij leraar aan het Bisschoppelijk College te Weert. Hij was in 1979 ook buitengewoon hoogleraar in het sociaal welzijnswerk aan de postuniversitaire opleiding te Hasselt en bondsmoderator van de Katholieke Nederlandse Jeugd in Limburg. Prof. Litjens was geboortig van Venray. Aanstaande zaterdagmiddag is om 14.00 uur de plechtige uitvaart in de kathedraal van Roermond, waarna de begrafenis op het kerkhof 'Tussen de Bergen' te Roermond.

Harrie Litjens deed zich tijdens de afgelopen decennia kennen als een man die gaarne bereid was de strijd aan te binden met verschijnselen van zowel over-democratisering als over-beheersing, die hij ontwaarde in de maatschappij én in de kerk – en stellig ook aan de Roermondse Pedac toen hij daarvan de directeur was.

Van geheel andere snit was zijn optreden op het terrein van de kerkmuziek, waar hij een onbetwiste eerste-rangsrol speelde. Nog eind vorig jaar trad hij op de voorgrond toen hij zijn boek 'De restauratie van het Gregoriaans' aan de bisschop van Roermond presenteerde. Uit het boek bleek overduidelijk zijn grote gehechtheid aan het Gregoriaans van de Benedictijnen van Solesmes en zijn voldoening over de wederopstanding van deze stijl van kerkmuziek.

Inbrekers hielden ontwakende bewoonster 'in toom'

Vergeefse jacht op goudmijn onder bed

door servé overhof

AASTRICHT – Hadden zij er op rekend onder de vloerbedekking de slaapkamer zeventig mille in ar geld aan te treffen, in werkelheid moesten twee grijpgrage oorzoekers zich tevreden stellen et vier gulden en wat kleingeld itsgaders enkele chèques. Het erkwam hen in de carnavalsacht van 8 op 9 februari in een wong te Heerlen, waar zij de 67-jarie bewoonster danig overstuur chterlieten. Een der afgedropen brekers, de 20-jarige B., moest ch gisteren verantwoorden voor rechtbank in Maastricht. Eerer was zijn maat hem op deze laats voorgegaan.

. was over de 'goudmijn' getipt oor zijn broer, die tot de vaste relas van de bewuste familie had behoord. Zelf had hij er enkele keren een zoon des huizes opgezocht. In de nacht van 7 op 8 februari drongen twee makkers van B. de woning binnen terwijl hijzelf om redenen van voorzichtigheid een figurantenrol op straat verkoos. Het tweetal kwam weliswaar zonder geld, maar niet helemaal met lege handen naar buiten. Het zwaarste stuk was een televisietoestel.

De stellige verwachting onder het bed een kapitaal aan te treffen, liet de knapen echter niet los. B. en een vriend besloten de volgende nacht een tweede poging te wagen, gesterkt als zij zich dan waanden door carnavaleske kledij en schmink. Via de keukendeur eenmaal binnen, spoedden zij zich naar de slaapkamer waar de vrouw des huizes vredig sliep. De eerste greep onder het bed leverde een sieradendoosje op, dat later in de achtertuin op zijn inhoud werd onderzocht. Die inhoud bleek gevarieerd: het ene sieraad leek kostbaar, het andere in de ogen van de inbrekers waardeloos. Dienovereenkomstig was de uiteindelijke bestemming. Goud werd meegenomen, minder waardevolle spullen verhuisden naar de container. Voor de tweede maal in woning en slaapkamer, bemerkten de jongelieden dat de vrouw onrustig werd. B.'s compagnon legde daarop een kussen op haar gezicht en drukte dat stevig aan. B. zei zich niet te herinneren of zijn makker ook had geprobeerd met een shawl haar keel dicht te snoeren. Dat stond nochtans wel opgetekend in het procesverbaal.

Bierkaart

De op slag veranderde situatie deed de twee tot een snelle aftocht besluiten. Met medeneming van een handtas met beurs, die later vier guldens en wat kleingeld bleek te bevatten. Het tweetal gunde zich niet de tijd voor de tweede keer onder het bed te kijken.

B. was, zo zei hij gisteren, niet veel rijker geworden van de jacht op de goudschat. De ander zou een pakje gestolen chèques voor een deel zelf hebben verzilverd en voor het overige goed duizend gulden van de hand hebben gedaan. B. echter waren uit deze opbrengst niet meer dan 25 gulden en een bierkaart toegevallen. En een gouden kettinkje uit het eerder gestolen sieradendoosje.

In haar requisitoir herinnerde officier van justitie mr. J. Huurmanvan Asten er aan, dat de rechtbank van Maastricht enige tijd geleden heeft vrijgesproken van diefstal vergezellende geweldpleging. Daarop bleef 'kale' diefstal over. De straf daarvoor had de rechtbank verpakt in een vonnis dat betrekking had op méér misdrijven. Voor B., die uitsluitend terecht stond voor dit ene feit, achtte zij de inmiddels uitgezeten 36 dagen voorarrest niet toereikend. Anderzijds kon zij wel instemmen met een alternatieve straf in de vorm van dienstverlening gedurende honderd uren. In raadkamer maakte de rechtbank er 150 uren van, daarmee het geijkte alternatief hanterend voor zes maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Voor het effectueren van de dienstverlening zal een project worden gezocht in speeltuin, jeugdhuis of andere particuliere exploitatie.

Vier avonden volle bak met 'D'r nonk Zeem'

KERKRADE – Vier avonden achter elkaar heeft een uitverkocht Wijngrachttheater in katzwijm gelegen met 'D'r nonk Zeem', een klucht van de auteur Hans Stelsmann, gespeeld door toneelvereniging Excelsior. En nog is Kerkrade niet uitgelachen. Maandag 3 en dinsdag 4 november, zijn twee extra opvoeringen ingelast.

Mensen vinden het kennelijk heerlijk hun zorgen te vergeten, zich een avond lang louter en alleen te amuseren met een onschuldige klucht, die rond een eenvoudig gegeven draait.

'D'r nonk Zeem', suikeroom in het Nederlands, neemt zijn intrek bij familieleden die op zijn erfenis azen. Andere familieleden, in de aangrenzende woning, zien scheel van jalouzie. Het vuurtje wordt flink aangeblazen door een klappei, die en rijke fantasie heeft en die van een mug een olifant weet te maken. Zo ontstaan de dolste situaties. Deze vinden een hoogtepunt in de muzikale hobbie van 'd'r nonk' en in de kostelijke verwikkelingen rond twee witte, vrouwelijke muizen, die door Harie, d'r nonk Zeem, 'de kinger' worden genoemd. 'De kinger' staat in het Kerkraads echter ook voor 'hoertjes'. 'Nonk Zeem en de kinger', nou ja, u begrijpt het al!

Afwerking

Het klankrijke Kerkraadse dialect streelt de oren. Daarbij wordt het doorspekt met sappige volkse uitdrukkingen. Met verve gespeeld, in vloeiende dialogen, met exacte timing en prima samenspel, binnen een aantrekkelijk décor, is dit stuk in oer-Limburgse sfeer hartverwarmend amusant. Dank zij auteur Hans Stelsmann, die niet voor het eerst met dit bijltje hakt, dank zij de professionele regisseur Wim Hoogendam en de inzet van tien enthousiaste acteurs: Arno Deckers, Maria Weijers, Hans Bost, Elly Pötgens-Leclaire, Wim Kirkels, Nicolle Bost, Jos Heijltjes, Twan Ruiters, Aggie Wiertz en Ronnie Körver. Waarbij Aggie Wiertz, als de roddelende buurtgenote Trees Putsklink, de bindende factor vormt. Opmerkelijk ook de rol van de 12-jarige Ronnie Körver als het jongetje Kristian, speels en sprankelend gebracht.

Geen inzinking, geen moment van verveling, en tot het einde toe doorgeregisseerd tot in de kleinste details.

MYA MAAS

Voorloper van fabriek in Limburg

Start mestverwerking op grote schaal

Van onze Haagse redactie

HELMOND – Eind november wordt in Helmond gestart met de bouw van een mestverwerkingsfabriek, die over een jaar in bedrijf moet zijn. Het is nog maar een proeffabriek als voorloper van een aantal grote mestverwerkingsbedrijven die in Brabant, Limburg, Gelderland en waarschijnlijk Overijssel gebouwd zullen gaan worden.

Over een jaar moet de fabriek in Helmond 100.000 ton mest per jaar kunnen verwerken. Loopt deze zaak goed, dan zullen in ieder geval in Brabant, Limburg, Gelderland grote fabrieken worden gebouwd die een miljoen ton natte ofwel drijfmest per jaar kunnen verwerken. Tegelijkertijd wordt ook gedacht aan de verwerking van vaste mest.

In heel Nederland houden, vooral in de gebieden met intensieve veehouderij, veel bedrijven en landbouworganisaties zich bezig met de vraag hoe het mestoverschot zo goed mogelijk kan worden weggewerkt of verwerkt. Maar tot nu toe is dit allemaal nogal pietepeuterig van opzet en zet het geen zoden aan de dijk.

Voorloper

De proeffabriek in Helmond moet nu echt de voorloper worden voor het wegwerken van de miljoenen tonnen aan overtollige mest die in ons land worden geproduceerd. Duidelijk is al wel dat hiermee tientallen miljoenen guldens gemoeid zijn. Geld dat in hoofdzaak moet worden opgebracht door het bedrijfsleven zelf, uitgaande van het principe dat de vervuiler betaald.

Toch is de overheid bereid financieel bij te dragen aan de oplossing van het immense mestprobleem. De investeringskosten van een demonstratiefabriek in Helmond kost bijvoorbeeld al 21 miljoen gulden. De exploitatiekosten worden begroot op 2,5 miljoen gulden per jaar. Subsidie wordt verstrekt door de EG, de Nederlandse Energie Onderzoek Maatschappij en de overheid.

De investeringskosten voor een verwerkingsfabriek van een miljoen ton mest per jaar worden geschat op 75 miljoen gulden. Bij een goed georganiseerd systeem van transport, grootschalige verwerking en verkoop van het eindprodukt zal de veehouder uiteindelijk een bedrag van ongeveer tien gulden per ton aangeleverde mest behoeven te betalen.

Vrijspraak voor zware mishandeling

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 53-jarige M. S. uit Valkenburg vrijgesproken van hem telastegelegde zware mishandeling en zijn onmiddellijke invrijheidstelling gelast. Na zich lange tijd te hebben geërgerd aan luidruchtige bovenburen had de man op 6 juli een van hen opgewacht met een stok die was voorzien van een metalen punt. In blinde woede bracht hij de ander daarmee ernstig letsel toe.

Requiem op zondag

HEERLEN – De traditionele viering van Allerheiligen (1 november) en Allerzielen (2 november) krijgt dit jaar een bijzonder accent omdat volgens het officiële kerkelijke calendarium de Allerzielenviering op zondag 2 november vast staat. Dit betekent voor het eerst een „Requiem op zondag" een gegeven dat vaste kerkgangers nauwelijks eerder hebben meegemaakt.

Mensen, die vertrouwd zijn met de liturgie, wijzen er op dat de Kerk de viering van Allerzielen op zondag niet meer zo sterk beschouwt als een inbreuk op de droefheid van die dag, maar veel meer als een liturgisch gebeuren van hoop. Het paars van de misgewaden, inplaats van het zwart van de requiem-dienst vertolkt zoiets al. Het droefgeestig in het Gregoriaans gezongen lied dat begint met de woorden „Dies Irae" komt niet meer in de liturgie voor. Toch blijft de viering van zowel Allerheiligen als Allerzielen qua tijdsindeling sterk variabel:

1. Allerheiligen kan gevierd worden op zondag 26 oktober en Allerzielen op zondag 2 november.

2. Op de officiële dag van Allerheiligen (zaterdag 1 november) kan tijdens de avondmis de Allerzielenviering plaats vinden, Allerzielenviering in de praktijk vervalt.

3. Allerheiligen kan gewoon op 1 november gevierd worden en Allerzielen op 2 november, zoals ook dat de officiële calendarium aangeeft.

Het bisdom Roermond kent geen verplichtende voorschriften en verbiedigt bestaande gebruiken op dit punt.

VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG PRIJSTREFFER VRIJDAG-ZATERDAG

Parker
Parker Jotter Steel. Geheel metalen ballpoint met supervulling.
~~12,95~~ 10,-
Superballpointvulling. Blauw of zwart. Per 2 ~~3,50~~ 3,-

Bandplooi
Trevira ruitpantalon met omslag. In 3 kleuren. Maten 48 t/m 56 en 49 t/m 53.
~~109,-~~ 89,-

Badset
100% Katoen. Streepdessin in diverse kleuren. Badmat, 50 x 80 cm ~~25,-~~ 20,-
Toiletmat, 50x40 cm ~~15,-~~ 12,-

Reflector
Goedgekeurde reflecterende wielcirkels. Verplicht per 1 jan. '87. 5 Wielmaten. Per 2
~~14,90~~ 13,-

Katoen
Onderblouse van 100% katoen. In wit of zwart. Maten 40 t/m 48. Lange mouw ~~18,95~~ 16,-
Korte mouw ~~16,95~~ 14,-

Praktisch
7-Delig Prestige lepelrek van roestvrijstaal. In geschenkverpakking. ~~79,-~~ 69,-
Prestige

PRIJSTREFFER

Ook geldig op de koopavond.

VROOM & DREESMANN

1126-43

Te koop aangeboden

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagf kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Kassa's, weegschalen, slagerij-machines?
Roltex natuurlijk!
T/o Makro Nuth
Tel. 045-242880

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Te k. aangeb. stalen BALKEN, uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen. Hoenen Staal, Handelsweg 4 Geleen tel. 04494-46541.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak Brozen, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, met fritesmaat, ƒ 0,28 per kg, gepoeierd en thuis bezorgd. W. Raeven, Holterweg 2A, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 17.00 uur.

Zonnehemels
groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes ƒ 0,30 p. kg, gepoederd en thuisbezorgd, J. Verwoert, Melcherstr. 10, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te koop KLEUREN-TV en video. Prachtig toestel. 045-454628.

Te k. Italiaans PORCELEIN, koperwerk (nieuw). Tel. 045-724886.

Te k. ZIBROKAMIN groots model, 1 jaar oud, nw.pr. ƒ 895,– nu ƒ 600,–. Houtstr. 10, Merkelbeek, 04492-2225.

VOGELZANG-PLATENAFDELING
OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U STEEDS DE ALLERNIEUWSTE C.D.'S, L.P.'S, MAXI-SINGLES, CASSETTES EN TOP 40 SINGLES.
DEZE WEEK IN DE AANBIEDING:
CHAKA KAHN "I feel for you" Met de gelijknamige hit.
ADVIES-PRIJS 24,95 9,95
C.D. AANBIEDING: 3 SCHITTERENDE C.D.'S MET KLASSIEKE MEDLEYS IN EEN MODERN JASJE
NU PER STUK 27,95
HITSINGLE V.D. WEEK: MADONNA "True blue" ADVIES-PRIJS 6,50 4,95
DEZE WEEK NIEUW OP C.D. O.A.: TALKING HEADS - "True stories" HUEY LEWIS - "Fore" O.M.D. - "Pacific Age"
VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

WINTERAARDAPPELEN bintjes en wortelen te k. Tel. 045-410554.

Te k. OPENHAARDHOUT afhalen ƒ 50,– per echte cub. Tel. 04490-24882 na 21 u.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Inkoop en verkoop, service, garantie en ongelooflijke prijzen. BANKSTELLEN, ijskasten, t.v.'s en gasstellen v.a. ƒ 50,–, wandmeubels, wasmachines, slaapkamers v.a. ƒ 160,–, stereo installaties, antiek, curiosa etc. Eigen expeditie. Winkel van Sinkel Heerlen, Raadhuisplein 9, tel. 716060; Hoensbroek, Lebouillestr. 35, tel. 214080; Schaesberg, Heerlenseweg 27, tel. 323077.

De beste, de goedkoopste nieuwe en gebruikte KACHELS. Diverse aanbiedingen vanaf ƒ 250,–. De kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Gebr. CASS.DECK v.a. ƒ 75,– verst. 2x40 w., v.a. ƒ 85,–, tuner v.a. ƒ 75,–, tu-verst., 2x30 w., ƒ 299,–, zw. wit port. t.v. ƒ 99,–, nieuwe VHS videorec. v.a. ƒ 999,–, gebr. kleur. t.v. v.a. ƒ 275,–, nieuwe Sony kleur. t.v. 51 cm v.a. ƒ 1549,–, inr. mog., F. Meyer, Bautscherweg 73, H'baan, tel. 045-417651.

Jamo BOXEN nergens goedkoper dan bij F. Meyer!! Bautscherweg 37, Hrl.baan, tel. 417651, inr. mogelijk.

Grote sortering TUINPLANTEN bij Groencentrum Bok BV, Uterweg 117, Heerlen (langs weg Heerlen-Brunssum, richting sporth. Varenbeuk), tel. 045-215366.

Te k. magere KOLEN, nu voordeliger per ton. Tel. 045-319784.

KACHELHOUT te k. 2,5 m3, dennenschaaldelen ƒ 75,-. Gratis thuisbezorgd. 04459-1675 of 2763.

Mooie eiken EETHOEK rond. Vraagpr. ƒ 525,–; Tel. 045-324041.

Te k. 2-drs. KLEERKASTEN en ijskast ƒ 150,–. Luikerheidestr. 4F, Kerkrade.

DRUMSETS va. ƒ 199,–; Paiste bekkens va. ƒ 46,–; Pearl drumstel voor ƒ 1298,–; Keyboards en orgels va. ƒ 299,–; Gitaren va. ƒ 89,50; Fender versterkers en gitaren va. ƒ 395,–. Eigen service- en reparatiedienst. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

BLAASINSTRUMENTEN, nieuw! Kwaliteit voor een redelijke prijs. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

DRUMSTELLEN 5-delig, met paistebekkens, compleet ƒ 998,-. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Te k. KUIPSTOELEN, kl. beige (draaibaar), tevens div. antiek kappersgereedschap. Tel. 045-255255 of 045-256750.

Te k. elektrische NAAIMACHINE ƒ 150,–. Na 18.00 uur tel. 045-213434.

Speciale aanbieding
Magazijnpartijen wand- en vloertegels met kortingen tot 50%.
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur. Donderdag van 8.30 tot 21.00 uur. 's Zaterdags van 9.00 tot 12.30 uur.
V.d. Venne/v.d. Sluis, In de Cramer 7, Heerlen, tel. 045-718008.

Voor ± ƒ 10,- per week bent u bij ons geen huurder maar bezitter van een prachtig ORGEL. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48 Stein. Tel. 04495-3227.

Te k. TIENERKAMER en boekenkast pr.n.o.t.k. Tel. 045-440369.

Te k. leren BANKSTEL. Vredesstr. 23 Terwinselen. Tel. 045-414377 na 17.00 uur.

Te k. compleet AQUARIUM 1.40 m, met eiken ombouw. Te bevr. tel. 045-251110.

Te k. eiken BANKSTEL 3-2-1-zits. A. Meyers-Donners, Ridderstraat 6, Schaesberg, na 18.00 uur.

KLEIBINTJES v.d. boer. Afhalen ƒ 0,20 p.kg. Tel. 045-721976.

Ter overname aangeb. goedlopende KAPSALON te Heerlen. Tel. uitsluitend na 18.00 uur. Tel. 045-750983.

T.o.a. D.KAPSALON te Valkenburg. Lage huur. Br. o. nr. HK 620 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

T.k. BANKSTEL eiken met leren kussens. Grensstr. 76, Waubach, tel. 045-318189. Na 18.00 uur.

Te k. WASAUTOMAAT i.z.g.st. Tel. 045-416825.

WINTERAARDAPPELEN Rode Irene. Tel. 045-441427.

Te k. ant. eiken Henri Deux KAST; eik. Henri Deux sal.tafel; halbank; olie hanglamp. Tel. 04405-3401.

VIDEO te koop Betamax, goed toestel, tel. 043-642217.

Te k. STEREOTOREN als nieuw, 150 Watt, koopje! Tel. 045-213565.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde-Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Meubelinruil
Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Te k. lange grijze Persianer JAS met nertskraag mt. ± 42. Tel. 045-312048.

DE SPOORLIJN ink. en verk. van modeltreinen en toebeh. Nieuwstr. 88 Kerkrade.

Te k. mooie PAARDEHAMEN en weegschalen. Tel. 04492-4623.

PIANO te k. Tel. 045-353008.

Te k. WASAUTOM. Miele en Philips. Tev. rep. Tel. 045-325819.

Te k. ant. PIANO en grootmoeders keukenkast, tel. 04459-1909.

Tegels, bandjes, geïsol. PLAFONDPLATEN etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 251964.

Te k. DANSMARIEKESPAKJES div. maten, prinsessencape enz. Tel. 045-724886.

Te k. nieuwe AANHANGWAGEN, vraagpr. ƒ 600,–. Hoofdstr. 360B, Schaesberg, 045-325955.

Ramen en deuren
in kunststof en hardhout; iso-beglazing; rolluiken; houtskeletbouw. Interland-bouwelementen, Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928.

4-delige Wengé COMBIKAST, een element vitrine, t.v.-disco en laden, electr. orgel Eminent Solina P 240. 045-416629 na 18 uur.

Massale opruiming na inbraak in Witte Hal in Sittard!
Dumpprijzen voor stereo-videoapparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautom., etc. etc.
Wie het eerst komt, wie het eerst maalt!
Wilt u stukken minder betalen? Kom dan nu naar De Witte hal!
Verzekering zet het licht op groen, dus nú duizenden speciale koopjes in ons grote verkoopmagazijn.
U betaalt
30-40-50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur.
Let op:
NEC videorecorder van ƒ 2495,– voor ƒ 595,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
achter het station, over de ijzeren brug.
Tevens witte pomp met elke dag de allerlaagste prijzen.

Supervoordelig STOOKHOUT voor open haard of kachel, zowel gezaagd als ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16 en 18 uur, tel. 045-215716.

Lamellengordijnen - pvc-schroten - plafondbouw - dakgootbekleding. In/excl. mont. Fa. Frelico, 045-215597. Na 18.00 u. 045-218731.

Te k. KOLENHAARD Davenette en kolengas combinatie v. Etna. M. Trompstr. 24, Schaesberg.

Te k. 3-2-1-zits gestoff. BANKSTEL, zwaar donk. eiken salontafel, 045-324176.

Uit faillisementen eiken BANKSTEL ƒ 375,–; eiken bankstel ƒ 550,–; eiken bankstel zwaar ƒ 695,–; eiken salonkast ƒ 575,– enz. enz. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Mode...
Kwaliteit en lage prijzen. 2-delige pakken va. 59,–; sweaters va. 29,–; truien va. 39,–.
Mode Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

Te k. compl. BABY-UITZET incl. kinderw. enz.; 2 oude trapnaaimachines Pfaff en Singer; 4 stoelen met rieten zitting, tv-kastje. 045-720687.

Te k. 1e klas ANTRACIET kolen, zeer voordelig, tel. 045-414372 b.g.g. 460262.

Te k. SCHILDERSEZEL, tel. 045-412636.

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. va. ƒ 0,35 kg, afgeh. met 100 kg ƒ 0,30 p.kg. Poeder gratis. Uien 5 kg ƒ 2,50. Veendrick ing. kasteel A'rade.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ook zonder APK, tel. 045-723021.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bel nu 045-751325.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1976 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

GOUD, zilver en sieraden. Wij betalen topprijzen. Fa. Sterling, Molenbeekstraat 3, Sittard (bij markt). In- en verkoop. Tel. 04490-28006/21472.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 100,-. Tel. 045-751734.

Wij zoeken altijd Bouquet, Intiem, Candle-light, Love-affair, Jasmijn e.d. DAMESPOCKETS te k. Wij struinen heel Limburg af tot in alle uithoeken. Bel vandaag nog 043-253078.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te koop gevraagd. Tel. 04406-12875.

Ik betaal de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. 045-753459. Ook 's avonds.

Wij kopen GOUD, zilv. munten. Wij betalen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666.

Te k. gevr. Opel KADETT, Ascona of VW Golf, tel. 045-243634.

TE k. gevr. BOEKEN en strips. „De Boekenwurm". Tel. 045-228082.

Te k. gevr. eiken WANDMEUBELS en bankstellen. Bellen tussen 10 en 18 uur, tel. 04750-26721.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206. 's Maandags gesloten.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, diepvries, slaapkamer en eiken bankstel. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. stalen BOUWSTEIGER, tel. 04406-14061.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMERS te huur, Holzkuilenstr. 1, Eygelshoven.

Te huur te Heerlen klein APPARTEMENT gelegen in centrum. Huurprijs ƒ 579,33 incl. per maand. Tel. 043-252425.

Te huur te Schaesberg KAMER met gezamenlijk gebruik van keuken en badkamer. Huurprijs ƒ 288,50 incl. per maand. Te bevragen Van Gerwen & Van de Geer. Tel. 043-252425.

KAMER te h. aan de Markt in Sittard. Dir. te aanv. 045-724690.

Te h. ETAGE te H'broek. Te bevr. tijdens kant.uren 045-243900 na kant.uren 04492-3446.

Te h. zeer mooie café-dancing met overname inventaris. Br.o.nr. KE 430 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. APPARTEMENT met 2 slpks. en tuin. Huursubs. mogl. Te bevr. na 13 u. Graverstr. 174, Kerkrade-W.

Gemeub. KAMER te h. v. 20 m2 m. eig. keukentje en tel. bij centr. v. Heerlen. Tel. 045-415718 of 725053.

Heerlen, te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT, woonkamer, keuken, balkon, badk., 2 slaapkamers, berging. Inl.: 04494-43275.

Hoensbroek, 1 à 2-pers. ZIT-/SLPK. Kamer met keukenblok, douche en toilet, eigen ingang ƒ 550,- p.mnd. incl. Huursubs. mog. Tel. 04459-2277.

Te huur KAMER in Sittard, met c.v., keuken, douche en wc. Tel. 04490-28367.

Te huur te EYGELSHOVEN, 1e klas ligging: etagewoning met c.v., voor 2 pers., kamer, 1 slaapkamer, keuken, douche en toilet. Tel. 04490-18134.

Te h. LOODS 70 m^2 m. vr. inrit, voorz. v. electr. en water. Tevens koelcel. Oude Lindestr. 48, Centr.-Heerlen.

T.h. BOVENWONING met c.v. en event. m. garage. Na 18.00 uur. Tel. 045-752130.

Nabij Heerlen te huur een ruime halfvrijst. WONING met garage. Nette woonomg. ƒ 885,– p.mnd. Inl. 04494-48180.

Te h. gemeub. KAMER met volpension in slagerij. Tel. 04494-42669.

Te h. APPARTEMENT centrum Brunssum, kale huur ƒ 500,–. Tel. 258866.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te h. in Brunssum HUIS m. c.v., garage en tuin. Tel. 045-255136.

Landgraaf te h. vrijgezell. APPARTEMENT, huursub. mog. Tel. 045-320079.

Gevr. nette KOSTGANGER bij eenvoudige mensen, tel. 045-422837, Kerkrade-West.

Te h. ETAGEWONING te H.broek en appartement te Kerkrade, tel. 045-723988.

KAMERS te h. Dr. Calsstraat 13, Schaesberg bij station, tel. 045-721658 na 18.00 uur tel. 045-313898.

WONING te k. Kerkrade-W. 2 slaapk. met subsidie. Nieuwstr. 49, Kerkrade.

Gem. ZIT/SLPK. te h. in Kerkrade, liefst middelb. lft. 045-460245.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. EENGEZINSWONING met garage, ± ƒ 600,-, liefst gem. Landgraaf. Tel. 045-324624. B.g.g. 045-322424.

Te h.gevr. WOONHUIS, 3 slpks., omg. H.broek voor gezin met 2 kind. Huur tot ƒ 600,–. Tel. 045-216286 b.g.g. 217466.

Ruilen

EENGEZINSWON. te Schaesb. m. tuin, gar. te ruil tegen s.g.-woning omg. Hrl. Tel. 320095.

Onroerend goed

Te k. in Bleyerheide geh. geren. gr. WOONH. met gr. tuin en garage o.a. nw. kunststof ramen met dubb. beglaz., nw. dak, roll., sanitair, c.v. en eik. aanbouwkeuken. ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-452407 na 17 uur.

Huis verkopen?
Géén verkoop, géén kosten!
Aquina Makelaardij b.v.
045-715566.

KONINGSBOSCH: te k. 2 halfvrijst. nieuwbouw woonhuizen met ± 800 m^2 grond; prijs per stuk ƒ 135.000,- k.k. Tel. 043-216111.

As. zondag
woonexpositie
over wonen in
Heerlen
Diverse projecten
A, B premie en vrije sector en bestaande woningen
Kom vrijblijvend kijken!
(tussen 2 en 5 uur in Motel Heerlen)
Aquina Makelaardij BV
045-715566

BRUNSSUM, Ringoven 2, halfvrijst. woonhuis met bet. hal, toilet, ruime woonk., ruime dubb. garage, open trap, keuk., ruime berg. met aansl. w.a., 3 ruime slpk., luxe badk. met ligb. + toilet, voor- en achter- en zijtuin. Vraagprijs ƒ 142.000,– k.k. Opp.: 260 m2. Bwj.: 1978, van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder op kantoor.

Te k. Voerstreek (B) Veurs 26 gerest. LANDHUIS met o.a. vloerverwarming, zeer mooie aanbouwkeuken, open haard, geïsoleerd, nieuw dak enz. Tot. kosten verbouwing 135.000,–. Rust. geleg. met prachtig uitzicht, moet weg. Pr. ƒ 120.000,–. Tel. 04494-42761.

Te k. mooi vlak BOUWTERREIN groot 30×50 m, ca. 1500 m2, op industrieterrein Strijthagen, gelegen aan de Wattstraat (bij Baanstraat) naast ons bedrijf à ƒ 40,– per m2 excl. BTW. Te bevr. op ons kantoor Swart's Houthandel BV, Wattstr. 5, Schaesberg (Nieuwenhagen), tel. 045-313079.

Gr. halfvrijst. ouder WOONH. te k. in Kerkrade, 045-460245.

BRUNSSUM, Haansberg 49, halfvrijst. woonh. met garage, kelder, ruime woonk., met open hrd., grote keuk. met aanb. berg., tuin, 2 slpk., badk. met ligb./douche/toilet geh. bet., vaste trap naar zolder met l. slpk. Vraagprijs ƒ 108.000,– k.k. van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder op kantoor.

BRUNSSUM, Heufkestraat 1b, vrijst. woonhuis met tuin en 8 garages. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer met schrotenplafond, keuk. met eiken aanb., 3 ruime slpk., badk. met douche, toilet, zolder met vaste trap, 8 garages. Opp.: 398 m2. Koopje! Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

BRUNSSUM, Rumpenerstraat 26d, appartement met berging en garage, 2 slpk., ruime woonk., keuk., met compl. aanb., open hrd., 3e etage, lift aanw. Vraagpr.: ƒ 90.000,– k.k. van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543 vraag de info-folder op kantoor.

Te k. bij de oude grens van Smeermaas (B) BOUWGROND; te k. te Meeuwen (B) bos met visvijver, 2.65 ha, met wagen bereikbaar. Inl. 09-3211854107.

Sanders Spotprijs: 2499,-
Zolang de voorraad strekt. Wijzigingen voorbehouden. Aanbieding geldt t/m 22 november a.s.
Klassiek, eiken wandmeubel. Zeer stijlvol. 190 hoog, 276 breed en 50/40 diep. 3-delig. Normaal 2999.– nu 2499.– (De elementen zijn afzonderlijk leverbaar.)
U vindt onze winkels in Amsterdam, Berkel/Rodenrijs, Beverwijk, Groningen, Hattem, Kerkrade, Oosterhout, Utrecht en Vlaardingen. U kunt ons ook bellen: 05206-42951.
Bij Sanders slaag je sneller.
Sanders
MEUBELSTAD

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde omgeving bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet. BINGOKAARTEN voor maar ƒ 3,50. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO.

Taxaties
binnen 24 uur
Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
Oranjelaan 211 Geleen

BRUNSSUM, ABC-straat 2c, appart. met appart. recht, ruim ingedeeld, mooie omgeving, makkelijk bereikbaar. Vraagpr.: ƒ 50.000,– k.k. van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder op kantoor.

Te koop
slagerij in Benidorm Spanje
Inl. 04494-41844.

Bouwvak

1.000 soorten STEENSTRIPS va. ƒ 7,50 p. m^2; stenen va. ƒ 0,25; wand- en vloertegels va. ƒ 16,– p. m^2. FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen, achter Philips. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Bent u op zoek naar een KENNEL, honderen of een geïsol. nachthok, dan moet u bij Diarsma Kennelbouw zijn. Goed en goedkoop. Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, 045-444917.

Te k. KAVIA'S (6 wkn.) langharig ƒ 10,– p.st. Groenstr. 13, Born, tel. 04498-52633.

Goed tehuis gezocht v. nest Duitse HERDERS, iets aparts, goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. BUVIERPUPS 6 wk., gecoup. en ontw. Pr. ƒ 400,–; Tel. 045-228064.

Kennelbouw Limburg heeft wat klant en DIER nodig hebben. Goedkoop en degelijk. Showroom Schelsberg 82 Heerlen N. Tel. 045-727045.

Te k. zeer prachtig nest Mechelse HERDERPUPS, goedkoop. Zwaluwstr. 10, Kerkrade-Hopel, 045-353101.

CONGO-ZALMEN ƒ 8,50 per paar. Aquarium G. Wagner, Willemstr. 111 Heerlen.

Te k. ROTHWEILERPUPS HD vrij. Ouders aanw. Nachtegaalstr. 9 Hrl. Tel. 045-228892.

BOXERPUPS met stamboom, geënt en ontw. Tel. 045-253109.

Af te halen tegen advertentiekosten, BOUVIERREU, 2 jaar, zeer waaks, lief voor kinderen. Kerkstraat 33, Broeksittard, tel. 04490-27469.

ONTLOPEN abrikoos middelslag poedel, is getat. Teg. beloning ter. te bez. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Te k. COCKER SPANIELPUPS met stamb, 11 wek. Tel. 043-642401.

PAARD te k. 2½ jr. Arabier l. aanger. Locht 66, Kerkrade.

Te k. jonge ROTTWEILER 2 mnd. HD-vrij. Vlissingenstr. 35, Heerlen, tel. 045-726083.

Te k. mooie gestroomde BOUVIER, teef, zeer lief voor kinderen, weg. allergie, pr. ƒ 125,–. 045-257608.

Te k. gevr. voor kweker diverse soorten papegaaien. Wij hebben ook BABY-GRIJZE-ROOD-STAARTJES. Eventueel inr. mogl. van uw oude vogel v. 'n tamme baby. 043-254935.

Weg. verh. z. goed teh. gez. v. FOX, 5 jr. gezond, speels. Bij dierenvr. m. tuin, ook lief v. kinder., geënt. Stichting Dier in Nood, tel. 043-437428/215491.

Goed tehuis gezocht voor FLAT-COATED RETRIEVER, 1 jr. oud, heel liefs en speels. Tel. 04404-1579.

KLEIBINTJES v.d. boer. Afhalen ƒ 0,20 p.kg. Tel. 045-721976.

Te k. ROTHWEILERPUPS, geënt en ontw., pr. ƒ 300,– + teef 2 jr. oud m. stamb., pr. ƒ 500,–. Groenseyckerstr. 26, Geleen.

2 jaar oude MELKGEITENBOK te k. Tel. 045-310578.

Te k. div. kleuren dwerg- en middelslag POEDELS. Tevens goed tehuis gez. voor oudere poedeltjes. Tilly Busch, Putstraat 50, Sittard.

Lessen/onderwijs

Opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA. Zaterdagcursus start 22 november as.; avondcursus, startdatum 12 januari as. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Ubach over Worms, tel. 045-312558.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten op zaterdag 17-1-1987. ANWB-auto en motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg-Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-351721. Ook het adres voor vrachtauto, autobus, aanhangwagenlessen achter C + B.

Caravans/tenten/boten

Caravan- of BOOTSTALLING. Stationstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Voor maar ƒ 3,50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingo-kaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Te k. CARAVAN Tabbert '82 met kach., ijskast en voortent, prijs ƒ 8750,–. Tel. 045-412045.

Nu aantrekkelijke winteraanbieding van de 1987-er modellen van de topmerken Munsterland, Lord, Hehn, Fendt, Corsar, Digue va. 395 kg en va. ƒ 8995,–. Bij de exclusieve importeur voor Limburg UBACHS, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Bijz. mooie CHATEAU Victorie te k. '82, 5 pers., 420 m. ringverw., gr. ijsk., af-z.kap, rolg., wasgel., 2 luif., radio, reisw., gasfl., res.w., 2 wat.p. etc. Keur.rapp. aanw. ƒ 8800,–. Tel. 045-458922.

Schitterende caravan
Adria 470 TD Mistral 1983
vijfpersoons in luxe uitvoering met Mehler voorte[nt] 4.70x2.50. Zeer weinig gebruikt, absolute nieuwsta[at]. Vaste prijs ƒ 12.400,– incl. diverse access., na 16.0[0] uur: Huls 101, Simpelveld, 045-441289.

Huwelijk/kennismaking

ALLEENSTAANDEN h[...] den gezellige dans- en co[n]tactavond met DJ Rich[...] in het Wapen van Hoe[ns]broek, bewijs verplicht. H[et] bestuur.

Iedere dond., vrijd. en z[...] gez. DANSAVONDEN [...] café De Pijp, Maastric[h]terln. 4, U.o.W. (Landg[raaf]) Tel. 045-312912. Vrij entr[ee].

Iedere donderdag gezel[lig] DANSEN met levende m[u]ziek. Dames vrij entr[ee]. Deze week met Toujou[rs] Bar-dancing Eldorad[o] Bongerd 5, Spaubeek.

Vrijgezel 50+er, eig. w[o]ning en auto zkt. serieu[se] kennism. met WEDUW[E]. Brieven + foto met tel.nr. no. 429 LD Markt 42, 64[61] ED Kerkrade.

Inge 29 jr.
Leuk en vlot type, klein [...] tenger, blond, blauwe og[en] ongeh., zkt. vriend, open [...] eerlijk, voor ser. relatie.
Frans 21 jr.
Aardige, rustige jong[en] heel vrolijk en geduld[ig] hft. vast werk en een au[to]. Hobby's: hondensport [...] reizen. Hij houdt niet v[an] ruzie, wel van kindr., z[...] verkering met leuk meis[je].
Koos 32 jr.
Reislustig en onder[ne]mend. Houdt van kok[en], muziek en dieren. Z[...] spontane vriendin om z[...] na lange verkering te set[te]len.
Dit zijn slechts enkele v[an] de vele ingeschreven[en]. Belt u voor meer inform[a]tie:
045-740088
(mevr. Schiks), Stichting Mens en Relatie. Persoo[n]lijke bemiddeling: discre[et], betrouwbaar en succesv[ol]. Postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Hoofdkantoor Venlo: 077-825386.
Erkend door Rv[...]
ingesteld door ministe[rie] van WVC.

Terug in de tijd: café-da[n]cing-bistro LA PERL[E] iedere dag geopend va[n] 20 uur, 's woensdags [...] zum Einsamen Herzen, v[...] entree, pasje niet verplic[ht], donderdag grillavond (d[...] intern. gerechten), vrijd[ag], zaterdag en zondag gezel[lig] dansen voor jong en ou[d] verzorgd door DJ Pe[...] Bokstr. 47, Heerlerheide.

Progr. stel 50+ HBO-nive[au] zkt. id. stel voor goed [...] sprek, gezellig UITGAA[N] Regio Limburg. Br.o. RO 366 LD, Postb. 46, 60[...] AA Roermond.

Heden gezellig DANS[EN] in café-dancing Helbe[...] Akerstr. Nrd. 150, H.broe[k].

Goed uitz. weduwnaar 1[...] l., 70+ met eigen huis z[...] betrouwb. weduwe, d[...] SAMENWONEN. Br. m[...] tel.nr. KE 431 LD, Markt [42], 6461 ED Kerkrade.

ALLEENSTAANDEN. Hartelijk welkom in b[...] dancing "de Fontei[n]" Schandelerboord 7, He[er]len. Pasje niet nodig. [...] entree.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen v[...] bouwen, isoleren, vent[...]ren enz. Kerkrade. Tel. 0[45-]464545.

KARCHER-SERVICE. H[...] gedrukreinigers. Onder[...]lenbank. Tel. 04493-2715.

KALKSLIB, kippe- en v[...]kensdrijfmest, champ[ig]nonmest en vaste kip[pe]mest. Pustjens autotel. [...] 52107893.

Te k. 1.85 ha SNIJMAIS g[e]leg. te Voerendaal. Te bev[r.] 04494-43470.

VOEDERBIETEN te gevr. Tel. 045-715628.

KLEIBINTJES v.d. boe[r]. Afhalen ƒ 0,20 p.kg. T[el.] 045-721976.

Vakantie/recreatie

Te k. ruim CHALET op h[...] hectare grond m. vijver g[e]legen te Eksel (Belg.) ze[er] rustige omgev., [...] ƒ 40.000,–. Inl. dhr. Nulen[s] tel. 09.32.11224835 na [...] uur.

Nu mét goedkope ponden een weekendje naar Londen.
Per NLM City Hopper va[n]af Beek 4 dagen incl. hote[l]
Vanaf ƒ 398,–
Vraag gratis folder bij u[w] reisbureau of bij NLM-Re[i]zen, tel. 020-141826 o[f] 493295.

Paul Collon verzamelde gegevens over geboortedorp

Rimburg anno 1908

door theo sniekers

RIMBURG – Puttend uit een geheugen als een ijzeren pot en met behulp van wat tijdgenoten heeft de nu bijna 84-jarige Paul Collon allerlei historische gegevens verzameld over zijn geboortedorp, Rimburg. In 1984 begon hij op aanraden van vrienden, voor zijn plezier geleidelijk aan stukjes over het grensplaatsje op papier te zetten. „Het was niet de bedoeling een geschiedenis te schrijven, maar ik heb toch behoorlijk wat bij elkaar gekregen", aldus de Rimburgenaar, die zijn naam eigenlijk liever helemaal niet genoemd ziet in de krant. „Ik heb voor het jaar 1908 gekozen omdat mijn herinneringen zover teruggaan".

De heer Collon tekende ook een plattegrond van het dorp zoals het er toen uitzag, met natuurlijk heel wat minder bebouwing en maar 454 inwoners. En wat nog veel knapper is: van ieder huis geeft hij aan welke familie er toen in woonde.

Er stonden in die tijd maar 94 gebouwen in het drassige lintdorp langs de Worm: 76 woonhuizen, 15 boerderijen, twee scholen (waarvan een in gebruik) en natuurlijk de prachtige kerk.

Paard en wagen

Het zag er rond de eeuwwisseling natuurlijk allemaal heel anders uit dan nu. Collon: „Er was geen verlichting, dus als het donker was zat iedereen binnen. De straten waren nog niet geasfalteerd en het meeste vervoer ging nog met paard en wagen. In de winter moesten de boeren nog hand- en spandiensten verrichten voor de gemeente (Ubach over Worms, red.) door kiezel van de groeve aan Op de Hoven te vervoeren naar het dorp voor de verbetering van de wegen. De boeren hadden daar ook het meeste profijt van".

Voor de meeste, vaak grote gezinnen – 6 tot 10 kinderen was normaal – was het allesbehalve een vetpot. „Er waren nog geen voorzieningen en dus had je geen centen als je geen werk had. Gelukkig was er wel wat steun, onder andere van de adellijke familie van het kasteel", aldus Collon.

Ruim driekwart van de Rimburgse bevolking moest zijn boterham in het aangrenzende Duitsland verdienen, vaak in de mijnen. Rimburg was so-wie-so nogal op Duitsland georiënteerd: zo was vooral Duits geld in omloop en werd de Nederlands munteenheid vooral voor de betaling van de belastingen gebruikt. Een arts was er niet in het dorp: een dokter uit Herzogenrath kwam van tijd tot tijd langs. In 1908 kwam de mijn Laura in Eygelshoven en gingen meer Rimburgenaren daar werken. In dat jaar ontplofte trouwens het ketelhuis van Laura, waarbij acht doden vielen.

Gezellig

Ondanks de armoede – bijna niemand had bij voorbeeld geld voor schoenen en de meesten liepen op klompen – was het wel allemaal wat gezelliger dan tegenwoordig, vindt de oud-beamte van Laura. „Als het donker werd moest je wel naar binnen. Er was nog geen TV, dus amuseerde men zich met elkaar, er werd gekaart en allerlei spelletjes werden gedaan. Het leven speelde zich vooral in de keuken af, de huizen waren klein en ik vraag me wel eens af hoe sommige gezinnen het klaar gespeeld hebben. Als je trouwde bleef je vaak bij je ouders inwonen en had je niet meer dan een keuken en een slaapkamer".

Het hoogtepunt van het jaar was de kermis. Collon, met de pretlichtjes nog in de ogen: „Die begon al 's morgens om 10 uur en jong en oud deed er aan mee. Van heinde en verre kwam familie om mee te vieren (de bakker bakte gemiddeld voor ieder gezin maar liefst 22 vla's, red.). Als jonge knaapjes waren we al blij als er een snoepkraam stond, maar als er een heuse carrousel was dan was het natuurlijk helemaal fantastisch. De wat ouderen gingen in een van de acht cafés dansen. 'Café' is eigenlijk te veel gezegd, men schonk een glas bier en een borrel als bijverdienste".

Pastoor

De pastoor uit die tijd, met de burgemeester de belangrijkste persoon in het bijna uitsluitend katholieke dorp waar de meeste inwoners bijna dagelijks naar de kerk gingen, zorgde overigens voor nogal wat beroering door voor een aparte kermis voor de deftige lieden te zorgen. „Hij was een vroom maar een wat merkwaardig man", zegt Paul Collon. Toen de kinderen voor de communie moesten komen bidden, verstopte hij zich in de kerk om te kijken of ze dat ook wel deden. Twee vechtersbazen die elkaar in de haren zaten, dus duidelijk niet: die mochten de communie een jaar later doen.

De pastoor vertrok overigens in 1913 met de stille trom. „Toen de misdienaars 's morgens bij de kerk kwamen was hij verdwenen zonder ook maar iemand iets te zeggen. Gelukkig werd toen de dagelijkse catechismusles na de vroegmis verplaatst naar het schoolgebouw, want de kerk was onverwarmd en soms zat je er bij 15 graden onder nul", aldus besluit de makkelijk pratende Rimburgenaar zijn verhaal.



● *Zicht op de Brugstraat in Rimburg in oude tijden.*

BIOSCOPEN

● BRUNSSUM
Filmhuis: The Lightship, di 20.30 uur.

● HEERLEN
Royal: Aliens, dag. 14.30 17.30 en 20.30 uur. **Rivoli:** The color purple, dag. 15 en 20 uur. **Maxim:** Haunted Honeymoon, dag. 16 18.30 en 21 uur. **H5:** 91/2 Weeks, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. Secrets of love, dag. 18.45 en 20.45 uur, do vrij ma en di ook 14.15 uur. Pietje Kortstaart, za zo en wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Short circuit, dag. 14 19 en 21 uur. 3 mannen en een wieg, dag. 14 19 en 21 uur. **Passagetheather:** Meisjes van Manhattan, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** The Lightship, za zo en ma 20 en 22.30 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: Car trouble, do t/m wo 20.30 uur. Poltergeist 2, do t/m zo 22.30 uur.

● KERKRADE
Wijngrachttheater: Geld oder leber, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

● MAASTRICHT
Mabi, The color purple, dag. 14.30 en 20.30 uur. Sneeuwwitje, za zo wo 14.30 uur. Big trouble in little China, dag. 21 uur, do vrij ma di ook 14.30 uur, za zo ook 18.30 uur. Aliens, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. Top Gun, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.30 uur. **Festival:** Running scared, dag. 18.30 en 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Palace 1:** F/X; Murder by illusion, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. **Studio:** Revolution, dag. 18.30 en 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. **Palace 2:** Erotische Flatneurose, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Wanda, dag. 20 uur. Le destin de Juliette, do t/m zo 22 uur.Le fiancée du pirate, ma t/m wo 22 uur.

● SITTARD
Forum: Gung Ho, do t/m di 20.30 uur. Hot resort, do t/m di 20.45 uur. Taran en de toverketel, zo 15 uur. **Sirkel:** The Riverbed, do 21 uur. The Lightship, wo 21 uur.

● GELEEN
Roxy: F X Murder by illusion, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Poltergeist 2, do t/m di 20.45 uur, zo ook 15 uur.

EXPOSITIES

● BRUNSSUM
d'r Brikke-oave, Lindeplein 5a, Poolse lederkunst. T/m 24 oktober, open ma t/m vrij 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Rob Rozeman.** Werk van Frans Witte. T/m 31 oktober, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-21 uur, za 9-17 uur.

● HEERLEN
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. De ontdekte schijndeugt of de wereld van Cornelis Troost. T/m 16/11, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg (Kijkdoos),** Van Grunsvenplein. Schilderijen en gouaches van Sil Crefcoeur. Van 24 oktober t/m 5 december, open ma t/m vr 10-15 uur en tijdens voorstellingen. **Art to take,** Dr. Poelsstraat. Werk van Frans Koolen, Gijs Romme en Mooniek Bastiaans. T/m 2 november. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Grafisch werk van Ger Lataster. T/m 16 november, open wo t/m zo 14-17 uur. **N.M.B.-bank,** Bongerd 13. Tekeningen van Elly Horsten-Klören. T/m 10 november, open ma t/m vrij 9-16 uur, do ook 17-18.30 uur.

● HOENSBROEK
Fotogalerie 68,Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. 'Processies' van Carl Uytterhagen. T/m 16 november, open ma t/m vrij 10-12 en 13.30-17 uur, za zo 13.30-17 uur. **A.B.N.-galerie,** Hoofdstraat. Foto's van Hanneke Lagache. T/m 16 november, open ma t/m vrij 9-16 uur.

● KERKRADE
Galerie Erenstein, Oud Erensteinderweg 6. Werken van Jo Havenith. T/m 2/11, open za en zo 14-17 uur.

● SITTARD
Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Werk van René Glaser. T/m 26/10, open di t/m vrij 10-17 uur, za zo 14-17 uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Werk van Karel Kurstjens, Piet Kerkhof en Heleen Dekkers T/m 3/11, open wo t/m zo 14-17 uur

● OOL-HERTEN
Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Werk van Humberto Wouters. T/m 2 november, open vrij za zo 14-17 uur en op afspraak.

● ROERMOND
Gemeentemuseum Andersonweg 8. Schilderijen, gouaches en tekeningen van Jef Diederen. Van 26/10 t/m 7/12. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Wansink:** Schilderijen, gouaches en grafiek van Karel Appel. Van 25/10 t/m 23/11, open wo t/m zo 13.30-17 uur en op afspraak.

Ton Zeeuwen verwijt college van Kerkrade nalatigheid

Bezorgdheid van BBK over tennisbanen Eygelshoven

EYGELSHOVEN – „Wethouder Cap Schroeder heeft zich gemanifesteerd als de kampioen in de schijnhandelingen. Het college heeft duidelijk gemaakt dat Eygelshoven niets maar dan ook helemaal niets te verwachten heeft." Deze forse kritiek uitte fractievoorzitter Ton Zeeuwen gisteren aan het adres van de wethouder sportzaken over het tennisbanenbeleid in dat deel van Kerkrade. Hij trok er tijdens de begrotingsbehandeling in Kerkrade een heel hoofdstuk voor uit.

In de Hubertusstraat in Eygelshoven liggen al 32 jaar lang twee tennisbanen, die momenteel door twee Eygelshovense tennisverenigingen gebruikt worden: Tennisclub Laura (55 leden) en Tennis Club Eygelshoven (110 leden). De banen zijn aangelegd door en nog steeds eigendom van Laura en Vereeniging.

Maar dit voormalig mijnbedrijf, dat momenteel allerlei nevenbedrijven verkoopt en in 1984 al gestart is met de uitverkoop van onroerend goed, wil ook binnenkort de twee tennisbanen voor 185.000 gulden van de hand doen. „Mocht zich een koper aandienen die dat geld op tafel wil leggen, dan zullen wij de grond verkopen. Per slot van rekening gaat het hier om twee bouwplaatsen. We zijn al lang in gesprek met de gemeente, maar die blijft tegen de prijs aanhikken. De beide Eygelshovense tennisclubs hebben wij beloofd nooit te zullen overvallen met zo'n bericht", aldus de heer Brands, directiesecretaris van Laura en Vereeniging. Hij acht het uitgesloten de banen aan Eygelshoven cadeau te geven als een soort van goodwill bij het vetrek van L en V uit Eygelshoven. „Dat mag niet van ons verlangd worden. Zo werkt dat niet."

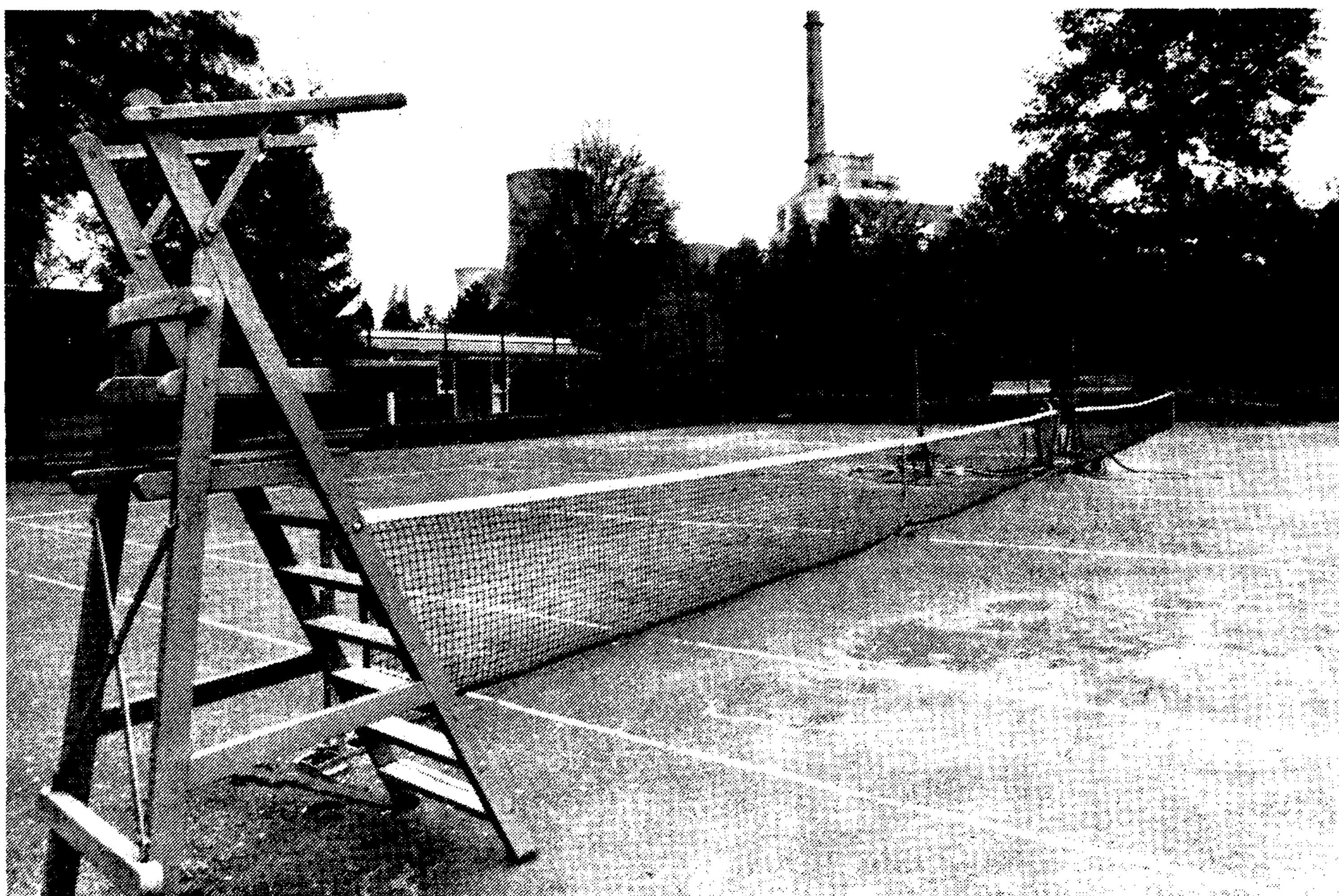
Al in 1978 zijn door beide verenigingen pogingen ondernomen de banen en de accommodatie te behouden (eventueel uit te breiden) en te verbeteren. Maar de gemeentelijke herindeling stond voor de deur en het plan strandde onder meer daarop.

Alternatief

In gesprekken met de gemeente Kerkrade werd beide besturen een plan voorgelegd om zes tennisbanen aan te leggen in Carisborg, met een alternatieve locatie aan de Anselderlaan te Eygelshoven. Voor beide clubs was dat financieel gezien veel te hoog gegrepen en verder ligt Carisborg niet in Eygelshoven. „Terug naar af dus", aldus Zeeuwen gisteravond in zijn historisch overzicht. Laura en Vereeniging toonde zich wederom zeer welwillend ten opzichte van de tennisclub en verklaarde zich bereid voor 185.000 gulden deze twee 'beste banen van Kerkrade' over te doen aan de gemeente met zelfs een aftrek van meer dan 20.000 gulden. „Warempel", aldus Zeeuwen „in het investeringsprogramma 1986/1989 werd 250.000 gulden uitgetrokken voor aanleg van de tennisbanen Eygelshoven in 1986. Hoop deed leven, maar niet voor lang."

Duur

Zeeuwen zet op zijn zachtst gezegd kanttekeningen bij de plannen van Schroeder voor een 'toonaangevende tennisaccommodatie' op de Anselderlaan. Beide verenigingen hebben daar absoluut geen behoefte aan, want dat is veel te duur. „Het mag duidelijk zijn dat uw college zich bij beide verenigingen volledig ongeloofwaardig heeft gemaakt. Maar erger is, dat beide verenigingen nu rechtstreeks in hun bestaan worden bedreigd. Als L en V de gronden verkoopt aan een andere geïnteresseerde betekent dat de doodsteek voor beide verenigingen. Na één seizoen zonder accommodatie sta je dan als vereniging bovendien niet meer op", aldus Zeeuwen. „Uw college heeft niet één serieuze poging ondernomen beide tennisclubs tegemoet te komen en 32 jaar tennisplezier wordt door de nalatigheid en ongeïnteresseerde opstelling van uw college de grond ingeboord." Het college geeft maandag antwoord op deze kwestie.



● *De twee tennisbanen in de Eygelshovense Hubertusstraat waarvan de BBK vreest dat die verloren zullen gaan voor de Eygelshovense tennisverenigingen.*

Alleen een goed onderkomen ontbreekt nog

Nieuwe schoutinggroep opgericht op Molenberg

HEERLEN – In de Heerlense wijk Molenberg zijn initiatieven ontwikkeld om te komen tot een tweede scoutinggroep, de zogenoemde Kapelaan Castermans Groep i.o. De scoutinggroep wordt opgericht „met de bedoeling dat de kinderen op Oud-Molenberg ook het spel van verkennen kunnen spelen," aldus een verklaring van de initiatiefnemers. Zij hebben geconstateerd dat de kinderen van Oud-Molenberg niet naar de scouting bij de Vossekuil gaan waar scoutinggroep St. Willibrordus gevestigd is.

De nieuwe groep heeft inmiddels als 25 juniorleden, er zijn bestuurleden en leiders aangesteld. Tevens heeft de Kapelaan Castermansgroep bij het Scoutingdistrict Heerlen het lidmaatschap van Scouting Nederland aangevraagd. Wat echter nog ontbreekt is een geschikte lokaliteit. Op dit moment is de groep gehuisvest op een zolder, maar dat kan echt niet langer. Vandaar dat de leiders een oproep hebben gedaan aan de bewoners van Molenberg of er niet iemand is die een adequate huisvesting kan aanbieden.

Contact daarover kan worden opgenomen met één van de leiders onder telefoonnummer 416333.

Geslaagde première in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – De première van het toneelstuk „'t Sjnübbelke" van amateurtoneelvereniging 'Kiekes Wead' uit Nieuwenhagen werd zaterdagavond een groot succes. Het kluchtige dialectspel handelt over de jaarlijkse strijd tussen pa en ma Van Berkel over de vakantiebestemming.

Er vinden nog vijf uitvoeringen van het stuk plaats en wel op 24 en 25 oktober en 7, 8 en 9 november in de Fanfarezaal aan de Hoogstraat 191 in Nieuwenhagen. De aanvang is om 20 uur. De kaarten kosten 5 gulden en zijn te verkrijgen op de volgende plaatsen: Café Dierks, Hoogstraat 65; slijterij Cox, Sunplein 1; bakkerij Jos Haan, Hoogstraat 103; drankenhandel J.Willems, Hoogstraat 160; café Od Neuenhage, Heigank 26; Fanfarezaal; Gemeenschapshuis 't Straotje, Eygelshovenerweg 4 in Ubach over Worms; slagerij Kruchten, Hoofdstraat 91 Schaesberg.

Vraagtekens van CDA en BBK bij inspraak SW-26

KERKRADE – Zowel BBK als CDA zetten vraagtekens bij de aanpak die wethouder A. Coumans van Ruimtelijke Ordening gekozen heeft voor het oplossen van de kwestie SW-26. Het betreft hier het eventueel doortrekken van de weg bij de brug in Chevremont langs het Rolduckerveld tot aan de Nieuwstraat.

BBK is verontwaardigd over het feit dat wethouder Coumans min of meer onder 'valse voorwendselen' met de SW-26 de inspraak is ingegaan. „Dit is een flagrant staaltje van het volkomen negeren van de wil van de raad als de wethouder in een aanbiedingsbrief stelt: „Dit is een met de raad overeengekomen inspraakprocedure." Met uitzondering van de eigen PvdA-commissieleden hadden alle fracties zich tegen de voorgestelde aanpak gekant omdat er over het eventueel doortrekken van de SW-26 gepraat zou worden terwijl er helemaal geen financieel plaatje op tafel ligt en zelfs geen concreet plan. De situatie kan dan ook vergeleken worden met de man die bij het loket aan de spoorwegbeambte vraagt: „Heeft U kaartjes?" Waarna hij dan een bevestigend antwoord krijgt en zegt: „Nou, dan laat er maar eens een stel zien", aldus de BBK.

Ook het CDA vindt de aanpak niet zo als die hoorde: „Wij zetten vraagtekens bij de enquete die gehouden is. Zowel bij de vragen als bij de methode waarvoor gekozen is. Als iemand vijftig formulieren zou willen invullen, dan was dat mogelijk."

Limburgia pleegt zelf onderhoud

BRUNSSUM – De Brunssumse voetbalvereniging Limburgia gaat, zoals het er naar uitziet, met ingang van het nieuwe jaar het onderhoud van de velden en sportaccommodaties voor eigen rekening nemen. Wordt het onderhoud in eigen beheer bij Limburgia een succes, dan zullen mogelijk meerdere Brunssumse sportverenigingen volgen.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Rimburg

● De cv De Wespelle houdt zaterdag vanaf 20.30 uur haar traditionele Wijndruivenbal in zaal d'r Eck. De muziek wordt verzorgd door The Paradise en de entree bedraagt f 3,50.

Heerlen

● Vanavond om 20 uur wordt in het gebouw van camping Hitjesvijver aan de Willem Barentsweg 23 in Heerlerheide een informatieavond gehouden over de kruidencursus die binnenkort onder de naam FUVONA van start gaat. De informatieavond is bedoeld om inlichtingen te geven over homeopathie, kruidengeneeskunde, irisscopie en reflexologie.

● De opbrengst van de collecte ten bate van het Koningin Wilhelminafonds voor Kankerbestrijding bedroeg in Heerlen ƒ33.077,10.

● In het ouderentrefcentrum De Nobel, Nobelstraat 25, kan men vandaag van 14 tot 17 uur deelnemen aan een spelletjesmiddag.

● Op maandag 27 oktober start het Nederlands Kantklosgilde in Heerlen weer met een aantal cursussen. Voor informatie kan men terecht bij het NKG, Postbus 211, 5670 AE Nuenen. ☎ 04498-99651.

● De Werkgroep Politieke Scholing start op woensdag 5 november met een cursus. De lessen vinden steeds van 9 tot 11 uur plaats in het gemeentehuis. Voor informatie kan men vóór 1 november bellen naar mevrouw Strating. ☎ 411021.

Voerendaal

● De Zuidlimburgse Veteraan Motorrijwiel Vereniging houdt zondag haar herfstrit voor motoren van vóór 1960. Men start om 13 uur aan het Kerkplein in Voerendaal. Ieder die in het bezit is van een geldig rij- en kentekenbewijs en een WA-verzekering kan aan de rit deelnemen. Voor informatie kan men bellen naar het secretariaat van de ZVMV. ☎ 045-727633.

Treebeek

● De Afcent International Stamp Club houdt maandag om 19 uur in het oude Casino-gebouw haar najaarsveiling. Vanaf 15.30 uur kan men de kavels bezichtigen.

● De Ouderenvereniging St. Barbara viert komend weekeinde haar 25-jarig jbileum. Zaterdag is er om 17 uur een mis tot dankzegging in de St. Barbarakerk. Aansluitend is er een feestavond in het KAJ-gebouw. Zondag houdt de vereniging van 17 tot 19 uur receptie in het KAJ-gebouw.

Bocholtz

● De beide basisscholen Op jen Bies houden vanavond om 20 uur een bijeenkomst voor ouders. Na de pauze houden de directeuren van de scholen een spreekbeurt.

Brunssum

● De raskonijnen- sierduiven- en pluimveevereniging Brunssum houdt vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag van 10 tot 22 uur en zondag van 10 tot 18 uur een grote tentoonstelling in gemeenschapshuis In 't Ven. De prijsuitreiking vindt zaterdag om 20 uur plaats.

● De plaatselijke duivenverenigingen houden op zaterdag 29 november een onderlinge duivenshow in De Burcht.

Schaesberg

● Het fluit- en tamboerkorps St. Paulus haalt zaterdag oud papier op.

e k. van part. SUZUKI Carry, bwj. '82, km.st. 0.000, i.z.g.st. Pr. ƒ 6900,-; met bank en 2 winterbanden. Tel. 04498-56621 na 14 uur.

e k. mooie EEND 2CV6 bwj. '80. ƒ 2850,-; 04498-51122.

e k. TALBOT Sunbeam 300 als nieuw type '80. ƒ 4500,-; Koninginnepl. 17 Schaesberg.

k. OPEL Rekord bwj. '80 LPG i.z.g.st. Meteoorstr. Brunssum.

omatiek HONDA Civic mooi, APK-gek. agpr. ƒ 2000,-; Baanstr. Schaesberg.

k. CROSSMOTOR bwj. t.c.a.b. Na 18 uur 04451-9.

k. VW Golf Sprinter bwj. kl. oranje in nw.st. met reoradio/cass., 4 boxen, ass. Pr. n.o.t.k. Dr. Kuyrstr. 26 Hrl. Tel. 045-1184.

er mooie GOLF Diesel Luxe bj. '80, vr.pr. 500,- (wagen werkelijk s nieuw), 045-271702.

-assige VERKOOPWAGEN merk Wessel 5.05 m uitschuifbaar tot 8 m, sch. v. vele doeleinden en esloten aanhangwagen op ostivering 3.50 m lang, 1.30 breed, 1.50 hoog, links en rechts laadkleppen. Kerk- 33, Broeksittard, 490-27469.

RENAULT 5 GTL '78 APK nw. banden, nw. opp., vr.pr. ƒ 2300,-. Tel. 490-15468.

k. Ford FIESTA '78 APK i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2300,-. 5-443823.

k. aut. CITROEN GSA gebr. als 2e auto, vr.pr. 350,- absoluut nw.st. 54-2092.

ij betalen ƒ 400,- tot 0.000,- voor uw AUTO. chade of defect geen w., ook sloop. 045-0200.

„AUTOLAND", Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, een Bovagbedrijf, tel. 045-225124, biedt aan: Opel Rekord station model 82, groenmet., 2.0 L 5-drs., ƒ 12.950,-, donderdag koopavond.

MERCEDES 300D automaat 7-82, veel extra's, kl. grijsmet., el. schuifd., allu. velgen enz., km 78.000. Tel. 04450-1284. Schuttersveld 8 Gulpen.

MAZDA 323 ES, bj. '78, APK, ƒ 2750,-. Tel. 04495-5661.

Te k. OPEL Ascona 1900, APK-gekeurd, bj. '77. Tel. 04490-20021.

Te k. OPEL Kadett, bj. '77, APK-gekeurd. Heemskerkstraat 14, Heerlen.

Te k. Opel ASCONA 4-drs. bj. '80 i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. VOLKSWAGEN Kever + Mini 1100 spec. APK, i.z.g.st. 04499-3398.

Te k. VISA Club bj. '80 1e eigenaar, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

Te k. GOLF 1500 type '78 APK, i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

„AUTOLAND" Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, een Bovagbedrijf, tel. 045-225124 biedt aan: Renault 5 GTL 1300 automaat 1e eig. rood, grijs, stoffen interieur ƒ 6950,-, donderdag koopavond.

Te k. VOLVO 66 GL autom., bj. '79. Tel. 04490-18401.

Provincie Limburg

Mededeling 41/41-86

PROVINCIAAL GRONDWATERPLAN

Gedeputeerde Staten van Limburg hebben een ontwerp-grondwaterplan vastgesteld. In het ontwerp-plan zijn de hoofdlijnen aangegeven van het in de provincie te voeren beleid ten aanzien van het grondwaterbeheer.

Het plan zal Gedeputeerde Staten tot richtsnoer strekken voor het grondwaterbeheer, zoals dat in feite tot uiting komt in beslissingen ten aanzien van vergunningsaanvragen voor grondwateronttrekkingen.

Ingevolge het bepaalde in artikel 9 van de Grondwaterwet zal het ontwerp-plan van 24 oktober tot en met 24 december 1986 ter inzage worden gelegd ter griffie van de provincie (Bureau Bibliotheek en Documentatie) en ter secretarie van alle gemeenten in Limburg.

Binnen de genoemde termijn van twee maanden kan een ieder bij het provinciaal bestuur schriftelijke bezwaren tegen het ontwerp-plan indienen.

Het adres luidt: Gedeputeerde Staten van Limburg, Hoge Weerd 10, Maastricht.

Postadres: Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Maastricht, 23 oktober 1986.

Auto's en motoren

MAZDA RX.7 ƒ 10.900,–; Eend 2 CV 6 6-'84 1e eig. ƒ 6900,–; Ford Escoort 11-'84 22.000 km ƒ 12.900,–; Ren. R4 GTL 1e eig. 5-'81 ƒ 4950,–; VW Golf LD 2-'81 ƒ 7950,–; Golf autom. 9-'80 ƒ 7950,–; Golf GTI ƒ 8750,–; Golf LD 11-'78 APK en nw. motor ƒ 3950,–; Pontiac Le Mans APK 7-'78 ƒ 3950,–; Mercedes 300 D APK t. '78 ƒ 5950,–; Peugeot 305 APK 6-'78 ƒ 2500,–; Daf 44 APK 6-'77. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

23 tot 27 oktober AUTOMARKT Toyota Mengelers b.v. Oirsbeek. Tel. 04492-1814. **Tot 5000,-** Peugeot 104 1.2 5-drs. 05-79; Austin Mini Clubman St 1.1 3-drs. 08-78; Austin Mini Special 1.1 2-drs. 01-79; Toyota Corolla Sportswagon 1.6 3-drs. 04-79; Toyota Cressida stat. 2.0 5-drs. 08-78. **Van 5000,- tot 10.000,-.** Zastava 128 1.1 5-drs. 01-83; Rover 2600 2.6 4-drs. 04-79; Mazda 626 hrt. 1.6 2-deurs. 09-79; Datsun Cherry Gl 1.2 3-drs. 07-80; Citroën Visa Super 1.1 5-drs. 01-80; Mitsubishi Galant GL 1.6 4-drs. 07-80; Volvo 343 DL 1.4 3-drs. 05-80; Ford Taunus aut. 1.6 2-drs. 05-80; Toyota Carina aut. 1.6 4-drs. 07-81; Mercedes 230 aut. 2.3 4-drs. 05-78; Toyota Corolla CP 1.3 3-drs. 04-80; Ford Taunus 1.6 2-drs. 01-80; BMW 316 1.6 2-drs. 04-79; Opel Kadett HB 1.2 3-drs. 01-81; Toyota Starlet Economy 1.0 3-drs. 05-82; Toyota Corolla 1.3 2-drs. 01-81; Toyota Carina aut. 1.6 2-drs. 07-81; Opel Kadett N 1.2 3-drs. 06-81; Toyota Carina L 1.6 4-drs. 06-82; Toyota Hi-Ace 9-p. 1.6 4-drs. 08-80; BMW 320 1.6 2-drs. 06-80. **Van 10.000,- tot 15.000,-.** Honda Civic Wagon 1.5 5-drs. 01-82; Mazda HB DX 1.3 3-drs. 03-82; Toyota Corolla DX coupé 1.3 2-drs. 01-81; Seat Ronda SX 1.6 5-drs. 11-83; Toyota Corolla coupé 1.3 2-drs. 02-81; Toyota Corolla aut. 1.3 3-drs. 04-81; Opel Kadett S 1.3 4-drs. 01-81; Toyota Carina DX 1.6 4-drs. 03-82; Ford Escort L 1.1 3-drs. 06-82; Toyota Lite-Ace Comm. 1.3 4-drs. 09-83; Fiat Uno 45 1.1 3-drs. 05-85; Toyota Tercel DX 1.3 3-drs. 06-83; Mitsubishi Colt DL 1.2 3-drs. 01-85; Nissan Micra 1.3 3-drs. 07-85; Toyota Corolla LB 5-drs. 09-83. **Boven 15.000,-** Toyota Camry LB Gl 1.8 5-drs. 11-83; BMW 320 2.0 2-drs. 01-82; Toyota Corolla sedan 1.3 4-drs. 01-85; Toyota Corolla coupé GT 1.6 2-drs. 06-84; BMW 316 1.6 2-drs. 08-85; Toyota MR2 Twin Cam 1.6 2-drs. 07-85. **Diesel en lpg.** Lada Niva 2121 1.6 3-drs lpg 09-80; Toyota Corona L 2.0 4-drs. lpg 09-78; Toyota Carina DL 1.6 2-drs. lpg 10-80; Datsun Bluebird 1.6 4-drs. lpg 01-82; VW Golf N 1.6 3-drs. diesel 09-79; Toyota Cressida L aut. 2.0 4-drs. lpg 02-82; BMW 320 2.0 2-drs. lpg 06-81; Toyota Corolla DX 1.3 2-drs. lpg 05-83; BMW 315 1.5 2-drs. lpg 11-82; Toyota Crown DX 2.2 4-drs. diesel 01-80; Toyota Carina DX 1.8 4-drs. diesel 09-82; Toyota Carina DX 2.0 4-drs. diesel 01-83; Toyota corolla LB SXL 1.3 5-drs. lpg 05-84; Toyota carina LB DX 2.0 5-drs. diesel 01-85.

Mooie MAZDA 323 automatic bj. juni '78 m. APK keur., vr.pr. ƒ 2250,–. Tel. 045-422610.

„AUTOLAND", Spoordijkstraat 14, Hoensbroek, „een Bovag-bedrijf", tel. 045-225124, biedt aan: Jaguar XJ 6 4.2, blauwmet., model 1981, aircond., automaat enz., ƒ 22.500,-. Donderdag koopavond.

„AUTOLAND", Spoordijkstraat 14, Hoensbroek „een Bovag-bedrijf", tel. 045-225124, biedt aan: Peugeot 305 GLS, bj. 1981, 1e eigenaar, kl. rood, i.z.g.st., ƒ 7950,-. Donderdag koopavond.

„AUTOLAND", Spoordijkstraat 14, Hoensbroek. Een Bovag-bedrijf, tel. 045-225124, biedt aan: Audi 80 LS, LPG, zilvermet., bj. '80, 4-drs., ƒ 8750,-. Donderdag koopavond.

AUDI 80 coupé GTE '84; BMW 320 '80; Opel Ascona '79; Capri 2 GL '77 APK; Mini '78. Doe het zelf garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

VW GOLF CL '84, Audi cc 5 cyl. '83, Datsun Blue Bird diesel '85, Opel Kadett '85, Renault parisienne '84, Renault 18 break TS '81, Opel Ascona 2 ltr. type '80, Opel Kadett '82, Ford Sierra 1600 L LPG '83, Datsun Sunny '80, Audi 80 CLD '84, Honda Civic '78, VW Golf diesel '80, Peugeot 504 '78 ƒ 2750,–, Opel Rekord '77, VW Transporter diesel '82, Opel Kadett 4-deurs '81. Financiering en inruil mog. Auto Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. zuinige CITROEN L.N.A., bj. '81, km.st. 45.000. Napoleonbaan 24, Geleen.

Te k. OPEL Ascona 19 S autom., met LPG, APK-gekeurd, bj. '76, in nieuwstaat. Tel. 04490-18401.

Te k. mooie FORD Taunus 1.6 GL, 4-drs., bj. '79. Watersleyerweg 6, Munstergeleen.

RENAULT 18 Station, bj. '81. Pijler 49, Schaesberg, tel. 045-316205.

Te k. BMW 316, met veel extra's, kl. wit, bj. '84. Tel. 045-416118.

T.k. mooie BMW 1502, LPG, trekh., nwe. banden 1975. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-751580.

Tk. MINI Van bestel bj. '79, gr. kent. ƒ 1200,-. Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

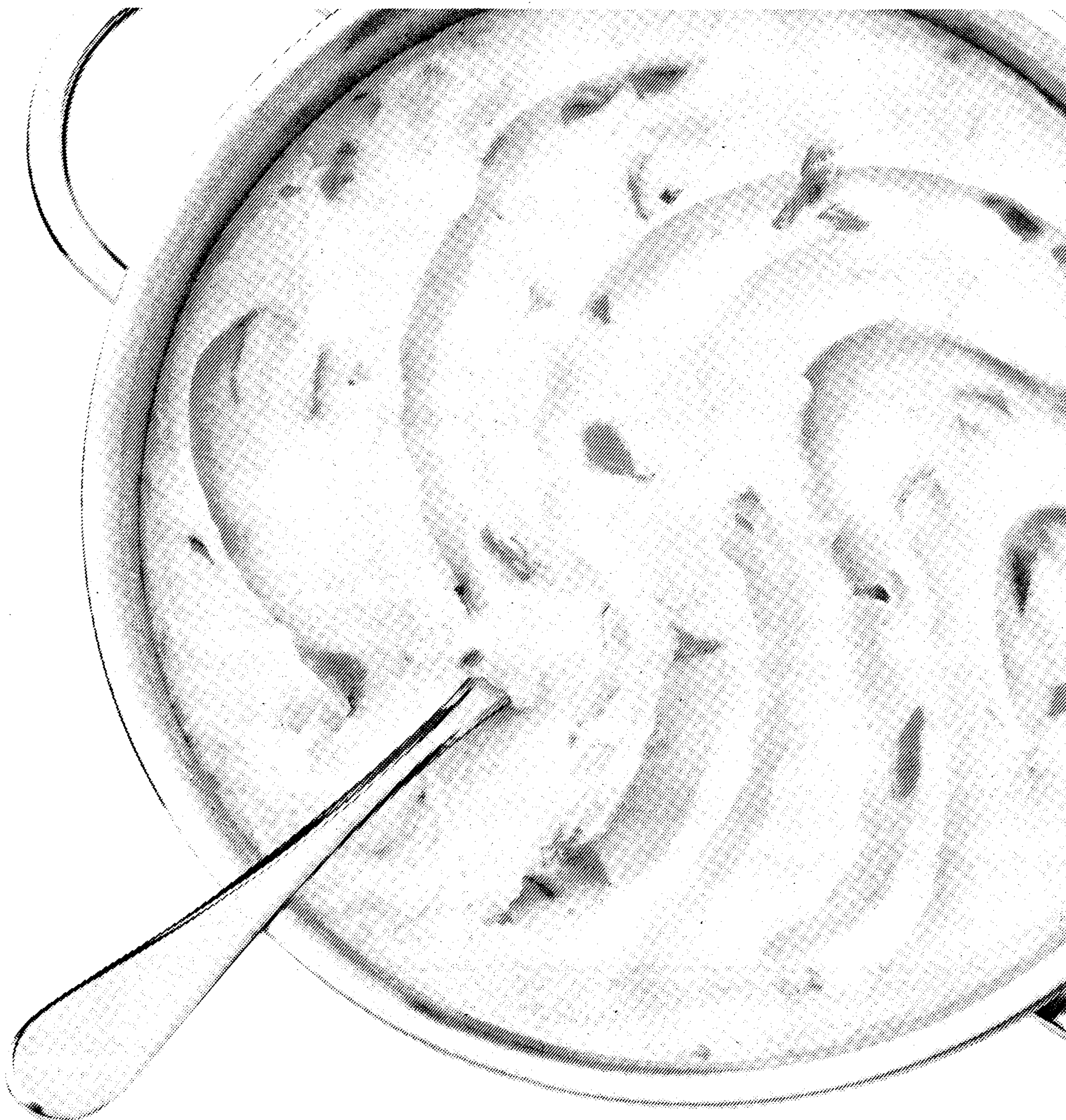
TE k. OPEL Kadett 12 S, bj. '82. Vr.pr. ƒ 8000,-. Heerenweg 336D, Heerlen.

T.k. DATSUN 120A '78, APK, i.z.g.st. Tel. 045-454530.

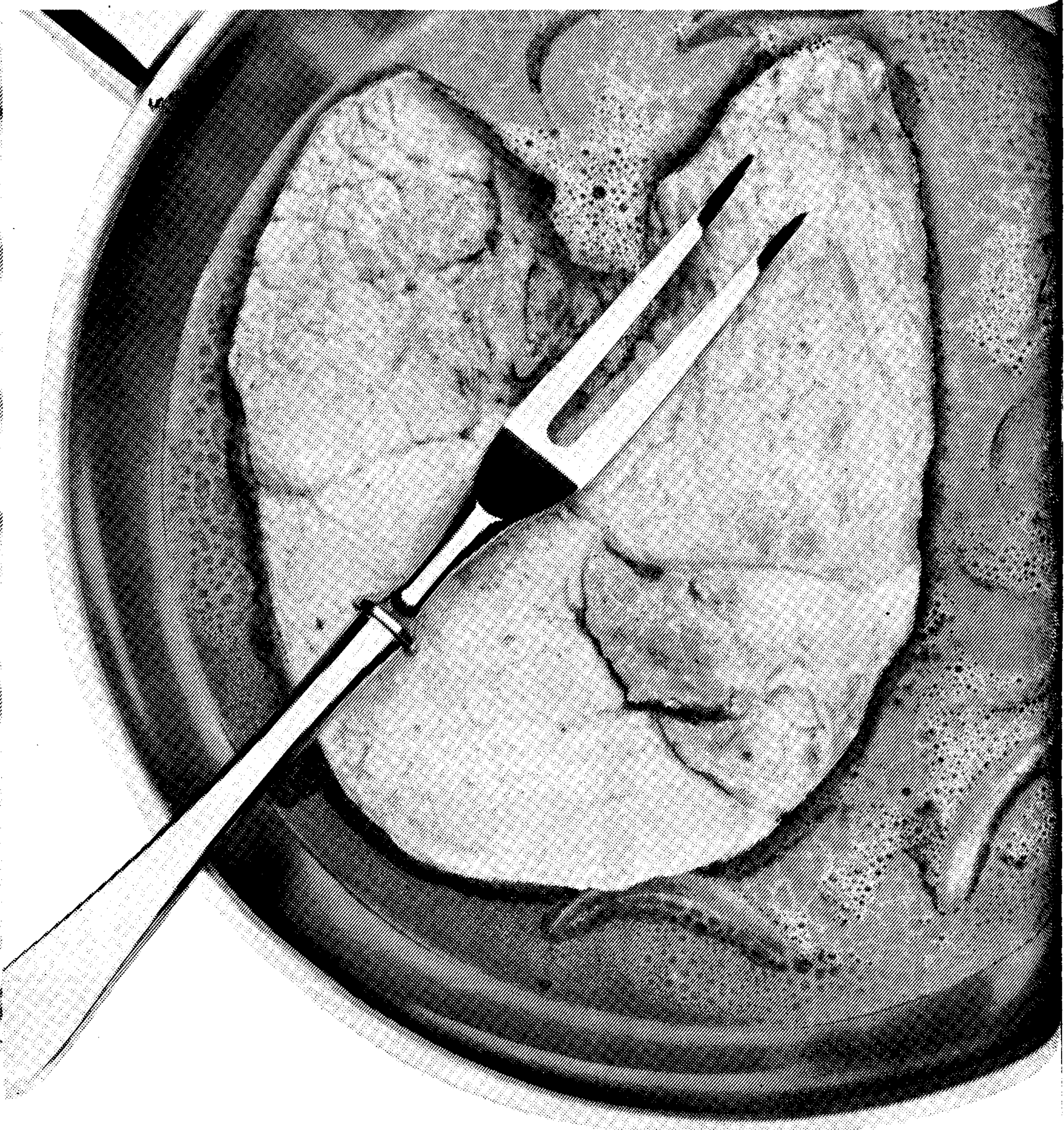
BMW 520

te k. 11-'79. Gar. G. Peeters, Jos Klijnenlaan 50a, Geleen, tel. 04494-53029.

Hutspot
panklaar, 500 gram



Hamlappen
per kilo 1498



Hutspot, hamlappen en als klapstuk lekker lage prijzen.

Libero luiers mini super, paars 750 terug op bank of giro	1725
Roodmerk koffie pak 500 gram ~~798~~	738
Heinz sandwich spread diverse smaken, pot 300 gram	255
Zilveruitjes pot 570 ml.	75
Venz chocohagel melk/puur, pak 400 gram	339
Unox knakworst blik 200 gram	169
Zonnebloemolie fles 750 ml.	175
Pickwick theezakjes groen, pak 20x4 gram	129
Lassie toverrijst pak 400 gram	169
Gebroken rijst zak 1 kilo	119
Liga evergreen pak 12 stuks	197
Unox cocktailworstjes blik 200 gram	198
Conimex ketjap manis fles 250 ml.	235
Zalm keta blik 200 gram	199
Bonzo voordeelvriend blik 1 kilo	199
Jif vloeibaar schuurmiddel, flacon 500 ml.	199
Dubro citron flacon 500 ml.	159
Ariël koffer 2 kilo	859
WC eend flacon	319
Seven Up fles 1 liter	139
London cassis fles 1 liter	179

Prijswijzigingen t.g.v. overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden en zolang de voorraad strekt.

Versprijzen geldig t/m 25 oktober 1986.

Prodent tandpasta 2 tubes, 50 ml.	199
Jonker Fris vlavulling aardbei, blik 420 gram	199
Hero appelmoes blik 850 ml.	149
Tomatenpuree Delmonte, blik 140 ml.	89
Gebraden rosbief per 100 gram	269
Snijworst per 100 gram	125
Berliner per 100 gram	99
Leverkaas per 100 gram	119
Leverworst per stuk, 500 gram	189
Gebraden borrelballen vac. verp. 200 gram	229
Paté vacuüm verpakt, 100 gram	105
Kalfsleverworst 350 gram per stuk	189
Knakworst 5 stuks	239
Grove boerenworst per stuk	499
Elzasser cervelaat per 100 gram	169
Runderrookvlees licht gezouten per 100 gram	299
Volle melk dagvers, pak 1 liter	127
Karnemelk dagvers, pak 1 liter	99
Magere Franse kwark kuip 500 gram	129
Eru goudkuipje 100 gram	103
Diamant frituurvet pak 500 gram	139

Hutspot met hamlappen. Een oerdegelijke maaltijd voor typisch Hollandse herfstdagen. Voedzaam en lekker. De hutspot hebben we alvast panklaar gemaakt. Gemak dient de mens, nietwaar? En als u nu even naar al onze andere lage prijzen kijkt, weet u het zeker: op naar de Edah-winkel!

Magere varkensrollade
per kilo ~~1198~~ **898**

Speklappen
per kilo ~~858~~ **598**

Rundertartaar
per 500 gram ~~749~~ **599**

Slavinken
4 stuks ~~479~~ **398**

Sperziebonen
per 500 gram **149**

Gekruid gehakt
per kilo **698**

Stoofperen St. Remy
per kilo **125**

Eigenheimers
zak 2½ kilo **175**

Roomboter pakje 250 gram	229
Vleessalade bakje 200 gram	239
Farmer salade bakje 200 gram	249
Notenkaasje Crediou 125 gram	339
Mon Chou pakje 100 gram	196
Jonge kaas vacuüm verpakt, kilo	788
Jong belegen kaas verpakt, kilo	948
Iglo vissticks pak 10 stuks, diepvries	329
Kabeljauwfilet pak 400 gram, diepvries	395
Tuinbonen fijn, zak 450 gram, diepvries	189
Rode kool met appeltjes pak 450 gram, diepvries	129
Mora hamburgers pak 4 stuks, diepvries	195
Frikandellen doos 15 stuks, diepvries	469
Iglo boerenkool diepvries, 450 gram	135
Bitterballen diepvries, zak 50 stuks	329
Bladerdeeg diepvries, pak 450 gram	189
Doperwten diepvries, zak 450 gram	159
Gebroken sperziebonen diepvries, zak 450 gram	129
Iglo spinazie diepvries, pak 450 gram	109
Soepgroenten diepvries, pakje 150 gram	69
Witbrood gesneden 800 gram	190

Bruinbrood gesneden, 800 gram	19[illegible]
Frans stokbrood 400 gram	14[illegible]
Knäckebröt + sesam Wasa, pak 200 gram	17[illegible]
Verkade beschuit 1 rol	9[illegible]
Manoir rouge fles 700 ml ~~365~~	29[illegible]
Manoir Blanc de Blancs fles 700 ml. ~~365~~	29[illegible]
Bereich Bernkastel Q.B.A. '85, fles 700 ml. ~~495~~	39[illegible]
Herault Blanc de Blancs '85, fles 1000 ml. ~~495~~	39[illegible]
Corbières V.D.Q.S. '84 fles 1000 ml. ~~495~~	39[illegible]
Cotes du Roussillon A.C. '85, fles 700 ml. ~~425~~	32[illegible]
Herxheimer Herrlich kabinett '85, fles 700 ml. ~~525~~	46[illegible]
Mosel Riesling Q.B.A. '84, fles 1000 ml. ~~575~~	49[illegible]
Côtes de Bordeaux Premieres, A.C. '85, fles 700 ml. ~~525~~	46[illegible]
Chateau de la Croix A.C. '85, Bergerac, fles 700 ml. ~~545~~	46[illegible]
Rioja de Rio fles 700 ml. ~~595~~	49[illegible]
Edelzwicker A.C. '84 fles 700 ml. ~~650~~	56[illegible]
Gewürztraminer A.C. '83, fles 700 ml. ~~895~~	77[illegible]
Côtes du Rhône A.C. '85 Domaine Isnard, fles 700 ml. ~~695~~	59[illegible]
Bourgogne A.C. '83 fles 700 ml. ~~945~~	84[illegible]
Chateau la Madroniere A.C. '85, fles 700 ml. ~~895~~	77[illegible]
Liebfraumilch fles 700 ml. ~~395~~	29[illegible]

Edah. Ook voor vers een goed adres.

■ **Beek,** Markt 62 ■ **Brunssum,** Kennedylaan 90 ■ **Echt,** Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven,** Putstraat 2 ■ **Geleen,** Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Heer,** Akersteenweg 122 ■ **Heerlen,** Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Hoensbroek,** Gebrookerplein 22 ■ **Maasbracht,** Molenweg 21 ■ **Maasniel,** Hoekstraat 9 ■ **Maastricht,** Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Nieuwenhagen,** Sun Plein 4 ■ **Nuth,** Dorpsstraat 67 ■ **Roermond,** Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg,** Markt 14 ■ **Sittard,** Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein,** Raadhuisplein 9 ■ **Susteren,** Swentiboldstraat 4 ■ **Ubach over Worms,** Hovenstraat 100 ■ **Vaals,** Tyrellsestraat 4 ■ **Valkenburg,** Dr. Erensstraat 5 ■ **Voerendaal,** Kerkplein 1-3 ■ **Gulpen,** Schoolstraat 2 ■

W-43-0

Te k. BMW 630 CSI donkerblauwmet., kantelschuifdak, cremekleur leren bekl., km.st. 112.000, sportvelgen, APK gek., pr. ƒ 18.000,–. Assurantiekantoor HAKVO, tel. 04405-3008.

Te k. VOLVO Amazone bj. '69 ƒ 800,–. Tel. 04493-2301.

Opel KADETT 1200 S, kl. groen met extra's, bwj.'80, nw. model, iets moois, vraagpr. ƒ 7750,–, inr. mog. Ernst Casimirstr. 2, Kakert-Sch'berg.

Te k. RENAULT 4F6 bj. sept. '80 i.pr.st. ƒ 1950,–. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. DAF 33 de luxe 1e eigen., met alle res. onderd., als nw. Horstplein 12, Hoensbroek, tel. 045-213565.

Te k. VOLVO 343 bj. '79 LPG, trekh., schuifd., radiocass. Inruil mog. Tel. 04499-4523.

Te k. MINI 850, sportwielen, radio. APK ƒ 2250,–. Tev. Capri 2300 S, APK. Inruil mog. Tel. 04499-4523.

Te k. RENAULT 5 TL 1983 in nw.st. Inruil mogel. Tel. 04499-4523.

Te k. PEUGEOT 305 trekh., schuifd., electr. ramen ƒ 1950,–. Inruil mog. Tel. 04499-4523.

Te k. HONDA Accord bj. '80 i.z.g.st. Inruil mogelijk 04498-53498.

Ford FIESTA, APK-gek., vraagpr. ƒ 2450,–, Honda Civic automatic, APK-gek. ƒ 950,–, Citroën Mehari ƒ 1500,–. Schaesbergerweg 172, Heerlen.

Te k. MERCEDES 300 D bj. '83 veel extra's. Inr. van sportwagen mogel. 04498-53498.

Te k. BMW 320/4, rood, bwj.'77, i.z.g.st., alu. velg., nw.br. band., sunr., nw. schokdempers, uitl. m. APK, tot 16.00 uur, 045-279200.

Te k. Opel KADETT, 4-drs., '77, gekeurd, t.e.a.b., tel. 045-711545.

TOYOTA Landcruiser 3.4 diesel, bj. '83. Tel. 04495-7764.

Te k. TOYOTA Corolla coupé DX, 3-deurs, bwj. 12-9-'81, ƒ 6200,–. Tel. 045-715167.

Te k. van chefmonteur HONDA Civic, 1200 autom. '80, zeldzaam mooi. Eynattenstr. 2, Schaesberg.

Te k. Ford FIESTA 1300 S, zeldz. mooi, APK door off. dealer, rek. ter inzage, type '79, vraagpr. ƒ 3750,–. Briandstr. 33, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett Aero Cabriolet, bj. '78. Tulpenstraat 2, Sittard.

Te k. PEUGEOT 505 STI, met alle extra's, bj. '80, vr.pr. ƒ 8750,-. Tel. 045-451832.

Te k. mooie HONDA Accord Sedan, bj. '79, met LPG. Lavendelstraat 4, Geleen.

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Te k. in st. v.splinter nw. MITSUBISHI Colt GL 1.2 3-drs., bj. '81 kl. goudmetall. ƒ 6750,–. 043-211387.

MERCEDES 300 D '77 APK ƒ 5750,–; Ford Taunus 6 cyl. '78 LPG APK ƒ 2500,–; VW Passat autom. '79 ƒ 2500,–; BMW 520 '74 autom. APK ƒ 1200,–; BMW 528 '77 APK ƒ 2250,–; VW Golf D '77 APK ƒ 3250,–; Honda Civic '77 ƒ 750,–. Inr. mogl. 045-211071 Overbroekerstr. 54, H'broek.

DATSUN 100A F II coupé bj. '77, gek. door Rijksd. v. wegverk., kl.blauwmet., zeer mooi, v.p. ƒ 1850,–. 045-723039.

Te k. Opel ASCONA i.z.g.st., 1e eigenaar, 1e lak, 4 nw. banden, pr. ƒ 4500,–. Broekstr. 62, Schinveld.

Te k. v. part. R4 GTL bj. '79 i.z.g.st. Tel. 045-223641.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 400,– tot ƒ 15.000,–. 045-423063.

OPEL Kadett 1,2 Hatchback '82 met LPG, in nieuwst. 045-721670.

Ford TAUNUS 2.0 S bj. '79 vr.pr. ƒ 3450,–. 045-415528.

Te k. VOLVO 66 DL bwj. '76 i.g.st., apk gek. (okt. Vaste pr. ƒ 2600,-. Dorpstr. 22 Brunssum.

OPEL Rekord station bj. okt. '77, APK tot okt. '8 ƒ 1850,-. Tel. 045-224727 of 217174.

Te k. FORD Taunus 2.0 L cyl., LPG, sunroof, APK gek., bj. '78, ƒ 2250,-. Tel. 045-352276.

Losse MOTORS te koop Honda 1200 + renault 4 of 10 Te bevr. Paulusstr. Kerkrade.

imburgs agblad

Donderdag 23 oktober 1986 ● Pagina 19

Vechtpartij in Griekse kleedkamer

AMSTERDAM – De traditioneel hoog oplopende gemoederen in het Griekse voetbal kwamen in de rust van het Europa-Cupduel Ajax-Olympiakos tot een hoogtepunt. De emotionele beleving van de zwakke vertoning van het elftal uit Piraeus leidde voor aanvalsleider Nikos Anastopoulos tot een persoonlijk kookpunt. Hij raakte op de vuist met zijn ploeggenoot Zelilidis.
Coach Panagoulias, bezig aan zijn eerste officiële wedstrijd met Olympiakos, trof het tweetal vechtend in de kleedkamer. Hij trof tegen Zelilidis, de minder gereputeerde speler, onmiddellijk een disciplinaire maatregel en verving hem door de Joegoslaaf Sestic. Pangoulias kwam in de persconferentie na afloop tegenover de Nederlandse pers eerlijk voor het incident uit.



Geesink doorbreekt judotraditie

● President Matsumae van de Internationale Judofederatie heeft er geen spijt van, dat hij de voormalige Olympischen wereldkampioen Anton Geesink als expert-docent heeft aangetrokken. Geesink, die met het oog op de popularisering van de judosport een fel voorstander is van een aantal vernieuwingen, heeft reeds een traditie doorbroken. Vooral door zijn toedoen zullen vanaf het wereldkampioenschap van volgend jaar blauwe kimono's naast de traditionele witte gevechtskleding op de mat gedragen worden. Gisteren introduceerden Anton Geesink (midden) en Pierre Zenden (links) de nieuwe judo-outfit in Maastricht, waar morgen de mondiale titelstrijd voor dames begint. Overigens zal een geduchte tegenstandster van Irene de Kok in het WK ontbreken. Europees kampioene zwaargewicht, Beate Maksymow, maakt geen deel uit van de Poolse afvaardiging. De Kok versloeg Maksymow een half jaar geleden in Londen tijdens de strijd om het Europese kampioenschap alle categorieën.

Foto: PERSBURO WIDDERSHOVEN

AJAX DRAAIT GRIEKEN DOL

door huub paulissen

AMSTERDAM – Ajax heeft gisteravond met bij vlagen mythologische kracht het Griekse Olympiakos Piraeus plat gewalst. De Amsterdammers, genoemd naar de Griekse strijder die op enkele zeemijlen van Piraeus het daglicht zag, traden in de voetsporen van hun heroïsche voorvader. Zij voerden een wervelende voetbalshow op. De 4–0 overwinning was slechts een zwakke afspiegeling van de verhoudingen, maar niemand die er aan twijfelt dat Ajax voor het eerst sedert 1980 twee Europacupronden overleeft.

Olympiakos ging op alle fronten kopje onder in de Meer. Het contrast met '83, toen de Griekse topper Ajax na verlenging uit de Europacup I kegelde, was groot. Dit Ajax is rijp geworden, een eenheid ook, die in staat is met perfecte combinaties de tegenstander dol te draaien. De 22.500 toeschouwers die de demonstratie bijwoonden, mochten proeven aan de glorietijden van weleer en dat smaakte duidelijk naar meer.



● *De Ajacieden voerden gisteravond een wervelende show op. Bij deze actie zijn Apostolakis, Van 't Schip, Semertzidis en de omhoog springende Bosman (vlnr) in duel om de bal.*

Als Ajax-Olympiakos een indicatie is van de krachtsverhoudingen tussen het Nederlands en Griekse voetbal, dan kan bovendien de Oranje-aanhang met een gerust hart toeleven naar de kwalificatiewedstrijden tegen Griekenland voor het EK '88.

De Amsterdammers besloten de opponent uit de Griekse havenstad van meet af aan te bestormen en een snelle openingstreffer te forceren. De gebeden werden verhoord. Europees topscorer Johnny Bosman liet zijn zesde treffer afdrukken, toen hij een uitstekende voorzet van Dick koppend afrondde. Ajax werkte rustig verder aan het leggen van een uitstekende basis voor de return in de heksenketel van Pireaus.

De Grieken grepen alle mogelijke middelen aan om het hoge tempo uit de wedstrijd te halen, waarbij hun beste man 'Aanstelleritis' was. De regenval leek hem in de kaart te spelen, want de Ajax-machine stokte even en met name in de afwerking zat steeds een kink in de kabel. De Amsterdammers bleken echter over genoeg klasse te beschikken om ook de terreinomstandigheden naar hun hand te zetten. Rijkaard bewees dit op slag van rust, met een schuiver van afstand die door doelman Arvanitis op het gladde veld verkeerd beoordeeld werd: 2–0.

De Grieken waren zo uit hun doen dat het in de kleedkamer tot een handgemeen kwam. De wissels in de rust spraken voor zich. Cruyff haalde Dick naar de kant en bracht met Boeve een verdediger in het veld. Pireaus wisselde aanvaller Sestic in. Het veranderde niets aan het spelbeeld. Ajax werd zelfs steeds dominanter en kon Boeve gewoon als linksbuiten handhaven. Een fraaie kopbal van Van Basten betekende 3–0. De Grieken waren na een uur murw gespeeld en rijp voor een afslachting. Ajax sprong echter kwistig met de kansen om en schakelde vervolgens een versnelling lager.
In die fase bleek dat de Grieken wel degelijk wat in huis hebben en bij hun eerste (!) aanvallen waren ze twee keer dicht bij een treffer. Arnold Mühren, hij vormde met Rijkaard het 'brein' van Ajax, boorde die illusie in de grond door met een simpel tikje de eindstand vast te leggen.

Ajax - Olympiakos Piraeus 4-0 (2-0). 7. Bosman 1-0, 44. Rijkaard 2-0, 53. Van Basten 3-0, 84. Mühren 4-0. Scheidsrechter: Kirschen (Odl). Toeschouwers: 25.000 (uitverkocht). Gele kaarten: Anastopoulos (Olympiakos) en Blind (Ajax).

Ajax: Menzo; Blind, Spelbos, Rijkaard en Silooy; Wouters, Bosman (Winter) en Mühren; Van 't Schip, Van Basten en Dick (Boeve). **Olympiakos Piraeus:** Arvanitis; Xanthopoulos, Alexiou, Togias en Apostolakis; Semertzidis, Zelilidis (Sestic), Mitropoulos en Kokolakis (Vaitsis); Kostikos en Anastopoulos.

Concludeerde Cruyff in alle soberheid dat zijn discipelen de opdrachten goed hadden uitgevoerd en „het spel speelde zoals het gespeeld moest worden", zijn collega Panagoulias (na zijn vuurdoop bij zijn niewue werkgever Olympiakos) werd bijna lyrisch van het spel van zijn opponent. „We werden in alle opzichten overklast. Dit Ajax heeft alles om uit te groeien tot het team dat in de beginjaren zeventig beheerste". Het afscheidswoord van de Griek aan Cruyff sprak boekdelen: „Veel geluk in de finale".

„KNVB meet met twee maten"

Van Marwijk vier duels geschorst

van onze verslaggever

HEERLEN/ZEIST – Fortuna-speler Bert van Marwijk is in navolging van clubmakker John Linford (zijn straf zit er inmiddels op) geschorst voor vier voetbalduels. De tuchtcommissie zag in de grove overtreding van de Meerssense sporthandelaar op VVV'er Stan Valckx voldoende aanleiding om zich voor een dergelijke hoge strafmaat uit te spreken. Scheidsrechter Geurds trok in die ontmoeting Fortuna Sittard-VVV slechts geel, waar rood volgens menigeen misschien beter op zijn plaats was.

Bert van Marwijk reageerde teleurgesteld met: „Een belachelijke zaak. In meerdere gevallen wordt pas achteraf via beelden of de rapporteur iets geconstateerd en dan doet de KNVB niks. Neem nou de affaire De Wolf. Hij trapte Roda JC'er Smeets in het gezicht en dat werd gezien door de rapporteur. De KNVB trok zich van het rapport echter niets aan en sprak De Wolf vrij. Bij mij heeft de scheidsrechter duidelijk gezien wat er gebeurde en hij gaf me daarvoor geel met de opmerking: in andere landen had je wellicht rood gekregen. Desondanks meent de KNVB er nog een schepje bovenop te doen. Ze meten dus duidelijk met twee maten. Ik ben het met de gang van zaken duidelijk niet eens".

Fortuna zal de kwestie in hoger beroep nog eens opnieuw aankaarten.

De klachten die waren binnengekomen tegen FC Utrecht-spits John van Loen en doelman Lloyd Doesburg van Excelsior zijn niet ontvankelijk verklaard. De KNVB heeft afgezien van vervolging van het tweetal.

John Trentelman van Vitesse en Hans Erkelens van SC Cambuur kregen een schorsing van één wedstrijd, omdat ze in het weekeinde hun derde gele kaart binnen een jaar te zien kregen.

'Fans' Feyenoord gearresteerd in Mönchengladbach

MöNCHENGLADBACH – Niet alleen tijdens de Uefacupwedstrijd in Mönchengladbach tussen Borussia en Feyenoord heeft de Westduitse politie vele vandalen uit het supporterskamp van Feyenoord gearresteerd. Geruime tijd vóór de ontmoeting leidden ernstige ongeregeldheden, veroorzaakt door 'fans' van Feyenoord, ook al tot noodzakelijk optreden van de politie uit Mönchengladbach.
De supporters van Feyenoord waren betrokken bij talrijke vechtpartijen. Bovendien werden in het centrum van de stad vernielingen aangericht. De politie verrichtte toen al ongeveer honderd arrestaties.

door fred sochacki

MÖNCHENGLADBACH - Feyenoord en zijn aanhang heeft gisteravond op de Bökelberg gezorgd voor een triest hoofdstuk in de vaderlandse voetbalgeschiedenis. Niet zozeer de sportieve afstraffing (5-1) die de ploeg van Rinus Israel kreeg te verhapstukken, zal littekens achterlaten.

Het gedrag van de onder Feyenoordvlag meegereisde vandalen en relschoppers heeft een veel grotere schade berokkend dan het toch al geschonden imago van het Nederlandse voetbal. Tegen dat licht bezien is de voortijdige uitschakeling in de Uefacup een gunstige zaak, want nergens in Europa staat men te wachten op de rotzooi die in het kielzog van Feyenoord wordt getrapt.

Dat de Rotterdammers kansloos zijn voor de volgende ronde staat nu reeds vast. Zelfs als Joop Hiele en het centrale verdedigingsduo vóór hem in de Kuip een droomwedstrijd spelen, kan de schade door de enorme blunders van het trio aangebracht, niet worden hersteld. Een conclusie die Rinus Israel nog voor het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Sanchez-Arminio getrokken moet hebben.

De Feyenoord-coach had gekozen voor een verdedigende tactiek, waarbij de tegenstander pas laat werd opgevangen. Borussia Mönchengladbach mocht doen en laten wat het wilde tot zo'n dertig meter voor het doel van Joop Hiele verwijderd. Te ver voor Hans-Günter Bruns en de zijnen om het doel van afstand onder vuur te nemen en te dichtbij om op snelheid acties te ondernemen. Reeds in de eerste minuten bleek dat deze taktiek geen vruchten af zou werpen. Feyenoord haalde zich de vijand in huis en Borussia hoefde enkel te wachten tot er door de ploeg van Israel fouten werden gemaakt.

Feyenoord hield de speelruimte erg klein; een omstandigheid waarmee de thuisclub zichtbaar moeite had. Een situatie, die waarschijnlijk nimmer tot doelpunten had geleid, ware het niet dat de Rotterdammers zich inderdaad bezondigden aan totaal overbodige fouten. Joop Hiele, normaliter de betrouwbaarste Feyenoorder in de Rotterdamse defensie, blunderde herhaalde malen als een beginneling. Reeds in de vierde minuut stelde hij het geduld van scheidsrechter Sanchez-Arminio te lang op de proef. De indirecte vrije trap had toen al voor een Westduitse voorsprong kunnen zorgen.

Borussia Mönchengladbach - Feyenoord 5-1 (2-1). 18. Drehsen 1-0, 43. Elstrup 1-1, 45. Drehsen 2-1, 53. Rahn 3-1, 68. Bruns 4-1, 79. Thiele 5-1. Scheidrechter: Sanchez-Arminio (Spanje). Toeschouwers: 20.000. Gele kaart: Tahamata (Feyenoord).

Borussia Mönchengládbach: Kamps, Winkhold, Bruns, Borowka, Frontczek, Krauss (Krisp), Rahn, Drehsen, Bakalorz, Thiele (Brands) en Lienen.
Feyenoord: Hiele, Wijnstekers, Van Herpen, Troost, Heus, Molenaar (Monkau), Been, Hoekstra, Tahamata, Elstrup en Hofman (Blinker).

Toen Hiele weer in de fout ging raakte Feyenoords andere routinier, Bennie Wijnstekers, daarvan zo ondersteboven dat hij in eigen doel kopte: 1-0. Weg tactisch denkwerk vooraf, weg zelfvertrouwen. Een vroege treffer, daarvoor had Israel gewaarschuwd; daarop had Heynckes vurig gehoopt. Na nog geen twintig minuten was het al zover.

Als de thuisclub koelbloediger was geweest in de fase aansluitend aan dat doelpunt, was Feyenoords eliminatie in de tweede ronde van de Uefacup toen reeds een feit geweest. Het centrum van de verdediging stapelde blunder op blunder en het is maar zeer de vraag of een speler alleen, de Hongaar Antal Roth, oplossing in de Rotterdamse malaise kan brengen.
Aanvallend daarentegen zag de ploeg van Rinus Israel er voor de pauze beter uit. Goed profiterend van de enorme ruimte, die ontstond door Gladbachs offensieve spel, kwamen Simon Tahamata en André Hoekstra steeds vaker in een goede positie. Op een moment, dat het schuim uit de havenstad, meegereisd onder de dekmantel voetbalsupporters, met de Westduitse politie een ware oorlog ontketende op de tribunes, sloop André Hoekstra in de heksenketel voorbij Borowka. Lars Elstrup werd op zijn wenken bediend en kon ongehinderd raak schieten.
De meegereisde aanhang had nog geen tijd gehad toe te geven aan de gebruikelijke afbraakneigingen na een doelpunt, of Mönchengladbach had de oude afstand weer hersteld. Joop Hiele stompte wederom voorbij een voorzet, waarna Drehsen tussen vier Feyenoorders in kon scoren.

Na de hervatting ging Rotterdam door de knieën. Feyenoord bleef in het centrum van de verdediging zondigen tegen de meest elementaire regels van defensief voetbal. Het legioen had, bont en blauw geslagen door de Westduitse politie, alle trek in eventuele ordeverstoring verloren.

Rahn, Bruns en Thiele tilden met het grootste gemak de score naar 5-1 en onderstreepten aldus het klasseverschil tussen het voetbal in de Bundesliga en de eredivisie. De topclub uit Nederland moest met de billen bloot tegen de middenmoter van de Westduitse competitie. Een smadelijke nederlaag zeker omdat Feyenoord in zijn zwakste momenten onverwachte hulp van de Spaanse onpartijdige en van de doelpaal kreeg. Smadelijk vooral tegen het licht van de misdragingen van diegenen die gisteravond een geheel eigen dimensie gaven aan het 'hand in hand kameraden'.





● *De afgang van Feyenoord treffend in beeld gebracht. Terwijl Thiele juicht na het 5e Borussia-doelpunt likken de Rotterdammers hun wonden.* **Foto: PERSBURO WIDDERSHOVEN**

Xamax Neuchatel staat geen doelpunten toe

FC Groningen kan illusies opbergen

Van onze verslaggever

GRONINGEN – De deur naar de derde ronde in het Uefacuptoernooi is voor FC Groningen vrijwel in het slot gevallen. Weliswaar bleef het team in eigen stadion ongeslagen, maar de 0-0 tegen het Zwitserse Xamax heeft over veertien dagen in Neuchatel vrijwel zeker uitschakeling tot gevolg. De trots van voorzitter Renze de Vries speelde gisteravond een tegenvallende wedstrijd en kon eigenlijk geen moment aanspraak maken op meer. Xamax had het gebeuren te allen tijden onder controle.

Beide ploegen traden op oorlogssterkte aan. Bij FC Groningen was Jan van Dijk, die in de dagen voorafgaande aan de wedstrijd al bij voortduring had verkondigd de „kraker" in het Oosterpark voor geen goud te willen missen, ook daadwerkelijk van de partij. Zijn pijnlijke heupblessure, waardoor hij afgelopen zondag tegen FC Den Haag verstek moest laten gaan, was met injecties verdoofd. Ron van den Berg moest voor hem wijken.

Bij de Zwitsers was international Beat Sutter, die met een dijbeenblessure in de lappenmand had gezeten, door de medische controle geglipt. Gilbert Gress, de excentrieke Zwitserse trainer van Franse kom-af, die vooraf verklaard had dat zijn ploeg beslist niet met louter verdedigende intenties naar Groningen af zou reizen, hield woord. Gerekend naar Europa Cup-maatstaven speelde Xamax zelfs zeer gedurfd. De drie spitsen, Sutter, Lüthi en Mottiez, bleven permanent voorin en zorgden ervoor dat aanvallende Groninger impulzen van achteruit vrijwel uitbleven.

En omdat ook het middenveld, waar de langgelokte Hermann de regie steeds nadrukkelijker naar zich toe trok en de Westduitser Uli Stieleke als corrector optrad, in Zwitserse handen was, is direct ook al verklaard waarom de voorste linie van Groningen geen potten kon breken.

Houtman en De Kock zijn volledig afhankelijk van aanvoer en die bleef gisteravond achterwege. Eykelkamp beschikt over voldoende individuele klasse, maar het rendement uit zijn acties was gisteravond uiterst gering. De slungelachtige aanvaller liet één riante mogelijkheid liggen. Vrij voor doelman Corminboeuf raakte hij de bal totaal verkeerd. In de rebound knalde Roossien vervolgens hoog over.

Na zijn spionagetocht naar het pittoreske stadje aan de voet van de Jura had trainer Rob Jacobs ook een taktisch foefje uitgebroed. Hij had „ontdekt" dat de vleugelverdedigers van Xamax zich graag en veelvuldig aanvallend inschakelden. Jacobs speelde daar op in door De Kock, normaal gesproken rechterspits, als linkerspits in te zetten, „om rechtsback Urban af te stoppen", en Eykelkamp, gewoonlijk vanaf de linkerflank opererend, naar de rechterkant te verhuizen, „om linkerverdediger Ryf uit de dekking te lokken".

Het uitgedokterde plannetje sorteerde geen enkel effect en had eerder een averechtse uitwerking. De Kock, in de competitie ook al een tobbende aanvaller, raakte geen bal. En Eykelkamp, een van de weinige Groningers die dit seizoen in de wekelijkse puntenstrijd wel kon overtuigen, kwam niet verder dan wat onbeduidende acties.

Vooral in de eerste helft had de koploper in de Zwitserse competitie de wedstrijd volledig onder controle. FC Groningen was toen lang niet agressief genoeg en zette Don Givens, de trage veteraan-libero (37) van de Helveten, nauwelijks onder druk. Alleen Houtman kreeg voor rust de mogelijkheid zijn ploeg op voorsprong te zetten, maar hij maaide over de bal.

Na de pauze begon FC Groningen met een stormachtig offensief. Toen Stieleke Van Dijk neersloeg en De Wolf verhaal kwam halen bij de Westduitse ex-international (scheidsrechter en grensrechters hadden overigens niets gezien) sloeg zelfs even de vlam in de pan, maar veel meer dan een spoorbrander bleek het toch niet.

Groningen had na rust weliswaar een optisch overwicht, maar Xamax bleef het betere voetbal spelen. Acht minuten voor tijd had Olde Riekerink Groningen nog naar 1-0 kunnen schieten, maar hij mikte recht in de handen van Corminboeuf.



● *De Xamax-aanvoerder Don Givens (rechts) is de aanstormende Groninger Eykelkamp te snel af.*

Mittwochslotto

Trekking A: 12 - 25 - 26 - 29 - 36 - 45 reservegetal: 30 Trekking B: 1 - 15 - 36 - 40 - 42 - 44 reservegetal: 12 Spel 77: 7 6 9 4 9 0 9

Klucht in Istanbul

ISTANBUL – De Turkse voetbalclub Besiktas heeft gistermiddag niet nagelaten in Istanbul even een klucht op te voeren. De spelers stonden klaar, ruim 5000 supporters - de Turkse hit „ik zoek je overal" zingend - waren ervoor gaan zitten en de camera's snorden. Alleen de tegenstander in het Europacuptoernooi, Apoel Nicosia, ontbrak. Maar dat was geen nieuws meer.

De loting voor de tweede ronde op 3 oktober zorgde voor politiek paniekvoetbal door Apoel Nicosia te koppelen aan Besiktas. De Cypriotische vereniging trok zich zondag onder zware druk van de regering, die sinds de Turkse militairen het eiland in 1974 binnenvielen geen diplomatieke betrekkingen onderhoudt met Ankara, uiteindelijk terug voor het Europese beker-toernooi. Besiktas speelde het spelletje zoals de UEFA wilde en verscheen in vol ornaat op het veld. Scheidsrechter Werner Föckler en zijn assistenten waren bij de hand voor de toss. De Deense UEFA-afgevaardigde Erik Hylstrup hield zich op de vlakte in zijn commentaar. „De UEFA heeft Apoel Nicosia verzocht naar Istanbul te komen om te spelen. Het aanvangstijdstip was vroegtijdig bekend. Nu ze niet zijn opgekomen, moet de UEFA maar beslissen wat de consekwenties zijn".

Thuisclubs op dreef in Uefatoernooi

Roger Raeven wijst Gent weg naar zege

HEERLEN – In de thuiswedstrijden zal heel wat goed moeten worden gemaakt, wil het toernooi om de UEFA-beker ook in de achtste finales aantrekkelijk blijven voor het grote publiek. Inter Milaan verloor met 2-3 bij Legia Warschau, Atletico Madrid keerde met een nederlaag (2-0) terug van het bezoek aan Vitoria Guimaraes en Spartak Moskou kreeg voor 40.000 toeschouwers in Frankrijk met 3-1 klop van FC Toulouse.

Van de vijftien wedstrijden voor de UEFA-beker (de zestiende vindt vandaag plaats) eindigde er slechts één in een overwinning voor gasten. AA Gent won in Roemenie met 3-0 van Sportul Boekarest. De vroegere Roda JC'er Roger Raeven opende na ruim een half uur de score voor zijn Belgische werkgever. Ook de andere Belgische vertegenwoordigers deden het niet slecht. SK Beveren won met 3-1 van Athletic Bilbao en Standard Luik hield de nederlaag in de uit-wedstrrijd tegen FC Tirol tot 2-1 beperkt.

Feyenoord mag zich na de nederlaag met 1-5 in de uit-wedstrijd tegen Borussia Mönchengladbach nagenoeg uitgebekerd achten, maar zal evenals FC Groningen - 0-0 tegen Neuchatel Xamax - nog wel iets met Zwitserland van doen krijgen. Namelijk wanneer in Bern de Europese Voetbalunie over gaat tot het uitspreken van de straffen vanwege het slechte gedrag van haar aanhang.

Inter Milaan had de nederlaag in Warschau grotendeels aan zichzelf te wijten. Nadat de Italianen door Altobelli in de zestiende minuut de leiding hadden genomen, veroorloofde de verdediging zich grove onnauwkeurigheden, waarvan Sikorski, Dziekanowski en Karas gebruik maakten. Met een tegendoelpunt in de 78ste minuut voorkwam Ferri dat de Italianen zich voor de thuiswedstrijd al te grote zorgen gaan maken.

Rummenigge, de Duitser in Italiaanse dienst, maakte een zwakke indruk en werd in de 59ste minuut gewisseld.

In Guimaraes raakte Atletico Madrid kort na rust achter, toen Cascavel een strafschop benutte. Eén minuut voor tijd maakte Roldao er 2-0 van. Bij Toulouse - Spartak Moskou zorgde Gerald Passi voor alle drie treffers. Willem Kieft had met twee doelpunten een fiks aandeel in de 4-0 zege van Torino op het Hongaarse Vasas Raba Eto Györ.

Europacup I-winnaar Steaua Boekarest wordt te kijk gezet

Anderlecht sloopt Roemeense muur

● *Austria-doelman Hans Wohlfart heeft geen antwoord op het schot van Bayeren-speler Hans-Dieter Flick (links). Robert Frind (midden) en Johan Dihanich kijken verbijsterd toe.*



door ivo op den camp

BRUSSEL – Anderlecht is er gisteravond in een kolkend Vandenstock-stadion in geslaagd Europacup I-winnaar Steaua Boekarest al in een vroeg stadium van het Europees toernooi voor landskampioenen de waarschijnlijk definitieve genadeklap toe te dienen. Met de alleszeggende cijfers van 3–0 rolde de equipe van Arie Haan de Roemeense ploeg op en heeft nu riante uitzichten op plaatsing voor de volgende ronde.

Anderlecht-trainer Arie Haan was voorafgaande aan het duel tegen Steaua Boekarest optimistisch gestemd. „We zijn eindelijk een hechte eenheid, een vriendenploeg die voor elkaar wil vechten, ook op momenten als het minder loopt. Dit keer moet het ons lukken Steaua uit te schakelen. Ik heb van de deceptie (3–0 nederlaag) vorig seizoen in Boekarest veel geleerd. Toen kwamen de gebreken aan het licht en werd duidelijk dat alleen een rigoreuze verjonging van Anderlecht weer een topclub kon maken".

De maatregelen, die het bestuur van de Belgische topclub op advies van Haan doorvoerde, waren uniek in de geschiedenis van het Brussels voetbalbolwerk te noemen. Gevestigde namen als Vandereycken, Vandenbergh, Olsen en Peruzovic mochten hun heil elders gaan zoeken. Daarvoor in de plaats kregen jonge talentvolle spelers als Demol, de revelatie van het WK in Mexico, en ervaren krachten met een meedogenloze mentaliteit als de van FC Groningen overgenomen Adri van Tiggelen een plaats.

Haan's optimisme was niet alleen gebaseerd op de nieuwe teamsamenstelling van Anderlecht. Het ontbreken van vier belangrijke pionnen in de ploeg van Steaua Boekarest zorgde voor de extra hoop in het Brusselse kamp. „Het is nu of nooit. Natuurlijk is het jammer om gelijk tegen zo'n topploeg te loten, maar ze zijn zodanig verzwakt dat we daar munt uit moeten kunnen slaan", vond Haan voorgaande aan het duel.

Natuurlijk zette Anderlecht, dat op het laatste moment ook nog de lichtgeblesseerde Scifo en Demol speelklaar had gekregen, zijn Roemeense tegenstander van meet af aan onder zware druk. Al na drie minuten leverde dat bijna succes op. Enzo Scifo loste een afstandsschot, dat op de door plensbuien spekgladde grasmat extra snelheid kreeg en door Steaua-doelman Stingaciu niet afdoende gestopt kon worden. In de rebound belandde het schot van de attente Krncevic via de Roemeense doelman echter op de lat. De bijna 30.000 toeschouwers in het niet volledig uitverkochte stadion gingen er eens goed voor zitten. De ene na de andere aanvalsgolf sloeg op de muur van de Oostblokverdedigers, die met kunst en vliegwerk standhielden.

Na een half uur waren de Brusselaars enigszins uitgeraasd en konden de Roemenen hun eerste plaagstootjes richting doel Munaron ten tonele toveren. „We startten uitstekend", vond Arie Haan na afloop, „maar het ontbrak ons aan een tikkeltje geluk". Mede geholpen door de ietwat tanende conditie en de daaraan gekoppelde onnauwkeurigheid bij Anderlecht haalden de Roemenen een voor hen ideale uitgangspositie van 0–0 bij de pauze.

Anderlecht bleef na de pauze volharden in het systematisch trachten te slopen van de Roemeense muur. Adri van Tiggelen, de nieuwe libero van Anderlecht, schakelde zich daarbij slechts zelden als aanvallende kracht in. „Erg belangrijk was dat wij vooral geen tegendoelpunten kregen", verklaarde hij zijn sobere speelwijze.

Lang leek het duel uit te draaien op een bloedeloze 0–0, maar tijdens de laatste 15 minuten kreeg Anderlecht loon naar werken tegen de uitsluitend op het behoeden van doelpunten uitzijnde Roemenen. Niewkomer Krncevic maakte zijn faam als goaltjesdief waar. Uit sterk buitenspel verdachte situatie kopte hij Anderlecht op voorsprong.

Daarna was het hek van de dam en werd Steaua volledig onder de voet gelopen. Pierre Janssen, na een hoekschop van Vercauteren en nogmaals Krncevic, na uitstekend voorbereidend werk van Scifo en Gudjohnsen maakten het karwei af: 3–0.

Arie Haan was natuurlijk tevreden. „We hebben zeer professioneel gespeeld en steentje voor steentje de muur van de Roemenen gesloopt".

Bayern München laat veel kansen liggen

'Primeur' voor Platini

HEERLEN – Behalve Anderlecht is Rode Ster Belgrado het duidelijkst op weg naar een plaats in de kwartfinales van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen. Bayern München heeft na de 2-0 tegen Austria Wien ongetwijfeld de beste papieren. De Duitsers vergaten echter veel van de kansen te verzilveren.

Voor 100.000 toeschouwers hield Juventus de schade beperkt bij Real Madrid (1-0). Platini speelde voor het eerst in zijn lange loopbaan in het stadion Santiago Bernabeu.

Bij het treffen tussen de grootmachten Real Madrid en Juventus stond veel op het spel. De Italianen toucheren bij kwalificatie ieder ongeveer 35.000 gulden, de ploeg van Beenhakker krijgt een stuk minder: 10.000 gulden. Uiteraard speelde prestige ook een grote rol. Real beheerste de wedstrijd, maar miste juist dat beetje extra raffinement om Juventus ook met doelpunten te overvleugelen. Nu bleef het bij de ene treffer van Butragueno in de 21e minuut na een fraaie pass van Chendo.

De Spanjaarden zetten Juventus wel voortdurend onder druk, maar de afwerking bleef slordig. Solda speelde bij Juventus ausputzer in plaats van Scirea. Na een kwartier in de tweede helft moest Solda evenwel geblesseerd het veld verlaten. Zijn vervanger was Caricola.

Halverwege de tweede periode ontstonden er nogal wat wrijvingen in het veld. Mauro mocht blij zijn met „slechts" een waarschuwing voor een gemene overtreding tegen Sanchez.

In een opwindende wedstrijd bereikte Dynamo Kiev in Glasgow een geruststellend gelijkspel (1-1) tegen een fanatiek Celtic. De Oekrainers, houders van de Europacup voor bekerwinnaars, lieten de Schotten, opgezweept door bijna 50.000 toeschouwers, in de openingsfase uitrazen.

In de vijfde minuut schoot McInally tegen de paal. In een van de eerste tegenaanvallen was het meteen raak. Jevtoesjenko gaf Dynamo de leiding en alles wees er op, dat de Sovjets daar niet tevreden mee zouden zijn. Maar enkele „zekere" scoringsmogelijkheden gingen verloren. In de tweede helft zette Celtic, dat sinds 1980 niet meer de kwartfinales haalde van het toernooi voor landskampioenen, nog eens alles op alles om tenminste een gelijkspel te bereiken. Dat lukte uiteindelijk in de 79e minuut door Maurice Johnston.

Bayern München kon er in eigen stadion tegen Austria Wien niet meer uithalen dan 2-0. Flick, een minuut voor rust, en Matthaüs (strafschop in de 74e minuut) zorgden voor de treffers. „Ik ben nog niet gerust op de uit-wedstrijd", zei Bayerncoach Lattek enigszins zorgelijk.

Apoel Nicosia reisde onder druk van de Cypriotische regering niet af naar Besiktas. De strafcommissie van de Uefa zal zich deze week over de zaak buigen.

EUROPACUP IN CIJFERS

LANDSKAMPIOENEN

Real Madrid - Juventus	1-0
Vitkovice - Porto	1-0
Bayern München - Austria Wien	2-0
Anderlecht - Steaua Boekarest	3-0
Celtic - Dinamo Kiev	1-1
Brondby - Dynamo Berlin	2-1
Besiktas - Apoel Nicosia	afg
Rosenborg - Rode Ster Belgrado	0-3

BEKERWINNAARS

Lokomotiv Leipzig - Rapid Wien	1-1
Real Zaragoza - Wrexham	0-0
Vitosja Sofia - Velez Mostar	2-0
Torpedo Moskou - VFB Stuttgart	2-0
Katowice - Sion	2-2
Benfica - Bordeaux	1-1
Nendori Tirana - Malmo	0-3
Ajax - Olympiakos Piraeus	4-0

UEFACUP

FC Groningen - Neuchatel Xamax	0-0
Beveren - Athletic de Bilbao	3-1
Glasgow Rangers - Boavista Porto	vandaag
Widzew Lodz - Uerdingen	0-0
Legia Warschau - Inter Milaan	3-2
Vitoria Guimaraes - Atletico Madrid	2-0
Borussia Monchengladbach - **Feyenoord**	**5-1**
Sportul Boekarest - Gent	0-3
Torino - Raba Vasas Eto Gyor	4-0
Dukla Praag - Bayer Leverkusen	0-0
FC Barcelona - Sporting Lissabon	1-0
Hajduk Split - Trakia Plovdiv	3-1
FC Tirol - Standard Luik	2-1
IFK Goteborg - Stahl Brandenburg	2-0
Toulouse - Spartak Moskou	3-1
Dundee United - Universitatea Craiova	3-0

Nederlaag handbalsters

SZEGED – De Nederlandse handbalsters, onder leiding van interim-coach Ton van Linder, verloor op de eerste dag van het toernooi om de Hongar Pokal in Szeged met 24-26 van Roemenië. Bij rust was het 13-13. Tot zeven minuten voor tijd hield de selectie gelijke tred met Roemenië, dat over twee maanden in Nederland deelneemt aan de wereldtitelstrijd voor A-landen. Drie benutte strafworpen in de slotminuten beslisten het treffen in Roemeens voordeel.

Schotvaardigste Nederlandse handbalster was Monique Geitz met acht treffers. Carla Kleintjens en Hanneke van Eijl droegen zes en vier doelpunten bij aan de score.

Raadsfraktie CDA: 'Toegang Zesdaagse Maastricht te duur'

MAASTRICHT – De toegangsprijzen voor de wielerzesdaagse, die jaarlijks in december in de Maastrichtse Eurohal wordt gehouden, zijn te duur. Dat vindt het Maastrichtse CDA-raadslid Toon Dols. De entreeprijzen, variërend van 20 tot 25 gulden per dag, zijn volgens het raadslid zo hoog dat ze onbetaalbaar zijn voor een groot aantal mensen met minimale inkomens. Namens zijn fraktie heeft hij het college van B. en W. schriftelijk verzocht er alles aan te doen om de Zesdaagse financieel toegankelijk te maken voor de betrokken wielersupporters.

Aan B. en W. is verzocht bij het stichtingsbestuur van de Zesdaagse Maastricht aan te dringen op aanpassing van de toegangsprijzen.

Tweeling was Stuttgart te machtig

Malmö op dreef

HEERLEN – Naast Ajax mag FF Malmö zich zeker achten van een plaats in de kwartfinales van het Europese bekertoernooi voor bekerwinnaars. Malmö was woensdag de enige club die in vreemde omgeving de volle winst incasseerde. De Zweden deden dat in Tirana tegen Nendori zeer overtuigend: 0-3.

De triomf van Malmö kreeg gestalte in de tweede helft. Twee minuten na de hervatting kende de Nederlandse scheidsrechter Thomas Malmö een strafschop toe, die door Magnusson werd benut. Larsson en Persson brachten de Zweden naar een veilige marge.

Een tweeling was VfB Stuttgart te machtig. Nikolaj en Joeri Savitsjev scoorden ieder een keer voor Torpedo Moskou, dat door de Duitsers zeker niet als een Europese topclub wordt beschouwd. Dagenlange regen had de grasmat van het Dinamo Stadion in een drassige delta veranderd.

VfB Stuttgart had de nederlaag aan zichzelf te wijten. Een fout van international Buchwald vormde na een half uur de inleiding tot het eerste doelpunt. Twintig minuten voor tijd capituleerde Stuttgart voor het Sovjet-offensief.

Evenals Malmö wachtte Vitosja Sofia tot na de rust met het maken van doelpunten. Jordanov zette de Bulgaren in de negende minuut na de hervatting uit een strafschop op voorsprong. Een kwartier later verdubbelde Sirakov voor 40.000 toeschouwers het verschil. De drie overige duel eindigden onbeslist.

Samsung, perfect beeld voor 'n gestoorde prijs.

Vroom & Dreesmann haalde voor u één van de snelst groeiende wereldmerken in huis: Samsung. Fabrikant van kijk- en luisterapparatuur, waarbij hoge kwaliteit en lage prijzen hand in hand gaan.

Dat merkt u al meteen aan deze spectaculaire kennismakingsaanbieding. Alleen bij Vroom & Dreesmann betaalt u zo'n waanzinnig laag bedrag voor deze Samsung videorecorder met alles erop en eraan.

Draadloze afstandbediening, 12 voorkeurstations, automatische fijnafstemming, 6 programma's 14 dagen vooruit programmeerbaar, tracking regelaar, stilstaand beeld en s-bandtuner, dus geschikt voor alle kabelsystemen.

Compleet met Fuji E180 videoband voor 3 uur kijkplezier.
En vanzelfsprekend met een jaar volledige garantie.

Gespreide betaling is mogelijk via Euro-(Betaal-) cheques of Girobetaalkaarten. Deze aanbieding is geldig t/m zaterdag 31 oktober.

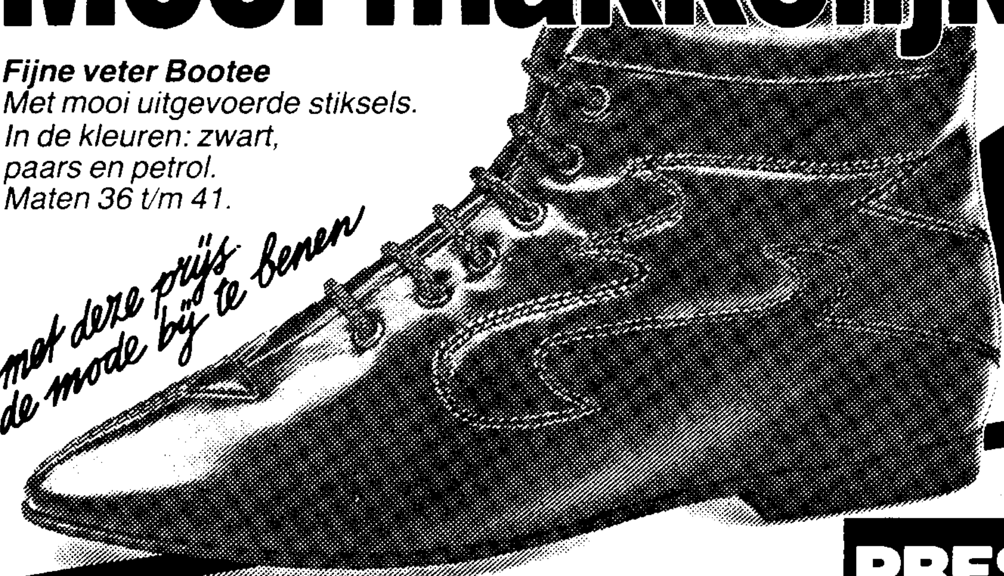
~~1218,-~~ 995,-



1142-08

VROOM & DREESMANN

Mooi makkelijk!



Fijne veter Bootee
Met mooi uitgevoerde stiksels.
In de kleuren: zwart, paars en petrol.
Maten 36 t/m 41.

Van 49.95 voor 29.95

PRESBURG
Heerlen: Saroleastraat 38.

Bervoets
Heerlen: Winkelcentrum 't Loon.

GEEF EENS EEN KADO-ABONNEMENT OP HET LIMBURGS DAGBLAD

Een kado-abonnement op het Limburgs Dagblad, de krant met de vele extra's en waaraan verbonden die voordelige vereniging VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, is voor de ontvanger een fijne verrassing.

HOELÁNG UW KADO WORDT BEPAALT U ZÈLF
(minimaal één maand)

Kado abonnement Limburgs Dagblad



KADO-ABONNEMENTEN ZIJN TE KOOP BIJ ALLE KANTOREN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

Zullen we onze huid nu eens verzorgen met... Gezond Verstand? Etos.

Als je huid en je portemonnee je lief zijn dan verzorg je jezelf met Gezond Verstand. Etos Natuurcosmetica. 32 Verschillende soorten voor alle huidtypen en huidproblemen. Zonder parfums, die allerlei allergische reacties kunnen veroorzaken, maar uitsluitend met verantwoorde ingrediënten. In eerlijk-simpele bruine potjes waarop precies staat wat erin zit en waar het goed voor is. Zonder uiterlijk vertoon. Wel werkzaam. Maar... niet duur.



Etos Natuurcosmetica

Voor de vette/normale huid.

Komkommer Melk. 200 ml.	2.95
Hamamelis Lotion. 200 ml.	3.50
Avocado Crème. 100 gram	2.95
Hamamelis Crème. 100 gram	2.95

Voor de droge/gevoelige huid.

Olijfolie Melk. 200 ml.	2.95
Perzikbloesem Lotion. 200 ml.	2.95
Amandel Crème. 100 gram	2.95
Perzikbloesem Crème. 100 gram	2.95

Voor de extra vermoeide huid.

Calendula Melk. 200 ml.	2.95
Aloë Lotion. 200 ml.	3.95
Aloë Crème. 100 gram	3.95
Jojoba Crème. 100 gram	3.95

Voor de gecombineerde huid.

Iris Melk. 200 ml.	2.95
Lindebloesem Lotion. 200 ml.	3.50
Iris Crème. 100 gram	2.95
Lindebloesem Crème. 100 gram	2.95

En Etos heeft nog veel meer.

Vogue Deo-Mini Spray.	1.50
Vogue Deodorant. Roller of spray	3.99



Kotex Brevia Inlegkruisjes. Pak à 50 stuks.	~~3.49~~ 2.85
Kotex Freedom Superdun Verband. 2 Pak à 20 stuks.	5.60
Kotex Maxi Verband. 2 Pak à 20 stuks.	5.98

Topas Shampoo en Crèmespoeling. Samen ~~8.45~~ 4.95



Prodent Tandpasta. 4 Tubes à 50 ml. 3.99



Macleans Fluoride Tandpasta. 2 Tubes à 50 ml. ~~3.09~~ 2.99

Tempo Zakdoekjes. 10 x 10 stuks ~~1.99~~ 1.59

8 + 2 GRATIS.



Clearasil Tonic. 100 ml.	~~10,-~~ 6.95
Zwitsal Crème. 150 ml.	~~3.95~~ 3.45
Etos Wattenschijfjes. 2 Pak à 80 stuks.	~~4.98~~ 3.98
Blistex, tube	~~3.95~~ 3.95

Akties geldig t/m zaterdag 1 november 1986. Maar op is op. Prijswijzigingen voorbehouden.

etos Beauty Case

Etos Beauty Case. Daar kom je voor jezelf en voor de lage prijzen.

Kerkrade, Niersprinkstraat 2f, **Maastricht**, Scharnerweg 112, Grote Staat 49, **Sittard**, Limbrichterstraat 26, **Geleen**, Raadhuisstraat 10.

Auto's en motoren

Te k. TOYOTA landcruiser diesel bj. '81 zeer mooi ƒ 15.750,-. Inr. mogl. Tunnelweg 54, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade-West.

GOLF Caddy diesel '84; Kadett '83,'82,'79; Alfa Sud '83; Fiat Uno '84; VW Passat diesel '79 5-drs. ƒ 4500,-; R4 GTL '80 ƒ 2900,-; Autobedrijf Ad v. Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

Te k. MERCEDES 300 D APK '76; BMW 730 APK '78 ƒ 7750,-; Toy. Carina '79 LPG ƒ 3000,-; Toy. Sportswagon '77 APK ƒ 2150,-; Honda Civic '79 ƒ 3000,-; Honda Accord 2× '78 APK ƒ 2350,-; Honda Accord sedan '78 APK ƒ 2750,-; Fiat 128 3P '78 APK ƒ 2350,-; Fiat 128 '79 ƒ 2500,-; Mazda 1000 '76 APK ƒ 1450,-; Lada APK '78 ƒ 1275,-. Inr. mogl. Pater Beatusstr. 30, Heerlen Eikenderveld.

Te k. HONDA Accord 3-drs. coupé 1978, APK gek., zeer mooi, ƒ 2450,-. 045-216658.

Te k. FIAT 127 bj. '78 APK gek. tel. 045-352517.

KERA-OCCASIONS: BMW 315 '83,'84; BMW 316 '82,'83,'84; BMW 318 I '84,'85; BMW 320 I '84,'85; BMW 518 '79,'80,'84; BMW 520 I '84; BMW 525 I '82,'83,'84; BMW 528 I '83; BMW 524 TD diesel '84,'85; BMW 728 IA '81; Opel Kadett 1.3 S '83; Opel Ascona 1.6 S '83; Renault 5 C '86; Peugeot 505 STI aut. '83; Toyota Camry TD '84; div. BMW's in automaat uitv. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

SIERRA stationcar 4-drs. met gas '83; Ford Sierra 2000 L 5-drs. autom. '85; Ford Sierra L 2000 5-drs. '85 5-bak; Ford 1600 Bravo autom. '82 en 1 Bravo 1600 '82; Escort 1100 5-drs. E bak '83; Mazda 626 1600 '84 en '85; Datsun Cherry GL 3-drs. '83; Talbot 1510 GKS 5-bak '83; Galant 1600 GL '82; Peugeot 505 GL '80 en '81 en '83; Peugeot 102 GR 5-bak '83; Peugeot 504 GL '79; Volvo 244 GLE autom. '79; VW Jetta '81; Renault R 18 '80; Sunbeam TI '80; Fiat Ritmo '80; Toyota sportwagon '79. Inruil en financiering Bovag garantiebewijs. Eigen werkplaats. Autobedrijf P. v. Dijk en Zonen, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 045-311729.

Radrema auto's, Beatrixhaven Maastricht

garandeert onderstaande auto's: deze zijn allemaal van eerste eigenaar. Garandeert het juiste aantal km.
U mag zich in verbinding stellen met eerste eigenaar.
Al deze auto's zijn ANWB gekeurd en 3 maanden volledige garantie. Voor optimale zekerheid, service en garantie. Koop dan uw gebruikte auto bij Radrema B.V.

Mazda 626 HB 2.0 GLX automaat 20.300 km .... '85
Mazda 929 LTD 2.0 sedan 44.500 km .... '84
Mazda 929 sportcoupé 2.0 ltr. 53.300 km .... '84
Mazda 626 HB 2.0 LX 44.900 km .... '84
Mazda 626 sedan 1.6 LX 46.500 km .... '84
Mazda 626 sedan 1.6 LX automaat 98.000 km .... '83
Mazda 323 sedan 1.3 5-bak .... '84
Mazda 323 sedan 1.3 5-bak .... '83
Mazda 323 sedan 1.3 5-bak .... '82
Mazda 323 HB.3 1.3 5-bak .... '83
Mazda HB.5 1.3 5-bak .... '82
Mazda 323 HB.3 1.3 5-bak .... '81
Mazda 626 sedan 1.6 DX .... '81
Mazda 626 sedan 1.6 SDX .... '81
Mazda 626 sedan 1.6 DX .... '80
Talbot Horizon Sherlock 5-drs.
speciale uitv. 23.700 km .... '84
Fiat Ritmo 60 32.400 km .... '84
Honda Civic 49.500 km .... '83
Volvo 340 L automaat 10-12, 68.500 km .... '82
Renault 9 GTL 63.410 km .... '82
Mitsubishi Galant GLX 2,3 turbo diesel 150.000 km .. '84
Opel Kadett 1.6 diesel 91.300 km .... '83
Mercedes 200 benzine 102.000 km .... '81
Skoda 120 LS 8200 km .... 11-11-'85
Skoda 105 S 23.800 km .... 24-4-'84
Skoda Rapid sport coupé 29.800 km .... 21-3-'83
Opel Manta SS 66.750 km .... '81

Onderstaande auto's zijn wel niet van eerste eigenaar, maar wel ANWB gekeurd en met de bekende Radrema-garantie:

Ford Taunus 1.6 2-drs. 54.124 km .... '81
Mazda 626 1.6 DX 98.500 km .... '80
VW Jetta C 65.000 km .... '82
Mazda 323 HB.3 1.1 46.000 km .... '81
Toyota Starlet 1.3 DL 35.800 km .... '82
Peugeot 505 GL met gas 96.500 km .... '82
Ford Granada 2.1 diesel 129.500 km .... '82
Mazda 323 sedan 98.500 km .... '82
Mazda 323 HB.3 1.3 73.400 km .... '81
Mazda 323 HB.3 1.3 .... '80
Peugeot 305 .... '81
Peugeot 305 .... '78

Dit is een greep uit onze voorraad. Keuze uit ca. 50 gebruikte automobielen. Kies voor een nieuwe Mazda of optimale occasion

Radrema B.V. Galjoenweg 73 Beatrixhaven - Maastricht

Tel. 043-632250
v.a. Maastricht voorbij huis van bewaring 2e weg links.

DATSUN 100A de luxe, zuinig en goed met APK ± ƒ 1350,-, tel. 045-322864.

Te k. Ford TAUNUS 1.6, bwj.'77, APK 100% ƒ 1850,-, tel. 045-316940.

Te k. MAZDA 323, 5-drs., bwj.'77 m. extra's, APK ƒ 1950,-, tel. 045-353792.

Koopje Ford ESCORT 1600 sport, bwj.'76, APK gaaf ƒ 1250,-, tel. 045-316940.

Te k. ALFA Romeo Giulietta 1600. Tel. 045-228054, na 17.00 uur.

BMW 528 I, i.z.g.st., bwj.'80, schuifd., stuurbekr., get. glas ƒ 12.000,-, tel. 04492-2738.

Golf GTI '79

Audi 100 CC 2.2 E .... '83
Audi 80 diesel .... '81
Audi 80 LS .... '80
Audi 80 GT, demo .... '86
VW Santana Royal .... '84
VW Jetta Elan .... '83
VW Jetta Elan, demo .... '83
VW Jetta 1300 Elan ...... '86
VW Jetta Export .... '81
VW Polo CL .... '82
VW Polo C .... '82
VW Polo Shopper .... '85
VW Passat GLS .... '81
VW Passat L .... '80
VW Golf .... '78 t/m '84
VW Golf CL .... '83
VW Golf LX .... '83
BMW 320 .... '79
Ford Fiësta 1100 Bravo '82
Mazda 323 .... '80
Opel Kadett .... '85
Opel Kadett .... '81
Peugeot 205 GTI .... '85
Peugeot 505 GR .... '84
Renault 5 TL .... '85
Volvo 343 DL .... '84
Golf D .... '78 t/m '84

Bedrijfsauto's

VW Transporter pick up '84
VW LT 35 D pick up .... '82
VW LT 28 D gesl. bestel '84
VW Transporter gesl. bestel met ramen

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. FIAT Uno 55 S, 3-drs., bwj. aug.-'85, 5 versn., grijsmet., 17.000 km, t.e.a.b. Tel. 04456-621.

Te k. Ford TAUNUS 16 GL LPG, beige, mooi en goed, t. '81 ƒ 4750,-; Rover 3500 V.8 LPG, APK, mooie auto '79 ƒ 3450,-. Inr. mog. Meidoornstr. 21, Geleen, 04494-47737.

Te k. zeer mooie HONDA Accord bj. '78, APK, vr.pr. ƒ 2250,-. Inr. mogl. Prof. v.d. Waalstr. 8, Hoensbroek.

VOLVO 244 GL m. 1981 LPG, 118.000 km, groenmetallic, schuifdak, vaste prijs ƒ 9500,-. Tel. 043-648653.

Te k. Opel REKORD 21 D stationcar, gek., bj. '78, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2450,-. Inr. mogl. Prof. v.d. Waalstr. 9, Hoensbroek.

Seat en SUBARU-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Fura GL '85 en '84; Seat-Ronda 1.2L, '85; Seat-Jumbo '84; Seat-Malaga 1.5 GL '85; Subaru-mini Jumbo '84; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru 1300, 3-drs. '85; BMW 316 '82; Peugeot 505 S TI '82; Peugeot 104, '78; Peugeot 504 GL '78; Hyundai Pony TL '83; Citroën 2 CV 6 '84 en '79 en '78; Citroën GS spec.'79; Datsun Cherry 120 AF II '79; Horizon 1.3 GLS '80; Talbot-Solara 1.6 GLS '81; Sunbeam 1600 GLS '79; Sunbeam 1000 '79; Fiat 128 '76; Renault R5 GTL '81 en '85; Renault R6 GL '79; Renault R4 TL '79; Renault R9 TL '83 en '82; Renault R 20 TS '79; Ibiza 1.2 GLDOS '85; inr. en fin. mog. dond. koopavond.

T.k. VW BUS, pers.verv. bj. eind '79 ƒ 3500,-. Schandelerstr. 56, Heerlen.

Te k. TREKHAAK BMW 3-serie, ƒ 200,-; windscherm ƒ 75,-. Tel. 045-241614.

BMW 320 6 cil. bj. '80, km.st. 57.000, kl. groen, vr.pr. ƒ 11.000,-. tel. 04495-1658.

Te k. (snoepje) MINI stationcar bj. 1977 ƒ 650,-. Palmstr. 62 Hrl.-Passart.

BMW 525 autom. bj. '80 ƒ 7400,-; Renault 4 GTL bj. '80 ƒ 2100,-; Opel Kadett 1200 S, apk, type '76 ƒ 1400,-; Fiat 128 type '78, apk, ƒ 1200,-; Talbot 1308 type '80 ƒ 1400,-; Mini 1100 Special type '78, apk, ƒ 1700,-; Mazda 818 coupé, apk, type '76 ƒ 1100,-; Lada 1300 type '78, apk, ƒ 1200,-; Zastava 1300 L type '79, apk, ƒ 1400,-; Vauxhall Viva, type '78, apk, ƒ 1100,-; Eend type '78 ƒ 700,-. Inr. mogel. Hommert 10B Vaesrade-Nuth tussen 14.00-17.30 uur.

Te k. CITROEN GS stationwagen bj. '79, vr.pr. ƒ 1200,-. Tel. 045-721059.

Contacten clubs

...uw! Nieuw! Nieuw! ...uw! in de **TOPCLUB.** ...n, Tina,, Stefanie. Ook ...ana en Silvia van ma. ...n vr. van 14.00 t/m 4.00 ...r 's nachts. Tevens uw ...ortadres. Tel. 045-...1580/323399.

Nieuw geopende bar **LA TROPICAL** vraagt nog enkele BARDAMES na 20.00 u. Tel. 045-421641.

TAMARA met Monique, Rozanna, Mona en Daniëlla ont. privé, 04494-42313. Rijksweg Zuid 131, Geleen van ma. t/m vrij. 10-24 uur. Ook za. en zon. Ass. gevr.

Helemaal nieuw!!!! **MIRANDA** en Domeniek. Tel. 045-224621.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **MARRY** en Marijke, Schaesbergerstr. 138, Kerkrade-Terwinselen. Ma. t/m vr. van 11.00 uur tot 24.00 uur, zat. tot 18.00 uur.

VANESSA en Angela privé en escort, va. 19 t/m 3 u. 's nachts. 045-228975.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

Privé Donna, Jacqueline, Brigitte, Laila, Petra en **DOMINA.** Tev. kamers te huur. Tel. 045-227734.

BAR LA STRADA met Sandra, Margo, Vera, Hannie, Illona en Helga van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendrikln. 178, Brunssum.

DREAMHOUSE. Mariska, Brenda en Wendy. Open van 11-24 uur. Ook zat. en zond. Tev. assistente gevr. Tel. 045-226013.

Auto's en motoren

Fiat Sittycar occasionactie met 6 mnd. uitstel betaling 6 mnd. Bovag-garantie

Panda 34 d.rood, 1984	ƒ 8.900,-
Panda 45 blauw 1983	ƒ 8.900,-
Panda 45, 2x beige/wit 1984	ƒ 10.800,-
Uno 45 beige 1983	ƒ 9.900,-
Uno 45, 3x blauw/rood/beige 1984	ƒ 11.700,-
Uno 45 Fire beige 1986	ƒ 13.900,-
Uno 55 S 3-drs. wit 1983	ƒ 11.500,-
Uno 55 S 3-drs. rood 1984	ƒ 12.900,-
Uno 70 Super wit 1984	ƒ 12.900,-
Ritmo 60 L 3-drs. blauw 1986	ƒ 13.900,-
Regata 70 d.rood 1984	ƒ 13.900,-
Argenta 110 groenmet. 1985	ƒ 19.900,-
Citroën 2 CV6 Club beige 17.000 km 1984	ƒ 7.900,-
Opel Corsa 1.0 S wit 1983	ƒ 11.900,-
Talbot Horizon 1.5 GL 1983	ƒ 11.900,-

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544
Fiat Sittycar Geleen
Rijksweg-Nrd. 84, tel. 04494-48546/43177

Te k. VW Glf LS '77, apk gek. ƒ 1450,-. Tel. 045-218925.

KOOPJE: Opel Kadett coupé bj. '76. Inr. mog. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. MERCEDES 250 met lpg, apk gek. inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Te k. MERCEDES 250 met lpg, apk gek., Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Te k. FIAT 128 1100 bj. '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2450,-. Tel. 045-713657.

Te k. gevr. SLOOP- + schadeauto's. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl., tel. 045-214929.

Te k. MERCEDES 280 SE met alle extra's + apk. Vr.pr. ƒ 5000,-. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. OPEL Ascona met apk, type '77. Vr.pr. ƒ 1750,-. Inr. mog. Tel. 045-712204.

Te k. RENAULT 5 L, apk gek. Vr.pr. ƒ 1500,-. Inr. mog. Gouverneurstr. 33 Heerlen.

Te k. INNOCENTI bj. '79. Vr.pr. ƒ 1600,-. Inr. mog. 045-712204.

MAZDA 323 '80 ƒ 5500,-; Toyota Corolla 30 '79 ƒ 3950,-; Citroën Mehari ƒ 1500,-; VW Kever bj. '68 ƒ 1500,-. Holstr. 101, Rothem-Meerssen, tel. 043-642909.

Te k. zeer mooie MAZDA 626 LX bj. 1985 ± 16.000 km. Veestr. 107 Sittard.

CX 2000 bj. '76 APK gek. 12-'87 ƒ 950,-. Houtstr. 10, Merkelbeek, 04492-2225.

Te k. DATSUN 120A F II coupé bwj. 26-6-'78 + apk ƒ 1850,-. Tel. 045-725884.

Te k. PONY DLX bwj. '79. V.p. ƒ 2250,-. Dr. Poelsstr. 42 Schaesberg. Tel. 045-310098.

BMW 320 autom. bwj. '77 + apk ƒ 2850,-. Tel. 045-725884.

Te k. OPEL Kadett bwj. '79, kl. rood. Pr. ƒ 4650,-. Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

Te k. GOLF 16 S bwj. laat '79, kl. oranje m. radio, enz. Pr. ƒ 4850,-. Ariensstr. 2 Kakert-Schaesberg.

Ford ESCORT 1.3 L '83 ± 37.000 km, ANWB gek., spec. uitv. nieuwe staat, 04409-3735.

Diversen

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

Janine van der Bolt op weg naar de top

door frans dreissen

HEERLEN – „Tussen mij en Carla Beurskens gaapt een ongelooflijke kloof. Carla is een volwassene in de atletiekwereld en ik slechts een kleuter". Bescheidenheid siert de atlete Janine van der Bolt, die met deze uitspraak duidelijk maakt dat de weg naar de Nederlandse atletiektop nog lang is. De Achilles-Top-loopster baarde dit jaar desalniettemin opzien met enkele klinkende prestaties. Een eerste plaats tijdens het NK 10 km en een zilveren plak in Goes tijdens de 15 km-titelstrijd. Resultaten die werden verzilverd in een deelnamebewijs aan de wereldtitelstrijd 15 km in Lissabon op 9 november.

Met een goede tijd wil Janine van der Bolt de kroon zetten op een onverwacht succesvol seizoen. „Een eerste grote stap in de goede richting, want uiteindelijk wil ik me serieus gaan verdiepen in de topsport om zo mogelijk boven het nationale niveau uit te komen".

Geduld, hard trainen en een goede communicatie met de coach zijn de hoofdingrediënten uit het succesmenu van Janine van der Bolt (afstuderend aan de lerarenopleiding, Engels Nederlands). De 23-jarige Heerlense atlete heeft zich onder leiding van trainer coach Edmund Wojciechowski dermate ontwikkeld, dat ze thans tegen de nationale top aanleunt. „Edmund is het brein achter alles. Ik vind hem persoonlijk een van de beste trainers in Nederland. Bovendien is hij erg flexibel. Hij staat ook open voor meningen en methodes van andere trainers".

Verleden seizoen stokte de progressie van Janine van der Bolt. „Op de trainingen lukte alles, maar in wedstrijden ging er vaak iets mis. Ik vind het moeilijk om alles goed te doseren". Een trainingsstage in Portugal bracht de ommekeer. „Ik kon de trainingen en wedstrijden lichamelijk veel beter aan, mede omdat de accenten waren verlegd naar de kwaliteitstraining".

Een eerste indicatie voor de blakende vorm vormde het optreden tijdens het NK 10 km. „Dat was mijn fijnste wedstrijd, omdat ik een Nederlandse titel veroverde, zij het bij afwezigheid van Carla Beurskens". De Belfeldse veelvraat is overigens een obsessie geworden voor enkele atletes. Niet voor Janine van der Bolt, voor wie de prestaties van Beurskens juist een stimulans zijn om er nog harder tegenaan te gaan. „Ik zou het fijn vinden om haar in haar actieve loopbaan nog eens een keertje te verslaan".

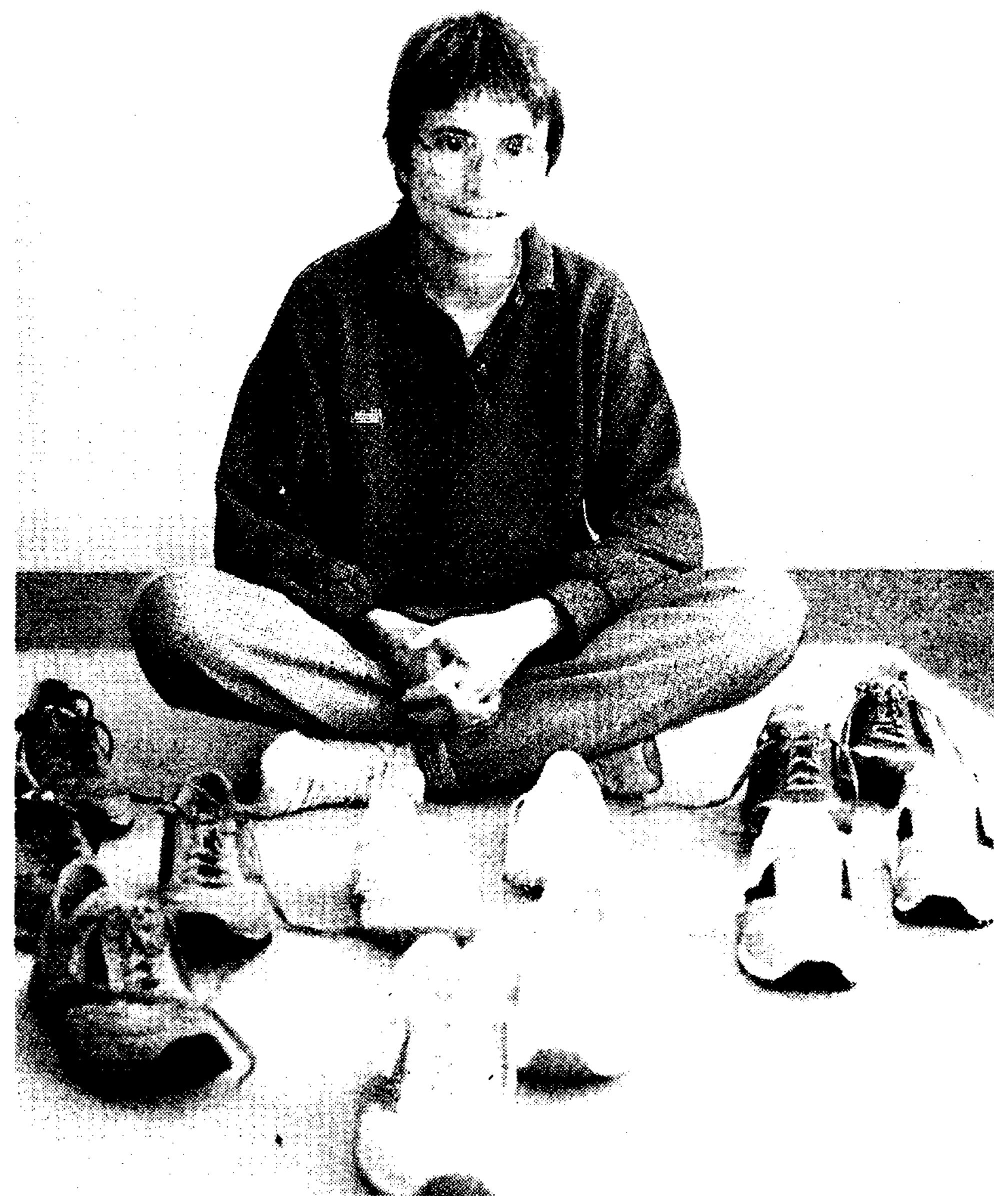
Op basis van haar 10 km-resultaat (34.48) werd Janine van der Bolt door de keuzeheren van de KNAU aangewezen als representante voor de West-Athletics in Barcelona. Van der Bolt hield er een nare bijsmaak aan over. „De sfeer in de ploeg viel me tegen. Iedereen werd koel en afstandelijk benaderd en ook de hele entourage viel tegen. Ik liep bovendien slecht met 35.52 minuten".

Barcelona was niet meer dan een leerrijke (buitenlandse) ervaring voor Janine van der Bolt; ervaring die haar in Lissabon mogelijk van pas komt. „Ik heb reeds tweeëneenhalve maand naar de WK 15 km toegewerkt middels een aantal cyclussen. Het wordt immers de belangrijkste wedstrijd van dit jaar. Over klasseringen en tijden kan ik me moeilijk uitspreken. Ik ken het parcours namelijk niet, maar verwacht dat er wel wat heuvels in zitten. Mijn enige graadmeter vormt Carla Beurskens. Finish ik op drie minuten van haar dan vind ik dat een acceptabele prestatie. Loop ik vijf minuten langzamer, dan is dat slecht.

Ik zal in elk geval trachten om zo dicht mogelijk in de buurt van Carla Beurskens te blijven", aldus de kilometervreetster, die in Lissabon kan rekenen op de steun van haar trainer/coach Edmund Wojciechowski.

Wat de toekomst betreft heeft Janine van der Bolt stoute plannen. Voor het voorjaar van 1988 staat haar marathondebuut (mogelijk Westlandmarathon) gepland. „Daarnaast blijf ik me oriënteren op zowel de weg-, als baanatletiek. Binnen een aantal jaren hoop ik door te stoten naar de nationale top en misschien zelfs iets hoger. Ik weet echter ook dat ik geduld moet opbrengen; niets kan en mag forceren. Door deel te nemen aan veel buitenlandse wedstrijden probeer ik ervaring op te bouwen en wie weet, kan ik me ooit wel eens meten met Carla Beurskens".

De WK-ploeg 15 km voor vrouwen bestaat behalve uit Janine van der Bolt en Carla Beurskens ook nog uit Caroline Lucas en Joke van Gerven.



● *Janine van der Bolt wil haar atletiekcarrière meer kleur geven.*

Foto: DRIES LINSSEN

Rep verlaat Bouwfonds

HEERLEN – Voor John Rep, die noodgedwongen zijn veldactiviteiten heeft moeten staken omdat er bij Haarlem geen plaats meer voor hem was, komt ook het einde van de zaalvoetbalperiode bij het Geleense Bouwfonds in zicht. De hoofdklasser rekent op korte termijn weer op de rentree van Glenn Goulding en daardoor wordt Rep overbodig. Het is daarom nagenoeg zeker dat de 42-voudig international aanstaande maandag voor het laatst in actie komt voor Bouwfonds. Bovendien schermt John Rep met aanbieding van buitenlandse verenigingen (onder andere Cercle Brugge). Met een van die voetbalclubs hoopt de 34-jarige Rep vandaag tot overeenstemming te komen. Een en ander zou inhouden dat Rep dan zelfs maandag niet meer zal aantreden in de zaal.

Met Fortuna naar Utrecht

SITTARD – De supportersvereniging van Fortuna Sittard organiseert bij voldoende deelname zondag een busreis naar FC Utrecht. Leden betalen 10 gulden, niet-leden 15 gulden. Vertrektijden: Geleen 11.00 uur; Sittard 11.15 uurr; Susteren 11.30 uur. Opgaven tot vrijdagavond 18.00 uur bij de bekende adressen.

Opknapbeurt Volksparkstadion

HAMBURG – Het Hamburger Volksparkstadion krijgt voor de tweede keer een opknapbeurt. Voor het aanpassen van de accommodatie van HSV met het oog op het Europees kampioenschap van 1988 is een bedrag van vijf miljoen gulden beschikbaar. De verbouwing begint al voordat het Bundesligaseizoen is afgelopen (13 mei). HSV zal de laatste thuiswedstrijden daardoor minder publiek kunnen herbergen.

● TOKIO – De top-drie van het tennistoernooi in Tokio heeft zonder problemen de tweede ronde bereikt. Ivan Lendl won van Shuzo Matsuoka (6-1, 6-1), Boris Becker versloeg Matt Anger (6-3, 6-4) en Stefan Edberg had geen moeite met Jimmy Arias: 6-2, 6-2.

● INDIANAPOLIS – De Amerikaanse atletiekbond heeft drie atleten geschorst op grond van een positieve dopingtest bij de nationale kampioenschappen in juni in Eugene. De 41-jarige discuswerper Art Swarts, kogelstoter Darren Crawford en speerwerper Tam Jawdin werden daar betrapt op het gebruik van verboden spierversterkende middelen.

● GELEEN – Lou Pietershoven van De Vaste Zet werd afgelopen maandag damkampioen van Geleen. Eerder had de 38-jarige dammer al het sneldamkampioenschap in de wacht weten te slepen.

● MAASTRICHT – Op de Maastrichtse grindgaten werden de laatste zeilwedstrijden van het seizoen gehouden. In de A-klasse werd de eerste plaats betwist door de gebroeders Vaessen (Eijsden) en team Somers (Roermond). Pas in de allerlaatste meters behaalde Somers zijn derde manchezege en de overwinning in het dagklassement. In de B-klasse zeilde het duo Hofhuis (Cadier en Keer)-Dubislav (Maastricht) oppermachtig.



● *Alfons Arts verbond zich gisteren voor anderhalf jaar aan MVV.*

Foto: PERSBURO WIDDERSHOVEN

'Ik verheug me op debuut in Geusselt'

Alfons Arts tekent bij MVV

van onze sportredactie

MAASTRICHT – De 21-jarige achterhoedespeler Alfons Arts van PSV heeft gisteren in het bijzijn van zijn zaakwaarnemer Verstappen een contract van anderhalf jaar bij MVV getekend. Over het aan PSV te betalen transferbedrag wenste het bestuur van MVV geen mededelingen te doen.

Arts, die zijn voetballoopbaan bij Unitas begon, speelde elf jaar voor PSV en maakte dit jaar zijn debuut in de A-selectie van de Eindhovenaren. Zeker met het oog op de twee achtereenvolgende thuiswedstrijden tegen RKC en De Graafschap zal de nieuwe aanwinst in het hart van de MVV-defensie van groot belang kunnen zijn. Volgens Alfons Arts staat hij in ieder geval te popelen om van start te gaan. „De aanpak van Frans Körver spreekt mij wel aan. Ondanks diverse aanbiedingen van andere clubs, heb ik toch de voorkeur gegeven aan MVV. Ik verheug mij dan ook op mijn debuut in de Geusselt tegen RKC".

'NOORMANNEN' ZIJN TERUG

door wiel verheesen

HEERLEN – Weliswaar hebben de Zweden Tommy Prim en Alf Segersall na acht jaar profactiviteit een punt achter hun wielercarriere gezet, maar het betekent allerminst, dat Scandinavië nu geen vooraanstaande renners meer heeft. In het verleden werd het afscheid van bekende professionals uit dat deel van Europa óók telkenmale weer gevolgd door optreden van een nieuwe en sterke lichting.

De opvolgers van Leif Mortensen (Denemarken), Knut Knudsen, Jostein Willmann (Noorwegen), Sven-Ake Nilsson en de vier gebroeders Pettersson uit Zweden, waarvan Gösta Pettersson het zelfs bracht tot winnaar van de Ronde van Italië 1970, presenteerden zich immers ook al nog voordat de oudere garde afhaakte.
De resultaten, die de 'Noormannen' behaalden in de van oudsher grote wielernaties, hadden bovendien een uitstraling aan het thuisfront.

De Ronde van Zweden heeft het eerste lustrum al lang achter de rug. Diverse Nederlandse ploegen vonden aldaar startgelegenheid. Henk Lubberding kon een paar jaar geleden de Ronde van Noorwegen op zijn naam schrijven. Beide rittenkoersen komen nog niet voor op de wedstrijdkalender, elders op deze pagina, maar dat heeft te maken met het feit, dat deze evenementen (die volgens de open formule worden verreden) op de internationale lijst van grote amateurwedstrijden staan. De Ronde van Denemarken heeft zelfs geen amateurploegen meer nodig om een groot deelnemersveld aan de start te krijgen. Kortom, de profwielersport in Noord-Europa zit in de lift.

Denemarken, bijvoorbeeld, heeft inmiddels al enkele tientallen profs. Dat zijn er méér dan in de Duitse Bondsrepubliek. Het is dan ook nog slechts een kwestie van tijd alvorens minstens één merkenploeg met een Scandinavische signatuur wordt geformeerd.
Enkele weken geleden zette ook een Finse renner, Karim Myyrylainen, de stap van de amateurs naar het professionalisme. Hij werd gecontracteerd door het Spaanse Reynolds. De Fin heeft inmiddels al kennisgemaakt met de betaalde sectie in het cyclisme. Hetzelfde geldt voor Janus Kuum, die door de technische leiding van het Franse team La Vie Claire als ploegmakker van LeMond en Hinault aangetrokken werd. Kuum is afkomstig uit de Sovjetrepubliek Estland, maar hij week uit naar Noorwegen en verkreeg de nationaliteit van dat land.

Zolang de Noordeuropese landen hun profs nog niet kunnen onderbrengen in een of meerdere Scandinavische teams, blijven vooral Italië, Frankrijk en (in mindere mate) Spanje alsmede België bij de Vikingen in trek.

O.a. de Denen Jorgen Pedersen, Kim Andersen (beiden al ritwinnaar en geletruidrager in de Tour), Jesper Worre, Rolf en Brian Sörensen, Steen Petersen, Jens Veggerby, Jesper Skibby, Kim Eriksen, Bjorne Riis, Jan Ostergaard, Sören Lilholt, de Noren Dag-Otto Lauritzen, Dag-Erik Pedersen, Janus Kuum, de Zweden Kjell Nilsson, Patrick Serra, Janus Tegstroem, Stefan Brykt en Per Christiansson vormen een niet onbelangrijk deel van de meute. De Noormannen hebben vaste voet gekregen in het profmilieu.

Wielerkalender '87

De voorlopige kalender van belangrijke profkoersen ziet als volgt uit:

● **Februari:** 2-8 Ruta del Sol (Sp); 3. Bessèges (Fr); 4. GP UCB (Fr); 5-8. Ster van Bessèges (Fr); 9. Aix-en-Provence (Fr); 13-18 Ronde van de Middellandse Zee (Fr); 15. GP Valencia (Sp); 17. Trofee Laigueglia (It); 17-22 Ronde van de regio Valencia (Sp); 18. Antibes (Fr); 19. Nice-Alassio (It); 21-25 Ronde van Sicilië (It); 21. Ronde van Haut-Var (Fr); 22. Cannes (Fr); 28. Omloop Het Volk (België).

● **Maart:** 1. Ronde van Limburg (B); 1. Kuurne-Brussel-Kuurne (B); 4. Fayt-le-Franc (B); 7. Milaan-Turijn (It); 8. Omloop Vlaamse Ardennen (B); 8-15. Parijs-Nice (Fr); 12-18. Tirreno-Adriatico (It); 15. Omloop van Waasland (B); 19. Dwars door België; 21. Milaan-San Remo (It); , 22-27. Catalaanse Week (Spanje); 23. Trofee Pantalica (It); 23-26. Ronde van Midi-Pyreneeën (Fr); 24-26 of 31/3-2/4 Driedaagse De Panne (B); 26. Ronde van Campanië (It); 28. E3-Prijs Harelbeke (B); 29. Brabantse Pijl (B); 29. Ronde van Reggio Calabrië (It); 31. (of 28 april) Grote Scheldeprijs (B).

● **April:** 5. Ronde van Vlaanderen (B); 6-10. Ronde van Baskenland (Sp); 8. Gent-Wevelgem (B); 10. GP Pino Cerami in Wasmuel (B); 12. Parijs-Roubaix (Fr); 15. Waalse Pijl (B); 19. Luik-Bastenaken-Luik (B); 21. Parijs-Camembert (Fr); 21-25. Ronde van Apulië (It); 21/4-10 mei Ronde van Spanje; 23. GP Denain (Fr); **25. AMSTEL GOLD RACE, start in Heerlen, finish in Meerssen**; 26. Ronde van Noord-West-Zwitserland; 26. GP Prato (It); 26. Omloop Leiedal in Bavikhove (B).

● **Mei:** 1. Rund um den Henninger Turm in Frankfurt (W.Dld); 2. Klimmerstrofee (Fr); 3. Kampioenschap van Zürich (Zwits); 5-10. Vierdaagse van Duinkerken (Fr); 5-10. Ronde van Romandie (Zwits); 9. Ronde van Toscanië (It); 13. Open Kampioenschap van Japan; 13-17. Ronde van Mijnvalleien (Sp); 14 mei-7 juni Ronde van Italië; 16. Bordeaux-Parijs (Fr); 20-24. Ronde van Aragon (Sp); 22-24. Ronde van de Oise (Fr); **23. Ronde van Midden-Zeeland** (Ned); 25 mei-1 juni Dauphiné Libéré (Fr); 28. Grote Prijs Wallonië (B).

● **Juni:** 2-6. Ronde van Asturië (Sp); 3-7. Ronde van Luxemburg; 10-14. Midi-Libre (Fr); 14. Ronde van Appennijnen (It); Open Kampioenschap van VS; 15-18. Ronde van Aude (Fr); 16-25. Ronde van Zwitserland; **20. Zuiderzee Prof Tour** (Ned); **28. Nationale kampioenschappen.**

● **Juli: 2-26. TOUR DE FRANCE**; 11. Ronde van Friuli (It); 18. GP Camaiore (It); 25. Villafranca d'Ordizia (Sp); 26. Zaragoza-Sabinanigo (Sp); 30. Coppa Placci (It).

● **Augustus:** 1. Gippingen (Zwits); 1. Ronde van Umbrië (It); 3-9. Ronde van Denemarken; 6. Coppa Agostini (It); 7-23. Coors Classic (VS); 8. GP Kanton Zürich (Sp); 9. GP Dortmund (W.Dld); 11-16. Ronde van België; 12-16. Ronde van Groot-Brittannië; 12. San Sebastian-San Sebastian (Sp); 14. Milaan-Vignola (It); 23. Drie valleien van Varese (It); **24-29. Ronde van Nederland**.

● **September: 6. Wereldkampioenschap in Villach (Oostenrijk)**; 9-16. Ronde van Catalonië (Sp); 10-13. Ronde van New York (VS); 12. Trofeo Baracchi (It); 19. Ronde van Lazio (It); 20. Grote Prijs Eddy Merckx (België); 23. Parijs-Brussel; 26. Ronde van Romagna (It); 27. Grote Landenprijs, tijdrit (Fr); 30 sept-4 okt. Ronde van Ierland.

● **Oktober:** 4. Ronde van Emilia (It); 11. Grote Herfstprijs (Fr); 15. Ronde van Piemont (It); 17. Ronde van Lombardije (It); 17-23. Sun Tour (Australië); 25. Klimkoers Montjuich (Spanje).

van onze medewerker
HENK HAFMANS

HORST – De besturen van regio I afdeling Limburg KNVB die alle zaal- en veldvoetbalverenigingen in Noord- en een gedeelte van Midden-Limburg vertegenwoordigen, hebben op de najaarsvergadering in Horst unaniem besloten niet akkoord te gaan met de inkrimping (van 10 naar 7 zetels) die het bestuur van de Afdeling Limburg op zichzelf wil toepassen.

Deze bestuurlijke afslanking zou zijn beslag moeten krijgen op de algemene najaarsvergadering van de Afdeling Limburg KNVB op zaterdag 8 november in Nieuwstadt. Interim-regiovoorzitter Tino Zandbergen, die zelf reeds 13 jaar deel uitmaakt van het afdelingsbestuur, hield een krachtig pleidooi tegen de inkrimping. „De kwaliteitszetel jeugdvoetbal zou dan immers verdwijnen en daarom heb ik in het afdelingsbestuur een minderheidsstandpunt ingenomen bij de formulering van dit voorstel. Men geeft een belachelijk argument aan, dat het aantal jeugdspelers terugloopt.

De Afdeling Limburg telt circa 57.000 leden, waarvan meer dan de helft uit de jeugdsector afkomstig is".

Zoals bekend wil het afdelingsbestuur uitgaan van zeven zetels volgens de verdeelsleutel: een onafhankelijke voorzitter, de vijf regiovoorzitters en een NKS-vertegenwoordiger. Door de kandidatuur van Jan Terburg als nieuwe regiovoorzitter van de Noordlimburgse voetbalclubs zou Terburg naar goed gebruik ook zitting in het afdelingsbestuur behoren te krijgen. „Maar wat krijg ik van mijn collega afdelingsbestuurders te horen? Als Terburg als noordelijke kandidaat gehandhaafd wordt, brengen we vanuit het zuiden een tegenkandidaat en dat winnen jullie in het noorden nooit. Voor zulke praktijken pas ik".

Overigens werd Terburg door de Noordlimburgse clubs unaniem in zijn kandidatuur gesteund. Zandbergen, die in het afdelingsbestuur de jeugdzetel bekleedt, betichtte zijn collega's in het afdelingsbestuur zelfs van 'sjoemelen': „Nu hebben wij in regio I na twee jaar zoeken eindelijk een opvolger voor Frits van Knippenberg als nieuwe regiovoorzitter, en dan zegt men in Nieuwstadt tegen mij: neem zelf die functie van regiovoorzitter op je.

Dan blijft het jeugdvoetbal in jouw persoontje toch vertegenwoordigd".

De stemgerechtigde leden uit het Noordlimburgse – de zogenaamde rompparlementsleden – zegden bij monde van IVO-voorzitter Theo Lommen toe „en bloc tegen het afdelingsvoorstel te zullen ageren". Zandbergen deelde nog mee „meteen te zullen opstappen als afdelingsbestuurslid indien het standpunt van Noord-Limburg door de rest van Limburg zou worden weggestemd". Op 8 november zullen de Noordlimburgse clubs weten of hun visie door de rest van Limburg wordt gedeeld of dat het dan tot een turbulente Noord-Zuid confrontatie komt.

TILBURG – Jan Timman heeft de leiding genomen bij het Interpolis-schaaktoernooi in Tilburg. Op de dag van de afgebroken partijen voerde hij de hangpartij uit de eerste ronde tegen Portisch in acht zetten tot winst, waardoor zijn totaal kwam op 2 1/2 pnt uit drie partijen.

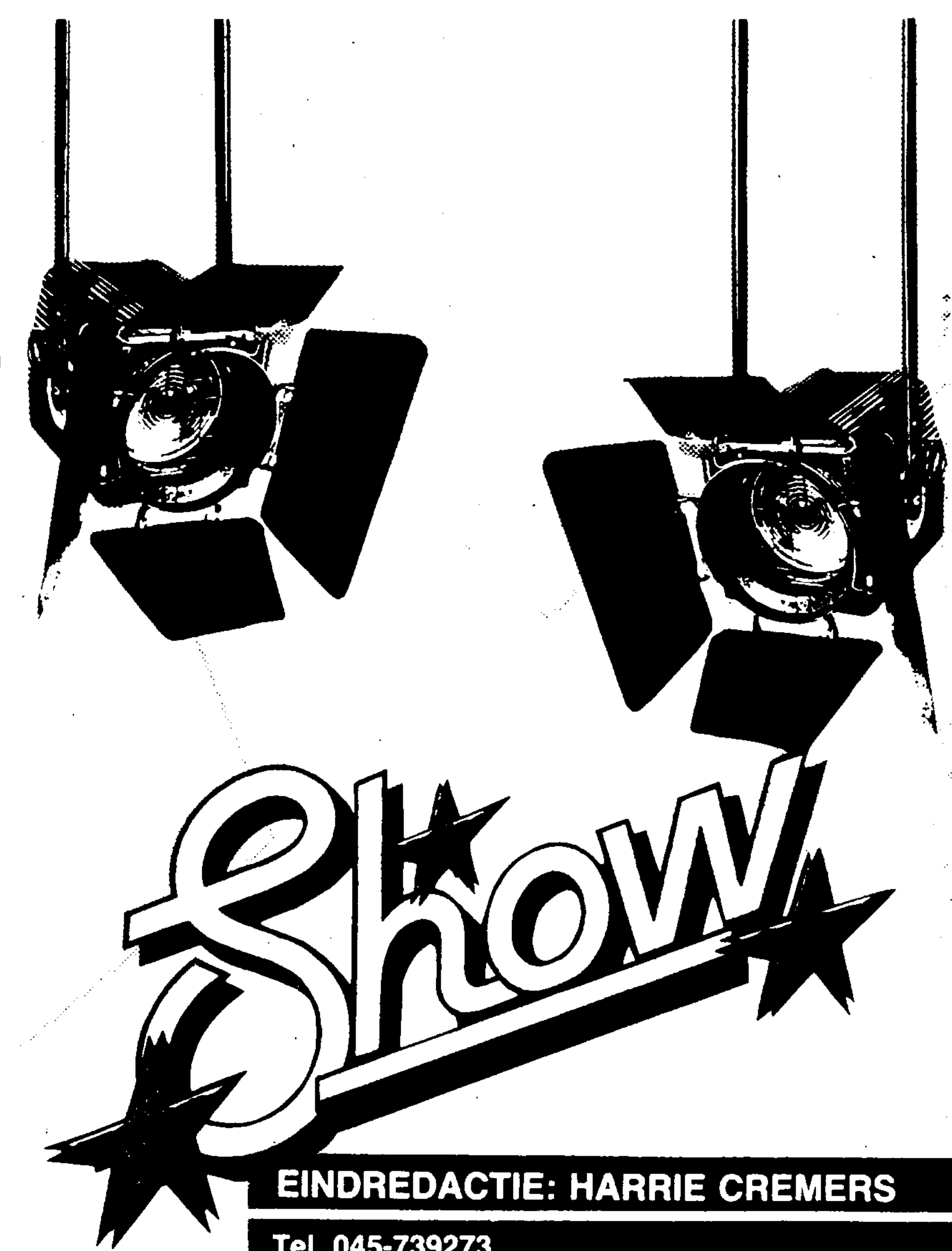
Oud-wereldkampioen Karpov klom door een overwinning op eveneens Portisch en een remise tegen Kortsjnoi op naar de tweede plaats met een achterstand van een half punt.
De afgebroken stelling van Timman - Portisch was in de perskamer uiteraard uitgebreid bekeken. Het oordeel was „hoopgevend v[…] wit", maar sluitende ananlyses w[…]den niet gevonden. Zelfs na de h[…]vatting waren sommige grootmeesters niet overtuigd vanwege de v[…] complicaties. Enkele krachtzett[…] van Timman waren echter voldoende. Portisch kreeg tien minuten r[…] en moest toen aantreden voor [de] tweede zitting van het duel uit [de] tweede ronde tegen Karpov. O[…] hier was zijn stelling weinig rooskleurig. De Hongaar had maandag in comfortabele positie zijn voordeel laten glippen. De ontknoping van woensdag was magistraal van de zijde van Karpov. De oud-wereldkampioen won óp tempo.

Ljubojevic verdedigde intussen zich zo goed en kwaad als het ging tegen Beljavski in een totaal verloren toren-eindspel. Uiteindelijk moest hij zich gewonnen geven en was de Rus, die met twee nullen begon, zijn eerste punt rijk.

Het vervolg: wit: Timman zwart: Portisch. Stand: wit: Kh1, Da6, Tf1, Tf3, pionnen a[…] e5, f4, h2 zwart: Kd7, Dd5, Tb2, Le3, pionnen b5, c4, c5, f5 er volgde: 41. Da6-a7+ Kd[…]-c8 42. a5-a6 Tb2-e2 43. Da7-h7 c4-c3 44. a6-[…] Te2-a2 45. e5-e6 Le3xf4 46. e6-e7 Kc8-d7 [47.] e7-e8D+ Kd7xe8 48. Dh7-h8+ zwart geeft het op.
De uitslagen: eerste ronde: Timman - Portisch 1-0 tweede ronde: Portisch - Karpov 0-1 derde ronde: Ljubojevic - Beljavski [0-1] Karpov - Kortsjnoi 1/2 - 1/2.
Stand na drie ronden: 1. Timman (Ned) [2] 1/2 pnt 2. Karpov (Sov) 2 pnt 3. Hübner (Wdl), Kortsjnoi (Zwi), Ljubojevic (Joe) en Miles (Eng) allen 1 1/2 pnt 7. Beljavski (Sov) 1 pnt 8. Portisch (Hon) 1/2 pnt.

Bart Peeters met 'Villa Valuta' in de Mies Bouwman-traditie

'Volgend jaar nog een kinderprogramma en ik ben tevreden!'



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

(Van onze rtv-redactie)

HASSELT/HEERLEN – „Villa Valuta is eigenlijk een show die gepresenteerd zou moeten worden door mensen als Regine Clauwaert of Willem Duys. In het programma wordt de trekking van de Staatsloterij bekend gemaakt en dat is heel serieus. Dat moet geloofwaardig zijn. Dat komt er bij mij op aan. In de Staatsloterij kun je een half miljoen winnen. Voor jullie Nederlanders is dat veel, maar ik denk altijd in francs en dan wordt het beduidend minder".

● BART PEETERS
...„Volgend jaar nog een kinderprogramma en ik ben tevreden"...

Bart Peeters presenteerde gisteravond voor het eerst (en in verband met het TV-voetbal op een later tijdstip) een klassieke show of zoals hij zelf zegt: „Een show in de goede oude trouwe Mies Bouwmantraditie. De mensen die er achter zitten zijn dan ook dezelfde van Telebingo. Ze weten wat ze doen. Ik heb dit echter nooit gedaan en ik ben het ook niet. Daardoor wordt het een hond in een kegelspel, een tegenstrijdigheid. Tot nu toe interviewde ik in een popprogramma mensen als Nick Cave. En nu heeft Veronica mij gevraagd voor zo'n show. Ik schrok van het vertrouwen dat zij in mij stelde, maar zij hebben mij aanvaard en als het Nederlandse publiek dat ook doet, vind ik het prima".

Feest

In Villa Valuta wordt maandelijks feest gevierd. Peeters: „Op de tribunes zitten 1000 mensen, allen met een Staatslot. Als je er vanuit gaat dat er maandelijks een miljoen winnaars zijn (waarvan 250.000 die f 25,- winnen) zitten er wel 100 tot 200 winnaars in de zaal. Dat is de opzet. De trekking van de Staatsloterij was tot nu toe tv-technisch een ondankbaar programma. Je ziet de uitslagen, maar niet het feestje dat gebouwd wordt in de huiskamer als een prijs op het lot is gevallen. Dit kan nu wel, hoewel de kans klein blijft dat er een grote winnaar bijzit. Dat is ter bescherming voor die mensen ook maar beter zo".

Naast de trekking bestaat Villa Valuta uit een aantal verrassende acts waar Bart Peeters apetrots op is. Verder zit in het programma nog een spelelement met grote prijzen afkomstig uit de Nederlandse weggeefkwistraditie.

Voetballen

Villa Valuta zou gisteravond in eerste instantie op 'prime-time' om 20.30 uur worden uitgezonden, maar moest plaats maken voor de voetbalwedstrijd Ajax-Olympiakos. „Nee, dat is juist fantastisch. Anders hadden we tegenover voetbal gezeten. Nu zaten we tegenover onzin en tussen voetbal en erotische spelletjes in. Kortom: iedereen kon kijken".

● Bart Peeters heeft Veronica gekozen uit aanbiedingen van alle omroepen (behalve EO). Waarom Veronica?

„Ik heb al twee jaar contact met Veronica en zij hebben me al vaker een aanbieding gedaan. Bij de BRT deed ik een popprogramma en men ging daar ook van uit dat ik alleen maar daarvoor bestemd was. Bart Peeters kan alleen maar programma's maken voor kinderen met zwart piekhaar. De BRT wilde wel eens wat commerciëler te werk gaan en daar wilde ik wel aan meewerken. Men twijfelde aan mij en toen dacht ik: dan bewijs ik bij Veronica dat ik zoiets ook kan".

'Ik kan wel iets anders dan alleen zwart piekhaar'

Naast Villa Valuta verschijnt Peeters in december nog driemaal op de NOS-buis in een driedelige docudrama getiteld Het Allerhoogste: „Het is een mixture van de Baanbrekers en Liefhebbers, de twee programma's die ik in het verleden al voor de NOS deed. Iedere aflevering heeft een thema. Dat zijn macht, schoonheid en het bovennatuurlijke. Ik heb weer met Ireen van Ditshuizen en Jan Bosdriesz samengewerkt. Prachtig was dat. Het is het mooiste waar ik tot nu toe bij betrokken ben geweest".

Peeters heeft nog maar één wens: „Volgend jaar nog een kinderprogramma en ik ben tevreden".

Topsterren vrijdagavond op het scherm bij de TROS

Europese televisieshow voor jubilerend UNICEF

(Van onze rtv-redactie)

DEN HAAG/HEERLEN – Sterren van wereldformaat presenteert de al even bekende Peter Ustinov vrijdagavond vanaf 20.30 uur bij de TROS op Nederland 1. Unicef, het kinderfonds van de Verenigde Naties, bestaat veertig jaar. Reden voor zowel feestgedruis als bezinning.



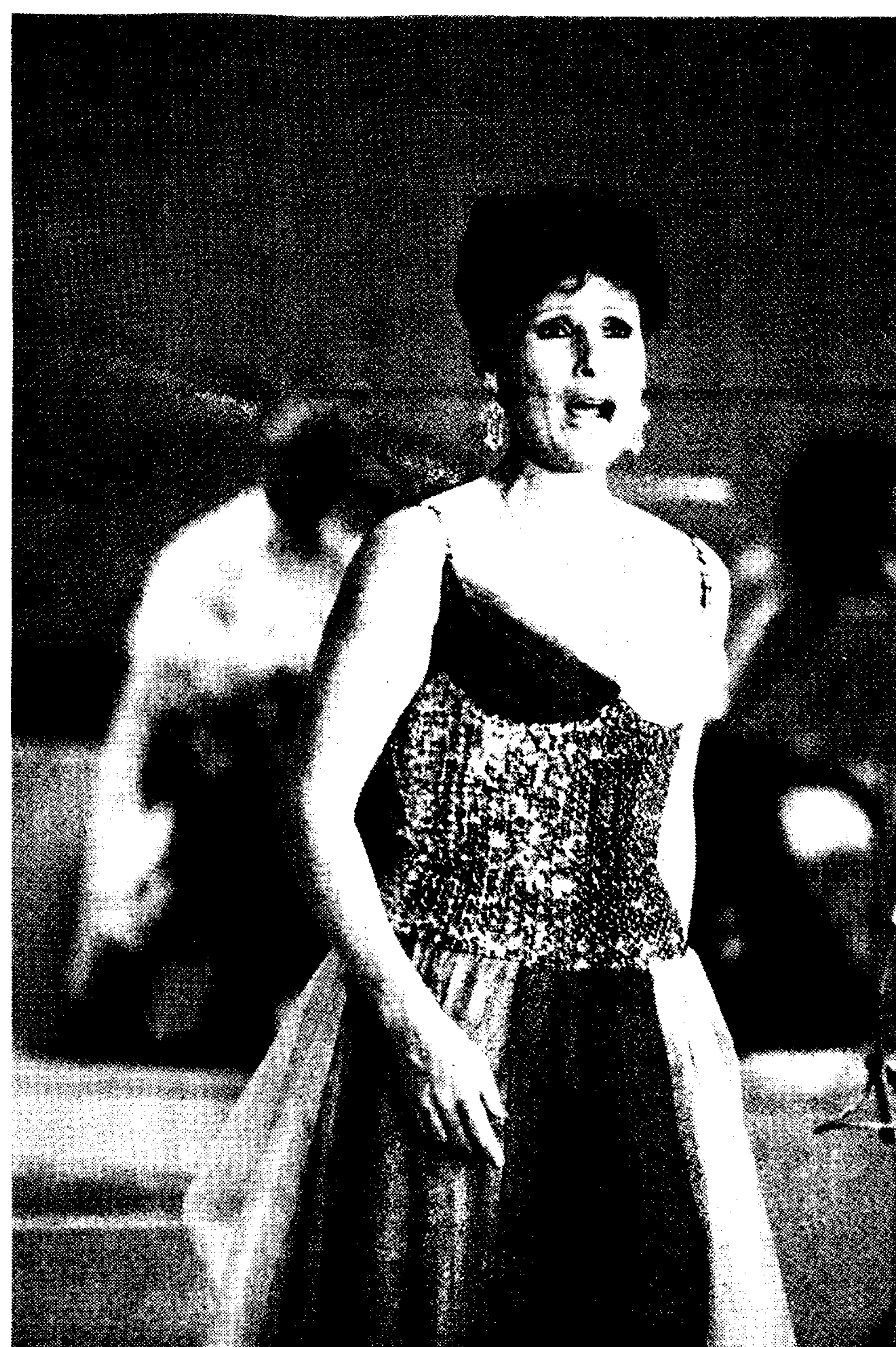
● CHARLES AZNAVOUR
...met Franse chansons...

Opgericht om de kinderen, die het slachtoffer werden van de Tweede Wereldoorlog, terzijde te staan, richt UNICEF zich nu op kinderen in met name ontwikkelingslanden. Unicef heeft om die kinderen lichamelijk weerbaarder te maken een omvangrijk inentingsprogramma opgesteld, dat vóór 1990 gerealiseerd zou moeten worden. Uiteraard is daarvoor veel geld nodig.

Gironummer 7515

In het lange televisieprogramma, dat de TROS morgenavond aan het jubilerende Unicef wijdt is dan ook ruimte gereserveerd voor het gironummer 7415. Naast alle feestelijkheid moet de fondswerving tenslotte doorgaan. TV-presentator Peter Ustinov is één van de meer bekende goodwill-ambassadeurs. De belangrijke acteur/regisseur en schrijver is met 'zijn' uitzending niet alleen in Nederland te zien. Via Eurovisie beleven kijkers in zo'n twintig landen het programma op de avond zelf mee of later in een overzicht van de hoogtepunten.

De rechtstreekse uitzending is in ieder geval te volgen in Portugal, Monaco, Griekenland, Oostenrijk, Hongarije, Finland, Joegoslavië, Frankrijk, Luxemburg, Polen, Tsjechoslowakije en roemenië. Een aantal van deze landen maakt tijdens de uitzending gebruik van een eigen comm.entator. Anderen nemen het commentaar van de TROS over. Dat wordt geleverd door Ivo Niehe.



● TAMARA LUND
...in duet met Ionita, óók uit Finland...

Het televisieprogramma komt vanuit het Nederlands Congresgebouw in Den Haag. Peter Ustinov kondigt daar als optredende artiesten aan de sopraan Tamara Lund en de tenor Ionita (Finland), Udo Jürgens en Sonia Kimmons (Oostenrijk en de Verenigde Staten), de pianist Dimitris Sgouros (Griekenland), Michel Legrand en zijn kwartet (Frankrijk), zangeres Amalia Rodrigues (Portugal), The Wall Street Crash (Engeland), zangeres Mia Patterson (Spanje), Jaap van Zweden, Anneke de Vries en Louis van Dijk, Alexandra Radius en Han Ebbelaar (allen Nederland), Eros Ramazotti (Zwitserland), Charles Aznavour (Frankrijk), het ballet Penney de Jager, het Nederlands Mannenkoor Deodatus, het koor van de Internationale School in Amsterdam, het kinderkoor van de Hongaarse Staatsopera (Hongarije) en het Metropole Orkest onder leiding van maestro Harry van Hoof.

Het optreden van deze internationale grootheden wordt regelmatig afgewisseld met (gefilmde) informatie over Unicef en korte van tevoren opgenomen felicitaties van onder anderen Diego Maradonna, Boris Becker,prins Rainier van Monaco, Danny Kaye, Harry Belafonte, Nancy Reagan en Paul McCartney.

Opening Oosterscheldedam: 1,5 miljoen tv-kijkers

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – De televisiereportage van de ingebruikstelling van de Oosterscheldedam heeft anderhalf miljoen kijkers getrokken. Het NOS-verslag dat op zaterdag 4 oktober tussen tien uur 's morgens en twee uur 's middags werd uitgezonden kreeg een waardering van 7,8.

NOS-televisie-baas Ed van Westerloo maakte deze cijfers bekend tijdens een bijeenkomst waarop hij de eerste video-cassette van de gebeurtenis in Zeeland aanbood aan minister N. Smit-Kroes van verkeer en waterstaat.

De cassette is vervaardigd bij de NOS en bevat niet alleen een verslag van de feestelijkheden op 4 oktober, maar ook beelden van de watersnoodramp in 1953 en de bouw van de pijlerdam.

De video-cassette (107 minuten) is met behulp van een groot aantal sponsors uit het Nederlandse bedrijfsleven op de markt gebracht door de firma Strengholt en is vanaf vandaag te koop voor 79 gulden.

Nederlandse top veertig

HEERLEN – Donderdag en dat betekent dus dat we op deze pagina weer even 'neuzen' in de Nederlandse top veertig. Bij boeren- en buitenlui en natuurlijk bij de doorgewinterde fans is het gegeven bekend: vrijdagmiddag, Radio 3, afstemmen tussen 15.03 en 18.00 uur bij Veronica.

1 (2) Take my breath away - Berlin
2 (5) Don't leave me this way - Communards
3 (1) The final countdown - Europe
4 (6) True blue - Madonna
5 (3) When I think of you - Janet Jackson
6 (7) Live and die - OMD
7 (4) Walk this way - Run DMC
8 (10) Heartbeat - Don Johnson
9 (8) Typical male - Tina Turner
10 (15) True colors - Cindy Lauper
11 (17) Word up - Cameo
12 (19) You can call me Al - Paul Simon
13 (9) Rage hard - Frankie goes to Hollywood
14 (20) Wasted years - Iron Maiden
15 (12) Give a little love - Hammond and West
16 (23) Love can't turn around - Farley Jack Master Funk
17 (31) I've been losing you - Aha
18 (13) I want to wake up with you - Boris Gardner
19 (11) The way it is - Bruce Hornsby and the Range
20 (30) Stuck with you - Huey Lewis
21 (18) Human - Human League
22 (16) Ik wil altijd bij jou zijn - Corry en Koos
23 (14) What's the colour - Hollywood Beyond
24 (36) Wonderland - Paul Young
25 (26) Love always - El Debarge
26 (32) Panice - The Smiths
27 (29) Lonely girl - Rene Schuman
28 (37) Seven to the sea - In Tua Nua
29 (21) Lady in red - Chris de Burgh
30 (—) Don't stand so close to me - Police
31 (27) Stimmen im Wind - Julianne Werding
32 (24) Breaking away - Jaki Graham
33 (25) Sing our own Song - UB 40
34 (34) Verslaafd aan jou - Frank Boeijen
35 (40) Anne - Herman van Veen
36 (—) Ego - Nat Augustin
37 (22) Camouflage - Stand Ridgway
38 (—) Words get in the way - Miami Sound Machine
39 (—) Gravity - James Brown
40 (—) I'll be over you - Toto

Lage prijzen, prima service

[redacted]

Betaalservice
Bij aankoop van f 300,- of meer, is gespreide betaling via Euro-(betaal-)cheques of Girobetaalkaarten mogelijk.

Philips koffiezet apparaat
normaal 75.-
49.95

WASDROGER
Inhoud 5 kg. Met r.v.s. trommel en 2 temperaturen. Links en rechts draaiend van 949.- voor
599.-

Philips stereo systeem
Platenspeler, tunerversterker (muzikaal vermogen 15 watt) en casettedeck in meubel. Met afdekplaat voor speelruimte. Inklusief boxen.
498.-

Philips/Erres
Portable kleuren TV 37 cm. beeldbuis, 12 voorkeurzenders. Aangepast voor VCR weergave. Afneembare telescoopantenne. Adviesprijs 1195.-
699.-

Philishave met dubbele scheertechniek. Nieuwe, compacte vormgeving. Automatische aanpassing aan voltage tussen 100 en 240 V. Brede, uitklapbare tondeuse. Afneembare scheerkop voor makkelijk reinigen. Spiraalsnoer. Luxe cassette.
129.-

"SLIM-LINE" HiFi VHS-VIDEORECORDER
4 uur HiFi videorecorder. 8 uur HiFi stereo-audiorecorder(FM). Aut. frontlader. Geschikt als videotuner. Incl. afstandsbed. Picture search versnelde beeldweergave(7x) vooruit en achteruit. Stilstaand beeld. Voorprogrammering van 2 programma's tot 31 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders.
Van 2399.- voor
1795

Bosch vaatwasser
geruisarm en zeer energiezuinig
slechts 26 liter waterverbruik
van 1190.- voor
975

Indesit Wasautomaat.
Fraaie populaire wasautomaat. Met E-toets. 14 wasprogramma's Handige monoknop bediening. Roestvrijstalen trommel. Van 1065.- Voor
549.-

AEG stofzuiger
met 1000 w. zuigvermogen, div. hulpstukken, kompleet met grote combizuigmond.
Van 399.- voor
239.

VHS VIDEORECORDER
12 Voorkeuzezenders. Picture-search. Stilstaand beeld. Adviesprijs ƒ 1899.-
998.-

koelkast
Tafelmodel
Met 2 sterren vriesvak en een inhoud van 150 ltr Adviesprijs 475.-
319.

STEREO KTV Philips
63 cm/110 Flat sqaure, in-line. HiBri beeldbuis. Computer Controlled Teletekst. 2 x 15 W muziekvermogen, afstandsbediening en ekstra ruimtelijk stereo-effekt.
Van 2449.- voor
1995.

INRUIL MOGELIJK
teleteksl

PHILIPS Wasautomaat AWB 922
- Regelbare centrifuge 120-850 t p m
- 17 programma's incl wolwas en speciaal kort programma voor licht vervuild wasgoed
- Watertemperatuur afzonderlijk instelbaar van koud tot 90°C
- „e"-knop: energiezuinig
- 2 kg-knop voor kleine wasjes
- Spoelstop instelbaar
- Trommelinhoud 4,5 kg droog wasgoed
- Waterverbruik 120 l.
- Energieverbruik 2,4 kWh. spaarprogamma 1,6 kWh
- Afm 85 x 59,6 x 52 cm (hxbxd)
- Kema keur

Normaal 1.575.-
995.-

Hifi Box
3-weg systeem met afneembaar front.
Max. vermogen 90 watt.
Nu voor
79.-
60 watt
59.-

Philips diepvrieskast
- inhoud 130 liter bruto
- aluminium binnenwanden en aaneensluitende voorraadladen
- afzonderlijk voorvriesvak
- deur linksdraaiend te maken
- LCD thermometer
- extra isolatie:energiezuinig

van 800,- voor
549.-

Promenade Heerlen 2e etage, telefoon 045-712057

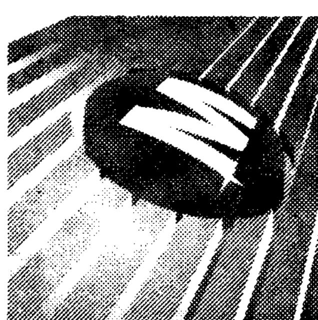
De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Schunck electro

Diva Medical Systems is een snelgroeiende en internationaal opererende onderneming met haar hoofdkantoor in Maastricht. De aktiviteiten van Diva omvatten de ontwikkeling, produktie en verkoop van medische apparatuur, software en informatiesystemen voor Diabetici. Primaire kenmerken van onze onderneming zijn innovatieve slagvaardigheid, commerciële accuratesse en service-gericht zaken doen.

Voor uitbreiding van de afdeling Engineering Services zoeken wij op korte termijn een:

Electronicus m/v



Kandidaten moeten in het bezit zijn van het diploma HTS-E of MTS-E en respectievelijk 2 of 5 jaar ervaring hebben met microprocessor gestuurde digitale/analoge circuits. Verder is ervaring vereist in montage/service van complexe micro-electronica en moet men goed in teamverband kunnen werken, gevoel hebben voor kwaliteit en een degelijke kennis bezitten van technisch Engels.

Behalve een uitstekend salaris bieden wij u een aantrekkelijk pakket secundaire arbeidsvoorwaarden en opname binnen een jong, enthousiast team van medewerkers. Wij verzoeken belangstellenden hun schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae te sturen naar:

Diva Medical Systems B.V.
T.a.v. Dhr. F. Thomassen
Kruisdonk 66, 6222 PH Maastricht
Telefoon: 043-633900

diva
Medical Systems



Masters in Medical Communications

Contacten/clubs

PRIVE Brigitte en Peggy. Grote Gracht 91 (zijstr. markt). Maastricht. Tel. 043-250559.

Bel voor dag en nacht **NICO** en Peter, escort en privé. Tel. 045-226546.

Nieuw bij **WILMA,** Dagie en Wanda van 10 u. tot 24 u. Tel. 045-224855.

VIDEO CLUB Heerlen Ama en Anja aanw. Tel. 045-718067 Parallelweg 71a.

CLUB EXCLUSIVE te Eindhoven vraagt met spoed enkele gastvrouwen. geopend ma. t/m vr. v. 14.00 tot 02.00 uur, tel. 040-441767.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

Privé, **SITTARD,** van ma. t/m vri. v. 12-24 uur, tel. 04490-28256.

Privé **LADY X** met Eva, Agnes, Chantalle, Rebecca, dag. 11-24 uur, zat. tot 18 u. v.d. Weyerstr. 28, Kerkrade-Spekholzerheide, binnenk. ook tel.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Geleen 04494-50921.

NANCY met nu Wanda, Diana terug Bianca en Lilian, Chantalle. Dag. v. 10 tot 23 uur. Tel. 04494-45098, zat. v. 10 tot 18 uur.

PRIVEFLATJE dagel. va. 14 u. tot 04.00 u. 's nachts. Tel. 045-226062.

SANDRA, Lana en Mendy. Privé en escort, va. 14.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-227715.

NATIONALE WoonMaand OKTOBER

Kom óók kijken.

Limburgs meest persoonlijk woonwarenhuis heet u welkom!

Komplete woninginrichting. Glas- en overgordijnen. Kamerbreed tapijt. Slaapkamers. Bedtextiel. Zonwering. Oosterse- en moderne tapijten. Marokkaanse berbers.

- Verkoop van alle toonaangevende merken.
- Deskundig, persoonlijk advies en uitstekende nazorg.
- Aantrekkelijke prijzen.

INTERIEUR WAARBORG



Sip Jacobs Hein Diederen

Geleen, Rijksweg-centrum, tel. 04494-42364

woninginrichting / perzenhuis

Een unieke nieuwe service van C&A.

Het eeuwige maatprobleem van de man is opgelost.



C&A

C&A is tòch voordeliger!

C&A Maat-Wissel-Systeem:
pantalon en kolbert van één pak zijn nu gewoon verwisselbaar. Dus in verschillende maten verkrijgbaar.
Heeft u kolbertmaat 52 en broekmaat 48? Geen probleem! Heeft u broekmaat 49 en kolbert vul zelf maar in? Opgelost!

C&A Maat-Wissel-Systeem:
een unieke service van C&A. Waardoor u niet op het vermaken bent aangewezen.

C&A Maat-Wissel-Systeem:
herkenbaar aan het label. Een speciaal geselecteerd pakket kostuums met dit label geeft u de vrijheid kolbert en pantalon naar uw behoefte te combineren. Maat-Wissel-Systeem kostuums zijn verkrijgbaar van **330.–** t/m **390.–**

Het kostuum op de foto kost 390.– maar is apart geprijsd:

Canda kolbert
zuiver scheerwol
Gedistingeerde marine krijtstreep met een moderne contraststreep. Zuiver Scheerwol. Achtersplit en enkele rij knopen.
Canda 260

Canda pantalon
zuiver scheerwol
Klassieke rechte snit van onberispelijk Zuiver Scheerwol. Marine-blauw met een beschaafd rood-wit streepdessin.
Canda 130

SYM072

Kostuums en kombinaties met het Maat-Wissel-Systeem zijn alleen verkrijgbaar bij C&A in Geleen, Maastricht en Heerlen.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De laatste zeilvaarders: Van Lagune naar rivierdelta. Tweede aflevering uit de documentaire serie 'Last sailors'.
16.00 Daktari
Amerikaanse avonturenserie die zich afspeelt in het Wameru wilddierenreservaat. Afl.: Tot ziens Mike Makula. Het reservaat krijgt bezoek van Lee Baker, die dieren komt kopen voor een tentoonstelling in Amerika. Lee doet Mike een geweldig aanbod om in Amerika te gaan werken.
16.50 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.
17.15 Henkie's droomboom. Zweeds tekenfilmpje voor de kinderen.
17.30 Journaal
17.46 -18.00 Tijdsein buitenland. Actualiteiten.
18.30 Cursus Personal Computer I. Les 7: Werken met cijfers op een P.C.
19.00 Familie Robinson. Tekenfilmserie voor de jeugd.
19.24 De snelste van het Westen (Fastest claw in the West). Engelse natuurfilm over Hawaï.
20.00 Journaal
20.28 Japan, tussen werkweek en weekend (Human face of Japan). Documentaire over de Japanse samenleving.
21.35 De Bergrede. Eerste aflevering van een nieuwe serie bijbelstudies.
22.05 Nederlandse Orgelpracht. Gewijde orgelmuziek door Wim van Beek op het orgel van de Martinikerk in Groningen.
22.20 Tijdsein. Magazine met actualiteiten en achtergrondinformatie.
22.50 De Open Cirkel. Gespreksprogramma waarin Wim de Knijff met aanstaande echtparen praat over het onderwerp: huwelijksvoorbereiding.
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

09.50 Engels Basisonderwijs groep 7. Afl. 2.
10.00 Wiele wiele stap. Afl. 5.
10.30 Telebord. Cursus voor Friestaligen. Afl. 3.
11.00 Muziek in de tent. Afl. 3.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.45 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Joegoslaven. Informatief programma voor Joegoslaven in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Vertellingen van de eenhoorn. Jeugdserie. Afl.: Het land zonder boeken, een op 'de tovenaar van Oz' gebaseerd verhaaltje. Een meisje dat niet van lezen houdt wordt in een land van niet-lezers gevangen genomen omdat ze een boek in haar bezit heeft.
19.35 Trekking van de midlotto
19.45 De Muppetshow. Amerikaanse poppenserie van Jim Henson. Vanavond als gast: Kaye Ballard.
20.10 Het plan om de Paus te vermoorden
Italiaans/Franse gedramatiseerde documentaire in twee delen rond het onderzoek naar de poging tot moord op Paus Johannes-Paulus II. met in de hoofdrollen Ian Bannen, Christopher Buchholz en Giancarlo Prete.
21.30 Er is meer tussen hemel en aarde. Mensen praten over hun inspiratie, een programma vanuit de Domtoren te Utrecht. Presentatie: Milou van Sprang.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 Die sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
09.45 ZDF-Info Arbeit und Beruf
10.00 Heute
10.03 Fussball-Europapokal. Tweede ronde, returnwedstrijden.
11.35 Globus. Die Welt von der wir leben. (herh.)
12.10 Kennzeichen D
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.30 ●● Teletekst
15.50 Nieuws
16.00 Immer wenn die Ostsee lockt. Programma vol ontspanning uit de D.D.R.
16.45 Die kinder vom Mühlental. 13-delige kinderserie van Janusz Leski. Afl. 5: Eine geheimnisvolle Begegnung en hamster in der Mühle. (met ondertiteling)
17.15 Achtung Klappe! Kinderen maken een documentaire over de dierentuin van Frankfurt.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute, actualiteiten
18.25 Empire
19.00 Detektivbüro Roth. Serie. Afl.: Detektiv mit Kleiderverpflichtung.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Ein Mann für Millionen. Reportage van Petra Lidschreiber over de nieuwe, veelbesproken voorzitter van de IG-Metall, Franz Steinkühler.
21.00 Der 7. Sinn
21.03 ●● ARD-Wunschkonzert. Concertprogramma gepresenteerd vanuit de Rhein-Ruhr-Halle door Dagmar Berghoff en Max Schautzer. M.m.v. Ingrid Peters, Roberto Blanco, Georghe Zamphir, e.a.

TV DONDERDAG

22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Treffer. Tv-film onder regie van Dominik Graf. Met Barbara Rudnik, Dietmar Bär, Max Wigger, e.a. Albi, de vechtersbaas, Tayfun, de rokkenjager en Franz, de dikke slimmerik zijn boezemvrienden. Op een leeftijd dat je dat niet meer verwacht, zijn ze onafscheidelijk en delen ze één passie: de motor. Die kost echter geld. (herh.)
00.45 Nieuws
00.50 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.40 ●● Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Bühnenzauber. Informatieve serie. Afl. 4: Speciale effecten in het moderne theater. (herh). Aansl.: **Heute-Schlagzeilen.**
16.35 Pinnwand. Afl.: Wenn ich mal Hilfe brauche.
17.00 Heute. Aansl.: **Aus den Ländern.**
17.15 Tele-Illustrierte. Actuele thema's, sport en amusement.
17.45 Der rosarote Panther. Aansl.: **Heute-Schlagzeilen.**
18.20 S.Y. Arche Noah. 13-delige serie. Met Jörg Pleva, Marie Charlott Schüler, Volkert Kraeft e.a. Afl.: Abschied in der Biskaya. Na een bewogen vaart door de Golf van Biskaje bereikt het zeilschip eindelijk Noord-Spanje. Daar ontmoet Thomas Guggenheim de 'vierde' man van de bemanning.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Kino-Hitparade. Film-magazine. Presentatie: Sabine Sauer.
20.15 Weissblaue Geschichten. Drie korte tv-films onder regie van Michael Baier met in de hoofdrol Gustl Bayrhammer. 1. Der Amerikaner. Een alcoholist, die woning en werk kwijt is, ondervindt weinig medeleven van de andere kroegbezoekers. 2. Der Erlkönig. Door een schilderachtig gebied wordt een verkeersweg gepland. 3. Der Gondoliere. Een vader bedenkt een plan om zijn zoon aan een vrouw te helpen.
21.00 Kontakte. Magazine voor levensvraagstukken. Afl.: „Ich weiss nicht, wie es passieren konnte". Waarin gesprekken met mensen die een ongeluk veroorzaakt hebben.
21.45 Heute-journal
22.05 Zwölf Tage zwischen Angst und Hoffnung. Rekonstruktion: Der Ungarn-Aufstand.
23.05 Die Zeit bleibt stehen (Megall za idö). Hongaarse speelfilm uit 1981 onder regie van Péter Gothar. Met: Istvan Znamenak, Hendrik Pauer, Sandor Söth, e.a. Na de mislukte Hongaarse opstand van 1956 vlucht een man het land uit. Zijn twee zoons en vrouw blijven achter. De jongens proberen zich bij de nieuwe omstandigheden aan te passen.
00.40 Heute

Duitsland 3/WDF

07.55 Bewegung macht Spass. Deel 1.
08.10 -10.30 Schooltelevisie. (9.10 Het programma met de muis)
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Sociale wetenschappen. Les 5. Das politische Entscheidungsfeld.
18.30 Het programma met de muis. Kinderprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws met weerbericht
20.15 Die Frau nebenan
(La femme d'à coté). Franse speelfilm uit 1981. Met: Gérard Depardieu, Fanny Ardant, Henri Garcin. Regie: FranKcois Truffaut. Bernard Coudray leeft met vrouw en kind volgens zijn stand; de gegoede burgerij. Beheersing is ook het sleutelwoord in zijn werk. Hij onderwijst kapiteins in het varen bij verschillende zeestromingen. De komst van een nieuwe buurvrouw, ook getrouwd, maar wel een oude bekende, betekent stormachtige ontwikkelingen.
21.55 Aug dem Rücken der Mieter. Filmreportage van Martin Stankowski en Heinrich Pachl over belastingfraudeurs en de gevolgen van hun praktijken voor huurders.
22.25 Ostlust und Computerliebe. Neue deutsche Literatur - Thorsten Becker und Peter Glaser. Filmreportage van Helge Melchow en Thomas Schmitt.
23.10 Arbeit mit François Truffaut. Portret van Rainer Gansera over de in 1984 gestorven regisseur en producent François Truffaut.
00.10 Nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus sociale wetenschappen. Les 5. Das politische Entscheidungsfeld.
17.30 Telekolleg II. cursus sociale wetenschappen. Les 5. Das politische Entscheidungsfeld. (herh.)
18.00 Het programma met de muis. Kinderprogramma.
18.30 Schwarzes Theater
18.33 ■ Mad Movies-als die Bilder laufen lernten. Afl.: Musik und andere Geräusche.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het Zandmannetje. Kleuterprogramma.
19.30 Keine Schonzeit für Blondinen
(La ragazza del Palio). Italiaans-Franse speelfilm uit 1957. Met: Diani Dors, Vittorio Gassman, Franca Valeri, e.a. Regie: Luigi Zampa. Een verarmde Italiaanse prins ontmoet een Texaanse schoonheid, die een reis naar Italië heeft gewonnen. Beiden verkeren in de veronderstelling dat de ander zeer vermogend is. Ten onrechte.
21.05 Neues um 9
21.20 Transparent. Politiek en actueel magazine. Presentatie: Rudolf Gemmecke.
21.50 Sport unter der Lupe. Reportages, feiten en meningen.
22.35 So isses. Amusementsprogramma met Jürgen von der Lippe. M.m.v. de cabaretier Gerd Dudenhöfer.
00.05 Nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de fluitketel. (herh.)
18.10 De zeven van Blake (Blake's seven). Engelse science-fictionserie voor de jeugd, met o.a. Garreth Thomas, Paul Darrow, Jan Chapell en Michael Keating. Afl.: Stad aan de rand van de wereld (City at the Edge of the World).
19.00 Juke Box. Muzikaal intermezzo met videoclip.
19.05 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Pizza.
19.25 Uitzending door derden. Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Hoger Lager. Spelprogramma met speelkaarten en twee koppels. Presentatie: Walter Capiau.
21.05 Panorama. Actualiteiten.
21.55 Hotel
Amerikaanse tv-serie naar de gelijknamige bestseller van Arthur Hailey. Met in de hoofdrollen: James Brolin, Connie Selleca, Shari Belafonte e.a. Afl.: Final Chapters.
22.40 -23.00 Journaal en Coda: 'Barcarolle' van Rachmaninov, uitgevoerd door het pianoduo Kende en Hendrickx.

België/TV 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische serie.
19.23 Muzikaal intermezzo
19.25 Luister met je ogen. Serie lessen over communicatie met gehoorgestoorden. Les 4: Zich verplaatsen. Het mondbeeld van de 'p, b of m'. (herh.)
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Juke Box. Muzikaal intermezzo met videoclip.
20.15 Kwidam. Telefoonspelletje gepresenteerd door Marleen Gordts.
20.20 Paleisconcert. Rechtstreekse uitzending vanuit het Koninklijk Paleis van een concert georganiseerd door het Festival van Vlaanderen en het Festival de Wallonië. Het Nieuw Belgisch Kamerorkest o.l.v. Jan Caeyers m.m.v. Patrick Dheur, piano. 1. Pianoconcert KV 414, van Mozart. 2. Symfonie nr. 3, van Schubert.
21.20 -23.50 De verdoemden
(The Damned/La Caduta degli Dei). Italiaans/Amerikaanse speelfilm uit 1969. In de hoofdrollen o.a. Dirk Bogarde, Ingrid Thulin en Helmut Berger. Regie: Luchino Visconti. (Orginele versie met tweetalige ondertiteling). Een Duitse staalbaron wordt in 1933 vermoord door een ambitieuze schoondochter en haar minnaar, om zo de macht over te kunnen nemen die eigenlijk aan haar decadente en wilszwakke zoon toekomt.

● *MAX WIGGER, DIETMAR BAR en TAYFUN BADEMSOY (v.l.n.r.) in een scène uit de Duitse televisiefilm "Treffer" - Duitsland 1, 23.00 uur.*

België/RTBF 1

14.00 -15.45 Schooltelevisie
16.50 Schooltelevisie
17.20 Mededelingen van de ONEM
17.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes.
18.00 -19.00 Carrefours. Gevarieerd vooravondmagazine voor het hele gezin, met om:
18.02 Service rubriek: M. spectacle.
18.07 Coude à coude. Informatieve rubriek.
18.30 Nieuwsoverzicht
18.35 Micro-défi. Spelprogramma.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Autant savoir. Informatief magazine.
20.20 La femme d'à côté
Franse speelfilm uit 1981 van François Truffaut met o.a. Gérard Depardieu en Fanny Ardant. Een man en een vrouw, die zeven jaar eerder een gepassioneerde verhouding hadden, worden toevallig overburen. Ofschoon ze beiden zijn getrouwd, hervatten zij heimelijk hun relatie.
22.05 La monde du cinéma. filmmagazine van Sélim Sasson.
22.55 Journaal
23.20 -23.30 La Pensée socialiste. Politieke uitzending.

België/RTBF 2

19.00 La Pensée socialiste. Politieke uitzending.
19.30 Journaal (met gebarentaal).
20.00 -21.15 Télé-mystères
Serie televisiefilms gebaseerd op politierapporten. Vanavond: **Le condamné meurt à 5 heures** (I). Meester Lejanvier is een van de briljanste advocaten in Parijs. Het is hem gelukt vrijspraak te krijgen voor Tony Lazarre, die ervan werd beschuldigd een vrouw op beestachtige wijze te hebben vermoord. Zijn ex-cliënt zal zijn leven echter in een nachtmerrie doen veranderen.

SSVC

12.25 Schools. Informatief programma. Afl.: You and me.
12.45 Schools. Informatief programma. Afl.: Our world.
13.00 Nieuws en weerbericht
13.20 Survival. Natuurserie.
13.45 Treasure islands. Serie.
14.10 -14.25 Postman Pat. Animatieserie voor de kinderen.
15.50 Birthday time
Aansl.: **Tickle on the tum.** Kinderprogramma's.
16.05 Play school/Birthday time. Kinderprogramma.
16.30 T-bag strikes again. Komische serie.
16.50 Hold tight! Amusementsprogramma.
17.15 Blue Peter. Gevarieerd kinderprogramma met Janet Ellis, Peter Duncan en Mark Curry.
17.45 Nieuws en weerbericht
18.00 The Campbells. Dramatische tv-serie.
18.25 The parlour game. Spelprogramma met bekende persoonlijkheden.
18.50 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.15 Tomorrow's world. Informatief programma met nieuwtjes uit de wereld van de techniek.
19.45 The Benny Hill Show. Komische serie.
20.10 Dallas. Amerikaanse vervolgserie.
21.00 Nieuws en weerbericht
21.30 King & Castle. Tv-serie.
22.30 -23.10 The healing arts. Documentaire serie over alternatieve geneeswijzen.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek. Aansl.: **Skippy.**
08.30 -13.00 ●● Sky Trax, met om:
08.30 Pop-formule
09.15 The Nescafe UK Network Top 50 show
10.15 The Pat Sharp show
10.50 Hey-how-ya-doin?
11.20 First run
12.10 The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Een overzicht van de Europese hitlijsten.
13.10 Skyways. Dramatische tv-serie.
14.00 City lights. Interviews van Brian Linehan met bekende persoonlijkheden.
14.25 Roving reports. Informatief programma.
15.00 -17.00 ●● Sky Trax, met om:
15.00 The Pat Sharp show
15.30 Canada calling. Nieuwtjes uit de Noordamerikaanse pop- en muziekwereld.
16.00 The great video race
17.00 The DJ Kat Show. Amusementsprogramma voor het hele gezin, gepresenteerd door DJ Kat en Linda de Mol. Met tekenfilmpjes en een nieuwe aflevering van de tv-serie 'Skippy'.
18.00 I dream of Jennie. Komische tv-serie.
18.30 Hazel. Komische tv-serie. Afl.: An example for Hazel.
19.00 Hogan's heroes. Komische tv-serie. Afl.: The tiger hunt. Part one.
19.30 Mork and Mindy. Komische tv-serie. Afl.: Long before we met Alienation.
20.30 A country practice. Dramatische tv-serie met Penny Cook, Shane Porteous, e.a.
21.20 Championship wrestling
22.20 The untouchables. Tv-serie. Afl.: Elegy.
23.05 Sport
00.05 -01.00 ●● Sky Trax The great video race.

Music Box

00.00 07.00, 16.00 en 21.00 ●● Timmy Mallett.
01.00 08.00, 13.00 en 18.00 ●● The Amanda Redington Show. Amanda presenteert videoclips.
02.00 09.00, 14.00 en 19.00 ●● The Nino Show. Nino Firetto presenteert de beste videoclips.
03.00 11.00, 15.00 en 20.00 ●● The Martin Buchanan Show. Videoclips.
04.00 10.00, 17.00 en 22.00 ●● Simon Potter. Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
05.00 en 23.00 ●● The Shadow. De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
12.00 Private Eyes
06.00 ●● Off the wall. Popmuziekprogramma.

Europa TV

17.25 Weerbericht
17.30 Kinderprogramma. Ploom, Plastinots, Chapi Chapo, e.a.
18.00 Europa Count Down. Popmuziek gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Connexions
19.10 Almanac
19.15 Weather report en World Watch
19.30 Sports Report
20.30 Spectrum. Europas weekly news review.
21.00 Drama Series. Een 26 delige serie. Deel 3.
21.55 Music Jazz Festival Frankfurt Deel 3.
22.45 Weather Report en World Watch
22.55 Sports Report
00.25 Programma-overzicht

TV 5

16.05 Champs Elysées. Artistieke aktualiteiten.
17.35 Aprostrophes. Literair programma van Bernard Pivot.
18.45 Images en liberté. Programma voor beeldamateurs.
19.00 Champs-Elysées. Showprogramma van Michel Drucker.
20.30 Projection privée. Kultureel programma. Vandaag met een bezoek aan Simone Rozes, voorzitster van het Hof van Kassatie.
21.25 Images en liberté. Programma voor beeldamateurs.
21.50 Aujourd'hui en France. Hedendaags magazine met aandacht voor plastisch kunstenaar George Rousse.
22.00 Journaal
22.30 Paix sur les champs
Franse speelfilm van Jacques Boigelot. Met Christian Barbier, Georges Poujouly en Claire Wauthion.

FilmNet

07.00 The silvers bears. Komedie/thriller met o.a. Michael Caine en Louis Jordan.
09.00 Stroker ace. Komedie met Burt Reynolds, Loni Anderson, Ned Beatty en Jim Nabors.
11.00 It's my turn. Komedie met o.a. Jill Clayburgh, Michael Douglas en Charles Grodin.
13.00 The wonders of Aladin. Avonturenfilm met Donald O'Connor, Noelle Adam, Vittorio De Sica e.a.
15.00 The silver bears. (Zie 07.00 uur).
17.00 The mirror crack'd. Thriller met o.a. Angela Lansbury, Elizabeth Taylor en Rock Hudson.
19.00 Stroker ace. (Zie 09.00 uur).
21.00 Dr.Heckyl and mr.Hype. Komedie met Olivier Reed en Sunny Johnson.
23.00 Scross of iron. Oorlogsdrama met James Coburn, Maximilian Schell, James Mason e.a.
01.15 The long good friday. Aktiefilm met Bob Hoskins, Helen Mirren en Eddie Constantine.
03.00 Vice squad. Aktiefilm met in de hoofdrollen Season Hubley en Cary Swanson.
05.00 Villa rides. Western met Charles Bronson.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Popeye, Olivittchen und die sieben Sweapeas.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Starmix. Axel Fitzke presenteert tophits.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Ungewöhnliche Beizen.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Bergerac. Misdaadserie met John Nettles, Cecile Paoli, Terence Alexander, Sean Arnold, e.a. Regie: Robert Banks Stewart. Afl. 14.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 ■ Tragödie einer Leidenschaft
Duitse speelfilm van Kurt Meisel uit 1949. In de hoofdrollen: Joana Maria Gorvin, Hermine Körner, Carl Kuhlman, Friedrich Schönfelder e.a. Ergens in Rusland is een moord gepleegd. Een jonge vrouw staat onder verdacht, maar het valt de rechter op dat op de plaats van de moord een oude man is gesignaleerd. Hij vraagt de weduwe van de vermoorde of zij deze man kent. Dit spreekt zij echter tegen, maar dan wordt de zaak toch nog interessant.
23.00 Weerbericht
23.05 Horoskop
23.10 -23.15 Betthupferl
23.30 -00.30 Live aus New York - Wallstreet Final. Het laatste nieuws van de Beurs van New York, gepresenteerd in het Engels.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Auto in? AVRO aan! (7.13-7.30 Jeugdradiojournaal. 7.33, 7.43 en 8.08 AVRO's Radiojournaal. 7.51 economisch commentaar E. Peereboom. 8.25 Financieel nieuws. 8.35 AVRO's Sportpanorama.) 9.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy.) 12.05 AVRO Magazine. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Middageditie AVRO's Radiojournaal. 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 15.05 De burgemeester is jarig. 16.05 Echo-magazine. 18.05 Man en paard. 18.30 Derde Wereld. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 2.00 VPRO's Nachtleven.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag...donderdag. 08.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein Publiek. 11.30 Twaalfuurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 Kletsmajoor. 13.30 De familieshow. 15.03 Als de dag van toen. 16.03 De wereld zingt Gods lof. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de nationale hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul- en Disco Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02 Sesjun.

Radio 4

08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek: Gesprek. 14.00 Metronomium in concert. 15.30 Zeggen en Schrijven. 16.00 Het Portret - Muziek & Techniek. 18.02 De beweging. 20.02 De wandelende tak. 21.30 Voorland. 23.00 Het Evenement.

Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Mannen van nu. Afl. 4. 10.00 Kiekeboe. 10.20 Jeugdkatechese. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 Vijftig plus. 12.05 Op de eerste rang. 13.10 Kruispunt. 13.30 Da Capo. 14.00 Het Dossier, documentaire. 15.00 Zin in muziek op 5. 15.20 Van vreemdeling tot medeburger. 15.40 O Kwadraat. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 De zin van geschiedenis, afl. 2. 17.36 Scheepspraat en Marktberichten. Overheidsvoorlichting. 17.46 Uitzending voor de landbouw. 18.10 Lezen voor de lijst. 18.40 Uitzending van de Islamitische Omroep Stichting. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Personal Computer I, les 7. 21.00 Ni Hao, Chinese taal en cultuur. Les 18. (herh.). 21.30 Por Favor, Les 3. 20.00 Leermoeilijkheden, les 7. 22.30 Statistiek Introduktiecursus, les 1. (herh.)

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Kunstkrant. De culturele actualiteit in en om Gent. 9.10 Muziekboetiek. Amusementsmuziek van alle genres. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Het wel en wee van radio en tv (met om 13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio twee. (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Biologie. 14.20 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.20 Wahlkampfsendung der PDB. 18.40 Parteien im Kreuzfeuer. 19.10-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Landelijke Schaatsdag in Geleen en Eindhoven



Op zaterdag 25 oktober wordt op de kunstijsbanen in Geleen en in Eindhoven, in samenwerking met de ANWB, de Landelijke Schaatsdag gehouden. Deze dag heeft tot doel een breed publiek kennis te laten maken met de diverse ijssporten. Het programma luidt:

Op de 400 meter buitenbaan: mini-elfstedentocht voor jongere jeugd, start 11.00 uur. Kwart elfstedentocht (50 km ofwel 125 ronden), start 12.00 uur.
30x60 meter buitenbaan: in de ochtenduren bandy- en ijshockeyjeugdwedstrijd; in de middaguren priksleeën, short-track, ijshockeytraining en -wedstrijdjes.
30x60 meter binnenbaan: in de ochtenduren vrijschaatsen op muziek en demonstratie kunstrijden; in de middaguren recreatieschaatsen en discoschaatsen.
De kunstijsbanen zijn van 10.15 uur doorlopend tot 17.00 uur geopend. Entreeprijzen: passepartouthouders 1 gulden, jongeren t/m 18 jaar 3 gulden, volwassenen 3,75 gulden.

● *Recreatief schaatsen op de ijsbaan in Geleen.*

Geleen

In Geleen organiseert Schaatsclub Limburg van 8.30 tot 11.00 uur lange afstandsschaatsen. Van 11.30 tot 13.30 uur geeft de kunstschaatsclub Geleen demonstraties figuurdansen en Kür. Daarna kan tot 17.00 uur recreatief geschaatst worden (entree 2,25 gulden). Om 17.30 uur begint een ijshockeywedstrijd van de Smoke Eaters met spelregeluitleg.



Skiën op de hellingen van de Tourmalet

Een zonnige ochtend in het skigebied van Baréges, een oud plaatsje in het Franse deel van de Pyreneeën. Skiërs suizen van de vers besneeuwde hellingen. Een skileraar beziet het gestuntel van zijn beginnersklasje en in het lieflijke hutje „Chez Louisette" maakt men zich op om de stroom wintersporters te ontvangen die er tussen de middag de maaltijd zal gebruiken.

In de verte is de van de Tour de France bekende Col du Tourmalet zichtbaar. Vijf kilometer onder de top van de majestueuze Tourmalet ligt La Mongie, een modern appartementendorp dat samen met Baréges een aaneengesloten skigebied van 100 kilometer pisten heeft. Daarmee kunnen Baréges en La Mongie voor de dag komen. Iedere skiër vindt er wel iets van zijn gading. Vriendelijk glooiende hellingen veranderen plotseling in venijnige „buckel"-trajecten en smalle bospaden lopen uit op brede ongeprepareerde pistes met een laag verse sneeuw van een meter.
Skiën in de „tief-schnee" is de specialiteit van Philippe Trey. Hij ziet eruit als Mick Jagger en Keith Richard tegelijk. Philippe bestiert de „Ecoloski", een instelling die een tegenhanger pretendeert te zijn van de traditionele skischolen, waarvan er overigens ook één in Baréges is gevestigd. Philippe en zijn leraren leren hun leerlingen in de eerste plaats skiën, maar daarnaast besteden ze veel aandacht aan de natuur, nemen ze hun klasjes zo vaak als het kan mee de diepe sneeuw in en geven ze onderricht in verschillende alternatieve manieren van skiën. Zoals daar zijn skiballet, skiën op de monoski en skiën met twee of meer personen op één paar ski's.
Baréges is een in Nederland weinig bekend oord. Het aantal Nederlanders dat het rustige Pyreneeën-plaatsje aandoet is maar klein. Het grootste aantal gasten komt uit Frankrijk, terwijl een enkele verdwaalde Brit het skigebied (dat zijn hoogstgelegen pistes op 2300 meter heeft) bezoekt. Een nadeel van Baréges en La Mongie voor Nederlanders is de afstand, die overbrugd moet worden om er te komen.



● *Barèges aan de voet van de Tourmalet*

Met de auto is het al gauw 1600 kilometer en dat is toch zo'n 600 kilometer verder dan naar de gemiddelde wintersportplaats in Oostenrijk of Zwitserland. Met de trein zijn de Pyreneeën overigens goed te bereiken. En een auto hoef je in Baréges of La Mongie niet bij de hand te hebben, want alle liften liggen op loopafstand. Net zoals de zwavelbaden midden in Baréges. Aan het zwavelhoudende water, dat uit de bergen komt, wordt een genezende werking toegeschreven.

Liefhebbers van mondaine wintersportoorden kunnen Baréges beter links laten liggen. Het gemoedelijke plaatsje is weinig jet set-achtig. Een voordeel daarvan is dat de prijzen ook nog niet tot „jet-set-achtige" hoogten zijn gestegen. Het dorp kent een paar discotheken en een aantal aardige café's. Voor een week skiles betaal je omstreeks honderd gulden en een skipas voor een week kost ongeveer 120 gulden.

Nadere informatie: France Individuelle, Mientweg 54 1732 LG Lutjewinkel (tel. 02244-1656) of Prinsengracht 122 1015 EA Amsterdam (tel. 020-268898).

Hapje Her... SLOKJE DER...

„Honeymoon in Europe". Een jong Amerikaans stel kiest als halte Heerlen uit. Waarom? Stel zo'n vraag nooit aan een bruidspaar. Het beweegt zich nu eenmaal op een koers van zaligheid. Dat Yankeekoppel dan strandt in het Grand Hotel. Het trekt zich terug, brengt een week lang in strikte doch blijde afzondering volop kirrend door. Op een dag verschijnt het weer aan de receptie, voldoet de rekening en vertrekt. Korte tijd later wordt de hoteldirecteur dringend naar de verlaten bruidskamer ontboden. Ter plekke herkent hij die ruimte van geluk niet meer. De muren blijken overgeschilderd. Met uitgeknepen tuben verf, met viltstiften zijn overal felle, schreeuwende kleuren aangebracht. Vreugdeuitingen in graffiti-stijl. Als een jolige afscheidsgroet van een pas getrouwd stel....
Herinnering. Eén van de vele die RIA en ROB POSMAN aan gasten bewaren. Rob: „Ik vond het niet onaardig gedaan. We hebben die schilderpartij zelfs 'n weekje laten hangen. Het stel zélf hebben we nauwelijks gezien. De maaltijden werden door haar of door hem bij de deur aangenomen. Wat er van overbleef, werd weer keurig buiten de kamer gedeponeerd...". Ria en Rob blikken in deze dagen nu en dan achterom, gearriveerd als ze zijn bij een mijlpaal: het vijfenzeventigjarig bestaan van een hoteltraditie. Ofwel, een zuil waarop de Heerlense hotellerie rust. Het Grand Hotel namelijk. Een begrip. Het begon destijds met hotel Cloot, vervolgde met hotel Neerlandia annex Limburgia en mondde uit in het Grand Hotel. Vijfenzeventig jaren van dienstbaar- en vriendelijkheid, van ups en downs, van medeleven met tien- zo niet honderdduizenden gasten overal vandaan. Een gedeelte van het Heerlense, van het (Zuid)Limburgse leven speelde zich in de loop der jaren af binnen de muren van vijf vestigingen Pot-/Posman-generaties. Gasten kwamen en gingen. Eenmalige passanten en terugkomers. Kennissen én vrienden van het huis. Zo was het en zo is het gebleven. Een dezer dagen liet Ria Posman zich ontvallen: „We hebben zó'n fijn contact met de gasten". Het klonk als een liefdesverklaring. En Rob zei, terwijl zijn ogen door de lounge dwaalden, even later: „Dit is een van de levendste lobby's van Heerlen". Op dat moment liep maître-d'hotel WINO THEWISSEN voorbij, de goede gastheer zelve. Barkeeper ROMAN tapte onderwijl een pilsje en, ergens tussen 96 kamers en 10 suites in, ondernam huisdame BEKS nog snel een korte inspectieronde. Enkele namen slechts. Van mensen voor en achter de schermen van een hotel dat, in weerwil van vele vormen van moderniteit, feitelijk nog altijd is wat het ééns was: een fijne herberg. Met, zo stipuleerden Ria en Rob, „een traditierijk verleden". LEON FRISSEN heet de cuisinier die, aan het hoofd van de witte brigade, in het Grand Hotel waakt over de geneugten van welvoorziene tafels in Parkrestaurant of elders in het „huis". Hij bereidde een dezer dagen een „Salade tiède Coriovallum" ofwel een lauwwarme salade met heerlijk smakende wild-liflafjes. Natuurlijk had ik me vervolgens aan de gangbare kaart kunnen blijven onderwerpen en het wildzwijn in de vorm van een filet (met boschampignons o.m.) laten serveren, maar ik bereed opnieuw mijn stokpaardje en vroeg naar wild(zwijn)-aan-het-been. Leon Frissen kwam er de keuken voor uit, nam even poolshoogte en sprak: „Aan het been? Dat kan, geen probleem". De klant is toch koning, nietwaar? Ook in het Grand Hotel, daar aan de Groene Boord in Heerlen. Een „herberg" die momenteel in drie prijsklassen jubileummenu's serveert waarin men niet alleen het al opgemelde wildzwijnfilet terugvindt maar ook een streekgerecht in de vorm van konijnebout op Limburgse wijze. Uiteraard, eens schoot weliswaar de Pot/Posman-dynastie wortels in het Groningse maar in de loop van vijfenzeventig jaren zijn puur Limburgse invloeden onmiskenbaar geworden. Vroeger haalde een koetsier aan het station in Heerlen de hoog geachte gasten af, tegenwoordig promoot sales-manager MARJOLEIN NADAUD de herberg tot in de States toe. Het Grand Hotel is op weg gegaan naar het honderdjarig bestaan. Om dit feit te markeren zal men zaterdag in de binnenstad van Heerlen geconfronteerd worden met een heuse, ouderwetse Heineken-brouwerijwagen – getrokken door forse, goedmoedige paarden -die op tal van plaatsen zal „aanleggen" teneinde burgers en buitenlui een pilsje te laten pakken. Proost, Grand Hotel!



● *Twee generaties Pot/Posman. Het jonge verleden in de persoon van Dora en Frans (rechts), het heden in de gestalte van Ria en Rob.*

Nino Tomadesso

Herfstwandelingen KNP rond Lanaken

De jaarlijkse herfsttochten van de wandelclub KNP (Lanaken-B.) staan zaterdag 25 oktober op het programma. De afstanden bedragen 6-12-18 km. Gestart wordt vanaf zaal Onder den Bergh (Bessemerstraat 440, Lanaken). Op alle toegangswegen worden extra wegwijzers geplaatst die de richting wijzen naar de startlokatie. Gestart wordt er tussen 8.00 en 14.00 uur. Het inschrijfgeld bedraagt 1,25 gulden (sticker) of 1.- gulden (stempel).
Inlichtingen: Van den Bergh, Marottenhofstraat 15, Lanaken. Telefoon vanuit Nederland: 09-32-11-715940.

● Bericht: zondag 2 november staat de jaarlijkse Herfstwandeltocht van het LIMBURGS DAGBLAD in de omgeving van Eys op het programma. Volgende week staat Tijdje Vrij geheel in het teken van die tocht die per definitie tal van deelnemers trekt.

KORTE TOER

ZATERDAG 25 OKTOBER:

KERKRADE: IVN-ochtend-excursie paddestoelen. Vertrek 10.00 uur vanaf parkeerplaats Kasteel Erenstein.
MAASTRICHT: Pasar Malam, Eurohal van 12.00-24.00 uur.
Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Autotocht naar grindgroeve met begeleiding. Onderwerp: zwerfstenen. Informatie: Felder, Oude Trichtweg 26, Vijlen. Tel.: 04454-1919.
ROGGEL: Antiekmarkt in zaal La Rochelle van 13.00-18.00 uur.

ZONDAG 26 OKTOBER:

BOCHOLTZ: IVN-dagwandeling omgeving Hammer. Vertrek 9.00 uur, Wilhelminastraat.
BRUNSSUM: IVN-middagwandeling door Schutterspark. Vertrek 14.00 uur vanaf hoofdingang Schutterspark.
HOENSBROEK: IVN-dagwandeling rond Ovifat (B). Vertrek 9.00 uur vanaf de Markt.
MEERSSEN: IVN-dagwandeling door Swalmdal (bustocht). Vertrek 9.00 uur vanaf NS-station. Inlichtingen: 043-645263.
MAASTRICHT: Pasar Malam, Eurohal van 12.00-24.00 uur.
Rondleiding in grotten St.Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.30 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.
Vlooienmarkt in Atriumgebouw (Daalhof) van 10.00-18.00 uur.
REUVER: Ruilbeurs voor munten en postzegels, Gemeenschapshuis De Schakel van 10.00-13.00 uur.
TEGELEN: Postzegel- en muntenbeurs in zaal De Witte (Nachtegaalstraat 78) van 10.00-13.00 uur.
ROGGEL: Antiekmarkt in zaal La Rochelle van 11.00-18.00 uur.

WOENSDAG 29 OKTOBER:

STEIN: Sint Rochusjaarmarkt in het centrum.
MAASTRICHT: Busexcursie Natuurhistorisch Museum naar een kalksteengroeve in Bemelen (fossielen). Vertrek 13.30 uur bij museum (Bosquetplein 7). Kosten: 3 gulden per persoon.

● De recreatievaart in Nederland is nog nooit zo druk geweest als in de afgelopen zomer. Het aantal passages bij de sluizen was van mei tot oktober bijna zeven procent hoger dan in de slechte zomer van 1985 en 3,6 procent hoger dan in de zeer mooie zomer van 1983. De groei was het grootst op de grote wateren: het Deltagebied, IJsselmeer Markermeer en de Waddenzee. Ook op de doorgaande hoofdroutes nam het aantal passages duidelijk toe.

KLM-winterdienstregeling zondag van kracht

Boeing 737-300 op het Europese net

Een nieuwe wekelijkse vlucht naar Indonesië, uitbreiding van vluchten op een aantal bestemmingen en introductie van de nieuwe Boeing 737-300 op Europese lijnen. Dit zijn de belangrijkste nieuwigheden uit de winterdienstregeling van de KLM, die zondag a.s. van kracht wordt. Tot 28 maart 1987 vliegen de KLM en dochtermaatschappij NLM naar 128 steden in 76 landen.

De vervanging van de DC-9 door de Boeing 737-300 is een van de meest in het oog lopende zaken in de winterdienstregeling. De 737 zal geleidelijk op een aantal lijnen in Europa worden ingezet. Het grotere toestel gaat in de winter onder andere vliegen op Zürich, Parijs, Frankfurt, Milaan, Rome, Londen en Madrid. Het inzetten van een groter toestel betekent tevens dat de KLM niet alleen méér passagiers kan vervoeren, maar ook meer vracht.
Op werkdagen gaat de KLM drie keer daags op Londens tweede luchthaven Gatwick vliegen. Voor wintersporters komt er vanaf 20 december een extra retourvlucht per week naar Genève.

Neckermann in China-reizen

● *René Klawer overhandigt een exemplaar van de China-reisgids aan Shen Huiliang, eerste secretaris van de Chinese ambassade in Den Haag.*

Neckermann Reizen wil zich krachtig gaan roeren op de markt van China-reizen. De touroperator biedt de Nederlandse vakantieganger binnenkort uitgebreide mogelijkheden voor een reis naar deze verre oosterse bestemming. Volgens directeur René Klawer zullen de prijzen beduidend lager liggen dan die van het huidige aanbod op de Nederlandse markt.

Neckermann heeft een contract gesloten met de Britse reisorganisatie Jules Verne, de grootste in China-reizen gespecialiseerde touroperator van Europa. Voor de Nederlandse consument betekent het de mogelijkheid om een keus te maken uit achttien verschillende reizen. Directeur Klawer verwacht een snel toenemende belangstelling voor China als vakantieland. Om die reden heeft hij zijn staf uitgebreid met een China-specialist en zal zijn bedrijf in het reisbureau aan de Kalverstraat in Amsterdam binnenkort een permanent China-reiscentrum inrichten.

Voor de verbinding Nederland-China gaat Neckermann geen gebruik maken van Nederlandse vliegmaatschappijen. British Airways, British Caledonian en de nationale Chinese luchtvaartmaatschappij CAAC zullen voor het vervoer zorgen.

West-Duitsland minder in trek

Het aantal Nederlanders dat zijn vrije tijd in West-Duitsland doorbrengt, daalt langzaam. Vijftien procent brengt tegenwoordig vakanties bij de oosterburen door. In 1970 was het nog negentien procent. De Nederlanders brengen vooral een al dan niet lange vakantie door in de Bondsrepubliek vanwege het landschap en de natuur, zo blijkt uit een recent onderzoek door het Duits Reis-Informatiebureau.

Homeopaat Ad Oostendorp: 'Het lichaam heeft zo zijn eigen foefjes'

Als je auto knarst, krijg je toch ook geen oordopjes...

s uw auto rammelt en u brengt hem naar de garage, ver-acht u op zijn minst dat de monteur de oorzaak van het de-t opspoort. In elk geval neemt u er geen genoegen mee als u aanraadt voortaan de oren maar dicht te stoppen, zodat het gerammel en geknars niet meer hoort. Dat alles onder t mom *probleem opgelost*. „Maar waarom reageren velen l op soortgelijke wijze bij koorts en pijn door simpelweg n pijnstiller te slikken? Koorts en pijn, hoe vervelend ook n te ervaren, zijn per slot van rekening alarmsignalen van natuur om te waarschuwen, dat er in het lichaam iets niet orde is."

t verbazing schudt de Arnhemse meopatisch arts en acupuncturist l Oostendorp het 34-jarige hoofd. e spreken met hem naar aanleig van het feit, dat de alom beefde *aspirine* nog niet zo lang geden in opspraak kwam, omdat het et in alle gevallen even veilig is als or de jarenheen werd aangenon. Vooral niet voor kinderen.

eem maar een aspirientje of een asprilletje. Het is zo gauw gezegd n even gauw geslikt bij griep of rkoudheid," zegt Oostendorp met cht onbegrip in de stem. „Die mecijnen mogen dan ontstekingremend, pijnstillend en koortsverlaend zijn en de patiënt in kwestie l zich meestal spoedig na gebruik een stuk beter voelen; de griep is niet minder om geworden. Want iep is in principe niet te behanden. Die pijnstillertjes doen in feite ok niet meer dan de zaak verdoezen. Pakt in elk geval niet echt de gezing aan."

genlijk ben je zo dus op dezelfde manier bezig als die monteur, die de eigenaar van een knarsetandende auto oordopjes aanraadt. De homeopaat glimlacht en knikt *ja*. „Mensen hebben veelal de neiging de symptomen te onderdrukken, terwijl de ziekte op zich ongestoord maar ook ongemerkt kan voortzetten. Met zo'n snel en gemakkelijk geslikt pilletje mogen de klachten dan afnemen, maar tevens wordt het hele verdedigingssysteem in het lichaam ondermijnd. Zo simpel ligt dat."

Uitzweten

Bij de symptoombestrijding koorts, spierpijn, maag- en darmstoornissen blijft het *waarom* onbeantwoord. „Terwijl wij homeopaten het symptoom het symptoom laten, maar de hele mens beschouwen. Want wij willen weten, waardoor die klachten worden veroorzaakt om vervolgens tot behandeling daarvan over te kunnen gaan. Althans indien gewenst."

Oostendorp kan als natuurgenezer trouwens griezelen van het idee om de bij griep behorende verschijnselen met chemische preparaten de nek om te draaien. Omdat daarmee de natuurlijke genezing wordt tegengewerkt. „Kijk," legt hij uit, „koorts en maag- alsmede darmstoornissen treden juist op om het lichaam weer te kunnen herstellen. Koorts doodt de bacterieën. Koorts is namelijk een teken van gezondheid. Zet de aanval in tegen vreemde indringers in het lichaam. Vroeger wisten ze dat al. Oma zei niet voor niets *ga maar met een kruik naar bed*. Gewoon een kwestie dus van uitzweten."

Hij gaat er eens uitgebreid voor zitten. „Maag- en darmstoornissen zijn ook zo van die ingebouwde foefjes, waarover een gezond lichaam beschikt. Om het te reinigen van stoffen, die er niet thuis horen. Spier- en hoofdpijn hebben ook hun functie. Het lichaam zegt dan als het ware 'neem je wat in acht'. Doe het wat rustig aan. Want het lichaam heeft op dergelijke momenten zijn energie nodig om te herstellen."

Kliedernat

In principe is een gezond lichaam mans genoeg zijn eigen strijd te voeren. En dat moet je dan ook met een gerust hard aan dat lichaam kunnen overlaten. „Het wordt pas anders als de koorts boven de veertig graden wil uitstijgen," is de Arnhemse homeopaat-acupuncturist van oordeel. Dan zal de patiënt nader moeten worden beschouwd. „Je kunt bij koorts trouwens niet zo maar een medicament uit de la trekken. Reguliere artsen willen nog wel eens, gelukkig neemt dat aantal met de jaren af, telefonisch adviseren maar een *asproodje* te nemen. Maar de praktische uitwerking daarvan geldt met name de huisartsenpraktijk. Punt is namelijk, dat geen mens gelijk is aan de ander. En datzelfde gaat op voor (griep)koorts." Oostendorp verklaart zich nader: „Een homeopatisch arts schrijft niet voor op diagnose, maar op ziektebeeld. De diagnose mag dan griep zijn, maar hoe uit die zich. Je hebt griep, waarbij je je kliedernat transpireert. En je hebt griep, waarbij je kurkdroog blijft. Om maar eens twee uitersten te noemen. In het eerste geval bijvoorbeeld schrijf je *Belladonna* voor en in het andere *Acouitum*. Een kwestie van de juiste keuze. Als je honderd mensen met griep hebt, lijkt er niet één op elkaar. De ene patiënt heeft het koud; de ander warm. De één heeft normale eetlust; de volgende helemaal niet. Er is sprake van wél hoofdpijn; géén hoofdpijn. En ga zo maar door."



● *Oostendorp: 'Een homeopathisch arts schrijft niet voor op diagnose, maar op ziektebeeld'.*

Prikkelen

Homeopatische middelen blokkeren niet, maar prikkelen het lichaam om weer op de juiste manier te reageren. „Inderdaad," bevestigt Oostendorp. „Je hoort veel mensen klagen, dat ze zich na een griep niet meer de oude voelen. Die hebben de klachten duidelijk onderdrukt met behulp van blokkerende medicamenten. Het lichaam heeft in die gevallen dus niet de kans gekregen zijn eigen weg te volgen. Iemand, die griep krijgt, heeft ergens een zwakke plek. En griep is juist om die zwakke plek te dichten. Daar moet je het lichaam toe in staat stellen. En verder niets. Homeopatische middelen doen niets anders dan een prikkelproces in het lichaam te activeren. Daar waar dat uiteindelijk nodig blijkt."

„Hoe dat werkt? Om het eenvoudig te houden; iemand die koude voeten heeft en daarmee in een bak met koud water gaat zitten, krijgt automatisch warme voeten, zodra hij of zij die weer uit die bak water haalt. Met andere woorden; het lichaam kan op eigen kracht de voeten verwarmen. Maar doet dat niet, tenzij het een prikkel wordt toegediend..."

In de tijd, die de mens is gegeven hier op aarde rond te lopen, doet hij steeds meer zwakke plekken op. Maar het lichaam herstelt die telkens op elk niveau. Tot aan de dood toe. Soms evenwel verzwakt die herstelkracht. Of wordt die blind. Dan wordt het herstelvermogen op sommige niveaus geblokkeerd. Door dat vermogen te prikkelen, wordt de oude functie weer opgevat.

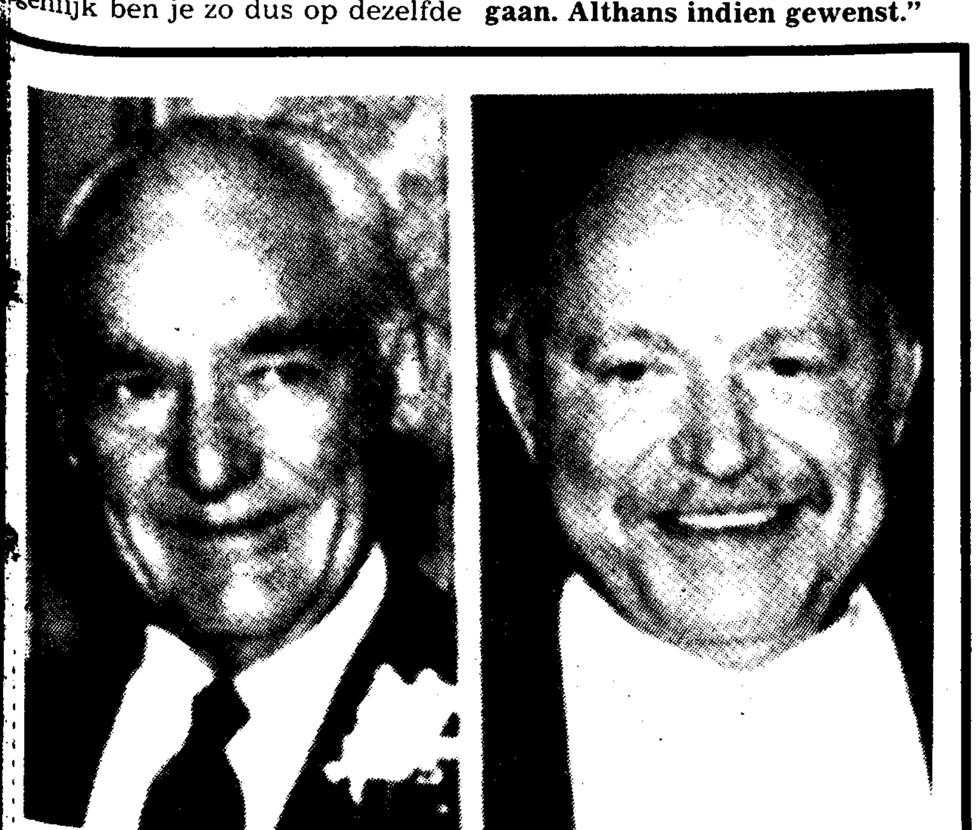
Oostendorp: „In de homeopatie nodig je het lichaam inderdaad op basis van prikkels uit terug naar de oorspronkelijke staat te keren. Verder verander je niets in het lichaam. Bij het toedienen van chemische preparaten is dat wel het geval. Dan heb je niet alleen werking, maar ook bijwerking. Neem je bijvoorbeeld bij een kriebelhoest een tabletje, dan wordt daarmee de prikkel tot hoesten lam gelegd. Je hoest niet meer, maar de tot die kriebelhoest leidende verstoring is er nog wel. Er wordt dus iets veranderd in het lichaam op de plaats, waar hinder wordt ondervonden. Maar ook elders. Want bijwerking richt zich elders in het inwendige."

Na een korte adempauze: „Op die wijze ben je niet wezenlijk met gezondheid bezig, maar met onderdrukking. Je slikt dan ook geen geneesmiddelen, maar een medicijn dat echter niet geneest."

Toch hebben veel mensen hun leven te danken aan anti-biotica. „O zeker," beaamt Oostendorp. „Antibiotica zijn natuurlijk effectieve middelen om het lichaam te helpen als dit het zelf niet meer aan kan.

Maar in feite zijn het toch giftige stoffen. Weliswaar giftiger voor de bacterie dan voor ons," lacht de homeopaat. „Zij doden gelukkig de bacterie snel en efficiënt, zodat ze niet aan ons toekomen. Maar je ziet vandaag de dag dat steeds minder naar anti-biotica wordt gegrepen.

In verband met het probleem van de resistentie. Anti-biotica zijn, vind ik, echter slechts voor pure noodgevallen. Het is niet gerechtvaardigd het in eerdere stadia te gebruiken."



Amerika telt 26 miljardairs

● *Sam Moore Walton (links), de nummer één. Deze winkelketenbaas is goed voor 4,5 miljard dollar. Rechts media-keizer John Kluge: heeft 2,5 miljard op zak*

WASHINGTON – Amerika moge de grootste schuld van alle landen ter wereld hebben, het tekort op de handelsbalans moge de pan uitrijzen, met de rijken in het land gaat het meer dan uitstekend.

Dat blijkt uit de jaarlijkse uitgave van het tijdschrift Forbes Magazine waarin de 400 rijkste mensen van de VS en hun vermogen vermeld staan. Uit het overzicht blijkt, dat het aantal miljardairs (mensen met een vermogen dus van meer dan een miljard dollar oftewel 2,3 miljard gulden) bijna is verdubbeld. Waren er vorig jaar nog maar 14 Amerikanen met meer dan een miljard dollar op hun bankrekening, nu zijn dat er 26, aldus Forbes Magazine.

Geld trekt geld aan, wisten onze voorouders al, en dat is een van de redenen waarom het steeds moeilijker wordt om door te dringen tot het lijstje van de 400 superrijken.

Immers: die groep wordt zelf met het jaar rijker. Vorig jaar was een vermogen van 150 miljoen dollar al genoeg om op de lijst te komen. Dit jaar gaat het om 180 miljoen dollar.

De lijst wordt aangevoerd door Sam Moore Walton, eigenaar van een winkelketen, die goed is voor 4,5 miljard dollar.

Op een gedeelde tweede plaats (2,5 miljard dollar) staan H. Ross Perot (in computers), en John Kluge, die begon als de eenvoudige eigenaar van een lokale radio-omroep, en nu aanspraak mag maken op de titel 'media-keizer'.

Grote verliezers waren de leden van de oliebaronnenfamilie Hunt uit Dallas, die model hebben gestaan voor de Ewings uit de tv-serie 'Dallas'. Alleen Margaret Hill Hunt slaagde erin in de miljardairsklasse te blijven.

Maar Nelson Bunker Hunt zag zijn vermogen het afgelopen jaar met 55 procent slinken, en moet nu zien rond te komen van 400 miljoen dollar. Zijn broers William Herbert en Lamar zijn nog maar de schamele bedragen van respectievelijk 350 en 250 miljoen gulden waard.

De meest superrijken van Amerika wonen in New York. Daar hebben 90 van de 400 hun woonstee. Los Angeles volgt met 26 Dagoberts Duck en Dallas heeft er 25.

Telefoontjes over ongewenste intimiteiten op school komen zelden van de leerling zelf

'Het gaat altijd om een verschil in machtspositie'

UTRECHT – De leraar aardrijkskunde buigt zich altijd vèr over Annemiek heen, als hij iets uit wil leggen. Meestal belandt zijn hand daarbij op haar schouder. Soms glijdt die ook af naar haar borst, om een vermeend pluisje weg te halen.

Heleen loopt een half jaar stage in een bejaardentehuis. Ze woont intern. Haar praktijkbegeleider daar is haar steun en toeverlaat. Problemen en fouten kan ze met hem bespreken. Hij troost haar en geeft complimentjes. Als hij tegenover haar zit tijdens een werkbespreking, pakt hij haar hand vast. Ze heeft haar hand een paar keer weggetrokken, maar hij blijft het proberen. Ze laat het maar zo, al ziet ze steeds meer tegen de wekelijks terugkerende evaluaties op. Maar hij moet haar stage beoordelen, beslist in feite of ze geschikt is voor de beroepspraktijk.

Sommige scholieren en studenten worden lastig gevallen door hun onderwijzers, leraren en stage-begeleiders. De een krijgt te vaak een tik op haar billen, de ander gaat in op seksuele avances van haar stage-begeleider omdat ze bang is een slecht stagerapport te krijgen. Ongewenste intimiteiten op school worden maar zelden bekend. De stagiaire breekt voortijdig haar stage af, en de precieze redenen blijven onduidelijk. De scholiere pikt de handtastelijkheden omdat ze niet weet bij wie ze terecht kan.



● *Verleden jaar kreeg het kort geding, aangespannen tegen de Vrije Universiteit in Amsterdam, veel publiciteit. Een groepje mannelijke studenten werd geschorst nadat bekend was geworden dat zij vrouwelijke mede-studenten lastig hadden gevallen.*

Publiciteit

Vorig jaar kwamen twee gevallen van ongewenste intimiteiten in het onderwijs uitgebreid in de publiciteit. Een groepje mannelijke studenten werd geschorst van de Vrije Universiteit van Amsterdam, nadat bekend was geworden dat zij hun vrouwelijke mede-studenten lastig vielen. Het hoofd van een basisschool in Middelburg werd in datzelfde jaar drie maanden geschorst nadat hij bekende seksueel misbruik te hebben gemaakt van een studente van de Pedagogische Academie, die op zijn school stage liep.

Die publiciteit heeft effect gehad. Toen de medewerksters van de stichting 'Handen Thuis' in maart van dit jaar een tussentijdse evaluatie hielden, bleken lang niet meer alle binnengekomen klachten over ongewenste intimiteiten op het werk te gaan. Een op de zeven telefoontjes werd gepleegd omdat een scholiere of studente lastig werd gevallen door een leerkracht of stage-begeleider die zijn handen niet thuis kon houden. 'We wisten wel dat er wat aan de hand was', zegt Else de Wit, coördinatrice van 'Handen Thuis'. 'De school is geen eiland. Als het op de werkplek gebeurt, komt het op scholen ook voor'.

De telefoontjes over handtastelijke leraren komen meestal niet van de scholieren zelf, is de ervaring bij 'Handen Thuis'. Medewerkster Alie Kuiper: 'Over het algemeen belt een lerares op. Soms is zij in vertrouwen genomen door een of meerdere meisjes, soms ziet zij wat een collega met zijn vrouwelijke leerlingen doet, maar ontkent hij dat tegenover haar'.

Ook decanen en directeuren zoeken hun heil bij het klachtenbureau. Else: 'Die zien het gebeuren, berispen een leraar herhaaldelijk, maar er verandert niets. En weten dan niet meer wat ze ermee aan moeten'. Als er al een melding komt van de leerlingen zelf, dan zijn die inmiddels al van school veranderd, of ze hebben hun diploma al in hun zak.

'Bij ongewenste intimiteiten op de werkplek kun je een ontbinding van de arbeidsovereenkomst aanvragen, de arbeidsinspectie inschakelen, naar de vakbond gaan. Je kunt een hele rij dingen in werking stellen', verklaart Alie, 'maar voor leerlingen die lastig worden gevallen is er niks. Vaak praten meisjes onderling wel over een leraar 'die altijd met z'n handen aan je zit', maar dat gaat toch meer in de giechelsfeer'. De angst overheerst ook dat de handtastelijkheden worden ontkend. Een steeds afglijdende hand kan toeval zijn. Het gevoel van 'uitgekleed te worden voor het bord' lijkt al helemaal subjectief. 'Die meiden denken dat het door de leraar toch ontkend zal worden als ze er iets van zeggen'.

Begrijpelijk, maar onterecht, is de ervaring van de twee medewerksters. 'Het gaat zelden om één incident. Meestal is er een reeks van voorvallen geweest voor ze aan de bel trekken'. Ongewenste intimiteiten op school zijn een taboe. Alie Kuiper daarover: 'Het is moeilijk voor te stellen dat er op een instituut dat bijdraagt aan de opvoeding van kinderen, mensen rondlopen die misbruik maken van hun leerlingen'.

Vandaag studiedag 'Handen Thuis'

Vandaag houdt de stichting 'Handen Thuis' een bijeenkomst in Utrecht rond het thema: ongewenste intimiteiten in het onderwijs. De studiedag is bedoeld voor iedereen die betrokken wil zijn bij het ontwikkelen van beleid en activiteiten tegen ongewenste intimiteiten in het onderwijs.

Vaak gebruikt argument van leerkrachten is dat de scholiere 'vroeg om intimiteit en behoefte had om te experimenteren'. Van die opvatting gaan de haren van Else en Alie recht overeind staan. 'Er verandert heel veel voor meisjes op die leeftijd. Natuurlijk hebben ze behoefte aan experimenten op seksueel gebied, of willen ze een leraar in vertrouwen nemen over problemen thuis. Maar juist een leerkracht is niet de geëigende persoon om op die seksuele wensen in te gaan. Hij heeft een machtsoverwicht op drie niveaus: Hij is ouder, een man en bovendien leraar'. De twee pleiten voor een gedragscode, zoals die ook bij therapeuten bestaat. 'Je positie maakt dat je er niet op in mag gaan.

Dat geldt voor therapeuten, en die discussie over eenzelfde gedragscode zou ook op de scholen gestart moeten worden'.

Er moet een klachtenprocedure komen, zodat leerlingen aan de bel kunnen trekken, en er moet op de scholen over gepraat gaan worden, zodat het taboe rond ongewenste intimiteiten doorbroken wordt en de leerlingen weerbaarder worden. Op lerarenopleidingen en Pedagogische academies moet in het lesrooster aandacht komen voor ongewenste intimiteiten. Stage-begeleiders van opleidingen moeten ernaar vragen op een terugkom-dag. Alie: 'Het is nu afhankelijk van één persoon. Als die er alert op is, komt iets eerder naar buiten'.

Henneke Lutz-Hollart, medewerkster: 'Het gaat altijd om een verschil in machtspositie. Op de universiteit belooft een professor een hoger cijfer. Een stagiaire is voor haar beoordeling afhankelijk van haar praktijkbegeleider'.

Ze noemt een voorbeeld van een meisje van achttien dat intern een verpleegopleiding ging volgen. 'Zo'n meisje is onzeker, was dolblij dat ze geplaatst kon worden in die instelling. De begeleider besteedde extra aandacht aan haar, ze voelde zich alsof ze werd uitverkoren als ideale leerling. Ging mee naar een etentje en uiteindelijk met hem naar bed. En die begeleider doet dat ook onder een onderwijskundig mom. Zegt dan: je moet wat vrijer worden, op deze opleiding moet je je persoonlijkheid wat meer ontwikkelen, dus óók je seksuele persoonlijkheid. Ook al bevalt de situatie haar niet, het is moeilijk om er wat van te zeggen: je vliegt er zo uit, en zie maar eens een op andere opleiding geplaatst te worden'.

Telefoonnummer Stichting 'Handen Thuis': 030-322734

officiële mededelingen

GEMEENTE ECHT

OPENBARE BEKENDMAKING
vastgesteld bestemmingsplan

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, eerste lid, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 27 oktober 1986 op kamer 2.29 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55, Echt, gedurende de kantooruren van 9.00 tot 12.00 uur voor een ieder ter inzage ligt het door de Raad van Echt in zijn openbare vergadering van 24 september 1986 vastgestelde bestemmingsplan Echt-Centrum en wel gedurende één maand.
Bij de vaststelling van dit plan is op onderdelen afgeweken van het ontwerp dat ter inzage heeft gelegen, dit als uitvloeisel van de beslissing op de ingediende bezwaarschriften.
Op grond van artikel 27 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend gedurende de bovengenoemde termijn van één maand bij Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, bezwaren tegen het vastgestelde bestemmingsplan indienen.
Gelijke bevoegdheid komt toe aan een ieder, die bezwaren heeft tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.
Door burgemeester en wethouders van Echt zal bij afzonderlijk schrijven de beslissing van de Raad worden medegedeeld aan hen, die bij de Raad bezwaren hebben ingediend tegen het ontwerp-plan.
Echt, 23 oktober 1986
De burgemeester van Echt,
Mr. L.H.F.M. Janssen

GEMEENTE ECHT

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Echt maken bekend voornemens te zijn om met toepassing van hun bevoegdheid als bedoeld in artikel 20, lid 2 van de voorschriften van het onherroepelijke bestemmingsplan "Slek", de bestemming "agrarische doeleinden, klasse A" van het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sectie AC nummer 142, gelegen aan de Marktsingel (hoek Hoogstraat) te wijzigen in de bestemming "eengezinshuizen in open bebouwing met bijbehorende erven", een en ander overeenkomstig het bepaalde in artikel 11 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening.
Deze wijziging maakt de bouw van een woning ter plaatse mogelijk.
Het ontwerp van deze wijziging met de daarbij behorende stukken ligt vanaf 24 oktober 1986 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage op kamer 2.29 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55 te Echt.
Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen hun voornemen schriftelijk kenbaar gemaakt worden aan hun college.
Na het verstrijken van genoemde termijn van inzage zal het ontwerp van de wijziging ter goedkeuring worden aangeboden aan Gedeputeerde Staten van Limburg.
Echt, 23 oktober 1986
Burgemeester en wethouders van Echt,
De burgemeester,
Mr. L.H.F.M. Janssen
De secretaris,
J.A.M. de Jong

Het bestuur van Magazijn De Ster B.V., gevestigd te Hoensbroek, deelt hierbij mede dat op 13 oktober 1986 door de algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot terugbetaling van kapitaal aan haar aandelen.
De notulen van de algemene vergadering van aandeelhouders waarin gemeld besluit werd genomen liggen voor een ieder ter inzage bij het Handelsregister van de Kamer van Koophandel te Heerlen.

Diversen

Tandtechnicus komt bij u aan huis voor reparaties, overzetten of vernieuwen van uw KUNSTGEBIT. Tel. 04920-29129.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206. 's Maandags gesloten

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230 24-uur service.

Fietsen/bromfietsen

Trap of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere Bingo-kaarten. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Te k. VESPA Ciao als nw. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Te k. SUZUKI GS 550 veel chroom i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-415300.

DAMESFIETS ƒ 75,-, crossfiets, fietsstoeltje en omafiets. Tel. 045-257371.

Te k. SUZUKI SRD 50 L, Yamaha DT, Honda PX, Puch Maxi m. sterwielen, Vespa SI met sterw., 045-351205.

In perf. st. PUCH Maxi S, cockp., sterw., m. verz., bwj.'84, tel. 045-227203.

Te k. in pracht staat HONDA MT 5 rood-wit, 1-7-'85 verz. 045-226977.

Kunst/antiek

Met ƒ 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op ƒ 5000,-.

ANTIEKCENTRUM Heerlen gespecialiseerd in elk meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decotarief kleingoed, 045-719807.

Antieke MEUBELS, klokken, tapijten, kachels en kleingoed uit geheel Europa met garantie en 100% inruilgrantie, vindt u in de toonzalen van Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: do., vr. en za. Donderdag koopavond.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Voor een mooi antiek meubel met garantie en 100% inruilgarantie is er maar één adres: ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstraat 45a Nuth, naast Chinees restaurant. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Antiek JONINA, ruime keuze: eiken toogkasten, buffetten, eethoeken, div. kleine meubelen. As. zondag, 26 oktober, óók open. Scharnerweg 135, Maastricht, tel. 043-625469.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W & P Heerlen. Tel. 045-711822.

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Tijdelijk KAPITAAL gezocht elk bedr. van ƒ 25,- tot ƒ 50.000,- tegen prima rente. Tel. 045-725595.

Gevonden/verloren

Zal je toch niet gebeuren, dat je je Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN verliest. Wees er zuinig op. Elke week kans op ƒ 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

Vermist. Ierse SETTER 10 jaar nuttige tips en terugbezorgen tegen beloning. 045-725284.

RTV/muziek

Dat klinkt als muziek in je oren als je ƒ 5000,- wint met Limburgs Dagblad BINGO. Speel mee en win. Elke week kans.

Te k. gevr. Revox TUNER-VERSTERKER en Uher reportage bandrec. Tel. 045-441714.

Contacten/clubs

CORRINA nieuw af 10 uur, ook zat. + zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

Kerkrade-Terwinselen, **PRIVÉ** met Gerda, Bianca en Margot. Ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. tot 18.00 uur. Tel. 045-411866.

Privé **ANGELA,** Corina, Penny, Mariska + Chamilla. Tel. 045-228738.

Nieuw: privé **NOENDA,** Sonja en nieuw José, 11.00 tot 23.00 u., ook 's zaterd.; 04492-4518.

VENUS-INTERSERVICE v. uw privé-adress. v. dames. Inschrijv. mog. Open v. ma. t/m vrij. 13-22 u. Tel. 045-257191.

Nieuw! **KATJA** Kristel en Rita. Privé en escort. Tel. 045-424050.

DEBBI, Inge, Joyce. H. Hermanslaan 478, Geleen. Tot 19 uur, zat. 18 uur.

Privé en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11 u. t/m 02.00 u. Tel. 045-222356. Tevens meisjes gevraagd.

PRIVÉ! Ma. t/m do. van 12 u. tot 21 u. tel. 09-32-11762421.

PATRICK privé en escort voor heren. Tel. 045-716716.

Wie heeft er zin in kabeljauw met kaassaus?

Zelfs aan de kaassaus hoeft u niets meer te doen. Die hebben wij al klaargemaakt. En in de diepvries gestopt.

Net als nog vier andere nieuwe vismaaltjes van ons huismerk. Dus uit de diepvries, in de oven of frituur en smullen maar. En we hebben nog vele andere soorten visprodukten uit blik, vacuüm verpakt of uit de bedieningsafdeling.

Uit de diepvries, NIEUW van ons huismerk: 3 4 5
Kabeljauwfilets in kaassaus, 400 gram ~~6.95~~ **5.95**

Uit de diepvries, NIEUW van ons huismerk: 3 4 5
Scholfilets naturel, graatvrij, doosje 6 stuks ~~5.25~~ **4.75**

Uit de diepvries, NIEUW van ons huismerk: 3 4 5
Scholfilets gepaneerd, graatvrij, doosje 4 stuks ~~4.75~~ **4.25**

Uit de diepvries, NIEUW van ons huismerk:
Lekkerbekjes van wijtingfilets, 3 4 5 graatarm, doosje 3 stuks ~~4.60~~ **4.25**

Uit de diepvries, NIEUW van ons huismerk: 3 4 5
Visburgers, voorgebakken, graatvrij, doosje 4 stuks ~~4.95~~ **4.25**

Makreel, vacuüm verpakt, kilo ~~6.98~~ **4.98**

Paling gerookt, bosje ca. 250 gram ~~10.50~~ **8.90***

DE JAGER **Maatjes haring,** vacuüm verpakt, 2 stuks ~~2.98~~ **2.49**

Zalmsalade, bakje 250 gram ~~3.98~~ **2.98**

Johma **Uit de bedieningsafd.: Garnalen-, crab-, zalm- of Zeeuwse mosselsalade,** 100 gram 3 4 5 Nú **1.98**

Uit de bedieningsafd.: Zalmpâté of Pâté fruit de mer, 100 gram 3 4 5 ~~2.59~~ **1.98***

Roze zalm, blik 440 gram 2 3 4 5 ~~4.69~~ **3.98**

Starkist tonijn in olie, blikje 198 gram 2 3 4 5 ~~2.79~~ **1.98**

Marokkaanse sardines, blikje 125 gram 2 3 4 5 ~~89~~ **79**

deep blue **Tonijn met groente,** blikje 185 g 2 3 4 5 ~~1.49~~ **99**

deep blue **Fancy pink zalm,** blikje 220 g 2 3 4 5 ~~2.59~~ **1.98**

deep blue **Rode zalm,** blikje 213 gram **5.98***

NIEUW in ons assortiment: Calvé Party pinda's met honing, Ter introductie zak 150 gram 4 5 ~~2.29~~ **1.99**
Met gratis proefzakje*



Smiths Tengels, zak 75 gram 4 5 ~~1.39~~ **1.19**

Boerenwit of boerenbruin, heel, gratis gesneden 3 4 5 ~~2.59~~ **1.90**

Unox beter gevulde erwten- of bruine bonensoep, blik 0.8 liter 4 5 Nú **1.99**
Nu sparen met Unox voor gratis breiwol.

Unox rookworst, vacuüm verpakt, 350 gram ~~3.55~~ **3.19**

Donker- of lichtbruintjes, rol 300 gram 2 3 4 5 ~~1.98~~ **1.69**

Corbières VDQS, rode tafelwijn, fles 0.7 liter 3 voor **10.-**



Vergeet niet de nieuwe **Herfst-AllerHande** mee te nemen. Hij ligt **gratis** in de winkel. De handige **AllerHande verzamelband** voor een hele jaargang. Per stuk **5.95***



Goudse kaas extra belegen of Hollandse gatenkaas, kilo ~~13.98~~ **10.90**

Receptenboekje „Kaassnacks", per stuk **4.95***

Dobbelman, pak 3.5 kilo 3 4 5 ~~11.89~~ **9.99**

Jif, normaal of citroen, flacon 500 ml 3 4 5 ~~2.39~~ **1.99**

Timotei balsam, flacon 200 ml 3 4 5 **3.98**

Macleans milde tandpasta, tube 50 ml 4 5 Nú **99**

Gotische stearine kaarsen, in diverse kleuren, doos 4 stuks of **huishoud-kaarsen,** stearine, wit, doos 4 stuks (groot) of 6 stuks (klein) 3 4 5 Nú **3.95**



Runder-/riblappen, 500 gram ~~9.48~~ 7.75 kilo 2 3 4 5 ~~17.98~~ **14.48**

Doorregen runderlappen, 500 gram ~~7.98~~ 6.48 kilo 2 3 4 5 ~~14.98~~ **11.98**

Rundergehakt, 500 gram ~~6.98~~ 5.48 kilo 2 3 4 5 ~~12.98~~ **9.98**

Runderhart, 500 gram 2 3 4 5 ~~3.25~~ **2.75**

Kippeborst, 500 g ~~5.48~~ 4.48 kilo 2 3 4 5 ~~9.98~~ **7.98**

Carmel **Avocado's,** 500 gram **1.68**
Doe mee met de avocado-recepten-wedstrijd en maak kans op f 100.– aan boodschappen.

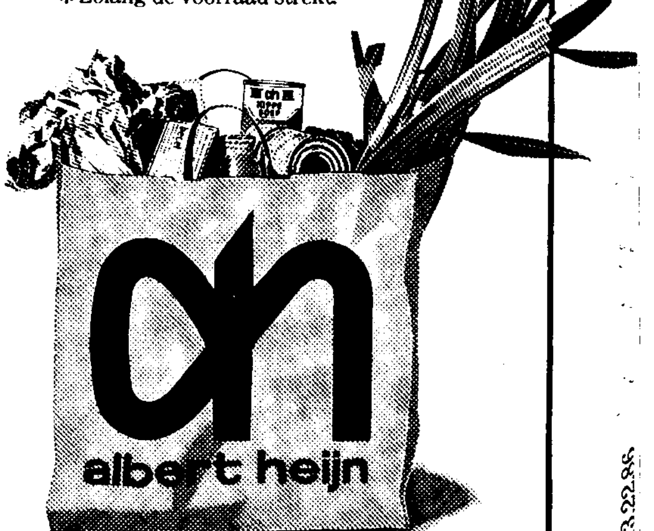
Broccoli, 500 gram **1.48**

chico **Nieuwe oogst: Satsumas mandarijnen,** net ± 1 kilo **2.50**

Goudreinetten, zak ± 2 kilo **1.98**

Fleurig gemengd boeket, bos 4 5 **4.95***

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 23 t/m zaterdag 25 oktober a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



43.22.86

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.